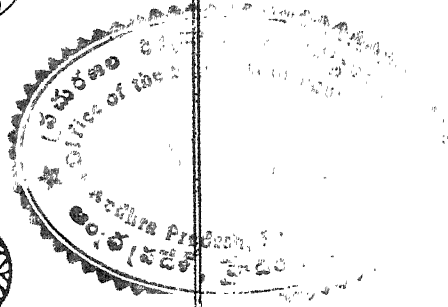
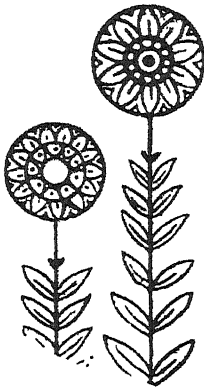


158/1-82

# సాహిత్య సుధ

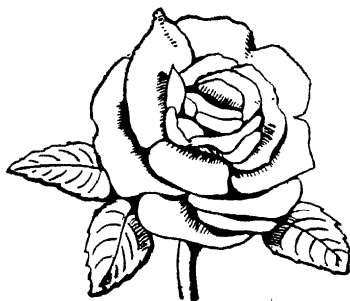
Acc. No. 27132



డా॥ ఎస్. గంగప్ప

# సా హిత్య సు ధ

(వ్యా స స ం ప టి)



డాక్టరు ఎన్. గంగప్ప, ఎం. ఏ., పిహెచ్. డి.

# పాపిశ్యసుధ

(వ్యాససంపాద)

రచయిత :

డా॥ ఎన్. గంగప్ప, ఎం. ఏ., పిహెచ్. డి.

ఆంధ్రోపన్యాసకులు, నాగార్జున విశ్వవిద్యాలయం,  
నాగార్జున నగర్-522510, గుంటూరు జిల్లా

© డా॥ ఎన్. గంగప్ప

ప్రథమ ముద్రణ : డిశంబర్ 1981

ప్రతులు : 1000

వెల : రూ. 15/-

ముద్రణ చిత్రణ : శ్రీ పి. నాగర్ (మంగళగిరి)

ప్రతులు :

శశీ ప్రచురణలు

C-73, శ్రీనివాసనగర్, గుంటూరు-52006.

నవోదయా పబ్లిషర్స్,

ఏలూరురోడ్, విజయవాడ-2,

అరంజిలోపేట, గుంటూరు-2.

ముద్రణ : వైష్ణవి ప్రింటర్స్, గుంటూరు-1

Paper was made available by the Govt. of India at concessional rates

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.

# విషయ సూచిక

అభినందన

సుధాసేకం

సుధాస్వాదనము

స్వీకారం

కృతజ్ఞతాంజలి

ప్రస్తావన

1. దేశభాషలందు తెలుగు లెన్న	1
2. త్రిపురాంతకోదాహరణము - ఒక పరిశీలన	13
3. శ్రీకృష్ణదేవరాయల లోకవృత్త పరిశీలన	20
4. ప్రపర విష్ణుచిత్తుల ధర్మవత్తులు	28
5. పటవృక్ష పర్ణన - ధూర్జటి శ్రీకృష్ణదేవరాయలు	35
6. పేనవి పర్ణన - శ్రీకృష్ణదేవరాయ, రఘునాథరాయలు	42
7. అర్ధాంతరన్యాయాలంకారమూ - పెద్దన, తిమ్మనలు	47
8. పరమేశ్వర భక్తి వరతంద్రుడు - ధూర్జటి	53
9. పసుచరిత్రలో బోధానుయాయ పర్ణన	62
10. తెనాలి రామకృష్ణుని రేఖాచిత్రం నిగమశర్మ భార్య	68
11. ఏడుపుల సాహిత్యం	80
12. చార్మికి చరిత్రము - రఘునాథరాయల రచనా రీతులు	84
13. చుప్ప సాహిత్యం	103
14. గబ్బిల రావ్యం లోని ప్రతీక జామవా కవితకు జయపతాక :	112
15. ఫిరదౌసి రావ్య శిల్పం	125
16. ముచ్చటైన లఘురావ్యం ముంటాజమహర్	137
17. 'గౌరవి లోకిల' కవితావైభవం	146
18. రాయలసీమ రన్నీటిపాట - నిద్వాన్ విశ్వం పెన్నేటిపాట :	155
19. కరుణారి సత్యనారాయణగారి తివ్యరక్షిత	170
20. సరోజిని నాయుడి కవితలో సాహితీక స్పృహ	176



# అభినందన

ఆచార్య జి. ఎన్. రెడ్డి, ఎం. ఏ., ఎమ్. లిట్., పిహెచ్. డి.

కళాకాలాధ్యక్షులు,

శ్రీ వేంకటేశ్వర విశ్వవిద్యాలయం, తిరుపతి.

తెలుగు సాహిత్య విమర్శకులు వ్రాసే గ్రంథాలు స్థూలంగా రెండు రకాలు. మొదటి రకం : ఒక కవిని గురించి, లేదా కొన్ని కవులను గురించి, లేదా ఒకానొక సాహిత్య ప్రక్రియను గురించి యథాశక్తిలో లోతుగా పరిశీలించి సమగ్రంగా వ్రాయాలనే సత్సంకల్పంతో వ్రాసి ప్రచురించే విమర్శ గ్రంథాలు. రెండవ రకం : విమర్శకులు యథాలాపంగా అప్పడప్పుడూ వ్రాసి, పత్రికల్లో వ్యాసాలుగా వెలువరించి తర్వాత తర్వాత ఉత్తర రూపంగా ప్రకటించే విమర్శ గ్రంథాలు. ఈ రెండో రకం విమర్శ గ్రంథాలు సాధారణంగా విషయ పై నిర్భయమున్న వ్యాసము క్తకాల సంపుటలు డాక్టర్ గంగప్పగారి ఈ సాహిత్యసుభ రెండోరకానికి చెందిన విమర్శ గ్రంథం. ఇందులోని వ్యాసాలు కొంతకాలంగా వారు అప్పడప్పుడూ వ్రాసి ప్రకటించినవే. సాహిత్య రంగంలో పాత కొత్తం రెండింటినీ సుదృష్టితో ఆదరణతో గంగప్పగారి లోని విశేషగుణం. కాబట్టి ఈ వ్యాససంపుటిలో ప్రాచీన కావ్య సుబంధి విమర్శ వ్యాసాలే కాకుండా, ఆధునిక కావ్యాలను పరామర్శించిన వ్యాసాలు కూడా చోటు చేసుకున్నాయి.

విమర్శ వ్యాసాలకు ఊహగ్ర నిష్ఠయ నిశ్లేషణం, సోమపత్తి ప్రతిపాదన. గంగప్పగారి వ్యాసాలు నిశ్లేషణ ప్రధానమేరైనా, సోపానరణంకూడాను. ఇందున్న ప్రతి వ్యాసంలోనూ ఈ లక్షణం నాగా కనిపిస్తుంది. ఉదాహరణ ప్రధానంగా నడచిన వ్యాసాలు కూడా కొన్ని ఉన్నాయి. మొత్తంమీద ఈ సాహిత్యసుభలోని వ్యాసాల్ని సాహిత్యాభిరుచిగల పాఠకులు చదివి మెచ్చుకోగలరని ఆశిస్తున్నాను.

తిరుపతి

(సం.) జి. ఎన్. రెడ్డి

3.12.81

# సు ధా నే కం

డా॥ వి. వి. యల్. నరసింహారావు, ఎం. ఏ., పిహెచ్. డి.

చైరెక్టర్,

ఆం. ప్ర. ప్రాచ్యలిఖిత గ్రంథాలయం, పరిశోధనసంస్థ

హైదరాబాద్.

సాహిత్యసృష్టి ఊపిరిగా జీవిస్తూ, నిరంతరరచనా వ్యాసంగమగుస్తూ ఉండే వారిలో డా. గంగప్పగారు గుర్తుంచుకోదగ్గ వ్యక్తి. 'కోలాచలంవారి నాటక సాహిత్య సమాలోచనం' చేసి డాక్టరేట్ పట్టం పుచ్చుకున్నా-అంతతో ఆగక పుంఖానుపుంఖంగా పద్యాలు, గేయాలు, వ్యాసాలు, విమర్శలు వెలువరిస్తూ, లబ్ధప్రతిష్ఠల జాబితా కెక్కిన వ్యక్తి డా. గంగప్ప. ప్రతిష్ఠతో ప్రతిభకు 'ఫుల్ స్టాప్' పెట్టిన వ్యక్తి మాత్రం కాదు.

పదసాహిత్యమంటే ఈయనకు ప్రాణం. క్షేత్రయ్య, సారంగపాణి-మొదలైన వారి పదసాహిత్య స్వరూపాలను హృదయంగమంగా ఆవిష్కరించిన గౌరవం గంగప్పగారికి దక్కింది.

పత్రికల్లోనూ లేడియోలోనూ వీరివ్యాస ప్రసంగాలు చాలావెలువగిన్నై. 'ఆ వ్యాసాలు, ప్రసంగాలు అంతతోనే' అన్నట్లుగా ఉంటారు చాలమంది. వాని గంగప్ప గారట్లాకాకుండా వ్యాసరచన ప్రారంభించినప్పుడే ఈ వ్యాసాలన్ని పుస్తక రూపంలో ముస్తాబై తే ఎట్లా ఉంటాయో ఊహించుకుంటూ ఉపక్రమిస్తారు. ఇంతటి దూరదృష్టి కలవారు కనుకనే 'ప్రసంగసాహితీ' 'సాహిత్యసభ' మొదలైన వ్యాస సంపుటలు ప్రత్యేక గ్రంథాలుగా వెలువరించగలిగారు.

పత్రికల్లో వ్యాసాలు ప్రచురించటం దగ్గర్నుంచీ వాటిని గ్రంథరూపంలో ఆ విష్కరించటం వరకూ తెనుగునాట అదొక యజ్ఞం. గంగప్పగారు ఈ ప్రక్రియలో కూడా ఎంతో ప్రగతి సాగించి, అపభ్రతస్సానాలు చేస్తున్న ధన్యజీవి.

అందుకే-ఈయన ప్రతిభాపాండిత్యాలు, నిరంతరకృషి, కార్యకరణ దక్షత నన్ను అతిమాత్రంగా ఆకర్షించాయి.

పుస్తకంపేరు 'సాహిత్యసుధ'; అతోత్సాహమున అవకాశమిచ్చేదిగా వుంది; 'విజ్ఞాన మణిమంజుష' మొదలైన పేర్లు వంటిది. వసుచరిత్ర, 'మనుచరిత్ర' వంటి పేరు కొదవను చూడ. రచనలో సుధామాధుర్యమూ, మణిమరీచులూ స్ఫురించనవచ్చుదే పేచీ. గంగప్పగారిది పేరుగొప్ప వ్యవహారంకాదు. అచి, తూచి, అంచనాకట్టి అడుగు వేసే తత్వం. అందుకే 'సాహిత్యసుధ' సార్థకంగా వుండాలని ఎంతో జాగరూకత ప్రదర్శించటం జరిగింది.

ఇందులో ఇరవై వ్యాసాలున్నై. వ్యాసాలకూర్పు రచనా కాలపుక్రమా న్ననుసరించికాదు. విషయక్రమా న్ననుసరించిదే.

దేశభాషల్లో తెలుగు లెన్నదనాన్ని ఉపక్రమవ్యాసంగా భావిస్తే ఆక్రమంలో వ్యాసాలన్నీ కలిసి అలనాటి తెలుగు సాహిత్యపు ఒరవళ్ళ నుంచీ నేటికాలపు నెరవళ్ళ వరకూ స్థూలంగా ఒక సమగ్ర సాహితీమూర్తిని మనముందునిలిపేవిగా వున్నాయి. ఏ గ్రంథానికైనా అది వ్యాసనంకలనమే కావచ్చు—బహిరంతః సౌష్ఠవం లతి ముఖ్యం. గంగప్పగారి చూపులో ఈ నైశిత్యం కూడా నెలకొనటం ముదావాహం.

'శ్రీకృష్ణదేవరాయల లోకవృత్తపరిశీలన(శిఖ వ్యాసం) మొదలుకొని 'ఏనుపుల సాహిత్యం' (11వ వాసం) వరకు తొమ్మిది వ్యాసాయా ప్రబంధ సాహిత్యపు స్వర్ణ యుగానికి ప్రతిబింబరాలు. ఈ యుగానికి ముందు వెనుకలను ప్రతిబింబించేవిగా రావి శ్రీపురాతనుని 'శ్రీపురాంతకోదాహరణం', రఘునాథరాయల 'వాల్మీకిచరిత్రం' కూర్చటం జాగరూకతతో చేసినవనే. ఇక 'పుష్పసాహిత్యం' మొదలు 'సామూ వ్విహ' వరకు ఆధునిక యుగంలో అడుగుపెట్టి చేసిన అంతః పరిశీలన. కనుక సాహిత్యసుధ అరుకుపొందికలులేని వ్యాససంపుటి కాక అంతఃసౌష్ఠవంగల ఆంధ్ర సాహిత్యపు క్రమానుశీలన వ్యాసపేటికగా గుర్తించదగివుంది.

కొంచెం పెద్దై తెరిచి, లోపల భద్రపరిచిన అమృతపు సీసాల విరడాలుతీసి; విచారి, సరకు 'నాణ్యం' తెలుసుకోవాలికదా !

వ్యాసరచనకూడా ఒక శిల్పమేనని నమ్మేవాళ్ళలో నేనొకణ్ణి. పత్రికల్లో ప్రచురించే దృష్టితో వ్రాసినా సంవిధానంలో సాంకేతికమైన శిల్పదృష్టి విస్మరించటం కదు. వ్యాసకర్తకు ఈ విధమైన లోపలిచూపు వున్నదనటానికి ఇందులోని పలు

వ్యాసాలు నిదర్శనం, సాధారణంగా ముందు వ్యాసలజ్ఞాన్ని పేర్కొని దానికి ఉప బలకమైన ఉదాహరణలు పేర్కొంటూ పర్యవసాసంగా వ్యాసకర్త తన ఆకాంక్షను పరితకు సూచిస్తాడు.

తొలి వ్యాసంలో తెలుగులెన్నదనాన్ని సోపవత్తికంగా, సోదాహరణంగా వివరించి చివరకు “ఇలాంటి మనతెలుగు భాష అధునిక విజ్ఞానాన్ని సర్వప్రజానీ కానికి పంచిపెడుతూ అధికారభాషగా వ్యవహరించే తరుణంవచ్చింది. సర్వవిధాలా సమర్థవంతంగా పై కార్యనిర్వహణ గావించినప్పుడే ‘దేశభాషలందు తెలుగులెన్న’ అన్న మాటలు సార్థకం కాగలవు. అలాంటి మన ఆకాంక్ష తప్పక ఫలిస్తుందని ఆశించవచ్చు” అంటూ ముగించారు వ్యాసకర్త. అధికారభాషగా ఆఫీసు కార్యాలయాల్లో వ్యవహరించబడే తెలుగుభాషకూ సాహిత్యభాషగా రచయితల గళంనుండి కలంనుండి వెలువడవలసిన తెలుగులెన్న దనానికి పుండే అంతరం వ్యాసకర్త గుర్తించారనే అనుకుంటాను. వ్యాసాంతంలో రచయిత ఆకాంక్ష స్పష్టంకావటం వ్యాసస్వరూప సౌష్ఠవానికి మేలిగుర్తు.

ఉదాహరణ వాఙ్మయానికి సంబంధించిన ‘త్రిపురాంత కోదాహరణ’ మున్నది. ఉదాహరణమనేది భగవత్సంబంధమైన స్తోత్ర రూపగేయ ప్రబంధజాతికి చెంది ప్రాసాంత్యప్రాసలతో గానయోగ్యంగా సాడిచే రచన. సోమనాథుని సంస్కృతోదాహరణంలోని కళికోత్కళికలు కూడా అట్లాగేనడిచాయి.

కళిక : “సతత వికస్వర భాస్వర నిజముఖ మండల ఖండితరజనీనాథః

కృతయుగవర్తన కీర్తన నిరసన నిపుణ పవిత్ర చరిత్ర ననాథః”

ఉత్కళిక : “సురగిరి మందర నిరు వమ కందర

మన హరి చందన వన పయ నందన”

మరి త్రిపురాంతముని ఉత్కళిక భావనా ప్రపంచంలోకూడా ఓమెట్టు పైకెక్కి కలహంసగీతాన్ని ఆలపించినట్లుంటుంది.

“పీనుల ముఖ నలినమును మన జఘన పులినమును

మర వళి తరంగములు గురు తప రథాంగములు

గలిగిన యుమా సరసి లలిత ముఖములఁ జెరసి

త్రాలు నొక కలహంస చాల చంద్రోత్తంసః”

ఉమా సరసిలో వోలలాడే శివకలహంసను సంభావించిన భక్తిరసజ్ఞత అసామాన్యమైంది. దాన్ని మన దృష్టికి తెచ్చే ప్రయత్నంచేసిన వ్యాసకర్త రసజ్ఞత కూడా సామన్యమైందికాదు.

ఉదాహరణ కావ్యాన్ని ఘద్రకావ్యకోటిలో భావించిన లాక్షణికుడికి కనువిప్పుగా నడిచింది త్రిపురాంతకోదాహరణం. ఆ లాక్షణికుడు కూడా “తదుదాహరణం నామ విభక్త్యష్టాంగ సంయుతమ్” అన్నప్పుడు విభక్తితత్వం స్పష్టం చెయ్యలేదు. అది నేటికీ అస్పష్టంగానే ఉంది.

‘విభక్తి’ అంటే విశిష్టమైన భక్తి. వాక్యంలోని శబ్దాలకు వరస్పరం ఉండవలసిన విశిష్టమైన భక్తిని తెలిపేది విభక్తి. క్రియతో అన్వయం కలిగించే ‘కారక’ లక్షణం. విభక్తిలో అంతర్నిహితం. భక్తునకు భగవంతునితో అన్వయం కలిగించేందుకు కారక మయ్యేది కూడా విభక్తి. కనుకనే ఉదాహరణవాఙ్మయంలో విభక్త్యంతరచనా సంప్రదాయం చోటుచేసుకుంది.

ఇక రాయలవారి స్వర్ణయుగంలోకి అడుగుపెడదాం. ఆయన లోకవృత్తపరిశీలన దక్షతకు కోకొల్లలుగా ఉదాహరణలిచ్చి, వ్యాసకర్త చివరకు “ఇలాగా అముక్తమాల్యదలో ‘రాయల ప్రకృతి పరిశీలనా దక్షత’, వర్ణనవైదగ్ధ్యం మొదలైన గుణాలన్నీ అతనికి గల సర్వంకష పాండిత్య ప్రకర్షకు వన్నెబెట్టుతున్నాయి. ఇదే రాయలలోని ప్రత్యేకత.” అంటూ ఘుగించారు వ్యాసాన్ని. అంటే ప్రకృతి పరిశీలన అవధులు దాటి వ్యాసవిషయానికి అతివ్యాప్తికూడా కలిగిందన్నమాట. అయినా చెప్పిన రీతి హృదయరంజకంగా ఉండటంవల్ల సమాదరణీయమే.

ఈ ద్వైత కోటిలో నా హృదయాన్ని దాగా అకట్టుకున్న విషయాలు “ప్రపర విష్ణుచిత్తల ఛర్మవర్ష” యా, “నిగమశర్మ భార్య”. అనరీ పాత్రలు విన్మృతపాత్రలు పీటిమిదికీ పృష్టిహోపజానికి రాయలరున్నంత లోకవృత్త పరికిలన కాదాలి. వ్యాసకర్తకు ఇంతటి అతర్మస్థి బున్నదనటానికి ఈ ద్వైతాలు తార్కాణ. ప్రపరవిష్ణుచిత్తలు భార్యావిధేయుల కోటిలోవారే. నిగమశర్మ ఆ వాపరుకాదు. “పెళ్ళాం కన్నుగప్పి ఎట్లా పై తిరుగుడు తిరుగుదామా?” అన్న అలోచనే ప్రధానం. ఆ నిస్పృహురాలు తన అదృష్టం అపాటిదే సనుకొలి దుఃఖం దిగమింగుకొన్న దుఃసీయ. సరిగా ఇటు వంటి పరిస్థితే నిరంకుశుని భార్యకూ (నిరంకుశోపాఖ్యానం) తటస్థించింది. పీరిద్దరికీ భూర్లం గణనిధి భార్యా, సుకుమారుడి భార్యకూడా ఇదే పరిస్థితిలో వద్దారు. బ్రతుకు రట్లాగే తెల్లవాబ్బుకున్నాయి. కాని నిరంకుశుని భార్య అట్లా పూకుకోలేదు. యెత్తగా ఎదురుచరిగింది. “అత్తగార్ని మందలించింది”—అత్తప్ర, సర్వలక్షణ సమన్వితరాలపు “సన్ను తిట్లనున్ మొత్తనెగాని నీ కొడుకు మూఢత మానువనై తివి; వాడు రోలా త్తులమారియై, కోకలు రూకలు చేరవేస్తున్నాడు” ఇట్లా మొదలుబెట్టి అత్త మనస్సును అర్పించేసింది. అంతేకాదు; ఆ మొగుడు ఎక్కడ ఏ రంభతో కులికినా చివరకు తన దగ్గరికేవచ్చి గుడ్డుగా కాపురం చేసేట్లు భార్యకూరత ప్రదర్శించింది. ఈ ఉదంతం చూచా జోడిస్తే ఈ ద్వైతాల్లోని సాంఘిక విషయానికి పృష్టిచేటారేది. ముం దీప్తిభ్రమన చూడతే అ ఛర్మవర్షుల్ని పరామర్శ చేసినందుకే వ్యాసకర్త నభినందిస్తున్నాను.

ఈయన నూత్నైతిహాస్య పరిశీలన చృష్టికి “వటవృక్షం”, “పేసవికాలం, వ్యోమయానం, ఏడుపుల వద్యాలు, అర్ధాంతరన్యాసాలు, పరమేశ్వర భక్తిప్రవర్తలు ప్రపంచించబడిన రెండు విదర్శనం.

వటవృక్ష పరిత్ర ప్రస్తావిస్తూ రాయలసీమలోని గూటిబయలు “తిమ్మమ్మ ముర్రమాను” సంగతి, తెలంగాణాలోని “పిల్లలమర్రి” సంగతి చెప్పి విషయానికి పరి పృష్టి సమూహార్పణ వ్యాసకర్త. “పీటినిటాడా ఏ అధునిక కావ్యంలోకైనా ఎక్కిస్తే ఎంత బాగుంటురా?” అనిపించింది.

పలుపరిత్రలోని ముజాదాటి వ్యోమయాన వర్ణన రామరాజభూషణుని కవిత్వకా, డిహూరూ రరికితురాయి వంటిది. వాల్మీకి రామాయణంలో మానుమంతుడు వ్యోమ యానం చేసి లంకను చూచినప్పటి సందర్భం పలుపరిత్రకారుడి మనసుతో యెదలి

పొందుంది. మఱివాణి వ్యామూహం చేసి అధిష్టాన పట్టణం దర్శించిన తీరు అటు పందిరే. రావణుని కుట్రలకింద పీఠతీవలమీద ప్రేక్షించి నిద్రించే ప్రీ మూర్తులు లండనేయుని కుట్రలకిందే బ్రహ్మచారిణియైన మఱివాణి కందికికొడా అధిష్టానగత పేళ్ళవాటికలాని మహాభోగినులు కన్పించారు. అయినా ఆ పట్టణం అందుకు లంబికా పూర్వసమాధి యోగవిష్ణులో పున్నట్లే (సాలము యంత్రపీఠము....వ. చ. 4-64) కన్పించిందట. వ్యామూహంలో అంత ఎత్తుకుపోయి అమె దర్శించిన తీరు అపూర్వం. కొంత యెత్తుకు మాత్రమేపోయి చూచినప్పటి విశేషాలు వ్యాసకర్త ఎంతో అందంగా వివరించారు.

రఘునాథరాయల వార్మికి చరిత్రమీది వ్యాసం అన్నిటికంటే పెద్ద వ్యాసం. తలస్వర్గ పరశ్రమచేసి వ్రాసిన వ్యాసం.

“సతులెవ్వరు? మరులెవ్వరు?

హితులెవ్వరు? రేటివరద నెందే నొకచో

ఇతకూచిన కాష్టంబుల

గతి నిండుకటాది నిచ్చి కదలుదు రవలన్”

(2-149)

రాష్ట్రంలోని ఈ ధావాన్ని పసిపట్టిన వ్యాసకర్త కావ్యహృదయాన్ని పసిపట్టి నట్లే. తత్త్వం లమూలచూడం మనముందు అనిష్కరించినట్లే

రఘునాథుని కవితాతత్త్వం చేమూరకు తెలిసినంతగా ఇతరులకు తెలియక పోవచ్చు “తలస్వర్గమై ప్రతి పదంబున జాతియు, వార్తయున్, చమత్కారము, అర్థగౌరవము గల్గు అనేక కృతుల్ ప్రసన్న గంభీరగతిన్” రచించినవాడు రఘునాథ భాషాలుడు (వి.వి. 1-81).

జాతి వార్తా చమత్కారాలకు సాధారణ నిమంట్వర్థాలు కాకుండా ఆలంకారిక పరిభాషా పదార్థాలు ఇంకా అన్వేషించవగినవనే నా అభిప్రాయం. పీటినిగూర్చి వైదక్షమయైన పరిశ్రమ ఇరగవలసివ్వంది. ‘డా॥ రాఘవన్ గారు కొంతమేరకు పరిశీలించి తమ అభిప్రాయం తెలియజేసారు. వాటిని సుదూరం పరమార్థించటానికి ఇది సమయం రాదు. రఘునాథరాయల కవితా పరమార్థకు పీటి వివరణ ఎంతైనా ఉపకరిస్తాయి.

## 3

“సాహిత్యసుధ”లో ఇంతవరకు జరిగిన పదాదుర్భాస అంతా ప్రాచీనార్వాచీన సాహిత్యానికి సంబంధించినది. పుష్పసాహిత్య వ్యాసంలో మొదలైంది. ఆధునిక కవితా పదాదుర్భాస. “గోతమీకోకిల” వేదులవారి “కాంక్ష”కు “పూర్వీకీ చాహ్” అనే హిందీమూలమున్నూ ఆయన వద్యాల్లోని సంక్షిప్తత, నూటిదనం, రచనాశిల్పం, వృత్త రచనా కౌశలం అనితరసాధ్యం. నందూరి, మల్లవరపు, పెనుమర్తి, కరుణాశ్రీ, కె.వి.ఆర్. మొదలైనవారి పుష్ప హృదయాలను వ్యాసకర్త సముచితంగానే దర్శించారు. చలంగారి “ఓ పువ్వుపూసింది” వచన రచన అంజనా వెయ్యి పద్యకావ్యాల భావ సుగంధాన్ని ఉచితంగా పంచిపెట్టిన సహకావ్యం. తీవ్ర తత్వాన్ని పుష్పద్వారా బహిర్గతంచేసి, సృష్టి స్థితిలయాల అంతర్యాన్ని అతి సుకుమారంగా అవగతపరిచిన అమూల్య రచన అది.

కవికోకిల జాషువాగారి ‘గద్దీలం’, ‘పిరదోసి’, ‘ముంటాజ్ చుహార్’ ప్రత్యేక వ్యాసాలుగా రూపొందాయి. ‘గద్దీలం’ మానవతావాదానికి ప్రతీక అని వ్యాసకర్త అభిప్రాయం. రచనలోని నవ్యత, మాతన ప్రయోగాలు, దేశభక్తి, కరుణ రసం, సున్నితమైన హాస్యం, అలంకారిక శైలి మొదలైన అంశాల వివరణకు ప్రాధాన్యం. హెచ్చి వ్యాస శీర్షిక అయిన ప్రచీన లక్షణ పదాదుర్భాస పరిమితమై పోయింది. వ్యాసంలో వివరించబడిన అంశాలన్నీ మానవతావాదానికి ప్రతీకలని చెప్పటం కష్టం. గద్దీలం కావ్యం ప్రధానంగా అస్పృశ్యతా నిరసనానికి పుట్టిన కావ్యం, ఒక రకంగా కవి రచనా వ్యాసంగమంతా అందుకే అంకితమైందన్నా ఆశ్చర్య వదనక్కర్లేదు. అస్పృశ్యతా నిరసనం మానవతా వాదంలో అంతర్భాగమే కనుక కవిని ‘చూ్యాసునిస్టు’గా చెప్పినా తప్పులేదు.

‘పిరదోసి కావ్య శిల్పం’ అనల్పం. శబ్ద చిత్రణలు, వ్యంగ్య వైభవాలు, అన్యదేశీయాల ఆపూర్వ ప్రయోగం జాషువాను నవయుగ కవిచక్రవర్తిగా నిలబెట్టాయి. ‘స్వామి కపమతిచేయు లుచ్చాల’ వంటి ప్రయోగాల మాట అట్లావుంచి ‘ఈ తొలికోడి కంఠమున నే యినబింబము నిద్రపోయెనో’ వంటి వ్యంగ్య గర్భ వైదగ్ధ్యం కవిని ఆకాశానికి తెత్తుతున్నది. అన్నిటికంటే ముఖ్యంగా కరుణానికి వట్లం గడ్డి, కవికి జరిగిన అన్యాయం గూర్చి ఆత్మవేదన అవిష్కరించిన తీరు



అనన్య సాహసం. రక్షణ పద్ధతిలో ఉపక్రమోప సంహారాలు కూడా శిల్పసంవిధానానికి నివర్తనంగా నిలుస్తాయి.

‘ముంటాక్ మహల్’ కవి కళాహృదయానికీ, అర్ధశ్రమైన ప్రేమ తత్వ దర్శనానికీ చెరగని గుర్తు.

విశ్వం గారి పెన్నేటి పాటలో వ్యాపకర్త రాయలసీమ విశ్వరూపాన్ని దర్శించి వ్యాపదద్దం చేరారు. అటు పద్యంలోను ఇటు పాటలోను సవ్యసావిగా రచన సాగించి “బిలి బిళి” విశ్వన్న ‘గళయై కావ్యము’ అన్నట్లు చెప్పుకోలు పొందిన విశ్వంగారి కవితా హృదయాన్ని పతిత్యలోకానికి బాగా పరిచయం చేశారు వ్యాపకర్త.

‘తిష్యరక్షిత’ కావ్యకర్త శ్రీ కరుటూరి సత్యనారాయణగారు ఈ యుగంలో కూడా పద్య రచన కోసమే ప్రాతాలు ముడుపు గట్టుకొన్న ప్రౌఢ కవి. అమృత హృదయుని. నిరంతర పద్య కావ్య రచనలో నిద్రతో కూడా పద్యం చెప్పగల చందోయోగి. చిత్రాంగి వంటి తిష్యరక్షిత, రాజరాజు వంటి అశోకుడు, సారంగ భువి వంటి కుకాకుడు కావ్యగత పాత్రలు.

“అక్షిణ ప్రతిభా సుపన్వితము, లాప్తాయంబు, లానందము ద్రాక్షిష్టములు” అని కుకాకుని నేత్ర ప్రవలసు గూర్చి కవి పలికిన పలుకులు కవి కావ్య కన్యకాదా అన్నయిస్తాయి. అటువంటి కావ్య సౌందర్యాన్ని వ్యాపకర్త అభినందన పూర్వకంగా అగ్గించటం చెప్పుదగిన అంశం.

వ్యాస సంబుదిలో చుడి వ్యాసం ‘సరోజినీనాయుడు కవితలో సామాజిక స్పృహ’ .... అంగ్ల మూలానికి చా॥ సి. నారాయణరెడ్డిగారి తెనుగుసేత ఆధారంగా సాగిన విమర్శ. చదువుచున్న చుక్క సంస్కారం గల కవి అనుపదించటం మేలు. అదే జరిగింది.

రమ్యప్రధానంగా కటను త్రొక్కించే శబ్దాల హుచ్చతోపాటు భావచిత్రణలోను, భారతీయ ప్రకృత్యాధారంలోను సరోజినీనాయుడు కవిత రొమాంటిక్ ధోరణికి సంబంధించిందే. కొంతమేర కొంత అభ్యుదయ దృష్టి - సవ్యభావ చిత్రణ దృష్టి -

రెండూ మేళవించిన అమెగారి కవిత కొత్త పుంతలు తొక్కింది. సమకాలీన ఆర్థిక సాంఘిక సమస్యల స్పృహ అమె కవితలో ఎంతవరకు ప్రతిఫలించిందో సమాలోచించటమే వ్యాసకర్త చిత్తశుద్ధితో చేసిన ప్రయత్నం. “రాజమహల్ విరూణానికి రాళ్ళెత్తిన చూలీలెవ్వరు ?” అన్నట్లుగా “పెళ్ళికూరురు కూర్చున్న పల్లకి, మోసిన బోయాలెవ్వరు ?” అని ప్రశ్నించుకుని ‘palanquin Bearers’ బ్రదుకుల్ని పరామర్శించటం సామాజిక స్పృహ. పెళ్ళికూతురు చూడా సమాజంలో భాగమే.

“Gaily o gaily we glide and we sing

We bear her along like a pearl on a string”.

పాటను తరుముకుపోయే సుహృదయను చేదించుకుని సామాజిక స్పృహను దైటరు లాగాలి. అందుకే పవన కవిత చందస్సును చాలావరకు వెలివేసింది.

మొత్తం మీద చా॥ గంగప్పగారి వ్యాస విన్యాసం తెలుగులోని ప్రాచీన కవిత్వం నుండి ఆధునిక కవిత్వం వరకుగల భావసౌందర్యాన్ని రచనా సౌందర్యాన్ని చదునుదులకు చక్కగా అనుభూతం చేస్తూ కృతార్థమైంది.

‘సాహిత్య మధ’ అక్షరాలా సార్థకం.

హైద్రాబాద్ }  
4-12-81 }

(సం.) వాసిరి వేంకట లక్ష్మీనరసింహారావు

# సు ధా స్వా ద న ము

శ్రీమాన్ కుంటిమద్ది శేషశర్మ.

తెలుగు పండితులు (రిటైర్డు)

2-228, 4వ క్రాసు, II రోడ్డు,

అనంతపురం.

తెలియరాదు మనిషి విలువ, వాడెంత లో

గొన్న దానివిలువ కొంచమేని

పెరికిఁబెట్టు దానివలననే తెలియు న.

దంతగాని మరి రవంతగాని

వాడు మహా పండితుడు, చతుర్శాస్త్ర పారంగతుడు, భాషాపరశేషభోగి అయిన కావచ్చు. అంతమాత్రంచేత వాని గొప్పదనము లోకులతెగుగరాదు. వాని చదువు చలన, విజ్ఞానములను లోకానికుపకారంలేదు. వాడు తన విజ్ఞానాన్ని పెట్టుబడిచేసి, లోకానికందజేసిన సదురు అంతగాని, యితగాని రచయితయొక్క విలువను వెల్లడిస్తుంది.

అల్ప సారస్వత సాధోనిధి చిన్నదిగాదు. శతాబ్దాల తరబడి, శాఖోపశాఖలుగా ఉప్పుగినది. తన విజ్ఞాన మంథానముతో మథించి సాధించిన సాహిత్యసుధను చిరంజీవి డాక్టర్ ఎన్. గంగప్ప జిజ్ఞాసువుల కందజేసినాడు.

“దేశభాషలందు తెలుగు లెస్స” అన్న తీర్పును ఒక్క తెనుగుభాష మాత్రమే తెలిపిన వ్యక్తి యివ్వజాలము. “ఎల్లనృపులు గొలువ ఎరుగవే బాసాడి” అని, నానా సామంత సుహి నాథులతో గోష్ఠికలాపములందు పార్లొన్నవానికిగావి వచింప సాధ్యము కాని విషయమది. అటులనే నన్నయ పౌరాణిక కవితనుండి నేటి దిగంబర కవితల శరకుగం సారస్వత వైచిత్రీ నాకళించుకొన్న వ్యక్తిగాని సాహిత్యసుధను పంచి జాలడు.

కృష్ణదేవరాయల తోకప్పత్త పరిశీలనలో ప్రవర విష్ణు చిత్తుల అతివ్యవైరిష్ట్యములను, దారిభార్యలలో దొరార్ప సచిత్వములను, భూర్జుటి కృష్ణదేవరాయ పటవృక్ష, తదాగ్రత బ్రహ్మరక్ష స్వరూప వర్ణనాపై దగ్ధ్యములను, పెద్దన తిమ్మనల అర్థాంతరన్యాస విమోచన పాటపములను, చులనాత్మకముగా పరిశీలన గావించి నిగ్గులసి వెల్లడించినాడు.

ప్రపంచము పరూధినిని “అంసద్వయంబింటి పొమ్మంచున్” త్రోయుట, సత్య కృష్ణుని కిరింబును “దామపాదంబునన్ చొలగన్” త్రోయుట, ఆయాకథలరూ అయ్యచ్చ పట్టులని, ‘ఒక్కట కామిని కర్మక తిరస్కారము, పేరొక్కట కామిని కర్మకతిరస్కారము ప్రదర్శించె, కాంతలకు వరులై “బ్రహ్మనందాది రాజ్య పదపీ చ్యురులు” రాచుడదని, “నాథుల్ నేరముల్ సేయ పేరలుకం జెందిన” కాంతలు ఉచిత వ్యాపారములకు చిరుద్దముగ నాచరించుట సహజమేనని సమర్థించి, ఇటువైరు రచ్చలు తన లక్ష్యములను సాధించుకొనుట, నిరూపించినాడు.

భూర్జుటి కని పరమేశ్వర భక్తిని నిరూపించుచు శ్రీకాళహస్తి మూహాత్మ్యము నను, రమ్మనాథ రాయల తదితా విలాసమును ప్రదర్శించు వార్మిక చరిత్రమునకు, ‘గచ్చిలము, షిరదాసి’ ఇత్యాది శీరికలలో ఆయాకథల విలాసములకు, తన వ్యాసములను అద్దములుగా చేసినాడు.

రచ్చలు చూచిన పట్టుచ్చలు వర్ణించగలరు. తమ అనుభవాలకు అక్షరరూపత వందివ్వగలరు. అంతమాత్రమే కాక, “కవియొక్క ఊహ ఎంతకైన సమర్థమైనది” అన్నవిషయాన్ని పనుచరిత్రలోని వ్యోమచూనం లో నిరూపించుట వెల్లడించినాడు.

తెనాలి రామకృష్ణుని చిత్రణంలో రేఖామూత్రముగా నుండిన నిగమకర్మ భార్యను సర్వాంగశోభి తావణ్యమూర్తిగా, సచ్చిరిగా, సభ్యతగల యిల్లాలుగా, తన పేదనను షిరబ్బునారబ్బుచేయు గయ్యాళిగంప కాకుండ, ఆకుమరుగు పిందెగా పాకకులరు ప్రదర్శింపచేసినాడు.

ప్రబంధాలలోని ఏడుపులనుగూడ విరిపించినాడు. ఎంధరెన్నిరీతుల ఏడ్చినా, ఆయా కథల రచనా కౌశల్యమునుబట్టి సారస్వతమున యింకెన్ని ఏడుపులకైనా యవ కాళముంచని, అది సహృదయ హృదయ రంజకమేనని నిరూపించినాడు.

క్షీరార్ద్రమును ముదించినపుడు, అమృతముకంటె ముందు ఎన్నో వస్తువులుద్భవించినాయి. కొన్ని సామాన్యములు, కొన్ని విశిష్టములు. కాని అన్నింటికంటె ముందు గరళముకూడ జనించినది. కాని సాహిత్య సాగర మథనములో జనించినదంతయు శ్రవణపుట పేయమైన సుధావరీవాహమే. అయ్యది చి॥ గంగప్ప రచనలో ఇరువది పాయలై పారినది.

“కావ్యామృత రసాస్వాదం వ్యాఖ్యాతా పేత్తనో కవిః।

సుమరనమాధుర్యం నహి వల్లీ జానాతి బంధరోపేత్తి”॥

అలోచనామృతమున కావ్యరసమును కవికంటె వ్యాఖ్యాతే బాగా గ్రహించగలడు. పూల మకరందమాధుర్యం తీగెకేమి తెలుసు. పలు పూలలోని రసము నాస్వాదించే తుమ్మెదకే దాని కమ్మదనము తెలుసుకొనే యోగ్యత.

తుమ్మెదవలె తెలుసుకొన్నంత మాత్రముతో మనకేమి ప్రయోజనం? తాను ఒక్కడు రసము గ్రోలి తనిసినంత, అది సరియైన భుక్తిగాదు.

“వేదవిదేశిల దత్తం భత్తం బంధుజనైః సహాభుక్తం భుక్తం - ప్రియతమయా సహ సుప్తం సుప్తం అన్యదదత్తమ భుక్తమసుప్తం” - అన్నాడొక కవి. బంధు జనులతోపాటు అనుభవించిన దానిలోనే సారస్యము. వ్యాఖ్యాత తుమ్మెదవంటివాడు. విపూర్వక ఖ్యా ప్రకథనే దాతుజన్య వ్యాఖ్యాతృ పదానికి లోకానికి ప్రకటించేవాడు అని అర్థము. కాన కేవల రసాస్వాదన పరుడు మాత్రమే గాక ఆరసమును లోకానికి పంచిపెట్టే వాడనియు వ్యాఖ్యాతృ పదార్థము.

గంగప్ప తాను సాహిత్య పాఠోనిధిని ముఖించి, గ్రహించిన సుధను రసిత తోకమున కంతటికి పంచిపెట్టినాడు.

ఒక్క కావ్యమును చదివి అందలి సారమును వెల్లడించుట ఒక్క సరసత. అనేక కావ్యముల సారమును గ్రోలి అందలి పాత్రల తారతమ్యమును, సామ్య వైషమ్యములను సహేతుకముగ చర్చించి, ఆయాపాత్రల వైష్ట్యమును ప్రదర్శించుట ఒక తార్కికతతో గూడిన రసాస్వాద లోలుపత.

రచనలో విగుప్తనడలిన నేటికాలము రచయితల ఏడ్పుల వింటే ఏడ్పుచేచ్చే రచనలు రావచ్చు. “కాల్లోహ్యాయం నిరవధిర్విపులా చ వృద్ధీ” కదా! ఇక “పుష్ప సాహిత్యం”లో పూలసేవంతో తమహృదయారవిందంలో వెల్లడిచేసిన భావ పరీమళాలకు అక్షరత గావించిన కవుల రచనల మచ్చలనొక్కచో మాలగూర్చి పాఠకుల చిత్తములఁ బల్లనింప చేసినాడు.

ఆంధ్ర సారస్వత పాఠోనిధి అపారమన్నాము. అందులోని తరంగములన్నింటి వంపుసొంపు నొయ్యారాలను పరామర్శించుటకు పట్టి చతురాస్యునికైనా అలవిగాని పని. చిరాయువు గంగప్ప ఒక్కనాడుచేసిన కృత్యముగాదు ఈ సాహిత్య పరిశీలనము. 1966 మొదలు 81 వరకు ఆయా సందర్భాలలో రచించిన వానికి సంకలన మీ సాహిత్యసభా సమారాధనము.

సారస్వత మాధుర్య జిజ్ఞాసువుల కిది ఎంతేని ఆన దకందము

పలుకవుల రచనల పోకడల నాకళించుకొన్న నిత్య సారస్వత వ్యాపంగియైన ఈ చిరంజీవి, ఈ సారస్వత సందనోద్యానమునకు స్వకీయమైన ఒక సుగుడి తల్పకమును ఉపాయనీకరించునని ఆశించుచున్నాము.

అనంతపురం, }  
2-12-1981 }

(సం) కుంటిమద్ది శేషశర్మ





కృతి స్వీకర్త

కృతికర్త

## స మ ర్పణ

నా ప్రగతి నాశించే హితులు  
 సాహిత్య మార్గోపదేశకులు  
 ఆచార్య తూమాటి దొణప్పకు  
 నాభక్తి గౌరవాల ప్రతీక  
 అర్పిస్తున్నా చిరకాల కామనం  
 ఈ 'సాహిత్యసుధ' అనే ఉపాయనం!

—ఎన్. గంగప్ప



# కృతజ్ఞతాంజలి

అడిగినదే తడవుగా నామీది అత్యంత వాత్సల్యంతో 'అభినందన' అభివ్యక్తీకరించిన పూజ్యులు ఆచార్య జి. ఎన్. రెడ్డి గారికి,

'సుధాసేకం' గానించిన ప్రయమిత్రులు డా॥ వి. వి. ఎల్. నరసింహారావు గారికి,

పిన్ననాట మిన్నగా మన్నించి, విద్యాబద్ధులు గరపి, తనాడు 'సుధాస్వాదనము' చేసిన అస్మద్దేశికోత్తములు ప్రసిద్ధ కవులూ, పండిత ప్రకాండులూ, పూజ్యులు శ్రీమాన్ కుంటిమద్ది శేషశర్మగారికి,

నా అభ్యర్థనను అవ్యాజానురాగంతో ఆదరించి, కృతి స్వీకరించిన పూజ్యులు ఆచార్య తుమాటి దొణప్పగారికి,

నా వ్యాసాలను ప్రకటించిన ఆయా పత్రికాధిపతులకూ

నా కృతజ్ఞతాంజలులు!

ముచ్చటగా ముఖపత్ర చిత్రణ చేసిన శ్రీ పి. నాగుల్ (మంగళగిరి), కైకుతూరిలో సహకరించిన శ్రీ ఏ. రజాహుస్సేన్ (పరిశోధక విద్యార్థి), ముద్దుగా ముద్రించిన వైష్ణవి ప్రింటర్స్ అధిపతి శ్రీ భవిరెడ్డి రాజేంద్రప్రసాద్—

వీరందరికీ నా అభినందనలు :

ఎస్. గంగప్ప

# ప్రస్తావన

పలు ప్రతికరలో ప్రకటితమై, పలువురు పాఠకుల మన్ననలకు పాత్రమై ప్రశంసింపబడిన ఇరివై వ్యాసాల సపుటికరణమే ఈ 'సాహిత్య సుధ'. విషయ క్రమాన్ని సుసరించిన ఈ వ్యాసక్రమం తెలుగు సాహిత్య చరిత్ర స్థూలరూపాన్ని నిరూపిస్తుంది ప్రాచీన సాహిత్యంతోపాటు ఆధునిక సాహిత్య పరిమళాల గుఱాళి పుర్ని ఈ వ్యాస పుష్పాల్లో సహృదయులు అప్రూణించగలరు.

ఇవి - తెలుగు కావ్య సంబంధి వ్యాసాలు కాగా, నాటక, జానపద సాహిత్యా లకు సంబంధించిన వ్యాసాలు అనేక ప్రతికల్లో ప్రకటితమైనవి సంపుటాల రూప లో వెలుగు చూడవలసిన అవసరమైతే కలదు. 'నాటక సాహిత్య సుధ, జానపద సాహిత్య సుధ' అన్న పేర్లతో భవిష్యత్లోనే ప్రకటించ ప్రయత్నిస్తున్నాము.

'సాహిత్య సుధ' అస్వాదనచేసే అభిరుచిగల సామాన్య పాఠకులను అలరించి, సాహిత్య విద్యార్థులకు సహకరించ గలదని ఆశిస్తున్నాము.

గుంటూరు }  
1-12-1981 }

ఎన్. గంగప్ప

# దేశభాషలందుఁ దెలుఁగు లెస్స

“తెలుఁగదేల యన్నదేశంబు దెలుఁ, గేను

దెలుఁగు వల్లభుండఁ, దెలుఁగొ కండ,

యెల్ల నృపులు గొలువ నెఱుగవే బాసాడి,

దేశభాషలందుఁ దెలుఁగు లెస్స”. (1-16)

కృష్ణానదీ తీరస్థ శ్రీకాకుళక్షేత్రంలో వెలసిన ఆంధ్రవిష్ణువు శ్రీకృష్ణదేవరాయ లకు స్వప్నంలో సాక్షాత్కరించి తెలుగులో ప్రబంధ నిర్మాణం చేయుమని అనతిచ్చి నవ్వుటి మాటలివి. ఇవి శ్రీకృష్ణదేవరాయలు ఆముక్తమాల్యదా కృతి ప్రశంసలో తెల్పుకొన్నాడ. ‘దేశ భాషలందుఁ దెలుఁగు లెస్స’ అన్న సూక్తి శ్రీనాథుని కాలానికి ప్రసిద్ధి పొందినట్లు తెలుస్తుంది శ్రీనాథుని కృతమనబడే క్రీడాభిరామంలో—

“జనని సంస్కృతంబు నకల భాషలకును,

దేశభాషలందుఁ దెలుఁగు లెస్స,

జగతిఁ దల్లికంటె పౌభాగ్య సంపద

మెచ్చు టాడుబిడ్డమేలు గాదె ?” (వద్యం - 37)

—అని ప్రశంసించబడింది. కానీ ఇలాంటి అభిప్రాయమే కృష్ణదేవరాయ శ్రీనాథులకు పూర్వం నుంచే ఉన్నట్లు కే॥ కే॥ వేలటూరి రామదానయ్యంగారు పేర్కొన్నారు. “నన్నయభట్టు ..... ‘స్వస్థాన వేషభాషాభి మతాః॥నన్త’ రస ప్రబుద్ధిదీయః । లోకే బహుమన్యస్తే వైకృతకావ్యాని చాన్యదవహయ’ అని రస ప్రబుద్ధి భీకారులు అన్యమును (= సంస్కృతమును) మాని వైకృతి (=తెలుగు) కావ్యముల బహుమానింతురనియు, ఉభయ కవిమిత్రుడు తిక్కన ఆంధ్రమున భార తము రచించుటయేకాక, ఉత్తరరామాయణమున, ‘ఓప్పై నను జాత్యముగమిచే

ఎయ్యోడను సంస్కృతమును చొన్న' ననుటయు ఇత్యాదిం బట్టి చూడ 'దేశభాష లందు, దెలుఁగు లెన్న' యనునది సంప్రదాయముగా 'శానుడి'వలె దేశముననెంతయు నానిన నుడిఁగాఁ జూపట్టు చున్నది."

కాబట్టి ఈశానుడి అర్థం తెలుసుకొనే ముందు దేశభాషలంటే ఏమిటో మనం గుర్తించవలసి ఉంది. సమస్త భాషలకు మూలం సంస్కృతమని పూర్వం నుంచీ వండితులభిప్రాయ పడుతున్నారు. "తల్లి సంస్కృతంబె యెల్ల భాషలకును" అని ఆంధ్రభాషాభూషణంలో కేతన, 'జరిని సంస్కృతంబు సకల భాషలకును' అని క్రీడాభిరామకర్త, 'తల్లి సమస్త భాషలకు దైవత భాషయ' (మనుచరిత్ర-పీఠిక) అని వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు, 'జనని సమస్త భాషలకు సంస్కృత భాష' అని రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు పేర్కొన్నారు. కానీ ఇవన్నీ "ఏదో బావచారికంగా అన్నముక్కులే గాని, తార్కిక దృష్టితో, తత్వావలోక నాసక్తితో నిర్ధారించిన నిశ్చయత్యక్త నిర్ణయాన్ని ప్రతిబింబించేవికావు"<sup>2</sup> అని భాషా శాస్త్రవేత్తలు ప్రొఫెసర్ తూమాటి దొణప్పగారు నిష్కర్షగా చెప్పారు. సంస్కృతమూ, ప్రాకృతమూ నవి భాష రెండు విధాలనీ, ప్రాకృతం మరల అనేక విధాలనీ అప్పకవి<sup>3</sup> ప్రాకృతాలు దేశభాషలు. "ప్రాకృతాలలో మహారాష్ట్రీ, శౌరసేనీ, మాగధీ, అర్జునాగధీ, వైశాచి, చూళికాపైశాచీ అన్నవి ముఖ్యమైన భాషాభేదాలు. ఇవికాక అవంతి, చాందారీ, ప్రాచ్య, బాహ్లికీ, శాకారీ, శాబరీ మొదలైన అవాంతర భాషాభేదాలు కూడ ప్రాకృతములలో ఉన్నాయి."<sup>4</sup> ఆంధ్ర భాషయుఁ గవిమతంబునందుఁ బ్రాకృత భేదంబె యనఁగ నొప్పు' (1-75) అన్న అప్పకవి మాటలను నమ్మి కొందరు వండితులు తెలుగు పైతం సంస్కృతభవమైన ప్రాకృత విశేషమని నిరూపింప యత్నించారు. కానీ ఆధునిక భాషా శాస్త్రవేత్తలు తెలుగు ద్రావిడభాషా కుటుంబంలోనిదని సిద్ధాంతం చేయడం సర్వవందితకేవేళమే ! కాబట్టి సంస్కృతమే సమస్త భాషలకు తల్లి అన్నవాదం వరాస్తమింది.

1. అముక్తమాల్యద - ఉపోద్ఘాతము - పుట 39.
2. దేశభాషలలోని దేశ్యభాగం : తెలుగులో కొత్త నెలుగులు - పుట 23.
3. అప్పకవీయము - ప్ర. ఆ. 71-81.
4. పై రెండో దానిలోదే పుట - 121.

ప్రాకృతం మొదలగు దేశభాషలకంటే తమిళం, కన్నడం, మొదలగు ద్రావిడ భాషలకంటే తెలుగు విశిష్టమైందిగా చెప్పబడింది. సంస్కృతమే సర్వ దేశభాషలకు జనని అనీ, ఆ దేశభాషల్లో శ్రేష్టమైంది తెలుగనీ, సౌభాగ్య సంపదలో తల్లికంటే అడువిడ్డమేలనీ క్రీడాభిరామకర్త చెప్పినట్లు పూర్వోక్తం. ఇంతకంటే కృష్ణదేవ రాయలు చెప్పిన మాటలు విశిష్టంగా ఉన్నాయి. తెలుగు దేశభాషల్లో ఎలా గొప్పదో చెప్పబడింది. 'తెలుగదేల ....' అన్న కృష్ణదేవరాయల వద్యానికి వ్యాఖ్య వ్రాస్తూ, 'పేదం పేకట్రాయశాస్త్రిగారు, "కన్నడ రాయడవైన నిన్ను కన్నడ ములో చెప్పుమనక, మఱియే భాషలోఁగాని చెప్పుమనక తెనుఁగుననే చెప్పుమని యెద నేల యనఁగా అందులకు ఈ వక్ష్యమాణ కారణము యిన్నవి. ఒకకారణము - ఇది తెలుగు దేశము, రెండవకారణము - నేను తెలుఁగు దేశము నభిమానించిన వల్లభరాయఁడను, మూడవకారణము - ఆ రెంటి కంటెను గొప్పది అది యేమను, తెలుఁగు భాస యనఁగా పులకందముగదా; నానా భాషలాడు రాజులు నిన్నుఁగొలుచు నప్పుడు వారితో నాయా భాషలాడి దేశభాషలన్నిటిలోను తెలుఁగు భాషలో నాయు త్కర్తన నీవు కనిపెట్టియుండలేదా?" అని ఆంధ్రవిష్ణువు చెప్పినట్లు వివరిం చారు. సంస్కృతం కంటే ప్రాకృతం సుకుమారమైన భాష అని రాజశేఖరుడు చెప్పగా, అంతకంటే గూడ అతిసుకుమారమైన భాష తెలుగని అంటారు గిడుగు సీతాపతిగారు. "అయితే తెలుగు పదములలో గల లాలిత్యము నే నెక్కువగా కొని యాడుతాను. రాజశేఖర కవి కర్పూరమంజరిలో—

'పరుషాః సంస్కృత గుంఘాః

ప్రాకృత గుంఘస్త భవతి సుకుమారః,

పురుష మవాళానాం యావ

ది హంతరం తేషు తావత్" (ఇది చాయ)

ప్రాకృత పదములకంటెను సుకుమారములైనవి తెలుగు పలుకులు." <sup>5</sup> తెలుగు భాషకు ఇంతటి ఉత్కృష్టత కలగడానికి కారణం మనం తెలుసుకోవడం అవసరమే.

5. అముక్తమాల్యదా సంజీవని - పుట 20.

6. తెలుగు సుడికారము - సాహిత్యోపన్యాసములు - 1 పుట 43.

“సహజముగా ద్రావిడ లక్షణములను బట్టి సరళమును, సుకుమారమును అయిన తెలుగువాణి, కాలక్రమమున గంభీర్య పటుత్వముల నలవర్చుకొని, తల్లికిని అక్క నెల్లెండ్రకును లేని క్రొత్త సొగసు దనము కై సేసుకొన్నది. వరసూర భిన్నములైన ఆర్య ద్రావిడ భాషలను రెంటిని ఒక్కచోట, సమ్మేళనమొనర్చి సమరస భాషము సాదించినది కావుననే, తెలుగు వలుకు ఆ రెంటికినిలేని, గుణాతిశయమున విలసిల్లుచున్నది.”<sup>7</sup> ఇంకా పింగళివారిలా అన్నాడు “మేలిపూవులను ఏర్పే నేర్పుగల మాలకరి గ్రుచ్చిన దండవంటిది తెలుగు. తన సారక్యానికి ఈతైన సంస్కృత ప్రాకృత శబ్దాలను ఏర్చుకొని తనమెత్తని మాటలతో పోహళించడానికి పనికివచ్చే సంస్కారాలను వాటికిచేసి తనలో కలిపి వేసుకొన్నది తెలుగు నెఱజాణ. సంస్కృతంలో ఇలా షీరసీరన్యాయంగా కలిసిపోయే నేర్పు ఇతర ద్రావిడ భాషలకు కుదిరింది కాదు. ఈ మేలికలయికే తెలుగుకు నిండుదనంతోపాటు అనన్యమైన శ్రవణ సుభగత్వం సంపాదించి పెట్టింది.”<sup>8</sup>

తెలుగు భాషలోని మాధుర్యమూ, సారళ్యమూ అనే గుణాలు సంగీతానికి మిక్కిలి ఉపకరించాయి. తనుకనే తెలుగు గానానికి అనుకూలించింది. దీనికి భాషలోని యతి ప్రాసలు సైతం బహుధా ఉపకరించాయనడంలో సందేహంలేదు. “జయ దేవదారుల సంస్కృతాన్ని బుద్ధిపూర్వకంగా సంగీతానికి ఒదిగించుకొంటే, సంగీతమే ఏరికొరి తెలుగును వరించింది. దక్షిణ దేశ వాగ్గేయకారులంతా ఈ రహస్యాన్ని గుర్తించానీ వేరే చెప్పనక్కరలేదు ?”<sup>9</sup> అన్నమయ్య, షేత్రయ్య, త్యాగయ్య మొదలైన వాగ్గేయకారులీ తెలుగు భాషను బహుమానించి వదాలు, కృతులు రచించి ధన్యులయ్యారు. వాటి మూలంగానే తెలుగు స్థిరంగా నిలిచిపోయింది. తమిళనాడులోని గాయకులు సైతం త్యాగరాయ కృతులను తెలుగు భాషలోనే ఆలాపించవలసిందే. కనుకనే రాయప్రోలు సుబ్బారావుగారు తమ ప్రబోధంలో —

‘తన గీతి యరవజాతిని పాటకులమగా

దద్ది వర్తిల్లెన తెనుగు వాణి”.

7. పింగళి లక్ష్మీకాంతంగారు : గౌతమ వ్యాసములు — పుటలు 2, 3.

8. తెలుగు సాహిత్యం - నా రేడియో ప్రసంగాలు — పుట 99.

9. పైదే — పుట 100.

అని ప్రస్తుతించారు. ఇంతేగాక పాశ్చాత్యులు నైతం తెలుగు భాషలోని శ్రావ్యతను ప్రశంసించడం గమనించదగ్గది.

“In respect of antiquity of culture and glossorial copiousness, Telugu is generally considered as ranking next to Tamil in the list of Dravidian Idioms, whilst in point of euphonic sweetness it justly claims to occupy the first place”<sup>10</sup>. అని కార్లెస్టర్ వండితుడు ద్రావిడ భాషలందు తెలుగు శ్రావ్యతా మాధుర్యంలో ప్రథమ స్థానాన్ని ఆక్రమిస్తుందని వివరించారు. ఇంకా పాశ్చాత్యులు తెలుగు భాషా మాధుర్యాన్ని గూర్చి చెప్పిన మాటలను గిడుగు వారిలా పేర్కొన్నారు. “పాశ్చాత్య దేశమునందలి భాషలో ఇటాలియన్ భాష ఎంత మధురంగా ఉంటుందో అంత మధురంగా ఉంటుంది తెలుగు భాష. తూర్పు దేశమునందలి భాషలలో అనే అర్థములో Telugu is the Italian of the East అని అనేక భాషలు విన్న పాశ్చాత్య వండితులు మన తెలుగు భాషా మాధుర్యమును కొనియాడినారు. ఆ మాధుర్యము భాషస్తూ ఉన్నప్పుడు వారు వీనుల విండుగా వినిగ్రహించినదేగాని పుస్తకములలో నున్నది చదివి తెలుసుకున్నదికాదు. అదిన మాటలకు అర్థము తెలియకపోయినా అవి చెవిని వడినంతనే అందులోగల మాధుర్యము గోచరిస్తుంది. అనగా ఆ మాటల ఉచ్చారణలోనే సహజ సిద్ధమైన తీయదనమున్నదన్నమాట.”<sup>11</sup> ఈ విధంగా పాశ్చాత్యుల మన్ననలకు పాత్రమైన మన తెలుగు తీయదన వెంటతీదో స్పష్టమవుతుంది. ఇట్లే ఓ కన్నడ మిత్రుడు నైతం తెలుగు తేటను, “కన్నడకత్తూరి, తెలుగుతేట” అని పేర్కొన్నాడు. ఇది నిజంగా తెలుగువారికి గర్వకారణం !

ఇలాంటి తరితీపులతో నన్నయ నాటినుంచి నేటివరకు వెలసిన తెలుగు సాహిత్యంలోని తీయదనాన్ని దిక్పాత్రంగా పరిశీలించి రుచి చూద్దాం. వాస్తవానికి నన్నయకు పూర్వం ఆరోశాబ్దానుంచి తెలుగు శాసనస్థమై వికసించింది. అంతేగాక జానపదులలో గేయరూపంలో అనేకవిధాల జీవిస్తూ వచ్చింది. రామాయణం, శ్రీకృష్ణ లీలలు, శివమహిమలు మొదలైన పురాణ ప్రసిద్ధ విషయాలేగాక, కేవలం ప్రజల

10. A Comparative Grammar of the Dravidian or South Indian Family of Languages - P. 25.

11. పై ఆరోదనిలోదే పుట - 41.

జీవనవిధానమంతా జానపదగేయ సాహిత్యంలో ఆదర్శపట్టనట్లు కనిపించి నమ్మదయ్య  
హృదయాలను ఆలరిస్తుంది. ఇది అనంతం. ఇలాగా పామరజన సందోహానికి వినో  
దమూ, శ్రమపనోదకమూ అయి జానపద గేయ సాహిత్యముంటూన్నప్పటికీ,  
వందిత జనసముదాయానికి, అనాదమూ, విజ్ఞానమూ చేకూర్చటానికి రాజాల ఆలంబి  
నంతో నన్నయతో తెలుగు సాహిత్యం ఆరంభమైంది. నన్నయ దగ్గర్నుంచి శ్రీవా  
ధుని వరకు గల కాలం అనువాద యుగంగా ప్రసిద్ధిపొందింది. కవిత్వయం ఆంధ్ర  
భారతాన్ని స్వతంత్ర కావ్యంలాగే అనువదించి ఉండడం గమనించదగ్గది. భాగవ  
తానువాదం భక్తపోతన వశంగావడం ఆంధ్రుల మహద్భాగ్యం. ప్రబంధ రచనకు  
దారి చూపిన శ్రీనాథుడు ప్రళంఘ్యుడు. ఇందు కెంతగానో ఉపకరించిన నాచవ  
సోమని నవీన గుణాలు విస్మరించలేము. నన్నయ తిక్కనల సడిమికాలంలో వెల్ల  
పిన కైవభక్తి పారమ్యమైన జానుతెనుగులోని కవితకు కారకులైన పాల్కురికి  
సోమనాథుడు మన కారాధ్యుడు

‘ఉరుతర గద్య వద్యోక్తుల కంటె

సరసమై పరగిన జానుఁదెనుఁగు

చర్మిఁపఁగా సర్వసామాన్య మగుటఁ

గూర్చెద ద్వివదల గోర్కి దైవాఁ

దెలుఁగు మాటలవంగవలదు; వేదముల

కొలఁదియ కాఁ జూతుఁదిల నెట్టులనినఁ

భాటి తూమునకును బాటి యోనేనిఁ

భాటింప సోఁయుఁ బాటియౌ కాదె

అల్పాక్షరముల ననల్పార్థ రచన

కల్పించుటయె కాదె కవి వివేకంబు’ (బసవపురాణం - పుటలు 8, 9)

అవి ప్రతిన జూనిన సోమన సామాన్యుడా ? వీరి మూలంగానే తెలుగుదనం  
పరిరక్షితం కావడం విశేషం ! భారత భాగవత రామాయణాలేకాక సంస్కృతంలోని  
రసవత్తర కావ్యాలన్నీ ఈదశలోనే అనూదితమై తెలుగు సాహిత్యానికి ప్రప్టినితుప్టిని  
ఇచ్చాయి. కొన్ని స్వతంత్ర కావ్యాలున్నా ఈదశను అనువాద యుగం అనడమే



సముచితం. తెలుగు తీయందనాన్ని రుచి చూపిన వారిలో మహాకవి తిక్కన అగ్రగణ్యుడు. తెలుగు పలుకుబళ్ళు, సుడికారం, తెలుగుదనం మొదలైన ఉత్తమ గుణాలకు తిక్కన కవిత్వ కాణ్డ. కౌరవపై న్యౌద్ధత్యాన్ని, చూచి భయభ్రాంతుడైన ఉత్తరుడు వెనుదిరిగి పోవడం సముచితమని బృహన్నలతో చెప్పినా వినక, అర్జునుడు తేరు పోనిచ్చినపుడు —

“దవ్యుల విరిగినఁ బౌరులు

సవ్యు డురకె మేలుమేలు ననునఁగకు నీ

క్రొవ్వలుగదేనిఁ దలవడు

మెవ్వరిఁ జనితేని ననుచు నెత్తినభీతిన్” (విరాటపర్వం 4 - 69)

శరశరాసనాలు రథంపైనే వదలి పెట్టి, రథం మీదనుంచి దూకి పరువెత్తి పోయాడట! దూరంగా ఉండగానే మనం వెనుదిరిగిపోతే పౌరులు వచ్చి కూడగలరా? చూపిన నవ్వుగలరా? భేష్, భేష్ నన్ను అవకు. నీక్రొవ్వరుగ దేని ఎట్లాగైనా శత్రువుల నెదుర్కొ; అంటూ భీతితో పరుగెత్తిపోయాడట. ఈమాటల్లో తెలుగుదనం ఉట్టిపడుతుంది. ‘నీక్రొవ్వరుగదేని’ అన్నమాట అచ్చమైన తెలుగు నాటిమాట. కీచకుడు ద్రౌపదిని అవమానించిన సందర్భంలో ప్రళయోగ్రానం సన్నిభమైన కోపాదోష ఘూర్జిత మనస్కుడైన భీముని తిక్కన వర్ణించిన విధం మిక్కిలి సహజ సుందరమై సందర్భ శుద్ధితో ఒప్పురుతుంది!

‘నేలయు నింగియుఁ దాళముల్ గాఁ జేసి

యేవునరేఁగి వాయించి యాడఁ

గుల పర్వతంబులు గూర్చి యొందొంటి తోఁ

దాఁకంగ వీఁకమైఁ దన్నియాడ

నేను సాగరములు నిక్కడక్కడఁ బెట్టి

పెలుచని రొంపిమై నలఁది కొనఁగ

పిక్కులు నాఁగు నొక్క చోటికిఁదెచ్చి

పిసికి పిండలిసేసి పిడుక గొనఁగ

మిగిలి బ్రహ్మాండ భాండంబు పగులవేయ

నవ్వించుచుఁ బ్రళయకాలానలమున

గండరించిన రూపంబు కరణి భీముఁ

దతి భయంకరాకారత నతిశయిల్లె

(పరాటపర్వము — 2-134)

అవమానితయయిన భార్య దుఃఖస్థితిని గాంచిన భర్త మానసిక పరిస్థితిని తిక్కన ఎంతో విన్నపరేఖలతో చిత్రించి అవమానించిన దుర్మార్గుని హతమార్చు దలచిన అతని క్రోధస్ఫూర్తిని అవగతం చేశాడీ పద్యంలో. శబ్దాడంబరంలేక సమాన ఖూయిష్టరచనలేక, తెలుగు పలుకులనే వాడి భీముని క్రోధ మూర్ఛిత మానసాన్ని సృష్టించేయడం గమనించదగ్గది. అదే మహాశిల్పి అయిన రసజ్ఞుడైన కవి లక్షణం! భారతం అనువాదమే అయినా తిక్కన చేతి ఘంటంనుంచి జాయివార్ని స్వతంత్రమై వెలసింది ఇట్లే శ్రీనాథునిలోను తెలుగుదనానికీ, నుడికారానికీ, కొదవ లేదు. అందుకు చక్కటి ఉదాహరణ ఈ పద్యం —

'తల్లి మదేక పుత్రక, పెద్ద, కన్నుల

గాన, విప్పుడు మూడుకాళ్ళ ముసలి,

ఇల్లాలు కడుసాధ్వి, ఏమియు నెరుగదు,

పరమ పాతివ్రత్య భవ్యచరిత,

వెనుక ముందరలేరు నెనరై న చుట్టంబు,

లేవడి యె లేని జీవనంబు,

కొనక కన్న సంతానంబు శిశువులు,

జీవనస్థితి కేన తావలంబు,

కృపదలఁచగదవయ్య యోనృప వరేణ్య !

అభయమీవయ్య యో కుహి నాంకువంశ !

కావగదవయ్య ! అర్ధార్థి కల్పకాళి !

నిగ్రహింపకుమయ్య యోనివద రాజ ! (కృంగార నైషధం)

నడుచు హంసను వట్టుకొన్నప్పుడు, నలునితో హంస వల్కిన ఈ మాటలో తెలుగు తీయందనమూ, పదకుబ్జాన్ని సృష్టించి.

తెలుగులోని స్వతంత్ర కావ్య రచనా కాలమే ప్రబంధ యుగం. శ్రీకృష్ణ దేవరాయల కాలంలోని ప్రబంధాలు అపూర్వమై వెలసినవి. కృష్ణదేవరాయలు స్వయంగా రాజకవి, కవిరాజునై ప్రబంధ రచనకు దోహదం చేశాడు. పెద్దనాదులు వివిధ ప్రబంధ రచనాధరీణులై తెలుగు సాహిత్యాన్ని సుసంపన్నంచేశారు. పూర్వోక్త మైనట్లు పులకందంపంటి తెలుగులో ఆముక్తమాల్యదను రచించి దమ్యదయ్యాడు రాయలు. మచ్చుకు—

“ఈయ పూజాం బుజముల్ పునఁదదఁబడన్, జన్మోయిల్ గొనునై  
దయఁదప్పన్ బనుపాకి, పాగడపుఁ బానంబొప్పుఁ జెంగల్వడి  
గ్గియ నీరచ్యుత మజ్జనార్థము గటింగీలించి, దివ్య ప్రబం  
ధయుగాన్యల్ ద్రవిడాంగనల్ నడుతురుద్వానంపుల్ శోవలన్”  
(అముక్తమాల్యద - 1.36)

ఇదెంత సహజమందర వర్ణనమో సహృదయైకవేద్యం! సుగాత్రి శారీనుని దరిజేరి అనిన మాటలు.

“అకటా ! యేమని చూఱుదాన మిము ? నాథా ! వేగుజామయ్యెఁ బొం  
దికగాఁ బాదము లొత్తరమ్మనుట గానీ, యెంటి యేమోకదా ?  
నికటజోటికి నేఁగు దెమ్మనుటగానీ, కొంత నెయ్యంపు చూ  
నికతోఁ గన్నులు విచ్చి చూచుటయ కానీ, లేద యొక్కొంతమున్”  
(కళాపూర్ణోదయము - 4.116)

ఇందులో పింగళి సూరన సుగాత్రి మానసికవేదనను సుస్పష్టంచేశాడు. ఇది తెలుగు తీయందనానికి చక్కటి ఉదాహరణ. ఇట్లే ఈ ప్రబంధ యుగంలోని మను





మగుదుముగాక !<sup>13</sup> ఇలాంటి మన తెలుగు భాష ఆధునిక విజ్ఞానాన్ని సర్వప్రతి-  
 నీకానికి పంచిపెడుతూ అధికారభాషగా వ్యవహరించే తరుణంవచ్చింది సర్వవిధాల  
 సమర్థవంతంగా పై కార్యనిర్వహణ గావించినప్పుడే "దేశ భాషలందుఁ దెలుగు  
 లెన్న" అన్న మాటలు సార్థకం కాగలవు . అలాంటి మన ఆకాంక్ష తప్పక ఫలిస్తూ  
 దని ఆశించవచ్చు !

[అఖిల భారత తెలుగు సాంస్కృతికోత్సవాల ప్రత్యేక సంచిక  
 23-3-1974]

## త్రిపురాంతకోదాహరణము - ఒక పరిశీలన

సుప్రసిద్ధ ద్వంద్వ జ్యోతిర్లింగాలలో ఒకటైన శ్రీశైలం పేరెన్నికగన్న పవిత్ర శైవక్షేత్రం. అందు మల్లికార్జున నామంతో సకలపాప సంహరి త్రిపురారి వెలిశాడు. ఈ శ్రీశైలమునకు నలుగడల నాలుగు వాకిళ్లుగలవు తూర్పున త్రిపురాంతకం, పశ్చిమంలో బ్రహ్మేశ్వరం, ఉత్తరంలో మాహేశ్వరం, దక్షిణాన సిద్ధవటం అనునవిగలవు. వాటిలో వరుసగా త్రిపురాంతకుడు, బ్రహ్మేశ్వరుడు, మాహేశ్వరుడు, సిద్ధవటేశ్వరుడు—అనేవారు అధిష్ఠానేశ్వరులు. అందు త్రిపురాంతకాన కథానాథుడైన త్రిపురాంతకునిపై రావిపాటి త్రిపురాంతక కవి త్రిపురాంతకోదాహరణమనే నామంతో ఉదాహరణం రచించినాడు. త్రిపురాంతక నికటస్థ పర్వతానికి కుమారగిరి యనే పేరుంది.

త్రిపురాంతక కవి కాలాదికాన్ని గూర్చి, అతని గ్రంథాల గూర్చి కీ॥ 3॥ మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారూ, నిడుదవోలు పేకటరావుగారూ — బహుధా పరిశోధించి అనేకామూల్య నిషయాల్ని కనుగొన్నారు త్రిపురాంతక మాతని జన్మస్థలం. కాలం 14 వ శతాబ్ది ఇతడు త్రిపురాంతకోదాహరణమేగాక అంకితాశతకం, చంద్ర తారావళి, మదన విజయాలను వాటిని ఆంధ్రంలోను, శ్రీనాథుని క్రీడాభిరామానికి మాతృక అయిన ప్రేమాభిరామాన్ని సంస్కృతంలో రచించాడు కాని త్రిపురాంతకోదాహరణం మాత్రమే సమగ్రంగా లభిస్తుంది. మిగిలిన వాటిలో కొన్ని పద్యాలు మాత్రమే లభించాయి. వాటిలో త్రిపురాంతకుని కవితా వైశిష్ట్యం గోచరిస్తుంటుంది.

ఆంధ్ర వాఙ్మయమున దేశికాఖిలలో ద్వీపద రచనలు, శతకాలు, ఉదాహరణాలు, యక్షగానాలు - ముఖ్యమైనవి. వీటిలో ఉదాహరణం లలితపద సంయోజన కలిగిన మనోజ్ఞలముకృతి. పాల్కురికి రచించిన బసవోదాహరణమే ప్రథమోదాహరణం. ఇతడు సంస్కృతంలోను బసవోదాహరణం రచించాడు. త్రిపురాంతకుని త్రిపురాంతకోదాహరణం ద్వితీయం. తరువాత తెలుగులో అనేకోదాహరణాలు వెలిశాయి. వేంకటేశ్వరోదాహరణం, హనుమోదాహరణం, శ్రీకృష్ణోదాహరణం,





[illegible]

అనుబంధం 1: పరిశీలనా పద్ధతులు

జిండులోని వర్షాన్ని రక్షింపుట అనవలసినది. అది కరకాండ ! ఈ తోట  
 శృంగార ప్రయత్నానికి మరొక ఉదాహరణ. సంబోధన ప్రథమాది క్రితా  
 పద్యంలో శ్రీపురాని శ్రీపురానుగ వందహారానంతరం గావింపున కార్యం  
 వరితం

ఉ॥ “శ్రీచనుద్దోషుపై భవద్మా జేర్చి భుజులగమ రాజి సజ్జు హే

నూతన చిహ్నమున నిగమావళి యులుచుపడ్డి నవ్వజుల

శూన్య మొగం దానివల్ల, పిమ్మట గొట్టిమోడక పుణ్య స్థల రహితం

ఈ చరిత్రము పోయిన జెఫ్ఫర్సన్ గ్రామం గిరిండ్ల మంవిలా \*

— త్రిపురాసుర సంహారంలో : పుష్ప బాణముగ నుపయోగింపబడెను. యద్ధాంతరం బాదమైన విష్ణువును లక్ష్మీదేవి 'చెంతఁ జేర్చి' యనుటను "శ్రీచను దోయిపై శరముఁ జేర్చి" యని రచించి తన సున్నితమైన శృంగార ప్రయత్నాన్ని విస్ఫుల్లం జేకాడు త్రిపురాంతకుడు ఇట్టిది అతని శృంగారంలోని ఆసక్తి

పెనోహర వర్ణనలు గావించడం కవులన్న వారందరికి సాద్యమయ్యే పని కాదు. కవితా నిర్భర హృదయుడైన కవి మాత్రమే అది చేయగలడు. త్రిపురాంత కుడు విశాలమైన విషయాల్ని గ్రహించి, ఉత్కృళికలలో మనోజ్ఞమైన వర్ణనలు గావించి, సహృదయ హృదయాల కానందం గల్గించి, మెప్పించినాడనటంలో సందేహంలేదు. కిరాతార్జునీయం, శివుడు మన్మథుని జయించటం, త్రిపురాసుర సంహారం, గుండయకథ దక్షాద్వరధ్వంసం... మున్నగు విషయాలను వర్ణించి తన వర్ణనా వైదగ్ధ్యాన్ని ప్రకటించాడు. తృతీయాపభక్తిలోని ఉత్కృళికలో త్రిపురాసుర సంహారం అభివర్ణితం.

“ఇల రథంబు లీలనొప్పు । నలువ నిగమ హరుల నొప్పు ।

పొసఁగ చాపనారిఁబట్టి । పసిడికొండ నెక్కు పెట్టి ।

బడది నిద్రనోపు శరము । దొడఁగి నేలఁ గూలఁబురము

తసియున్న జోదుచేత । దాన వరకణాదుచేత”

— ఇందు శివుడు త్రిపురాసురులను సంహరించిన విధం ఇంత సంక్షిప్తంగా సునోజ్ఞంగా వర్ణించడం ఇతరులకు కష్టసాధ్యమే. మచ్చుకి మరో ఉదాహరణ. పంచమీ విభక్తిలోని ఉత్కృళికలో —

“తనకినే కలోఁబుట్టి । తనలిదక్షునిఁ గొట్టి

యడరిపేల్పులఁ బరచి । తొడరి జన్నము చెఱచి

వీరభద్రుఁడు వచ్చి । చేరి మొక్కి మెచ్చి

అలరు నిత్యుని వలన । దళితదైత్యుని వలన”

— అని దక్షాద్వరధ్వంస వర్ణన మిక్కిలి హృదయంగమం. దీనిని కాదన గల సహృదయుఁడుంటాడా? ఇట్టిది ఉత్తమ వర్ణనా వైదగ్ధ్యం. ఇవట త్రిపురాంతకుని

అర్థనారీశ్వర వర్ణన పేర్కొన దగ్గవి ద్విత్వికా విభక్తి యందంగా వర్ణించాడు.

ఉ॥ “పామును హరమున్, నెలయుఁ బావట సేనయు, నేఱు మల్లికా  
దామము, తోడుడువ్వలువ, దట్టపు భూతియుఁ జందనంబుమై  
సామునఁ జాలనందముగ నన్నిధిఁజేసిన జాడఁగంటినే  
నామదిలోఁ గుమారగిరి నాథుని శైలసుతానాథునిన్ —

ఇందులోని అర్థనారీశ్వర వర్ణన శ్రీనాథుని భీమ ఖండంతోని  
సీ॥ చంద్ర బింబానన చంద్ర రేఖామౌళి

నీలకుండల భార నీలగళుడు.”

అన్న వర్ణనతో నేమాత్తము తీసిపోదనటం సత్యదూరంగాదు.

చమత్కారయుత రచనా పాటవం త్రిపురాంతకుని కవితా లక్షణాల్లో ఒకటి. చమత్కారానికి, త్రిపురాంతకోదాహరణమంతా ఉదాహరణమే. అందువర్జితమైన ప్రతివిషయమూ, ప్రతి సన్నివేశమూ సహృదయ హృదయాలని హరించిపేస్తాయి. శివుడు “శైలజాముఖ చంద్రరోచుల చవుల దులెడు నవచకోరమ”ట. ‘భావ వీధులఁగలసి పలుకులఁ బట్టి చెప్పగరాని చక్కటి’, ‘అఱురేకుల చుంత్ర కుసుమము — నందు వెలిగెడు చంచరీక ము’నట. త్రిపురదహాన సమయంలో బాణమైన విష్ణు పును’ జడది నిద్రవోపు శరమని చమత్కరించాడు. ఈశ్వరుడు దిగంబరుడని చెప్పడానికి — “మఱియును మెఱయఁగ దిశలనియెడు మనుమడగులు గట్టిన శృంగారి” అనీ, శివుడు త్యాగి అనడానికి “ఏటికి బోటికి జడయను నొడయను — నిచ్చిన జగదేక త్యాగికి” అనీ చమత్కార చారువుగా రచించాడు. ఇలాంటి ఉదాహరణల నెన్నింటైనా జూపవచ్చు.

శివకవులలో ప్రసిద్ధుడైన పాల్కురికి సోమనాథుడు జానుతెనుగునే ప్రయోగిస్తాననీ, అల్పాక్షరాంతో అనల్పార్థరచనగానిస్తాననీ ప్రతిన బాని సాధించ లేక

పోయాడు. కాని అట్టి ప్రతిపక్షముగానే తల్లజ్జ్యల్ని సాధించినవాడు తిక్కనార్యుడు. అదే విధంగా త్రిపురాంతకుడూ అలలి అలలి తెలుగు పలుకులతో త్రిపురాంతకోదా హరణం రచించాడు. ఇందుకీ అముకావ్యమంతా ఉదాహరణమే. అంతేగాక “జూట భాస్వత్తుహివదాముడు” వంటి సంస్కృత సమాసాలు లేకపోలేదు. సమాస జటిలమైన రచన కుదాహరణగా క్రింది పద్యం పేర్కొవచ్చు. ‘చంద్రతారావళి’లో—

మ॥ “చరమజ్ఞాధర చాచసింహముఖదంష్ట్రా కోటియో నాగ శం

బర శార్దూల నఖంబు నాగఁ దిమిరేభ ప్రస్ఫురదగ్ధర్వ సం

హరణ క్రూరతరాంకు శంబనఁగ నుద్యల్లిల మీరేభ ని

త్యరుచిం బోల్చుగఁ బెంపగున్విదియ చంద్రా ! రోహిణీవల్లభా!”

అని వర్ణించాడు. ఇట్లు మనోజ్ఞమైన కవితా లక్షణాల కాలవాలమైనదే! రచనల తెక్కువ ప్రాధాన్యం రాలేదు. అందుకు కారణం నిదదవోలు వేంకటరావు గారి విధంగా పేర్కొన్నాడు. “పద కవిత యందలి యనాదరణముచే సంస్కృత లంకారికులును, వారి ననుసరించి తెలుగు లాక్షణికులు నుదాహరణములను ముద్ర కావ్యములలో జేర్చిరి”. అయినా ఇతర కావ్యాలతో ఇది తిసిపోవు. “ప్రాచీన కాలమున వెలసిన యుదాహరణములు ప్రశస్త కవితా సమన్వితములై కావ్య గౌరవ మును బడసినవి. పరిమాణమునఁ జిన్నవయ్యము ప్రతిభా సంపత్తిని మిన్నలై శబ్దార్థ ప్రతిపత్తిని గలిగియున్న”వని వారే నుడివియున్నారు. ఉత్తమ కవితా లక్షణాలతో కూడిన ఉదాహరణం రచించి తరించాడు త్రిపురాంతకుడు.

ఇటు విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు ఉదాహరణాగూర్చి చెప్పిన మాట లక్ష సంధించడం అవసరం.

“ఉదాహరణ కావ్యముయొక్క గొప్పదనమిట్లను కొందును.

జగత్త తయఁగ్రియారూపము.

సర్వక్రియయుఁ బరమేశ్వరునందుఁ బర్యవసించును.

దాతువు సర్వదా విభక్త్యాశ్రయము.

ఏ విభక్తికో నుచితము లేక క్రియయుఁ తదు.

అందుచేత అన్ని విభక్తులతోఁ బరమేశ్వరుఁ జెప్పినపుడు భగవంతుఁడు సర్వ క్రియా స్థాన భూతుఁడని వ్యంగ్యము. ఇది యువాహరణ కావ్య రహస్యము."

కనుకనే సార్వ విభక్తీక పద్యంతో ముగించడం సముచితమని భావించాను

కా॥ "నీ వాద్యుండవు, నిన్నుఁ దెల్పుఁ జడువుల్ నీచేత మేలొంద నీ  
కై వాక్పూజ లొనర్తు, నీ వలన బ్రహ్మాండావళుల్ పుట్టు నీ  
కే వేల్పుల్పరి, యన్యదైవ భజనంబే నొల్ల, నీ యందు మ  
ద్భావబిందదగుఁ గుమార గిరినాథా ! చంద్ర చూడామణీ!"

(శ్రీకైలవ్రభ, ఫిబ్రవరి, 1966)

# శ్రీ కృష్ణదేవరాయల లోకవృత్త పరిశీలన

శ్రీ కృష్ణదేవరాయలు సాహితీ సమరాంగణ సార్వభౌమ బిరుదాంకితుడు. కాబట్టి కదనరంగంలో అరివీర భయంకరుడై విజేత అయినట్లే, కలం బట్టి కవికారంగంలో నైతం కవి పండిత లోకాన్ని మెప్పించి మరత వహించినాడు రాయలు రాజ కవియేకాక, కవిరాజును. భువన విజయనామక సభాంగణంలో కవుల సమూహంలో తేజో విరాజమానుడై ప్రకాశించినవాడు సర్వకళాభిజ్ఞుడు. సర్వోత్తమ కవి. సొంతంగా తాను కవి కావడంవల్ల కవికా మర్మమెరిగి కవులను పోషించి, ఆంధ్ర వాఙ్మయంలో ప్రబంధ కవిత్వాసృష్టికి కారకుడై ఆంధ్ర ప్రజలకు చిరస్మరణీయుడైన కవిత్వలజ్జుడు. ఆంధ్ర ప్రజబాధాల్లో మిక్కిలి ప్రౌఢప్రబంధం రాయల అముక్తమాల్యద. సంస్కృత సమాస భూయిష్ట రచనలోను, అంతి యంతి తెలుగు వలుకుల ప్రయోగంతో కూడిన రచనలోను పిదపాస్తుడు రాయలు అందునా యితడు లోకవృత్త పరిశీలనా దక్షుడు. నిశితమైన ప్రకృతి పరిశీలనలో ఆంధ్ర వాఙ్మయంలోనే యంతటి కవి మరొక్కడు లేడంటే సాహసం కాజాలదు. రాయల లోకవృత్త పరిశీలనా దక్షతను దిఙ్మాత్రంగా పరిశీలించడమే ఈ వ్యాసోద్దేశం.

కవికి ముఖ్యంగా ప్రతిభావ్యక్తత్యాభ్యాసాలనే మూడు లక్షణాలవసరమన్నది లాక్షణికమతం. నవనవోన్మేషశాలిని అయిన ప్రజ్ఞయే ప్రకటిత “ప్రజ్ఞానవనవోన్మేషశాలిని ప్రతిభామతా” అని కదా ! ఇది కవిలో స్వయం సిద్ధమైన గుణం దీనికితోడు వ్యక్తవృత్తి అత్యవసరం. బహుగ్రంథ వరస జన్య జ్ఞానం వ్యక్తవృత్తి అనగా శాస్త్ర పరిజ్ఞానం దీనిలోనే అంతర్లీనమైన మరో అంశం నైతంవుంది. అది లోకవృత్త పరిశీలన; సదవగాహన, వీటికి తోడు అభ్యాసముంటే తప్పక కవి కర్మ రాణిస్తుంది అందుకే మమ్మటుడు తన కావ్యప్రకాశంలో

“శక్తిర్నిపుణతాలోక శాస్త్రకావ్యాద్యవేక్షణాత్ !

కావ్యజ్ఞ శిక్ష యాభ్యాస ఇతిహేతు స్తదుచ్ఛవే”

—అని నిర్వచించినాడు.

అనన్య సామాన్యమైన ప్రతిభా సంపదతోపాటు, పాండిత్య ప్రకర్ష, అనితర సాధ్యమైన లోకవృత్త పరిజ్ఞానం మొదలైన వాటితో విలసితుడు కృష్ణదేవరాయలు. లోకవృత్తాన్ని నిశితంగా పరిశీలించి, తదుచితంగా రచన సాగించినవాడు. చీమ మొదలు సర్వజీవకోటి సృష్టికర్త అయిన బ్రహ్మ వరకు, సర్వవిషయ సమ్యక్పరిశీలనతో రాయల అమూల్యమైన మనం దర్శించగలం.

మహా రాజాధిరాజులు మొదలుకొని అతి సామాన్యులైన ఆరెకుల వరకుగల సమస్త ప్రజాజీవన విధానాన్ని సమ్యక్పరిశీలన గావించి సంపూర్ణంగా గ్రహించి తదుచితరీతిని అమూల్యమైనదిగా వర్ణించి కృతకృత్యుడయ్యాడు రాయలు

అనాటి ప్రజలు ఎంతటి ప్రవృత్తి భోగసక్తులో అంతటి నిష్ప్రవృత్తి భోగం లోను అభినివేశం కలవాడు. ఈ విషయం పాండ్యరాజు, విష్ణుచిత్త, యామున, పాండిత్య కేశిధ్వజో పాఖ్యానాలలో స్పష్టమవుతుంది. రాజావైభవ వర్ణనలకు పాండ్య రాజుకథ, యామునాచార్యుడు ప్రభువైన వెనుకటి కథ ముఖ్యదాహరణలు. అనాటి శిష్యులూ విష్ణుభక్తి పరాయణులూ అయిన బ్రాహ్మణుల జీవనవిధానం వాళ్ళ అతిధ్య భాగతులను విష్ణు స్వరూపుడుగా ఎంచిన విధం సంపూర్ణంగా చిత్రించాడు రాయలు. “ఎదురేగి పాష్టాంగ మిరగి పాద్యంబిచ్చి నారికేళ కటాసనముల నునిచి” (1-76) అన్న పద్యంలో విలుమత్తురిలోని భాగవతులు అతిథులుగా విచ్చేసిన భాగవతుల కర్పించిన అతిధ్యం సర్వం స్పష్టంచేశాడు రాయలు. భాగవతోత్తముడు విష్ణుచిత్తుడు. ఈతని అతిధి పూజావిధానం అమోఘం —

“న్యాయార్జిత విత్తంబున

నా యోగేశ్వరుండు వెట్టు నన్నం బాసా

లేయ నటిరాచల ప

న్యాయాశయాశ వైష్ణవావలికెల్లన్. (1 79)

అట్టిది అతని అతిధ్యం. “గగనము నీటిబుగ్గ కెన్ననా జడివట్టిననాళ్ళు....” (1-80) అనే పద్యంలో విష్ణుచిత్తుడు వర్షాకాలంలో తార్య కన్నులకు పొగ తగల సేక, అతిథుల కర్పించిన భోజనాదీకం ఎర్పితం. “తెఱనులి వెచ్చయోగిరము...” (1-81) పద్యంలో పేసవిలోను, “పునుగుండావి ” (1 82) పద్యంలో శీతా

కాలంలోను అతడు చేసిన పంతర్పణలు ఆయా కాలోచితంగా ఉన్నట్లు అభివర్ణితం. అనాటి స్నానాదికాలు “కడశీ గభీర” (1-83) అన్న పద్యంలో వివరించబడ్డాయి. వీటన్నింటి శ్రీకృష్ణదేవరాయలకు గల కాలోచిత భోజన స్నానాదుల గూర్చిన పరిచయం అభివ్యక్తమవుతుంది. అట్లే పాండుని పట్టణంలో వరదేశి విప్రుడు పొందిన అతిథి సత్కారం “పరివక్ష్వ సురభి రంభా ఫలంబులతోడ .... (2-73) పద్యంలో మనోహరంగా చిత్రీకం ఇందు పానకం వేసని కాలోచితంగా ఉంది. ఆ విప్రుడు” మాత్ర సంచితలాదగా పెట్టుకొన్నాడట!” మరి వరదేశికదా! తదుచితంగానే రాయలు వర్ణించాడు.

అచ్యుత మజ్జనార్థం ద్రవిదాంగనలు నీరు తెచ్చే విధానం —

“శయ పూజాంబుజముల్ ముటిందడబడన్ జన్తోయిరేగొమ్మపై

దయదప్పన్ బనుపాడి, పాగడపు బాదం బొప్ప జెంగల్వడి

గ్గియ నీరచ్యుత మజ్జనార్థము గటంగీలించి, దివ్యప్రబం

ద యుగాస్యల్ ద్రవిదాంగనల్ నడుతురుద్యానంపు లో త్రోవలన్”. (1-56)

పద్యంలో ఎంతో వివర్గమనోజ్ఞంగా స్వభావోక్తిలో వర్ణించాడు రాయలు. ఇట్లే ద్రవిడ కన్యలు ఎందుగులు కావలా కాయడాన్ని సైతం “కలమపుచెండుగుల్” (1-75) పద్యంలో ఎంతో స్వాభావికంగా వర్ణించాడు. ఈనాడు గూడ ఈలాంటి దృశ్యాలు వల్లెవట్టులో మనం చూడగలం కాకపోతే ‘రురుకాబం’ (దుప్పి పిల్లి) మనకు గోచరించకపోవచ్చు. అందుకు బదులు కోళ్ళు, బాతులు, దూడలు, మేక పిల్లలు మొదలైనవి కనిపించకపోవు. కనుక ఇది స్వాభావిక మనదం లో సందేహం లేదు ఇట్టిది రాయల లోకవృత్త పరిశీలనా దక్షత.

వర్ణాకాలంలో రాత్రి సమయమందలి బాటసారులస్థితి “రయమున....” (4-1-1) పద్యంలో వర్ణితం. ఇది ఈనాడూ మనం వల్లెలలో చూడగలం. అట్లే దీ వట్టన నాళ్ళలో రెడ్ల భోజనం, జీవన విధానం “గురుగుం జెంచలి దుమ్మి ....” (4-134) అన్న పద్యంలో ఎంతో మనోహరంగా రాయలు వర్ణించి తన లోకజ్ఞతను ప్రకటించాడు. ఇందులోని గురుగు, చెంచలి, తుమ్మి, లేత తగిరిసాకు, చింత చివురులతో కూరలు వండుకోవడం, ‘త్రేపుల్మెయిన్నాకు’ తూండడం మేక ఎరువుతో



కుంపటి పెట్టుకొని మంచంమీద కూర్చోవడం, మొదలైనవన్నీ రాయల లోకవృత్త సంబంధ నిశిత పరిశీలనకు పరమ నిదర్శనాలు. “వసతుల్వెల్వసి ” (4-133) అన్న పద్యంలో వర్తకాలంలో కాపు వడతులు పొలాల్లోని భర్తల కోసం అంబిళ్ళు కొనిపోయే వర్తన లానాడు రైతుల ఇళ్ళలో సామాన్యమే ! ఇట్లే వేసవిలో శ్రామికులు ఏతమెత్తుతూ పాటలు పాడే సన్నివేశాన్ని ఎంతో మనోజ్ఞంగా “ప్రాకర్ష్యేళల నట్టివెట్ట...” (2-55) పద్యంలో వర్ణించాడు దీనిచే శ్రామిక జనులగూర్చి నైతం రాయలు ఎరుగునన్న విషయం స్పష్టం.

ఆరెకుల ఆమాయకత్వాన్ని ఎంతో స్వాభావికంగా రాయలు “తలబక్షచ్చట” (1-65) పద్యంలో వర్ణించడం జరిగింది. బాతులు తలలను రెక్కలలో దూర్చి పరిమళ్ళు కాలవల మధ్యభాగాలలో నిద్రించడం, వాటిని గంచి ద్వీజుల ‘పిండికృత శాటిక’ అని ఆరెకులు తలంచడం, వాటిని వారి కర్పించదలంచి, వారు గ్రహించబోగా ఆ బాతులు లేచి వారిపోవడం, ఆరెకుల ఆమాయకత్వానికి ‘శాఖి గోప్యోముల్’ నవ్వడం ఇవన్నీ రాయల లోకజ్ఞతకు చక్కని ఉదాహరణలు. ఇందులో ఆరెకుల ఆమాయకత్వాన్ని, వారికి అగ్రజాతిపై గల భక్తిని రాయలు ప్రకటించడమేగాక, ఈ సన్నివేశంవల్ల హాస్యం నైతం పోషించడం గమనించదగ్గది.

గ్రామీణుల సంగతులిట్లుండగా నాగరకులైన పుష్పలావికా వల్లభుల సంభాషణలు శ్లేషాత్మకమై అమూల్యమైనవిగాలవు. “వెలది, యీనీదండ వెలయెంత?...” (2-19) అంటూ విటులదగడం, పుష్పలావికలు సర్వగర్భితంగా “సా దండకుమ వె బెట్ట నెవ్వనితరణు” — అని సమాదాన మివ్వడం మధురాపురంలో జరిగినట్లు పరిశీలం ! కాని ఇదే రాయలు తన పట్టణంలో స్వయంగా చూచిన దనడంలో సందేహంలేదు.

ప్రకృతిలోని సర్వవస్తువులా, తిర్యక్కలా స్వభావాదుల్ని పరిశీలించినవాడు రాయలు. ఈ వస్తు పరిజ్ఞానం రాయల కవితకు ఎన్నె బెట్టింది

విలుబుత్తును వర్ణనలోని “అలడఁబురంబునం ” (1-7) అనే పద్యంలో రాయల సూక్ష్మ పరిశీలన అభివ్యక్తమవుతుంది. ఆ పట్టణంలోని మామిడి తోటలలో “సరాశన తీర్థ కుండ” “దాన్వాయట ! వాటి మీద తొగలు పుండినాయని

చెప్పడంలో ఆశ్చర్యంలేదు. అంతరదామర ఉండని చెప్పడం విశేషం ! నీటిలోపల 'వయద వాయగ మొత్తం' పోరుతూ ఉండడం 'సీరుకోళ్ళు' "కొలకొల"మనే శబ్దం చేస్తూ 'క్రమంప మెడ గుంపులు దోపగా' ఉండడం ఎంతో మనోజ్ఞంగా వర్ణితం. ఇవి రాయల సూక్ష్మ పరిశీలనకు పరమనిదర్శనాలు.

ఇలాగే గ్రీష్మర్తు వర్ణనలో "నిర్వర ప్రబల వేణిక లింక జటాలఁ బేరిన బ్రాచి పెన్నేటు లెగనె" (2-46) అని వర్ణించబడ్డది. అంటే పెరియేళ్ళు పెద్ద ప్రవాహాలు గ్రీష్మ గమనంతో ఇంకిపోగా చట్రాలమీద పేరిన బ్రాచి 'పెన్నేటు లెగనె' వదలి ఇది రాయల లోకజ్ఞతలోని నిశిత పరిశీలనకు చక్కటి నిదర్శనం.

వర్షర్తు వర్ణనలోని "రవి జూచి కుడుచువారలకును . " (3-123) పద్య మంతటా రాయల లోకజ్ఞత స్ఫురిస్తుంది. అందులోను 'అతిథి సంఘంబునకు నీనినట్టి యెనువ కడుపులేగల గుమికి నా కట్టులెనగె, మట్టి మిద్దెలవారికి మరుచనులకు నెలత బాసిన వారికి నిడర చెడియె"—అని చెప్పడంలో ఎంతగానో సూక్ష్మ పరిశీలన విదిత మవుతుంది.

మాలదాసరి వటవృక్ష సమీపంలో చూసిన సన్నివేశం— ఎలనీటి బొండ లంబులు వోలె" (6-17) అనే పద్యంలో రాయల లోకవృత్త సంబంధి సూక్ష్మ పరిశీలన సుస్పష్టమవుతుంది. ఇట్లే "ఇడిసిన యిడుపుల యెడల (6-3)" "ముంగాళ్ళ జాగి" (6-18) — అనే పద్యాలన్నింటా రాయల లోకజ్ఞత సువిదిత మవుతుంది.

చీమలు, కప్పలు, పక్షులు మొదలైన వాటి స్వభావాదుల్ని స్పష్టంగా గుర్తించిన వాడు రాయలు.

గ్రీష్మర్తు వర్ణనలో గ్రుడ్డుతోపాటు ఎర్రచీమలు చెరుకుగానుగల కడకు చేమ కున్నాయా అన్నట్లు ప్రజలు కలరని ఎంతోమనోహరంగా అభివర్ణించాడు రాయలు. ఉత్త్రేజాలంకారంలో. "తోట బగలుంది...." (2-70) పద్యంలో 'రావి సృష్టికి'ని అనగా రాబోవు వర్షాన్ని పురస్కరించుకొని గ్రుడ్లను రక్షించడానికి పదిలమైన ప్రదేశానికి వెళ్ళడం చీమలకు సహజం. ఈ విషయాన్ని వైతం గుర్తించాడు రాయలు.

మొసళ్ళు, చేపలు, కుక్కలు, కొంగలు మొదలైన వాటికి సంబంధించిన విషయజ్ఞానం 2-53,54 పద్యాల్లో స్పష్టంగా గోచరిస్తుంది. 4-108లో భేకదస్సులు 4-111లో మేడిపండ్ల నుంచి వెలువడు దోమలు, 4-118లో వర్షాకాలంలో పక్షులస్థితి మొదలైన వాటి వర్ణనలు రాయల ఆతిథ్యతమైన లోకజ్ఞతకు పరమ నిదర్శనాలు.

ఇంకా "అగ్గిబొబ్బలు" (2-56) బాపట్టు (2-50); మసిపాత మానికంటై (6-5) అనే ప్రయోగాల్లోను రాయల లోకజ్ఞత సువిదితమవుతుంది.

లోకజ్ఞతతోపాటు రాయల అనల్ప కల్పనా శిల్పం సైతం ఆభివ్యక్తమవుతుంది. 'ఁకుముకి పిట్టలు పీదుల బావులలో చేపలకోసం గణాలున పడిలేస్తుండగా, గేహేడిర ద్రావిడీ పరిచితిం జెందాడు చందంబునన్' (1-57) ఉన్నదట. ఇది ఎంతో మనోహర కల్పన. సూక్ష్మపరిశీలనతోపాటు ఈ కల్పన రాయల లోకజ్ఞతను స్పష్టం చేస్తుంది.

పోకచెక్కలు, తమలపాకులు, సున్నము కలిపి ఎరువును పొందే విషయాన్ని "మనకనురక్తి హెచ్చ" (1-70) ఎంతో మనోహరంగా శ్లేషతో వర్ణించాడు కవి. లోక వృత్తాన్ని జోడించి చేసిన ఈ కల్పన రాయల నిశిత పరిశీలనకు నిదర్శనం.

మోదుగమొగ్గ కుసుమబుతువనే మంత్రసాని మరునకు బొడ్డుగోసిన కొడవలో అన్నట్లుందని "అవనినవుడు" (5-112) అన్న పద్యంలో రూపకానుప్రాణితో శ్రేష్టలో కల్పించి చేసిన వర్ణన రాయల లోకజ్ఞతకు పరాంకోటి అనవలసి ఉంది.

సామాన్యంగా వేసవి కాలంలో చలిపేందిరాల్లో అధ్వగులకు నీరు బోయడం సహజ విషయం. దానిమీద (2-57, 58, 59) పద్యాల్లో చేసిన కల్పన అనన సామాన్యం.

సార్వభౌముడై ఉండి కూడ రాయలు పల్లెలు ఎప్పుడు తొక్కాడో, ఏక తెలియదు.

“అపమార్గత సరుగుచు మా

ర్గపు ధా మార్గవపు గంటకంబుల గాళ్ళున్

వివరీతత నూడ్చుచు నే

రువున స్ఫల్లేరు లీడ్చి త్రోయుచు జనుచున్” (6-14)

అన్న పద్యంలో పల్లేరులగూర్చిన రాయల సూక్ష్మతీసూక్ష్మ పరిశీలన మనకు స్పష్టంగా తెలుస్తుంది.

రాయల కవితలో వర్ణనా వైదగ్ధ్యంలో సైతం రాయల లోకజ్ఞత స్పష్టమవుతుంది. మూర్తి స్వరూప స్వభావాదుల్ని స్పష్టంచేస్తూ దృశ్య సాక్షాత్కారం గావించడం రాయల కవితలోని విశిష్టతలలోని విశిష్టత. వసంత, గ్రీష్మ, వర్ష, శరదృతు వర్ణనలలో వర్ణనావైదగ్ధ్యంతోపాటు లోకజ్ఞతను రాయలు ప్రకటించి ఉండడం సువిదితం. మూర్తి చిత్రణలో సైతం ఈలాంటి లోకజ్ఞత స్పష్టంగా తెలుస్తుంది. మాలదాసరి మూర్తి చిత్రణ —

“చమురై న తోల్కుబుసంబు టెక్కియును ని

త్తడి శంఖ చక్ర కుండలము లమర,

దివె దారికొమ్మ దోల్తియు జోడఁక

మెడమీది మొగలాకు గొడుగు దనర

మత్పాద రక్షయు మావుపెన్వెరక గు

ట్టిన యోటి తిపిరి దండెయును మెరయఁ

జిటి తాళములు సంకపుటిక నొక్కొక్కమాటు

గతిరయంబున దాకి కలసి మొరయ,

వలుద వనమాల కంటియు మలినతనువు

బట్టి తిరుమన్ను బెదురుగెంపుటు జూపు

బసుపుతోడితోలు వల్లంబు నెసగమెసగ

వచ్చు సేవింప సురియాళు వైష్ణవుడు. (6-6)

— పద్యంలో కన్నులకు గట్టినట్లుండి ఇందుకు హేతువు మాలదాసరి స్వరూప స్వభావాలు. వేషభాషలు మొదలైన వాటి నన్నింటినీ సూక్ష్మంగా పరిశీలించిన రాయల బుద్ధి నైశిత్యమే ! “మృతమర్త్యురెంటాన నిర్దజాలక ....” (6-19) “కంఠ కన్నులవాని ....” (6-20) అనే పద్యాలలోని బ్రహ్మరాక్షసుని మూర్తి చిత్రణ అనన్య సామాన్యం. ఇట్లే “నీలమేఘము దాలు దీలు సేయగజాలు మెరుగు జామన చాయమేని తోడ....” (1-12) పద్యంలోని తెలుగు వల్లభరాయని పర్ణవ మిక్కిలి మనోజ్ఞుడు. ఇలాంటి ఉదాహరణ లెన్నైనా చూపించవచ్చు. సమస్త ప్రకృతి పర్ణవ, ఆయా వ్యక్తుల శీఘ్ర స్వభావాదుల్ని సుస్పష్టరేఖలతో అభివర్ణించడం రాయల లోకజ్ఞతను నిరూపిస్తున్నాయి రాయలలో మనస్తత్వ చిత్రీకరణ నైతం ప్రస్తుతం కనిపిస్తుంది. మాలదాసరి బ్రహ్మరాక్షసుల సంభాషణలో రాయల లోకజ్ఞత తెల్లమవుతుంది. బ్రహ్మరాక్షసుడు దాసరిని చంపడానికి ఉద్యుక్తుడై “అనియు జాత్రి యుండే” బయడం, ‘కహకహ నవ్వడం’ అమృతమైనను జవులజాత్యన్న సమమే?” అనడం, ‘మాలదాసరి’ కృష్ణ స్మరణంబు చేయడం, బ్రహ్మరాక్షసుడు దాసరి ‘చెక్కలి గొట్టడం’ — ఈ మొదలైనవన్నీ రాయల లోకజ్ఞతకు పరమ నిదర్శనాలు.

ఇలాగా అముక్తమూల్యుడలో శ్రీ కృష్ణదేవరాయలకు గల ప్రకృతి పరిశీలనా దక్షత, సూక్ష్మత సూక్ష్మ విషయ సంగ్రహణ లోకవృత్తాన్ని తోడించిన అనన్య సామాన్యమైన కల్పనా శిల్పనైపుణ్యం, పర్ణనా విదగ్ధ్యం మొదలైన గుణాలన్నీ అతనికి గల సర్వంశపాండిత్య ప్రకర్షకు వన్నె బెట్టుతున్నాయి. ఇదే రాయలలోని ప్రత్యేకత !

# ప్రవర, విష్ణుచిత్తుల ధర్మ పత్నులు

అంద్ర ప్రబంధోద్భావ వనంలో పుష్పించి దళదళలా పరిసరాలు వెదజల్లిన రెండు అపూర్వ అమరపుష్పాలు, మనుచరిత్ర, అముక్తమాల్యద అనే ప్రబంధాలు. అల్లసాని పెద్దన, శ్రీకృష్ణదేవరాయలు, మనుచరిత్ర. అముక్తమాల్యదలలోని ప్రధాన పాత్రలైన ప్రవర విష్ణుచిత్తుల రూపురేఖలు, శీలస్వభావాదులను మహోన్నతంగా తీర్చిదిద్దారు

“అపురిణాయకుండు మకరాంక శశాంక మనోజ్ఞమూర్తి భా

షావరశేషభోగి వివిధాధ్వర సేర్కల ధర్మ కర్మ ధీ

జ్ఞ పరతంత్రు డంబురుహగర్భ కులాభరణం బనారథా

ధ్యావన తత్పరుండు ప్రవరాఖ్యు డలేఖ్య తనూవిలాసుడై”

(మనుచరిత్ర — 1-92)

— అన్న వద్యంలో పెద్దన కన్నులకు గట్టిసట్లు ప్రవరుని వర్ణించి, ఇలా కా  
“అలేఖ్యతనూ విలాసు డంటాడు. ఇలాగే —

“అందుండుంధ్వయ సదృశ పవ్యవదనుండదన్వంద్వః(డ్రాశాంత యో

గాఢా బద్ధ మధు ద్విషద్విరదు డన్వర్తాభిదానుం డురు

చ్ఛందో బృంద తదంత వాగవతనా సంజాత తజ్జన్యని

ష్పందద్వైత సుసంవిచారియుడు నిష్ఠ విష్ణుచిత్తుండనన్.”

(అముక్తమాల్యద — 1-77)

— అనే ఈ వద్యంలో కృష్ణదేవరాయలు విష్ణుచిత్తుని వర్ణించాడు. తరువాత ప్రవర విష్ణుచిత్తుల చేష్టలచేత వారి ఉత్తమ శీలస్వభావాదులు సుస్పష్టం చేయబడ్డాయి. ప్రవర విష్ణుచిత్తులలో పోలికలు గలవు. ఇద్దరు భగవద్భక్తి మాయలు, అతిథి

సేవాత్పరులు, ఏకపత్నిప్రతులు నిత్యకర్మానుష్ఠాతలు. రెండు ప్రబంధాల్లోను వీరిద్దరు ప్రధాన భూమికలు అయినప్పటికీ వీరి ధర్మపత్నులకు అధిక ప్రాముఖ్యమున్నట్లులేదు. పెద్దనగాని, రాయలుగాని, అత్యధిక ప్రాధాన్యమిచ్చి ఈ పాత్రలను తీర్చిదిద్దలేదు. కారణం వారి ధర్మపత్నుల కంటే ప్రవర విష్ణుచిత్తులకే ఆ రెండు ప్రబంధాల్లోను ప్రాముఖ్యముండడమే. అంటే వారి ధర్మపత్నులు అప్రధాన పాత్రలు.

అప్రధాన పాత్రలకై నా ఏదో కొంత ప్రాధాన్యమున్నట్లు రచించడంలో తెనాలి రామకృష్ణుడు అందెవేసినచేయి. అంటే రేఖా చిత్రరచనలో రామకృష్ణుని కథదేసాటి. అంత సుస్పష్టరేఖతో రేఖా చిత్రరచన పెద్దన, రాయలు చేయలేక పోయినా అక్కడక్కడ చూచాయగా ప్రవర విష్ణుచిత్తుల ధర్మపత్నుల గూర్చి విలిఖించి నట్టివాటిని పునర్నిర్మించుకొని వారిద్దరిని మనం పోల్చుకోవలసి ఉంది ఆ ధర్మపత్నులిద్దరి రూప చిత్రాల్ని పరిశీలించడమే ఈ వ్యాసోద్దేశం.

ప్రవరుని ధర్మపత్ని పేరు సోమిదమ్మ ప్రవరుడు సోమయాజి, కనుక అతని ధర్మపత్ని సోమిదేవి - సోమిదమ్మ. కాని విష్ణుచిత్తుని ధర్మపత్నికి పేరు కూర్చలేదు రాయలు. ఆమె అనామధేయ పెద్దన 'యౌవనమందు' (మను-1.53) పద్యంలో 'కమనీయ కౌతుక శ్రీనిధిహాకటూల్ గొలిచి. చేసిన కూరిమి సోమిదమ్మ, అని వర్ణించాడు. అంటే ఈ జోషు చూసి పెండ్లి చేసిన ప్రేమోపేత అయిన సోమిదేవి యని అర్థం. అలాంటి సోమిదమ్మ "సౌఖ్యావహాయై భజింపన్" - భర్తకు సుఖాన్ని గూర్చుండై సేవచేస్తూండినది. ఇట్టి ధర్మపత్ని ఉండబట్టే ప్రవరుడు సర్వ కర్మ నిరతుడై అనందమయమైన సంసారం సాగిస్తూ, భగవద్భక్తి పరాయణుడై అతిధ్యభ్యాగతి సేవావరతంబ్రుడై ఉండడానికి వీలైంది. అందుకే ఆ సోమిదేవి ఉత్తమ ధర్మపత్ని. భర్త కన్నీవిదాలా సౌఖ్యావహ అయి ఉండడమే ధర్మపత్ని పరమధర్మం సోమిదమ్మలో దీనికి కొదవలేదు ఈ విధంగా సౌఖ్యావహ అయి ఉందని విష్ణుచిత్తుని సహధర్మచారిణిని గూర్చి రాయలు వాచ్యంచేయకపోయినా ఆమె భర్తకు అత్యంత సౌఖ్యావహ అనడంలో సందేహంలేదు.

'అత్యాగత సేవా వరతంత్ర సకల జీవనుడు' ప్రవరుడే కనుకనే అతని ధర్మపత్ని సోమిదమ్మ 'అన్నపూర్ణకుద్ది' అట !

“వందనలయడు పేవురు వచ్చిరేని

నన్నపూర్ణకు నుద్దియౌ నతని గృహిణి

యతిభు లేతిర నడికిరే యైన బెట్టు

వలయు భోజ్యంబు లింట నవ్వారిగాగ (మను - 1-56)

అట్టిది ఆమె సహనం. అట్టిది ఆమె భర్తృభిమతానుసార వర్తన; భర్తమాటే తనమాట. వందడంలో ఆమెకు అలసట లేదు. ఎంతమంది అతిథులు వచ్చినా, అర్థరాత్రిలో వచ్చినారే, అవ్వారిగా ఆ అతిథులు కోరిన వంటకాలు వండిపెడు తుందట. కనుకనే ఆమె అన్నపూర్ణతో సమానురాలు అన్నాడు పెద్దన. పెద్దన ఈ విధంగా సోమిదమ్మ వరంగానే ఈవిశేషజాలన్నీ చెప్పాడు. కాని రాయలు విష్ణుచిత్తున కనుకూపతయనే సంగతి స్పష్టంచేసినా, సమస్త విషయాలూ అంటే అతనికి అతిధ్యభ్యాగతుల మీద గల స్నేహపరాయణత్వాన్ని సర్వం వర్ణించి విష్ణుచిత్తున కెలాగా అనుకూలంగా వుందో వాచ్యం చేయకుండా చెప్పగలిగాడు. అదేరాయలోని విశిష్టత. ఈ క్రింది పద్యాల్లో ఈ విషయం స్పష్టమవుతుంది. “న్యాయార్థిత విత్తం బున ...”, “గగనము నీటి బుగ్గతెనగా”, “తెలినులివెచ్చ యోగిరము.”, “పునుగుంచావి ....”, “కదళ గభీరపుష్పపైళి కాచ్చట” ఆ విష్ణానిదిగేహసీమ...., “ఇతైఃసంగును ..” (ఆముక్తమాల్యద, 1-79-85) విష్ణుచిత్తుడు హిమాచలమలయా చలాలచుర్య మార్గస్థులై వచ్చేపోయే నైష్ఠవాళికి అతిథ్యం యిస్తూవుండేవాడు జడి వట్టిన నాళ్ళలోను, వేసవిలోను శీతాకాలంలోను ఉచితరీతిని భోజనాదులు అమర్చే వాడు. అంటే అతని ధర్మపత్ని అంతగా అనుకూలంగా వుండబట్టే ఈ విధమైన అతిథి సత్కారం విష్ణుచిత్తుడు చేయగలిగేవాడని స్పష్టమవుతుంది. నిజంగా అదంతా ఆ ఇల్లాళి చలువ “గగనము నీటి బుగ్గతెనగా జడివట్టిన నాళ్ళు భార్య కన్నోగ సొరకుండ నారికెడ వుంబొరియుల్లిచ్చుచివడ” అన్నప్పుడు నిజంగా విష్ణుచిత్తునకు గల అతిథి సేవాపరాయణత్వం, అందుకు తగిన అన్నపానాదుల ఏర్పాటు, అందునా భార్యకేవలం కాదు భావ కరుణలూ కన్నులకు పొగ చొరనీక ఎలనీటి కొబ్బరి బోడ్డాల్ని ఎండించి పెట్టేవాడని తెలుస్తుంది అందుచేత ఎలాంటి ఆయాసము లేకుండా వంటా వార్నూ ముగించగలిగేది ఆ ఇల్లాళి. దానితో విష్ణుచిత్తుడు అతిథి సత్కారాలు కొరతలేకుండా చేయగలిగేవాడు “అవిష్ణానిది గేహసీమనడురేయాలించి” నా గూడా విష్ణు కథలు. ద్రావిడ ప్రబంధ వకనం, దయతో భుజించవలసిందనే





ఆతని ధర్మపత్ని “భక్తి దోషకు సాధ్వీ .... (ఆముక్తమాల్యద 2 97) అనే పద్యంలో ప్రయాణానికి అవసరమైన సంబరాలన్నింటిని తయారుచేసి పంపినదట. ఇక్కడ “భక్తిన్”, ‘సాధ్వీ’ పదాలు ఎంతో సాధిప్రాయంతో ఉపయోగించబడ్డాయి. భర్తమీద కల అతిశయితమైన భక్తితో ఆమె వస్తు సమదాయాన్ని సమకూర్చింది. అంతేకాక “ఆమె సాధ్వీ” — మహావతివ్రత అని పేర్కొనడం ఆ మహాభాగ్యురాలి ఉత్తమ గుణాల్ని చెప్పడం. ఈరెండు పదాలేచా ఆమె ఎంతటి ధర్మవత్సో స్పష్టం చేయడానికి అంతకు ముందు ఆమెను గూర్చి ప్రత్యక్షంగా గాక, వరోక్షంగా అంటే విష్ణుచిత్తుని గూర్చి చెప్పతూ ఆమె నైశిష్ఠ్యాన్ని వివరించినాడు రాయలు. ఈ సందర్భంలో మాత్రం పైపదద్వయ ప్రయోగంతో ఆమె పాతివ్రత్యాన్ని స్పష్టం చేయగల రాయలపాత చిత్రణ విశిష్టమైంది.

భర్తప్రేమ కింతగా నోచుకున్న ఈ ఇల్లాలికి సంతానం లేదు. జహాళ ఆమె నిస్సంతాన కావడంవల్ల వేదనచెంది వుండవచ్చు “తులసీ వనసీమ లభించిన బాలను” విష్ణుచిత్తుడు —

“కొనిపోయి ధర్మ గేహిని

కనురక్తి నొసంగ బొంగి యాయమయును జే

పు నిజ స్తన్యంబున లలి

దెనిచె న్నోమొప్పు .... (ఆముక్తమాల్యద 3-6)

సంతాన రహితయైన ధర్మగేహినికి — అంటే ధర్మవత్సని చేతికిచ్చాడట భర్త. ఆ పసిబిడ్డను చూచిన ఆ ఇల్లాలు బొంగిపోయినదట. వెంటనే ఆమె “చేపు నిజ స్తన్యంబున” ఎంతో ప్రేమతో పెంచిందట ఆ బాలికను. ఈ విధంగా పెంచి పెద్దదానిని చేసినా గూడా, పుత్రిక గోదాదేవి ఆరూఢయౌవన అయినదనిగాని, ఆమె శ్రీరంగేశ్వరునిపై మరుగుగొన్నదనిగాని, విరహం అనుభవిస్తూనే గాని ఆ యిల్లాలు ఎరుగనే ఎరుగదు. గోదాదేవి అనుభవిస్తూన్న విరహం తండ్రి విష్ణుచిత్తుడే మాడడం జరిగింది. కాని అతడు వైతం అది మిహమని ఎరుగక ఏదో తపమేమోయని

కలపోయడం, విష్ణువైన కాసంగతి వివరించడం జరుగుతుంది. ఇం దాతని ఆమాయ కత్వం ప్రస్ఫుటమవుతుంది శ్రీరంగేశుఁ బెతకు పుత్రిని గొనిపోతాడు విష్ణుచిత్తుడు. అపుడామెను తన అర్థాంగిని చేసుకోవలచిన రంగనాథుడు 'బ్రహ్మరుద్రుల బ్రాహ్మి గౌరిని' ఆ కన్యను అడిగించడానికి విష్ణుచిత్తుని వద్దకు వంపుతాడు. తన వట్టణానికి రావలసిందనీ, అది సముదాచారమనీ, ఆ పెండ్లి పెద్దలకు విష్ణుచిత్తుడు తెలియజెబు తాడు. కాని ఈ సందర్భంలో అతని ధర్మవత్తి సంగతి లేనేలేదు. శ్రీనాథుని హార విలాసంలో ఈశ్వరుడు పార్వతిని వివాహమాడదలచి అయంధతీ సహితంగా సప్తర్షు లను పెండ్లి పెద్దలుగా హిమవంతుని కడకు వంపగా, వారావిషయం వర్వతరాజుకు తెలియజేసినప్పుడు హిమవంతుడు భార్యముఖం అవలోకించి సంతోషాంతరంగు డయ్యుడట. అంటే పుత్రిక వివాహవేళ తండ్రి కంటే గూడ తల్లికే ఎక్కువ ప్రాధాన్యమనీ —

“భూమిధరరాజు సఃపూర్ణ కామడయ్యే

ముదముతో మేనకాదేవి మొగము నూచి

కన్యకాదాన వేళల గలదు చనవు

క్షితిగృహస్థులకంటె సద్దేహినులకు” (4-68)

అని శ్రీనాథుడు వివరించాడు. కానీ అలాంటి ప్రాధాన్యం నైతం విష్ణుచిత్తుని 'సద్దేహినికి లభించలేదు. ఈ సందర్భంలో కృష్ణదేవరాయలు ఆ మెకంత ప్రాధాన్య మొనగలేదని తెలుస్తుంది. కాని వివాహ సమయంలో మాత్రం 'ఆయ్యాళ్వారు దేవేరి యుం దానును దారవోయగా' ఆ కన్యారత్నాన్ని శ్రీరంగనాథుడు పరిగ్రహించాడట. 'కన్యాదాన వేళ విష్ణుచిత్తునితోపాటు అతని ధర్మవత్తి గూడ దారవోసింది. అందు చేత, చివరకి ఆమెకి నైతం ప్రాధాన్యముం దన్న సంగతిని రాయలు స్వల్పంగా తెలియజేశాడు వివాహ సంప్రదించులన్నీ భార్యతో మాట్లాడే విష్ణుచిత్తుడు చేశాడని అర్థం అవుతుంది. కనుక రాయలు అప్రదానపాత అయినా విష్ణుచిత్తుని ధర్మవత్తిని కొంత ప్రాధాన్యమున్నట్లు చిత్రించడం జరిగింది.

ఈ విధంగా పెద్దన, రాయలు ప్రదాన పాత్రలైన ప్రవర, విష్ణుచిత్తులను మనోజ్ఞంగా విస్తృతరేఖలతో వర్ణించినప్పటికీ వారిధర్మవత్తులను మాత్రం అప్రదాన

పాత్రలుగానే వర్ణించాడు సందర్భోచితంగా చెప్పిన కొన్ని మాటలవల్ల వాళ్ళ పతి వ్రతత్వాన్ని మనం గుర్తించగలిగాం. భర్తలు భగవద్భక్తి పరాయణులై వుండగా తదుచితరీతిని వారి ధర్మవత్తులు భర్తల కనుకూలపతులై వ్రవర్తించి సహధర్మచారిణి అన్న పదాన్ని సార్థకం చేశారు. ఈ రెండు ప్రబంధాల్లోనూ ప్రవర విష్ణుచిత్తులకే ప్రాధాన్యం వారి ధర్మవత్తులు భర్తలకు ఛాయలులాగా వర్తించినవారేగాని ఎదుటబడి భర్తల ప్రాధాన్యాన్ని తగ్గించలేదు. అదే శ్రీ ధర్మం. పైగా ఉత్తమ సాధ్వీ ధర్మం. ఈ విషయాలను మనసునందుంచుకొన్నవారు గనుకనే పెద్దనగాని, రాయలుగాని తమ ప్రబంధాల్లో ప్రవర విష్ణుచిత్తులను సర్వవిధాలా ఉచితరీతిని వర్ణించి ప్రాముఖ్యాన్నిచ్చినప్పటికీ వాళ్ళ ధర్మవత్తులను మాత్రం ఛాయా మాత్రంగా వర్ణించి కవిరాజు, రాజకవి - ఇద్దరు తమ ప్రతిభలను ప్రకటించుకొన్నారు !

(ఆంధ్రప్రభ, 17-2-1974)

# వటవృక్ష వర్ణన - ధూర్జటి, కృష్ణదేవరాయలు

వటవృక్షం అనగానే మనకు బ్రహ్మరాక్షసులు గుర్తువస్తారు. మర్రిచెట్టుకే మంత్రాల మారిగాళ్ళకు నలబంధం గోచరిస్తుంది. భూతభేతాళ పిశాచాదులకి మర్రి నిలయం. పైగా ఆ భూతభేతాళ పిశాచాదుల రహస్యాలు ఈ మర్రితో ముడివడి ఉండడం విశేషం. ఈ సంగతి మనకు పుక్కిటి పురాణాల్లోను; కట్టుకథల్లోను మాత్రమేకాక, మన శిష్టసాహిత్యంలో నైతం ప్రఖ్యాతమే. విక్రమార్కుని కథల్లోని భేతాళుడికీ, ఈ మర్రికీ సంబంధంఉంది. అలాగే బాలనాగమ్మ కథలో మర్రి, దానిలో ఒక చిలుక, చిలుక ప్రాణంతో మాయలమరాఠీ ప్రాణం ముడివడి ఉండడం మనకు సునిదితమే.

మన సాహిత్యంలోని వటవృక్షాల్ని గూర్చి తెలుసుకొనే ముందు ఇప్పటికే ప్రసిద్ధి కెక్కిన మర్రిచెట్ల గురించి ముచ్చటించుకోవడం అనవసరమేమీకాదు. భారత దేశంలో ఈనాటికీ ప్రసిద్ధి వహించిన వటవృక్షాలున్నాయి మద్రాసు అడయారులో ఒక ప్రసిద్ధ వటవృక్షముంది; అలాగే కంకతా నగరంలో మరొకటి ఉంది. ఇక మన రాష్ట్రంలో రాయలసీమలో అనంతపురం జిల్లా కడిరి తాలూకాలోని గూటిబయలులో ఒకటి, తెలంగాణా పిల్లలమర్రిలో మరొకటి ఉన్నాయి. వీటన్నింటిలో మహావట వృక్షం కడిరి గూటిబయలులోనిది; తిమ్మమ్మ మర్రిమాను అని దీని పేరు; ఇది ప్రపంచ ప్రఖ్యాతి పొందింది. అడయారులోని దానికంటే. కలకత్తాలోని దానికంటే కూడా ఇది పెద్దది సుమారు ఆరున్నర ఎకరాల విస్తీర్ణంలో ఇదే వ్యాపించి ఉంది. మరి ఎందరు బ్రహ్మరాక్షసులు దీన్ని ఆశ్రయించి ఉన్నారో మనకు తెలియదు. కానీ ఒకటి మాత్రం వాస్తవం తిమ్మమ్మ మర్రి కింద నిద్రించిన వారికి మాత్రం ఈబాలు చేకూరుతాయన్న ప్రగాఢ విశ్వాసం మాత్రం ప్రజల్లోఉంది.

ఇది ఇలా ఉండగా తెలుగు ప్రబంధకవుల్లో ఒక రాజకవి, మరో కవిరాజు వటవృక్షబ్రహ్మరాక్షసుల్ని అభివర్ణించి, తమ వర్ణనా వైదగ్ధ్యాన్ని ప్రకటించు కొన్నారు. శ్రీకృష్ణదేవరాయలు మాలదాసరి కథలోను, ధూర్జటి నత్కిరుని చరిత్ర

లోను ఈ వటవృక్ష బ్రహ్మరాక్షసుల్ని సందర్శించితంగా వర్ణించారు. వాటిని క్లుప్తంగా పరిశీలిద్దాం.

ఆముక్తమాల్యదలోని మాలదాసరి కథ రాయల స్వభావానికి చక్కటి నిదర్శనం. మాలదాసరి మంగళకైశిక రాగంలో శ్రీ విష్ణువును ఆనుచిత్వమూ పోత్రం చేస్తూ ఉండేవాడు. ఒకనాటి ఆర్ధరాత్రి సమయంలో పిల్లి రావడంతో కోడి కొక్కులు కోమంది. అది విన్న మాలదాసరి తెల్లవారుతూండని తలచి స్తుత్యర్థం వెళ్ళుతాన. కన్ను పొడుచుకొన్నా కానరాని కటికి చీకటిలో దారితప్పి తిరిగాడు. తెలతెలవారు తూండగా ఎదుట ఒక వటవృక్షం కనిపించింది.

“కాంచెన్వైష్ణవుడెర్థ యోజన జటాఘటోత్థ శాఖోపశాఖ

ఖంపజ్జాట చరన్మదుద్రయ దనీయః ప్రేషితోద్యచ్ఛ దో

దంపత్కీటకృత వ్రణచ్ఛలనలిప్యాపాదితాదన్యన్య ని

స్సంచారాత్త మహాఫలోపమఫల స్పాయద్వటజ్జృంభమున్.” (6-15)

— ఆ మాలదాసరి రెండు యోజనాల పర్యంతం వ్యాపించిన శాఖోపశాఖల సమూహంలో సంచరిస్తూన్న గాలి వల్ల దూరంగా తోలిపేయబడ్డ ఆసలలో ఉన్న కీటకాలు తొలిచిన రంధ్రాలనే వ్రాతచేత కూర్చబడ్డ బాటసారుల సంచారం లేకపోవడంతో మహాపుణ్యంతో సహనమైన పండ్లతో విస్తరించి. ఉన్న వటవృక్షాన్ని చూశాడు. ఈ పద్యం శ్రీకృష్ణదేవరాయల వర్ణనా వైదగ్ధ్యానికి సంస్కృత సమాస భూయిష్ట రచనా పాటవానికి, నారికేళపానానికి, ఓజోగుణ వైశిష్ట్యానికి చక్కటి ఉదాహరణ. ఆ వటవృక్షాన్ని ఆశ్రయించి బ్రహ్మరాక్షసుడు ఉండడం సహజమే కదా? కాబట్టి రాయలు, బ్రహ్మరాక్షసుని చాలా మనోజ్ఞునిగా వర్ణించడం గమనించదగ్గ విషయం :

“మృతమర్త్య రెంటాన నిడ్డఃకాలక నైత్ర

రంజిల్లు పెనుబొడ్డు ముంజివాని,

బల్ల చీమల వక్రభాల్లాతకియుఁబోరె

నెట్టి దుప్పటి నొప్పు కట్టివాని,

వృత్తసహస్రిమస్తాథః జాయగుగద్ధ

మునుద్రంప్రికలుః బొల్పు మొగమువానిఁ

గడుదుర్ల నిశుతుట్టి గతిఁ జొంగలోఁ బాండు

రతమిందు కపిల కూర్చుంచువా,

నెఱకుఁ దెఱువరిఁగన శాఖ లెక్క జాఱు

ప్రేవు జందెంబు గనరిపైఁ బెట్టువాని,

ప్రేలుడగు బొజ్జగల బూర గలి వానిఁ

జెంబుతలవాని నవటుకచంబు వాని "

"కండ కన్నుల వాని, నాఁకటను బండ

తిట్ల బేతాళికల సారెఁ దిట్టువాని,

నగగరిమవాని, నన్వర్థనాముఁ గుంభ

జానువను నొక్క ద్విజనిశాచరునిఁ గనిఱె." (6-19,20)

— ప్రబంధ కవిత అంటే వర్ణనలనే అర్థం కదా ? పైగా ప్రబంధకవులు ప్రబంధ కన్యా వర్ణనలతోనే ఆలసి పోలసి పోయినవాళ్ళు రాయలు అలాకాక, ఒక వ్యక్తి — అందునా ఒక బ్రహ్మరాక్షసుని వర్ణించడంలో తన సహజ నిశిత పరిశీలనను జోడించినట్లు స్పష్టం. ఈ వర్ణన మనకు కన్నులకు కట్టినట్లుండి నవ్వుదయ రంజకం చేస్తుంది

ఇలాగే అష్టదిగ్గజాలలోని మదేభమైవ ధూర్జటి శ్రీకాళహస్తి మాహాత్మ్యంలో సత్కీర్తిని కథలో పటవృక్ష బ్రహ్మరాక్షసుల వర్ణన చేయడం గమనించవచ్చు. సత్కీర్తియడు శివునిచే శపించబడి ఉప్పులోగ్రస్తమై, తద్విముక్తికోసం కైలాస పర్వతదర్శనార్థం వెళ్ళుతుంటాడు. దక్షిణ దేశయాత్ర ముగించి ఉత్తర దేశంలోని కాశీవిశ్వేశ్వరుని సందర్శించి, ఐదు క్రోసుల దూరం వెళ్ళాక, భయంకరారణ్యంలో పయనిస్తూ డప్పిగొని ఎదుట సరస్సును చూసి, సంతోషాంతరంగుడై, ఆ సరస్సు పక్కనే ఉన్న పటవృక్షాన్ని చూస్తాను :

“ తన పలాశశ్రేణి ధరకంతటికిఁ బచ్చ  
 పట్టుఁ బుట్టంపు మేల్కొట్టుగాఁ గఁ  
 దనయూర్ధ్వ శాఖావిశానంబు సురలకు  
 మరకతరచిత హర్మ్యములుగాఁ గఁ  
 దనవ్రేలుఁ గొమ్మలు మునులకుఁ గల్పిత  
 పర్ణశాలా కలాపములుగాఁ గఁ  
 దన దిశాంత భ్రాంత పునవిటవచ్చాయ  
 వలయాద్రి హరిణ శాద్వలముగాఁ గఁ

వారి ఫిల్మ మునీశ్వరావాసమైన  
 రోహణము రీతిఁ బితృముక్తి దేహమగుచు,  
 గయఁ బ్రసిద్ధి వహించు నక్షయ వటంబు  
 చందమన నున్న యొక మట్టి క్రిందికేగి.” (3-198)

— ఇండు ధూర్జటి పటవృక్షాన్ని ఎంతో మనోజ్ఞంగా వర్ణించాడు. చల్లటి ఆ పటవృక్షాన్ని గూర్చుంటే, ఆ చెట్టు నుంచి రాలిన ఫలంబూజులు సరస్సులోని నీళ్ళలో పడినవి చేపలుగాను, గట్టుపై పడ్డవి పక్షులుగాను, అటు సగం, ఇటు సగం పడ్డవి సగం చేప, సగం పక్షి భూషంబొంది లోపలికి బయటికి లాగుతూన్న చమత్కారం చూసి వరవశత్వం చెంది ఉంటాడు. అలా ఉండగా బ్రహ్మరాక్షసుడు కనిపిస్తాడు :

“కూర నిరీక్షణ ప్రభల గ్రుడ్డులు, కోటలు, సూర్య కేశముల్  
 నీరదనీల గాత్రమును, నిఘ్నర వాక్యము లట్టహాసముల్,  
 ఫేరవకంఠనిస్సవము, భీకర హేతియు, మానవాస్థి హా  
 రారఫముల్పెరింగ, వికటాకృతితో నొక భూతమాతనిన్.” (3-200)

పట్టుకొంటుంది ఇలాగా కళ్ళకు గట్టినట్లు సహజరీతిని బ్రహ్మరాక్షసుని వర్ణన చేశాడు ధూర్జటి.



రాయలు వటవృక్ష వర్ణనకి శార్దూల వృత్తాన్ని గ్రహించగా, ధూర్జటి సేన పద్యాన్ని స్వీకరించాడు; బ్రహ్మరాక్షస వర్ణనకి సేనంచాలక తేటగీతిని రాయలు గ్రహించగా, ధూర్జటి మాత్రం ఒకే ఒక ఉత్పలమాల వృత్తాన్ని తీసుకొన్నాడు. వటవృక్ష వర్ణన రాయల సహజమైన ఓజోగుణ సమన్వితమై ఉంది. ధూర్జటి సరిక రీతిని పరిపించాడు. రాయలది నారితేళ పాకంకాగా, ధూర్జటిది ద్రాక్షపాకం. బ్రహ్మరాక్షస వర్ణనలో రాయల పదప్రయోగ దక్షత ప్రస్ఫుటం. కొంత అర్థకావ్యమూ ఉన్న మాట వాస్తవమే అయితే సాహిత్యం ఆలోచనామృతం కదా మరి? సవన గాహన చేసుకొంటే బ్రహ్మరాక్షసుని ఘోరమన కళ్ళకుగట్టి, రాయల పదప్రయోగ దక్షత స్పష్టమై, అమితానందాన్ని ప్రసాదిస్తుంది. అయినా ధూర్జటి సులభశైలిలోనే బ్రహ్మరాక్షసుని వర్ణించాడు. ఇలాగా వటవృక్ష బ్రహ్మరాక్షసుల వర్ణనలో తమతమ ప్రత్యేకతల్ని రాయలు, ధూర్జటి ప్రకటించడం స్పష్టం. అవి రాయల, ధూర్జటి — ఇద్దరి మహోన్నత వ్యక్తిత్వాల్ని సైతం సుస్పష్టం చేస్తూండడం మనం గమనించ వచ్చు. వటవృక్షలకు, వాటి ననుసరించి ఉన్న బ్రహ్మరాక్షసులకు గల పరిణామం ఇందువల్ల వ్యక్తమవుతుంది. కథానుగుణంగా చేయబడ్డ ఈ సహజ వర్ణనలు సహృదయ రంజకమై ఒప్పారుతున్నాయనడంలో ఆశ్చర్యకీలేదు !

# వే స వి వ ర్జ న

## శ్రీ కృష్ణదేవరాయ, రఘునాథరాయలు

శ్రీ కృష్ణదేవరాయలు రఘునాథనాయకునికి అన్ని విధాలా ఆదర్శపురుషుడు. పైపెచ్చు కృష్ణదేవరాయలతో అన్ని విషయాల్లోనూ సరితూగ గలవాడు రఘునాథుడు. కృష్ణదేవరాయలకు 'సాహితీ సమరాంగణ స్వాభౌముడ'న్నది బిరుదు. అలాగే ఇది రఘునాథునకు సైతం వర్తిస్తుంది. అటు కదనరంగంతోనూ ఇటు కవితారంగం లోనూ అసామాన్య శేషుషీ నైభవాన్ని ప్రకటించి అశేష ధైర్యసాహసాల్ని వెలువరించి చక్కటి కీర్తన చెప్పిన విజేతలై విజయ దుందుభులు మ్రోగించిన మహారసిక కవులు పేరులూనూ, రాయలకు భువన విజయంలాగా; నాయకునకు "ఇందిరా మండిరం" విద్యద్వోమలు ఉపకరించింది. ఇద్దరు తీసుకొన్న వస్తువుల్లో, చేసిన రచనా విధానంలో విలక్షణత గోచరిస్తుంది. ఇద్దరూ రాజకవులు; కవిరాజులును; కృష్ణదేవరాయలు తదితర సమకాలిక కవుల కంటే విలక్షణంగా ఆముక్తమాల్యదను గంచి తరించాడు. మోహకృంగారం తన కాలం కవుల కావ్యాల్లో మోహరించి గాఢగా రఘునాథుడు రామాయణం రచించిన అదికవి వాల్మీకి చరిత్రనే రచించి తన తమ ప్రకటించుకొన్నాడు. ఈ ఇద్దరు కవి తల్లజులు తమ ప్రబంధాల్లో చేసిన గుణ పరిశీలిద్దాం.

ప్రబంధాలకు అష్టాదశవర్ణనలు జీవానిలాలు. తద్విరహితంగా ప్రబంధాలని చుకోవు. ఈ అష్టాదశ వర్ణనల్లో ఋతువర్ణనలు ప్రాధాన్యం వహిస్తాయి. కథను గుగుణంగా; బొంత్యంతో ఈ ఋతు వర్ణనచేత తన ప్రత్యేకతను నిలబెట్టుకొన్నవాడు శ్రీ కృష్ణదేవరాయలు. సందర్భోచితమై అతికినట్లు గ్రీష్మ, వర్ష, శర, ద్వ్యసంత వర్ణనలు ఆముక్తమాల్యదలో చేసిన విధం పరిశీలిస్తే కృష్ణదేవరాయల విశిష్టత గోచరిస్తుంది. ఇలాగే బొంతి సహంగా, అవసరమైన వర్ణనలు మాత్రమే చేసినవాడు రఘునాథరాయలు. వాల్మీకి చరిత్రలో గ్రీష్మ వసంత ఋతువర్ణనలు మాత్రమే ఉన్నాయి. ఇవి సందర్భోచితమై, కథకు అతికినట్లుండి సముచితంగా ఉన్నాయి. ఇదే రఘునాథుని విశిష్టత.

పాండ్య రాజైన మత్స్యధ్వజ మహారాజు సామ్రాజ్యనైభవం అనుభవిస్తూన్న సమయంలో వేద వివర్ధన అమృతమాల్యద రెండో అశ్వాసంలో అమృతంగా చేశాడు కృష్ణదేవరాయలు, 25 పద్యాల్లో విపులంగా సాగిందీ వర్ణన. సప్తర్షులు తీర్థ సందర్శనార్థమై బయలుదేరి ఆయా తీర్థాల్ని సందర్శిస్తూ కాశీ వట్టజం దర్శించి మఱి కర్మకలో స్నానాలుచేసి కాశీ పీఠేశ్వర్యుని పేరించే లోపం వేదవి అరంభమై వట్టు వాల్మీకి చరిత్ర రెండో అశ్వాసంలో అభివర్ణించారు రఘునాథరాయలు. 17 పద్యాల్లో వుంది వర్ణన. శ్రీ కృష్ణదేవరాయలు ఈ వేదవి వర్ణనలో ఉత్పేక్షలంకా రాన్నే ఎక్కువగా ఆశ్రయించినా, స్వభావోక్తిని నైతం ఏదెనిమిది పద్యాల్లో ప్రయోగించడం విశేషం. పై పెచ్చు రాయల లోకజ్ఞత అడుగుగునా కనిపించి చునలను ఆశ్చర్య చకితుల్నిచేసి అనందవార్ధిలో ముంచి తేలుస్తుంది. ఇది రాయల ప్రత్యేకత. రఘునాథుని రాయల్ని అనుసరించిన తన బ్రత్యేకతను నైతబ నిల బెట్టు కొన్నాడు.

వేదవి రాగానే నదీ ప్రవాహాలు ఇంకిపోగా చట్రాలలో పేరిన పాచి పెద్దగా బీటలు వారింది (2-46) వర్ణించాడు రాయలు. ఇది స్వభావోక్తి. ఇందు రాయల లోకజ్ఞత స్పష్టమౌతుంది "ఎండ సూపులవల్ల అన్ని దిక్కులు భైరవుని కోసం ఉడికిన చీరలార గట్టిన చాకరేవులో" అన్నట్లు (2-46) గోచరించాయని రాయలు ఉత్పేక్షించడం మనోజ్ఞం. ఇలాగే రఘునాథుని భైరవుని త్రినేత్రాగ్నిలోని వేడిమీ లోకమంతా వ్యాపించిందో అన్నట్లు "గ్రీష్మమతి భీష్మంబై" (2-71) తోచిందని ఉత్పేక్షించాడు. ఉత్పేక్షలోనూ లోక సామాన్యమైన ఉతికిన గుడ్డలు, చాకరేవు చెప్పడంలో రాయల లోకజ్ఞత మూలంగా సహజత వ్యక్తమౌతుంది. వేదవిని నీళ్ళ సూర్యరశ్మిచే హరింపబడగా మొరపెట్టుకొంటూ వెళ్ళుతున్న పాడునావులో అన్నట్లు సుళ్ళు తిరుగుతున్న సుకీగాయలు వ్యాపించాయని (2-48) రాయలనగా —

“సుడిగాలి ధూళి జుట్టుచు

వడిగా నందంద తిరిగె వలయంబగుచున్

బుడమి యను బరణి దెరఁదిరి

గెడు కీలనఁ జాలనట్టి గ్రీష్మము నందున్” (3-78)

అని వర్ణించాడు.

ఇంతకంటే కృష్ణదేవరాయలు —

“వడమర పెట్టు నయ్యుడుకు ప్రాసన మొల్లక కూటి పేదలై  
బడలిక నూడునచ్చియన గ్రగములన్ రవి యాజ్ఞ మాటికిన్  
ముడియడం బిచ్చుగుంటు రథమున్నియవన్నయనంబు సాగమిన్  
జడను వహించె నాగ దినసంబులు దీర్ఘములయ్యె నత్తరిన్” (2-49)

పద్యంలో పగటి పూటలు దీర్ఘం కావడానికి హేతువు సుత్రేక్షించాడు. వళ్ళిమ దిక్కునకు వీస్తున్న గాలి పేడిగావడంవల్ల దాని నాహారంగా స్వీకరించక, కూటికి పేదలై బడలికచేత ముళ్ళు వీడిపోతూన్న రథాశ్వాల వగ్గాలైన సర్పాల ముడి విడవడానికి సూర్యనాజ్ఞతో సారెసారెకు రథసారెది అనూచుడు రథం నిలవడంవల్ల ప్రయాణ వేగం మందగించినేమో అన్నట్లు గ్రీష్మకాల మందలి పగటిపూటలు దీర్ఘమయ్యాయట. ఇలాగే ఉత్త్రేక్షణంకారంలో పగటి పూటలు దీర్ఘంకావడానికి గల కారణాన్ని రఘునాథుడిలా వర్ణించాడు.

“బడివనుదెంచు చాయ ధరఁ బాఘుల తావము తిరనక్కడ  
క్కడఁ తరుజాల మూలములఁ గ్రమ్ముచు నిల్వఁగ దాని గ్రచ్చు కో  
వడిఁ గరపాళియొత్తి దినవల్లభుడల్ల న సాగె నాగన  
య్యెడ నతి దీర్ఘభావము వహించె నహంబుఁహోమహోగ్రతన్”

(2-73) బాటసారులను ఎండ వేడిమి నుంచి రక్షించడానికి చాయాదేవి చెట్ల మూలల్లోని నిలచిపోతూ వుండగా; ఆమెను తన కరాలతో గ్రహించి తనతోపాటు కొనిపోవడానికో అన్నట్లు సూర్యుడు సాగాడట. అందుచేత ఆలస్యమైంది. ఆ ఆలస్యంతో అహస్యులు దీర్ఘమయ్యాయన్న కారణం చెప్పాడు రఘునాథుడు. అందు ‘వయనంబు సాగమిన్ జడను వహించెనాగ దినసంబులు దీర్ఘములయ్యె నత్తరిన్!’ ఇందు “అల నసాగె నాగ నయ్యెడ నతిదీర్ఘము వహించె నహంబు లహోమహోగ్రతన్”! రెంటితోనూ ఉత్త్రేక్షణంకారమే ఉన్నా రాయల కంటే సహజంగా సరళంగా చెప్పాడు రఘునాథుడు. ఇది ఈతని స్వతంత్రత ఇంకా సూర్యుని వేడిమి కల్పగా గాలివల్ల పైకెగసిన బూడిద సమూహమో అన్నట్లు బూరుగ దూది ఆకాశ

నాడు రాయలు. కాగా పరస్పరమునకి లంచమివ్వడానికి బంగారు కత్తినపేమో అన్నట్లున్నాయట (2-52) నీరింకిన నదులు.

జిన పగటి వీతెండ దాకి

న పేటొండు మల్లె పొదల

టలై కడు దొడ్డలగుచుఁ

గ్గలగము లగ్గిబొబ్బలట్ల' (2-56)

డం రాయలకే చేతనౌతుంది. కాగా —

నవి క్రియ నావిరెగయఁ బగటి

కొఱకుండ భూషండలమునఁ

నఁ బండు వెన్నెలచకోర

జాఁపట్టు వోపినట్టు' (2-60)

యల లోకజ్ఞతకు నిదర్శనం. అతిశయించిన అవిరో  
డిమి అరని భూమిపై మాపటివేళ చకోర పక్షులకోసం  
నఁ వెన్నెల వొప్పిందని రాయలు ఎంతో చక్కగా ఉత్పే

బెడిదంపు వెట్టకతన

పర్పి సారెకు లస్తకంబు

దె సవరింప వసముగాక

చెఱకు విల్పుడమిఁ బడియె". (2-65)

డు రాయలు. రాయల ఈ పద్యంలోని మొదటి పాదం  
డు రఘునాథుడు.

“అట్టి పేనవి బెడిదంపు వెట్ట కతన

నేలనందంద విరిసిన నెఱియలందుఁ

దరణి పాదంబు లెడ నెడఁ దవుల మెల్లఁ

దివిచి కొనిపోవ దివసంబు దీర్ఘమయ్యె” (2-74)

అయితే ఇక్కడ విషయం పేను. “బడి చనుదెంచు (2-73) పద్యంలోని భావాన్నే మరో విధంగా చెప్పకొన్నాడు రఘునాథుడు. ఏమైనా రాయల మీద ఎంతో గౌరవం ఉంటే గానీ ఆ పాదాన్ని రఘునాథుడు యథాతథంగా గ్రహించడు గదా? ఆ మాత్రం రచించడం చేతకాక కాదు. ఆ రచన మీది గౌరవమే ఇంతచేసింది. “తరుణుల్” (2-66) అన్న రాయల పద్యంలో చక్కని ఉత్పేక్ష ఉంది. ఇది మనోజ్ఞుడైన భావన. “గ్రామ గ్రామంబున” (2-89) పద్యంలో పేనవిలో భూమిపై కుంపటిలో తామరలో అన్నట్లు చలివేదిరాయన్నాయట. “తోటఁబగలుండి” (6-70) పద్యంలో వర్షాన్ని సూచించడానికి గుడ్డుతో కూడా వచ్చే ఎర్రచీమలో అన్నట్లు ప్రజలు యన్నారంటారు రాయలు. ఇవన్నీ ఉత్పేక్షలంకారానికి ఉదాహరణలు.

ఇక రాయలు స్వభావోక్తిలో చక్కగా గ్రీష్మ వర్ణన చేయడం గమనిద్దాం. ఎడ నెడ నారికేళ పాకమే ఉన్నా స్వభావోక్తి అలంకార ప్రయోగం చేయడంలో నమర్చుకు రాయలు. పేనవి వర్ణనలో ఈ స్వభావోక్తికి జోయి కలిపించడం విశేషమన్నది పూర్వోక్తం. చేపల వాసనలతో ఒదిగి వుండి, నత్తగుల్లలు ఎండకాయలను తింటూన్న కొంగలతో చెరువులలోని నీరు జానుదప్పు మైందన్న విషయం “నులివాడు” (2-53) లోనూ; నీళ్ళుండగా పెద్దపెద్ద చేపలను తిన్న పెద్ద కొంగల పేనవిని నీళ్ళింకిపోగా బొమ్మడాలనే చిన్న చేపలను సైతం తిన్నాయని “మీటగ మీలనెల్ల” (2-54) పద్యంలోనూ చక్కగా వర్ణించారు రాయలు ఇంతకంటే ముఖ్యంగా ఏతా ఎత్తేప్పుడు ఉదయాన బొక్కినల శబ్దం మధ్యల ధ్వనిలాగా ఉండగా, ఏతా తొక్కేవాళ్ళు పాడుతూన్న పాటలు ఎంతో మనోజ్ఞంగా వున్నాయంటూ “ప్రాతర్వేళల నట్టి వెట్ట పొగనై” (2-55) పద్యంలో వర్ణించిన రాయల గొకజ్జత స్పష్టం కాగా,

“తారుణ్యాతిగ మాతనూత్న ఫలయుక్తైలాభిఘోరస్వన  
ద్ధరా ధూపిత శుష్యదంబు హృతమాత్యుచ్ఛేద పాకోద్గతో  
దారంపుంగన రార్చు భోగులకు సంధ్యావేళలంగే? కాం  
తారాభ్యంతర వాయుకాస్థిత హిమాంతర్వారికేళాంబువుల్” (2-68)

పద్యంలో వేసవిలో భోగులు కొత్తవామిడి ముక్కల్ని తాలింపువేసి వండిన  
చేపల కూరతో భోజనం చేయగా కలిగిన కనమహిమేట్లు ఉద్యానవనాల్లో ఇసుకలో  
పాతిపెట్టిన కొబ్బరి కాయల్ని బయటకు తీసి వాటి నీళ్ళను సాయంకాలం తాగు  
తుంటారు అంటాడు రాయలు. ఇది బహుశః రాయల అనుభవమే ఇలాగే రఘు  
నాథుడు సైతం —

“పటపట వగిలెం గుంభిని  
తటపట పథికుల మనంబు తల్లడ వడియెన్  
చిటచిట నెగనెన్ దవళిభి  
కటకట గ్రీష్మం బొకింత కనబడు నంతన్.” (2-72)

అని స్వభావోక్తిని చక్కగా వ్రాయగొచడం గమనించదగ్గది

రాయలు వేసవి వర్జన సందర్భంలో హాస్యాన్ని పరిపూరించి ఉండడం మరీ  
ఏకేషం. ఇందు తన శృంగార ప్రయత్నానికి లేదా రసికతకు హాస్యం ఆధారభూత  
మైంది.

“తొడిగిడ నమ్మలక్కలని తూలుచు దీనత దోయిల్గొమ్మన్  
ఝడమటి తేరదేర నలవాక్యము లెన్నక మోము గుబ్బలున్  
గడుకొను కక్షదీప్తులు నెగాదిగ గన్గొను చిట్టకంపుఁద్రా  
గుడఁగని సన్నల స్పగిరిక్రొల్చక పాఁథుఁ బ్రపాప్రపాలికల్” (2-59)

వేసవిలో బాటసారులు దాహంతో “అమ్మా, అక్కా” అంటూ దీనంగా దోసి  
లోగ్గించి చలివేందిరాల్సిన స్త్రీలు నీరుపోయగా తాగి, కొంత సేదదీరిన ఆ బాట

సారులు ఆ ప్రీతి కన్నులు, ముఖాలు, స్తనాలు, కక్ష భాగాలు చూస్తుండగా ఆ ప్రీతి నవ్వారట. వారి కాముకత్వాన్ని గమనించి ఇందు హాస్యం సైతం పోషించడం రాయలకే సాధ్యమైంది.

ఇలాగా శ్రీకృష్ణదేవరాయలు అనన్య సామ్రాజ్యంగా ఋతువర్ణన చేయడం లోనూ, ప్రతిభా లోకజ్ఞతల్ని ప్రకటిస్తూ వేసవి వర్ణన గావించడం లోనూ తన ప్రత్యేకతను నిలబెట్టుకొన్నట్లు స్పష్టం. అదే రీతిని రఘునాథరాయలు సైతం ఎడనెడ అనుసరించినా కృష్ణదేవరాయలతో అన్ని విధాలా సాదృశ్యాన్ని, స్వతంత్రతను చూపినట్లు సువ్యక్తమైంది. శ్రీకృష్ణదేవరాయ, రఘునాథ రాయలిద్దరూ రాజకన్యలే గాదు, కవిరాజులూనూ అనడం అతిశయోక్తిగాదు; స్వభావోక్తి !

(నమాలోచన, 1-3-1979)



# అర్ధాంతరన్యాసాలకారము -

## పెద్దన తిమ్మనలు

అలంకారాలు కావ్య కన్యకు చక్కటి అలంకారాలు. స్వతస్పద్ధంగానే ఒక వ్యక్తి సౌందర్య సముపేత అయి ఉండవచ్చుగాక. కానీ భూషణాలవల్ల సౌందర్యం ఇనుమడిస్తుందనడం ప్రకృతిలో విరుద్ధమేమీ కాదు. అలాగే నిరలంకృత అయిన కావ్య లలన మనోజ్ఞురాలే అయినా, ఈ అలంకారాలతో సహృదయ హృదయాల్ని రంజింప చేస్తుందనడం సమచితమే; అర్ధాలంకారాలన్నింటా అర్ధాంతరన్యాసాలంకారినికి ఒక ప్రత్యేకత ఉంది. లోక సామాన్య విషయాల్ని చెప్పి విశేష విషయంతో సమర్థించడంగాని, విశేష విషయాల్ని లోక సామాన్య విషయంతో సమర్థించడంగాని అర్ధాంతరన్యాసాలంకారం: లోకసామాన్య విషయ మనగానే అందిరికి అందు బాటుతో ఉండే విషయ మన్నది స్పష్టం కనుకనే తక్కిన అలంకారాలకంటే దీనికి ప్రత్యేకత ఉందనడం. ఈ అర్ధాంతరన్యాసాలంకారాల్ని అల్లనాని పెద్దన, ముక్కు తిమ్మనలు ప్రయోగించిన విధం దిక్ష్మాత్రంగా పరిశీలించడమే ఈ చర్చా సారాంశం.

ఇతివృత్త నిర్మాణ దక్షత, పాత్రపోషణ సామర్థ్యము, అలంకారిక రచన నైపుణ్యము మొదలైన వాటితోపాటు పాత్ర చిత్రణా చిత్రత్రయం ప్రబంధ కవులకు తప్పనిసరి అయిన విశిష్ట గుణం. ఈ పాత్ర చిత్రణలో సిద్ధహస్తులు అల్ల సాని పెద్దన, ముక్కు తిమ్మనలు. పురుషుని బొన్నత్యాన్ని మనుచరిత్రలో ప్రతిపాదించి - తరుచిత పాత్రచిత్రణ చేశారు పెద్దన. శ్రీ అధికారాన్ని పారిజాతావహరణంలో తెలిపి దానికి అనుగుణ పాత్రపోషణ గావించాడు తిమ్మన. వాస్తవానికి ఆయా కథానైపుత్వంలోనే ఆ నైపరీత్యం ఉంది. దీన్ననుసరించే పాత్రపోషణ చేయబడింది. వర్ణనానిని ప్రవరుడు "పొమ్మాయన", తోయడమూ సత్కథాను కృష్టనితలను వామపాదంతో తొలగదోయడమూ - ఆన్న రెండు ఘట్టాలు మనుచరిత్రా, పారిజాతావహరణాలకు ఆయువు వట్టులు. వీటి మీదనే ఆ రెండు కథలూ ఆధార

వడ్డాయి. ప్రవరుడు వరూధిని వశంవదుడైతే, సత్య అంతటి కోపాన్ని కృష్ణునిపై చూపకపోతే ఆరెండు కథలూ ఆలా నడిచేవిరావు. వీటి మూలంగానే మనుచరిత్రలో పురుషుని ఔన్నత్యమూ; పారిజాతావహరణంలో శ్రీ ఆదికృష్ణమూ నిరూపితం

పెద్దన అర్థాంతరన్యాసాలంకారాన్ని చాలాచోట్ల ప్రయోగించాడు మనుచరిత్రలో ఈ అలంకారాన్ని సందర్భోచితంగా, అతికినట్లు ప్రయోగించడంలో అందె పేసిన చేయి ఇతడు. ప్రవరుడు హిమవత్సర్వత విశేషాలు తిరికిస్తూ ఉండగా పాదలేపనం 'నీవరవారి బెరసి' కరిగిపోతుంది కరిగిపోయిన సంగతి ప్రవరునికి తెలియదప్పుడు. ఆ సందర్భంలో 'దైవకృతమున కిల నసావ్యంబు గలదె' అన్నాడు కవి. పాదలేపనం కరిగిపోయిందని తెలిసిన ప్రవరుడు 'బుద్ధి జాడ్య జనితోన్మాదుర్ గదా శ్రోత్రియుల్' అని తన్నుతాను నిందించుకొనే సమయంలో అనుకొంటాడు. మోహపరవశ అయిన వరూధిని ఎన్నోవిధాలుగా ప్రవరుని వశపరచుకో జూచింది. కానీ ప్రవరుడు మాత్రం లొంగలేదు 'అనందో బ్రహ్మ' అని, 'ప్రాజదువు' చెప్పింది 'ఈ పాండిత్యము నీకుడక్క మజి యెండేగంటిమే, కామశాస్త్రోపాధ్యాయుని నావచించెదవు.' అనీ, 'మోహలక్ష్మి వధ్యాగమ సూత్ర పంక్తికివె పో మీ సంప్రదాయార్థముల్' అనీ భంగ్యంతరంగా నిందించి 'నా కరణుల్ దర్శిలు నగ్నులున్ త్రియము లైనట్లన్యముల్'గావు అనీ తన లజ్జాన్ని ఎరిగించి, 'ఒడల్ తిరమే' అని హెచ్చరించి; చివరికి 'ఇట్టి తుచ్చ సుఖముల్ మీసాలపై తేనియల్ చెప్పకు'మనీ త్రోసిపుచ్చాడు ప్రవరుడు. వరూధిని 'మాటలేక హృదయాబ్జము జల్లన మోము వెల్లనై కనలుచు, నీరు దేటు తెలిగన్నుల నాకనిఁ బుల్కునం గను గొని', 'తలయూచి' అక్కటా ! వనిత తనంతఁ దావలచి వచ్చినఁ జుల్కన గాదె యేరికిన్' అని శ్రీ సహజ ధోరణిలో మిక్కిలి వాపోతుంది అయినా. 'నీ వీ బంధ మూడన్' నిట్టూర్పు లితిశయించగా, కొప్పువీడి పూలు రాలుతూండగా, పులికిత గాత్ర అయి 'అనునయాలాపదీనాస్యయై' 'రతి సంరంభము మీఱ'గా 'పైపాటునన్, 'ప్రాంచద్భుషణ బహుమూల రుచితోఁ బాలిండ్లు పొంగారఁజ్జి యంచుల్ మోవఁగ గొఁగిలింది యధరం బాసించింది. వరూధిని. వెంటనే ఆ బ్రాహ్మణుడు 'హ ! శ్రీహరీ !' అంటూ 'ఓర మోమిడి' ఆమె రెండు భుజాలూ అంటి 'పొమ్మంచున్ ద్రోశాడట ! ఈ సందర్భంలోనే "కలంచునే సతుల మాయ్ ధీర చిత్తఁబులన్" అంటూ కవి అర్థాంతరన్యాసాలంకారంలో ప్రవరుని సమర్థిస్తున్నాడు ధీరుల

మనస్సులను శ్రీల మాయలు కలంచలేవంటాడు కవి సామాన్య మానవుడైన ప్రవరుడు, దేవకన్యా, సౌందర్యరాశి అయిన వరుడిని పైపాటునరాగా శ్రోసింపువడం విశేష విషయం. ఈ విశేష విషయాన్ని ధీర చిత్తులను శ్రీల మాయలు కలంచలేవన్న సామాన్య విషయంతో సమర్థిస్తున్నాడు పెద్దన ప్రవరుడు 'పొమ్మంచునో' వరుడిని తోయడంలోనే ఈ కథావస్తువు సమస్తమూ ఆధార పడిందన్నది పూర్వోక్తం. నైగా ఆయా పాత్రల మనస్తత్వాలూ ధీని మూలంగానే సువ్యక్తమవుతాయి. తుచ్చ సుఖాలపై ఆశలేని ప్రవరుడూ, అపూర్వ సౌందర్య లబ్ధి అయిన వరుడిని - ఈరెండు పాత్రల చిత్తవృత్తులు అవగతమవుతాయి. ప్రవర సౌందర్య లోలుపా, విరహావ్యథా భరిత మనస్కా అయిన వరుడినిని మాయా ప్రవరుడు చేజిక్కించుకో గలుగుతాడు ఆ వెనుక దానితోనే తరువాత కథ నడిచింది. ప్రవరుని ధీర మనస్వలతను ఈ అర్ధాంతరన్యాసాలంకార ప్రయోగంతో చక్కగా వ్యంజించాడు పెద్దన. తన్మూలంగా పురుషుని దౌన్నత్యాన్ని చక్కగా చిత్రికరించా డీ మహాకవి. ఇలాగే మనుచరిత్ర అంతటా ఈ సూత్రం పాటించబడినట్లు స్పష్టం.

తిమ్మన ఈ అర్ధాంతరన్యాసాలంకారాన్ని ఎక్కువగా ప్రయోగించలేదనే చెప్పాలి. అయినా వాతిన కొన్ని పట్టులందు మాత్రం అది ఎంతో ప్రాధాన్యం కలిగి ఉండడం విశేషం. నారద మహర్షి తెచ్చియిచ్చిన పారిజాత పుష్పం, కృష్ణుడు రుక్మిణి కిచ్చాడన్న వార్త చెలి పల్ల విన్న సత్యరామ "ప్రేటువద్ద యురగాంగన," అయినది. "నేయివోయ భగ్గనదరికొన్న భీషణ హుళాళన కీలయనంగ" లేచింది. కృష్ణుని ధూర్త గోపాలుడని నిందించింది. సవతు లందరిలోను పెద్దగా గారవింపబడింది తాను. ఈవాడు తన్ను గురించి వాళ్ళంతా గుసగుస లాడుతుంటే చూడగలనా ? అని బాధపడింది; ఇంత కాలమూ తనపై కృష్ణుడు చూపిన ప్రేమ కేవలం బూటకమని తలంచింది. చివరికి -

“పతిప్రాణ సదృశ బంధువు,

పతిదైవం, బేడుగడయుఁ బతినతులకు, న

వృతియె కడుమేర దప్పిన

గతి కుల కాంతలకు పేలుగలదే చెవుమా!”

అసీ -

“ధనమిచ్చి పుచ్చుకొన్నను

మనమున నోర్వంగ వచ్చు; మగఁడింతులకున్

జనవిచ్చి పుచ్చుకొన్నను

మనవచ్చునె ? యింక నేటి మాటలు చెలియా !” (1-96, 97)

అసీ శ్రీకి సహజంగా బాధాకరమైన వాటిని పేర్కొని మిక్కిలి వగచింది. ఇంక ఏ మాత్రమూ ఆ కోవ బాధాన్ని మోయలేని సత్యభామ కోవగృహం చేరింది. అప్పుడొక “హరిచందన కోటరమునకు నాగతరుణియుఁబోలే” వెళ్ళిందట. భూషణ రహిత అయి, “మాసిన చీర గట్టుకొని, మౌనముతోడ లోగాసిలి “చీకటింట కడ కంకటిపై జలదాంత చంద్రరేఖ సదృశాంగియై” “గాఢ మనోజ విషాద పేదనన్”, పొరుగుతుంది.

ఈ సందర్భంలో ఆమెకు కలిగిన బాధాధిక్యాన్ని ఎంతో చక్కగా వర్ణించాడు తిమ్మన. “మదహస్తి హస్తగత పద్మినియుంబలె” ఉన్నదట ఆమె ఆ సమయంలో కృష్ణుడు వచ్చాడు. భవనం కళారహితంగా ఉంది. పూర్వపు శోభ లేదు. సత్య ఎక్కడా కనిపించక పోగా కోవ గృహం చేరాడు కృష్ణుడు. అక్కడ ముసుగు వైచిత్ర్యం ఉన్న ఆమెను చూచి, ఒక చెలి చేతిలోని వీవన తీసుకొని విసరుతూండగా, పారిజాత పరిమళానికి ఆశ్చర్యపోయింది సత్య. ఒక్కసారి చూసి, పెల్లుబికి వచ్చే క్రోధంతో మళ్ళీ ముసుగు పెట్టింది. ఆ మానవతి “మాన క్రోధములచే గుమారిల చింతా ధీనగతి”నుండగా, కృష్ణుడనునయించ నారంభించాడు అన్నీ చెప్పి “నీ పనిచిన పంపు సేయుటయ ప్రాభవమౌటది నీ వెఱుంగవే ?” అని బుజ్జగించ యత్నించాడు. చివరికి “మధురాధరామృతమూ” “భావపరిరంభమూ” కాకపోయినా “ఒక్కొంత నీ నిలువాయంగడ కంట, జూడు” మంటూ నిలువలేక సత్య ‘పై చెఱుం గొడియ బట్టబోయాడు. కోవ భారంతోనూ, విరహ వ్యథతోనూ బాధాక్రాంత మనస్కు అయిన సత్యభామ సహించలేక ‘చేవిరిదమ్మి ప్రేయుటకు శ్రీ యుంకించి జంకించినదట. ఆమె కోవ భారాన్ని పోగొట్ట గలదీ, తనకిక మిగిలిందీ సమస్కారమే. అంచేతనే కృష్ణుడు తన కిరీటములోని మణి పంక్తివన్నె బెట్టుతూన్న సత్య భామ ఎర్రనైన పాదాలకు ‘అర్మిల మ్రొక్కె, మ్రొక్కినన్’ -

“జలజాతాననవాసవాది సురపూజాభాజనంబై తన

ద్బలంతాయుధు కన్నతండ్రి శిరమచ్చో వామపాదంబునం

దొలంగం ద్రోచె లతాంగి; యట్లయగు నాథుల్నేరముల్నేయఁ జే

రలుకం జెందిన యట్టి కాంత యచిత వ్యాపారముల్నేర్తురే”. (1-121)

సత్యజ్ఞాను 'వామపాదంబునం దొలంగం ద్రోచింది'; ఆ తోచింది కృష్ణుని తలను; ఆ కృష్ణుడో, బ్రహ్మ, ఇంద్రుడూ మొదలైన సర్వ దేవతలకు పూజా పాత్రుడూ, మన్మథుని కన్న తండ్రి అయినవాడు. అలాంటి కృష్ణుని తలను వామ పాదంతో తొలగ దోయడం దోషంకాదా ! అంటే 'అట్లయగు', అది అంటే అంటూ సమర్థిస్తున్నాడు కవి. భర్తలు తప్పిదాలు చేస్తే 'పేటలుకం జెందిన కాంతలు'— అత్యధిక కోవగ్రస్తలైన భార్యలు 'ఉచిత వ్యాపారముల్ నేర్తురే?'— ఇది ఉచితమూ, అనుచితమూ అన్న వివేకం కలిగి ఉంటారా ? అంటూ సమర్థిస్తున్నాడు కవి. కానీ వాస్తవాని కిది ద్రోహమేనని కవి హృదయంలో ఎక్కడో ఉండనడం ఉచిత వ్యాపారముల్ నేర్తురే,' అనడం వల్ల ద్యోతకమవుతుంది. అయినా అది అంటే అంటూ సమర్థిస్తున్నాడు కవి. సత్యాపాద తాదనంతో కృష్ణునకు గగుర్పాటు కలిగిందట. పైగా 'నను భవదీయదాసుని మనంబున నెయ్యిప్పుఁ గిస్కఁ బూని తాఁ చినయది నాకు మన్ననయ,' అని వాచ్యం చేశాడు. ఇంకా 'చెల్వగు నీ పద వల్ల వంబు మత్తను పులకాగ్రకుటక విశానముఁ దాకిన నొచ్చునంచు నేననియెద' 'ఇంకనైన అల్కు మానవుగదా' అనీ బుజ్జగించాడు. దానితో ఆమె కోపంతో మిక్కిలి నిందించింది కృష్ణుని; చివరికి శ్రీ సహజ రీతిని దుఃఖించింది. కుహనా గోపాలుడు సత్యపాద సమస్కారంచేయడమూ, ఆమె వామపాదంతో తాదనం చేయడమూ, ముఖ్యసంఘటన. దీన్ని కవి అర్థాంతరస్యాసాలంకారంలో సమర్థించడం మరి ముఖ్యమైనది. తాపుదిన్న కృష్ణుని చేత ఒక పారిజాత పుష్పమే గాదు, స్వర్గంలోని పారిజాత వృక్షాన్నే ప్రేక్ష్యతో పెకిలించుకొని వచ్చి తన పెరట్లో నాటించుకొన గలిగింది సత్య. తన్ముఖంగా శ్రీ ఔన్నత్యాన్ని నిలబెట్టుకొంది.

కాగా మనుచరిత్రలో పురుషుని అధిక్యమూ, పారిజాతావహరణంలో శ్రీ గొప్పదనమూ అడుగడుగునా ప్రతిపాదితం. మాయా ప్రవరుని చేత 'ఒక్కొక్క వేళఁ బద్యముబుల్బొల్లమి సేయుదు రొక్క వేళఁ బెన్మక్కువ నాదరింతురు, వజ్ర

క్షణముల్ జవరాండ్ర చిత్తముల్', అని ప్రీతి చపల చిత్తులనీ, వారి స్వభావాన్ని వ్యక్తపరుస్తూ అని పిస్తారు పెద్దన. దీనికి వ్యతిరేకంగా పురుషులే చపల స్వభావు అంటూ సత్యభామ చేత 'శరదంబుద చలచిత్తులు పురుషులెపో వారి నమ్మబోలునె చెలియా ?' అని చెప్పిస్తాడు తిమ్మన.

ఇలాగా అర్థాంతరన్యాయసారంకార ప్రయోగంతో ప్రముఖ ప్రబంధాలైన మను చరిత్ర, పారిజాతావహరణాల్లో చక్కగా ఆ నన్నివేళాల్ని నిర్వహించి, కథకువక రించేలా చేసి, పాత్రల చిత్తవృత్తులను సుస్పష్టం గావించారు పెద్దన, తిమ్మన మహా కవులు.

(నవంబరు, డిసెంబరు 1975)

# పరమేశ్వర భక్తి పరతంత్రుడు - ధూర్జటి

శ్రీకృష్ణదేవరాయల ఆస్థానంలోని అష్టదిగ్గజ కవులలో ఒక కవీభం ధూర్జటి; అదీ నిరంకుశమదేరం. విశిష్టమూ, ప్రత్యేకమూ అయిన వ్యక్తిత్వం గలవాడు ధూర్జటి. స్వతంత్ర ప్రవృత్తి అతని జీవితంలో అడుగడుగున కనిపిస్తుంది. అందుకు నిదర్శనం — అతని మతమూ, తదననుగుణమైన రచనలు తన ప్రభువు వైష్ణవుడు; వైష్ణవ మతసంబంధమైన విష్ణుచిత్రియమనే ప్రబంధ కర్త. సాటి కవులు ఇంచు మించు వైష్ణవులు. కానీ ధూర్జటి మాత్రం తన ప్రభువును గాని, తదితర కవులను గాని, లెక్కచేయక పరమేశ్వరుని తన ఇష్ట దైవంగ ఎంచుకున్నవాడు. అతడు కైవుదైనను పాల్కురికి సోమనాథుని వలె వీరకైవుడు మాత్రం కాదు. ఇతర కవులు చిన్న కథలను ప్రవంచించి, లేదా కల్పించి స్వకవీల కల్పనలచే ప్రబంధాలు రచించగ ధూర్జటి హరవిలాసాలను ప్రకటించే శ్రీకాళహస్తి మాహాత్మ్యం ప్రబంధంగ రచించాడు. తన కావ్యాన్ని రాయలకుగాక తన ఇష్టదైవమైన శ్రీకాళహస్తిశ్వరునికే సమర్పించాడు

కా॥ “వాగర్థంబులు శ్రోతృ వక్తలు, జగద్వంద్యుండు నర్తక వి  
ద్యా గోష్ఠిన్ వివరింప నీశ్వరుడ కాదా మత్త్రునింబాధిప  
త్యాగజ్ఞార్థుఁడు పేజాకండు గలదే యామాట లేలంచుజే  
తోగమ్యుండగు కాళహస్తి పతి నాకుంగా సమర్పించితిన్” (1-7)

— అని కృత్యాదిని తన “సక్కుతి కన్యా రత్నము”నకు తగిన వరుడు శ్రీకాళహస్తిశ్వరుడని తలచాడు. శ్రీకాళహస్తిశ్వర శతకంలో ఆత్మ నివేదనం గోచరిస్తుంది. శివసాయుజ్యం పొందాలన్న ఆతని తపన విశదమవుతుంది.

“అవాచిన స్థాణు నగం”ని పేరెన్నిక గన్నది శ్రీకాళహస్తి క్షేత్రం. ఇందు లూత, భుజంగ, మాతంగాలు ముక్తిపొండిడంవల్ల వాటి పేరు మీదుగా ‘శ్రీకాళ హస్తి’ యని ప్రసిద్ధి కెక్కినది. ఈ ప్రబంధానికి ముందు వెనుకల క్షేత్రమాహాత్మ్యం లను దెలుపు సల పురాణాలు వెలికాయి. ఎఱ్ఱాచెగ్గడ నృసింహపురాణము, శ్రీనాథుని

భీమ ఖండమును నామాంతరము గల భీమేశ్వర పురాణము; తెనాలి రామకృష్ణుని పాండురంగ మాహాత్యము అనేవి ముఖ్యం అహోబిల నృసింహక్షేత్ర మాహాత్యము దెలిపే నృసింహ పురాణం, పాండురంగ మాహాత్యము అనే రెండు వైష్ణవ మత ప్రధానాలు. శ్రీనాథ ధూర్జటులలో పోలికలు గలవు. ఇరువురు స్వతంత్రులు; ఇరువురు అచంచల హర భక్తి వ్రతంత్రులు; ఇరువురు మహా కవులు. స్థల పురాణాల్లో అశేష కీర్తి గడించిన కావ్యం భీమేశ్వర పురాణం. దక్షిణ కాశీ యన బరగిన ద్రాక్షరామంలో నెలకొన్న హను లీలా మహిమల వ్యక్తంచేసే కావ్యం. ధూర్జటి దక్షిణ కైలాస మనబడు శ్రీకాళహస్తియం దధివసించిన పరమేశ్వరుని విలాసాన్ని వర్ణించే శ్రీ కాళహస్తి మాహాత్యము రచించాడు. కించిద్దేదము గలదు. శ్రీనాథుడు మరణానన్న సమయం వరకు ఇహ సుఖములకై ప్రాకులాడినట్లు తెలుస్తుంది. ధూర్జటి సర్వ సౌఖ్యా లనుభవించినా చివరి దశలో సర్వం సర్వేశ్వరునకు సమర్పించి నట్లవగతమవుతుంది. ఇటీతని జీవితం భోగం నుంచి త్యాగానికి; ప్రవృత్తి నుంచి నివృత్తికి మరలినట్లు గోచరిస్తుంది. ఇతర కవులు లౌకిక సుఖాలకై భగవంతుని వేమకొనగ ఇతడు పారమార్థిక సౌఖ్యాలకై పరమేశ్వరుని ప్రార్థించాడు ఇందుకు తన శ్రీకాళహస్తిేశ్వర శతకంలోని పద్యాలన్నీ ఉదాహరణలే. మచ్చు కొక్క పద్యం.

కా॥ “రోసిరోయదు కామిని జనము శారుణ్యోరు సౌఖ్యంబులన్

బాసిపాయదు పుత్రమిత్ర జన సంపద్రాంతి వాఁ ఛాతలన్

కోసికోయదు నామనంబకట ! నీకుంబ్రీతిగా నత్కియన్

చేసిచేయదు దీని త్రుళ్ళింపవే ! శ్రీకాళహస్తిేశ్వరా !”

— ఎన్ని సౌఖ్యా లనుభవించినా, ఎన్ని సంపదలున్నా తనివితేని మనో గల్వాన్నబిది ముక్తిని ప్రసాదించు మని శ్రీకాళహస్తిేశ్వరుని వేడుకొంటున్నాడు ధూర్జటి.

ఇతడు తన నామం చేతను, భక్తి తత్పరతను ప్రకటించాడు. శివుడు మాయా జంగమ రూపంలోవచ్చి తన భక్తులు శివసాయుజ్యం పొందిన విధం యాదవరాజుతో చెప్పబడే శ్రీకాళహస్తి మాహాత్యంలోని ఇతివృత్తం. ఇందలి కథలన్నీ శివభక్తి పారమ్యాలై ఉన్నాయి. శ్రీకాళహస్తిల కథలు, తిన్నడు, వేశ్యకన్యలు, నత్కిరుడు



అనుభక్తుల కథలు ముఖ్యం. తిర్యక్కులైన శ్రీకాళహస్తులు తమ ఆచంచల భక్తి ప్రతిపత్తిని వెల్లడించాయి. తిన్నడు మూడభక్తి గలవాడైనను దృఢ సంకల్పం గలవాడు. రాతియందు సర్వేశ్వరుని సందర్శించినవాడు. వేశ్యకులంలో జన్మించిన వేశ్య కన్య లిరువురు తమ వృత్తి నసహ్యించుకొని వరమేశ్వర సాన్నిధ్యంకోసం పాటుపడ్డారు. నత్కిరుడు కవి, పండితుడు. అయినా శ్రీకాళహస్తులవలె గాని, తిన్నని వలెగాని సులభంగా శివైక్యం పొందలేక పోయాడు ఇందువల్ల భగవంతుడు అమాయకుడైన భక్తునకట్లు తక్కిన వారికి సాక్షాత్కరించడని విశదమవుతుంది. ఇందలి శివభక్తులలో ధూర్ణటి వ్యక్తిత్వం ప్రతిబింబించింది. ముఖ్యంగా నత్కిరుడే ధూర్ణటి అని తోస్తుంది.

ఆతులిత భక్తి సంపన్నమైన ప్రతి ప్రాణి శివపూజకి హరసాయజ్ఞానికి అర్హమే అని ధూర్ణటి వివరించాడు. తిర్యక్కులైన సాలీడు, కాళం; హస్తీ — అనువాటికి. అటవికుడైన అనాగరికుడైన తిన్ననికి వేశ్యకుల జాతలైన వేశ్యాంగనలకు, సర్వజ్ఞాన సంపన్నుడైన నత్కిరునకు — శివుడు ముక్తి నిచ్చాడు ఇందులో తిర్యక్కులు, మానవులను భేదంగాని, మూడు జ్ఞానియనే విభేదం గాని, నీచోత్తమ కులమనే వర్ణ విభేదంగాని లేదు భగవంతుని దృష్టిలో అందరు సమానులే అయినా ముక్తికి అత్యుపేదనైన భక్తి అపసరం.

ధూర్ణటికి సర్వమూ ఈశ్వరమయమే. ఏది వర్ణించినా శివవరంగానే ఉంటుంది. అతని వరమేశ్వర దృఢభక్తి అట్టిది.

చం॥ పరిచిత బంధనైపుణి, నపారకళానుభవ ప్రసక్తి, నా

దర సవివేక సంపద, సదాకుకవాక్య సుదానుభూతి, మో

హరహిత వృత్తిః బ్రహ్మరదనంగ రహస్య విచారబుద్ధి, న

వృరమున కామిసీ జనము పొలురు యోగిజనంబు పోలికన్” (1-24)

— శ్రీకాళహస్తీ పుర వర్తన లోనిదీ పద్యం. శ్రీకాళహస్తీ పురంలోని కామిసీ జనులు యోగి జనులుగా కవికి దర్శన మిచ్చారు. అతని యోగనిష్ఠాగరిష్ఠత కిది చక్కటి ఉదాహరణ.

ఈ కవి సర్వంలోను ధూర్జటి? దర్శిస్తాడు సమస్త వస్తువులు దర్శాయి,  
శివనందర్యులుగనే కనిపిస్తాయి.

"ఉదయ గ్రావము పానవట్ట మభిషే కోద ప్రవాహంబు వా  
ర్ధి, దరీ ద్వంతము ధూషధూమము, జ్వల దీప్త ప్రభారాజి కా  
మది, తారానివహంబు లర్చిత సుమంబుల్లాఁ దమోదూర సౌ  
ఖ్యదమై శీతగర్భస్తి బింబ శివ లింగం బొప్పుఁ బ్రాచీ దిశన్" (2-133)

— శివ పూజా నిమగ్నమైన భుజంగ మాతంగాలు తమ పూజా - మూర్తినికీ  
కోవ దుఃఖాలచే కృంగి చురుదినం ప్రాతః కాలమే ఒకటి కంటే మరొకటి ముందుగా  
శివుని వన్నిధి కరిగి శత్రు నాశనంచేసి ప్రతం సవలం గావించుకోవాలని తలచు  
తాయి. ఎప్పుడు సూర్యుడత్తమిస్తాడా, ఎప్పుడు తెల్ల వారుతుండా అని తలపోస్తూ  
ఉంటాయి. ఆ సమయ లో సూర్యుడు క్రంగగనే పై వద్యంలో చంద్రు డుదయిం  
చిన వర్ణన కలదు. ఉదయ వర్చితం పానవట్టుగాను, సముద్రమభిషేక జలంగాను,  
సూర్యాస్తమయంతో వ్యాపిస్తూన్న చీకటి ధూషధూమంగాను; నక్షత్ర సమూహాలు  
శివ పూజకై సమర్పించిన పుష్పాలుగాను, చంద్ర బింబం శివలింగాగాను కవికి గోచ  
రించాయి. ఇందలి వర్ణన అతి మనోహరమూ, మంజులమూ, సహృదయ భావనైక  
పేద్యమూను. ఇందు వర్ణనావణి చమత్కార రచనతోపాటు శివభక్తి పారమ్యన్ని  
విశదీకరించబడింది.

తన పూజకు హాని కలుగుటచేత కాళనాగము కుపితమై చింతించి సర్వపౌఠ  
మును విడనాడి —

"నిద్రవోయెడు సుఖమెల్ల నేల గలవి,  
ప్రతి దినంబును దాఁజేయు రత్నపూజ,  
శివునిపై నుండ కుండినఁ జింతనొంది,  
రాత్రి శివరాత్రిగా జాగరమ్ముఁ జేసె" (2-119)

— నట! కాలసర్పానికి నిద్రరాని రాత్రి కవికి శివరాత్రిగా బోదించట!

గర్భం ధరించిన తిన్నని తల్లి తందె వర్ణనమూ, తిన్నని జననమూ మొద  
లైన విషయాలను శివ వరంగా కని వర్ణించాడు. శైలజాధిపుకరుణవల్ల —

“భసితాంగ రాగ శోభా విలాసంబుతోఁ

బ్రతివచ్చు నాననఁ బొండు గరిమ;

కంఠ హాలాహల కాశిమ చ్చువితోడ

నెనవచ్చు గుబ్బు చన్మోసల నలుపు,

వరశివాకృతితోడ సరివచ్చు నణుతరం

బనఁజాలి ఘనతరం బైన నడుము;

స్వస్వరూప విచార సంప్రాప్త శాంతితో

మార్చుచు చితైధ మాన జడిమ;

సరభసానంగ సంక్రీడ జరుగనీక

దౌహృదము గర్భమున నున్న తనయుఁ డీశఁ

డై ప్రకాశింపఁ గలఁడని యెప్పుడు తెలుపు

కరణి పెంపొందె నమ్మంద గామినికిని.” (3-22)

— ఇందలి మనోజ్ఞ వర్ణన రసిక జనైక పేద్యం !

“శుభ ముహూర్తంబున నిభరాజ గామిని శివభక్తి మునుపైన శిశువుఁ  
గనియె” (3-27) తిన్నడు జన్మించాడు. ఆ బాలుడు “శివభక్తి రహితమై చెడియె  
జగంబుని నవ్విన బ్లొయ్యన నవ్వసాగె”ను. “విశ్వవతితత్త్వమను మణి వెదకురీతి  
దర్పకారి జగత్పూర్ణుడాకు భీతి నడుగు వెట్టెడుగతిఁ దప్పబడుగువెట్టె” “ఇట్లు  
ప్రతిదిన ప్రవర్త మానంబులగు నశని గుణంబులకు శివభక్తి లక్షణోపమానంబులై  
చెలువొంద” బాలుడు పెరుగుతున్నాడు. తలిదండ్రులు తిన్నడని నామకరణం గావిం

చారు. ఇట్లు కవి తిన్నని జననాదికాన్ని నీలకంఠుని పరంగా రచించాడు. ఇట్టివే మనోహర శివ వరాలైన వర్ణనలు గావించిన మరొక కవి పాల్కురికి సోమనాథుడు. అతడు భవుడు తన్నావరింప వీరావేశాన్ని వర్ణించాడు. కాని ధూర్జటి వీరావేశంతో గాక నిజమైన భక్తి ప్రతిపత్తిని వ్యక్తిం జేస్తూ సర్వం శివపరంగా వర్ణించాడు.

చివరకు సంఘంలో చిన్న చూపు చూడబడిన వేశ్యల్లోను పరమేశ్వరుని దర్శించినవాడు ధూర్జటి. మాణిక్యవల్లి అనే వారవనితకు “కన్యకలిర్వురు శివభక్తి తనువు లెత్తిన పగిదిన్” జన్మించారట. వారి బాల్యచేష్ట లతి మనోహరం. అవన్నీ పరమేశ్వర పరంగానే వర్ణితం

ఉ॥ “ఆ పసిబిడ్డ లేమి జననాంతర వాసనయో, కనుంగవం

జూపు లిగుర్చుచో శివునిఁ జూడఁ దలంతురు, వల్కనేర్చుచోఁ

దావన మానసాంబుధి సుధాకరు శంకరు రూప వర్ణనా

లావములాడఁ బోదురు, కళానిధి శేఖర భక్తియు కలె (4-8)

అటలలో గూడా “కన్యకామణుల చిత్తమాడు నర్థేందు శేఖరునందు నెపుడు.” వారు “పేడ్క జేసిన పనులన్నియున్ శివునిసేవ యొనర్చగ; బిడ్డ పాట్లుగా మవ మున నూహసేయుదురు”. ఇట్టి ఈశ్వర సేవాసక్తలైన వారాంగనలను “మానునె తొల్లిటి జన్మవాసనల్” అని కవి ఆర్థాంతర న్యాయంతో సమర్థించాడు నిజమే! “కన్యకలిర్దురు శివభక్తి తనువులెత్తిన పగిదిన్” జన్మించారు కనుక తదనుగుణంగా ప్రవర్తించడం యుక్తమేగదా?

ధూర్జటి శైవుడు. పోతన వైష్ణవుడు. కాని వారి భక్తి తత్వంలో పోలిక గలదు. గ్రహించిన మతాలలో భేదమున్నా ఇద్దరూ తాము నమ్మిన భగవంతుని యందు త్రికరణ శుద్ధిగా ఆత్మార్పణం గావించి లీనమైనవారు. మార్గలేవైనా లక్ష్యం మాత్రమొక్కటే అనే విషయం వ్యక్తమవుతుంది.

వేశ్యమాత “ధనముగలిగిన జంగమార్చన మొనర్చు శివున కఖిలోపచారముల్ సేయవచ్చు” గనుక విలులను లాలించి సరస వినోదాల దేల్చి ధనం గడించాలని

బోధించగా పుత్రికలు వేశ్యావృత్తిపై యేవగింపును, పరమేశ్వర భక్తి యందాసక్తిని వ్యక్తం చేస్తూ తల్లికిచ్చిన సమాధానం ఉదాహరింప దగ్గది.

సీ॥ "శివునపేక్షించిన చిత్తంబు చిత్తజ్ఞా

యత్తమై విటులపై నాస పడునె,

పరశివస్తుతి కథాభాషలు వినువీను

లానునే-కుంఠెన లాడువలుకు,

లీశ్వరేశ్వరమూర్తి నీక్షింపఁగోరెడు

చూపన్మరూపంబుఁ జూడఁజనునె,

ముక్తివల్ల భు నశురక్తిఁ గూడఁ దలంచు

కాయంబు గూడునె కాముకులను,

హరుని భవహరు శ్రీకాళహస్త నిలయు,

వినుతి యొనరించు జిహ్వాకు మనుజతతికిఁ

బ్రయముఁ జెప్పంగ బోవునె నయముమీఱ

వారధిర్యోవపేక్షంబు వలదు తల్లి" (4-39)

— ఈ పద్యం వీనుల బడిన వెంటనే పోతన మనస్ఫూర్తి పదంలో మెదలు తాడు. పోతన భాగవతంలో హిరణ్య కశిపునకు ప్రహ్లాదుడు చెప్పిన -

"మందార మకరంద మాధుర్యమునఁ దేలు

మధువంబు బోవునే మదనములకు"

— అనే పద్యం గుర్తుకు వస్తుంది.

ధూర్ణటి పోతన వలెనే భగవంతుని ఒక పర్యాయ ముచ్చరించి తనివి చెందని వాడు. భగవన్నామ స్మరణంలోనే పారవశ్యం చెందెడివాడు.

“విశ్వవతి ! విశ్వకల్పక !

విశ్వాత్మక ! విశ్వసాక్షి ! విశ్వంభర ! యో

విశ్వజని స్థితిలయకర !

విశ్వాధికుఁడనఁగ నిన్ను విందు మహేశా” (1-78)

అని పరమేశ్వరుడు తనకు ప్రత్యక్షమై నప్పుడు వశిష్ఠుడు చేసిన స్తుతి ఇది. ఇది ధూర్జటి గావించిన స్తోత్రమే అనవచ్చు.

ఒక కవి అంత సత్వాన్ని విశదీకరించే పట్టులు అశ్వాసాంత వద్యాయి. ధూర్జటి శివభక్తి పారమ్యానికి అశ్వాసాంతంలోని ప్రతి వద్యమూ ఉదాహరణమే. అదిగాక అభవుని యందుగల అత్మ నివేదనైక భక్తి తత్పరత కతని శ్రీకాళ హస్తీశ్వర శతకం ముఖ్య నిదర్శనం ఇందు కందులోని ప్రథమ వద్యమే చక్కటి ఉదాహరణ.

శా॥ శ్రీవిద్యుత్కలతా జవంజవ మహాపాపాంబు దా

రా వేగంబున మన్మనోబ్ధ సముదీర్ణత్వంబు గోల్పొయి తిం

దేవా ! మీ కరుణా శరత్సమయ మింతే జాలుఁజిద్దావనా

సేవందామర తంపరై వునియెదన్ శ్రీకాళహస్తీశ్వరా !

— అని శివుని పేడుకొంటున్నాడు.

ఇలాగా ధూర్జటి మహాకవి అచంచల పరమేశ్వర భక్తి తత్పరుడు గనుకనే పర్వంలోనూ సర్వేశ్వరుని సాక్షాత్కరింప జేసుకొన్నాడు. సాక్షాత్కరింప జేసుకోవడమే గాదు ! శివసాయుజ్యం పొంది ధన్యుడయ్యాడు !

కృత్యాదిని ధూర్ఘటి కవి —

ఉ॥ ఈ శుభ కావ్య రత్నమున కీశు నధీశునిఁ జేసినన్ మహా

దేశిక సార్వభౌముడు మదింబ్రమదంబు వహించి ధూర్ఘటి !

నీ శివభక్తి కావ్య సరణిం గడు ధన్యతబొంద నవ్య భా

షా శతదా నిగుంఘన రసస్థితి నొప్పు దలిర్పుఁ జెప్పుమీ" (1 8)

— అని తన దేశికునిచే చెప్పించు కొన్నట్లు, అతని శివభక్తి పల్ల వాని కెక్కిన కావ్యమూ, శ్లావ్యం చేత ప్రసిద్ధికి వచ్చిన శివభక్తి, కలకాలమూ ఆంధ్ర లోకాన్ని ఆలరిస్తూ ఉంటుంది !

(శ్రీ శైలవ్రభ, జనవరి 1966)

## వసుచరిత్రలో వ్యోమయాన వర్ణన

గగనయానం వసుచరిత్రలో రామరాజభూషణుడు వర్ణించడం గమనించదగ్గ విషయం. మంజువాణి ఆకాశయానం చేసి వచ్చిన విషయం ఇందు వర్ణితం. విజ్ఞాన శాస్త్రాభివృద్ధి మూలంగా ఈనాడు అభివృద్ధి చెందిన దేశాలు వ్యోమయాన విషయంలో పోటీ వడుతున్న సంగతి మనకు తెలిసిందే. అమెరికా ప్రయోగించిన వ్యోమనౌకలో వెళ్ళిన వాళ్ళు చంద్రోపరితలంపై దిగి అక్కడి మట్టి తేవడంతో ఎంతో సంచలనం ప్రారంభమైంది. చంద్రమండలానికి వెళ్ళాలన్న కుతూహలం గలవాళ్ళు దరఖాస్తులు పెట్టడానికి ఎగబడ్డారన్న సంగతి మనకు సువిదితమే. ఈ మధ్యనే 'సోయుజ్-25' ను ఇద్దరు వ్యక్తులతో రోడసిలో పరిభ్రమింప వదలడం మరో ఓకేషన్. దీని మూలంగా అనేక విషయాల అధ్యయనంచేసి వాతావరణ రహస్యాన్ని బయటపెట్ట వీలవుతుందని శాస్త్రజ్ఞుల అభిప్రాయం. ఈ కరలు వండి ఫలిం, చాలన్నది అభినవమానవుని అభిమతం.

ఈనాడు విజ్ఞాన శాస్త్రాధ్యయనంవల్ల శాస్త్రజ్ఞుడు మేథను, ధనాన్ని వెచ్చించి సాధి చిన ప్రగతి వ్యోమయానం. ప్రాచీన భారతీయ శాస్త్రాల్లో, సాహిత్యంలో ఇదంతా వాస్తవమని చెప్పడానికి దగిన ఆధారాలున్నాయి. కానీ శాస్త్ర విజ్ఞానాన్ని మనం సంక్రమింప జేసుకోలేక పోయామంటారు విజ్ఞులు. నిజమే. శుద్ధశక్తుల మాట అలా ఉంచి అణిమాది అష్టసిద్ధులు పూర్వం ఉండేవి. జల స్రవణ విద్య భారతం లోనిదే హనుమంతుడు నముద్రిం లంఘించడం, సంచీపనీ వర్ణనం కొనిరావడం— రామాయణంలోని సంగతి. కామరూపధారణ నైతం ఎడనెడ కాన్పించకపోదు.

ఇది ఇలా ఉండగా ఆకాశయానం మన సాహిత్యంలో అక్కడక్కడా గోచరిస్తుంది. కాళిదాస కృత 'అభిజ్ఞాన శాకుంతలం' నవ్తమాంకంలో ఇంద్రుని వీడ్కోలంబి తిరిగివస్తూ మాతలి చోదిత రథంలో పయనిస్తూ ఆకాశంలోంచి భూమిని తిరికిస్తాడు దుష్కంతుడు. ముక్కు తిమ్మన సారిజాతపహరణం ద్వితీయాశ్వాసంలో



గరుత్మాంతునిపై ఆయాధులై పారిజాతం కొని రావడానికి వెళుతూ సత్యాకృష్ణులు దేవతాకాన్ని సందర్శిస్తారు. ఇలాగే పింగళి సూరన ప్రభావతీ ప్రద్యుమ్నం ప్రథమాశ్వాసంలో మాతలితోపాటు ఇంద్రుడు బయలుదేరి శ్రీకృష్ణ సందర్శనార్థం భూలోకానికి వస్తూ ఆకాశంలోంచి తిరికించి ద్వారకాపుర వర్ణనతో ఆనందిస్తాడు. ఇలాగే ఇంకా ఎన్నో.

వసుచరిత్రలో రామరాజభూషణుడు అన్ని విషయాలలోను తన పూర్వుల కంటే శ్రేష్ఠుడనిపించుకోవడానికో అన్నట్లు తన ప్రతిభా వ్యుత్పత్తుల్ని ప్రకటించడం గమనించదగ్గ విషయం. సంగీత సాహిత్య మర్మజ్ఞుడేగాక, శాస్త్ర విజ్ఞాన పరిజ్ఞాని రామరాజభూషణుడన్న సంగతి గూడా పలుచోట్ల అనేక విషయాలలో స్పష్టమవుతుంది. వసుచరిత్ర నాల్గో ఆశ్వాసంలో మంజువాణిచేత గగనయానం చేయించి తన ప్రతిభను ప్రకటించుకొన్నాడు రామరాజభూషణుడు. ఆకాశంలోనికి వెళ్ళి భూమినో, స్వర్గానో తన పూర్వు కవులు చూచినట్లు వర్ణిస్తే రామరాజభూషణుడు పైకి ఆకాశంలోకి ఎగిసినప్పుడు కిందిభాగం ఎలా కనిపించిందీ, మళ్ళీ దిగుతూండగా ఎలా కనిపించిందీ సూక్ష్మ పరిశీలనతో వర్ణించాడు. తన్మూలంగా తదితర పూర్వు కవుల కంటే తానెలా శ్రేష్ఠుడైనదీ, తన ప్రతిభ ఏమిటీ, తన వ్యుత్పన్నత ఎలాంటిదీ అన్న సంగతులు స్పష్టంచేశాడు. ఇదే మన విచికిత్సకు మూలం; విజ్ఞానదాయకం. పరామర్శకు సావకాశం.

మంజువాణికి గగనయానశక్తిని, కామరూపధారణశక్తిని కల్పించాడు రామరాజభూషణుడు. గిరిక వసురాజుపై బాళిగొని, విరహవ్యథను అనుభవిస్తుండగా మంజువాణి —

“అబ్బ ముఖులార ! యేఁబోయి యచల కన్య

యు తలముఁ దెల్పి, వసురాజు చిత్త మరసి

వత్తు నత్యంత శుభవార్తఁ దెత్తు ననుచుఁ

గొమ్మ పోరంబు పూని” — (4.25)

వెళ్ళింది. తరవాత వసురాజు దగ్గరనుంచి వచ్చానని చెప్పింది. మంజువాణి “కార్య వేగమ్మున నంబిరోత్పతన కౌశలం” పొందానని తెలిపి, అధిష్ఠాన పురవర్ణన

ఏటినిట కృత్యాలు, రాజకయన మందిరం, తాను పాఠశాలకా దూపం ధరించడం, రాజు విరహం మొదలైన వాటిని వివరించి, రాజు ఇచ్చిన పద్యరాగమణి విచిత్రమైన ఉంగరాన్నిచ్చింది గిరికకు. దానివల్ల విరహ తపోవశమనం పొందింది గిరిక.

అకాశాని తెగిరే నేర్పును పొంది పైతెగిరిపోతుండగా తన కిందటి భూతాగం, తదితర వస్తుతతి సర్వం ఎలా కనిపించిందీ తన అనుభవాన్ని స్పష్టంగా చెప్పింది మంజువాణి —

“బడివాయకిల నగ్రతతితో తీవ్వన । నెగిరినట్టై తోచు మగువలార,  
పైపై సమీరజార్పటి నింగి ఖోరున । నరచినట్టై తోచు నతివలార,  
నిఖిల భూముచు జననిక వాష దారున । నెదిరినట్టై తోచు నింతులార,  
చనఁ జనఁ వెడదయై శశిమేనుగ్రక్కున । బెరిగినట్టై తోచుదరుణులార,

గొండ లచ్చనగండలయి నిండు చెరువు

లెల్ల నద్దంపు బిల్లలై యేర్లు ముత్తి

యంపు సరులై యరణ్యంపు గుంపు లెల్ల

నారులై తోచుఁబోడవున నారులార” [459]

— పైతెగురగానే తనతోపాటు వర్షతాళితో భూమి ఎగిరివస్తూన్నట్లు, పైపైని గాలి ఆర్పాటంతో అకాశం అరుస్తున్నట్లు, తెర తోలగించగనే నమస్తలోకాలు కనిపిస్తున్నట్లు, ఇంకా పైకిపోతూ ఉండగా చంద్రుని ఆకారం పెరిగి పెద్దదై గోచరించినట్లు, కొండలు అచ్చనగాయల్లాగా, నిండు చెరువులు అద్దం బిళ్ళల్లాగా, నదులు ముత్యాల సలాల్లాగా, వనాలన్నీ నారులాగా చిన్నవిగా కనిపించాయనీ మంజువాణి చెప్పింది. ఈనాడు విమానం ఎగిరి వెళ్ళుతుండగా (Take off) కనిపించినట్లుగానే ఉంది మంజువాణిదేత చెప్పించిన రామరాజభూషణుని వర్ణన. తానేమీ పైతెగురలేదు. కనీ భావించాడు. కవి ప్రతిభ కిది చక్కటి నిదర్శనం తాను పైతెగిరిన కొలదీ

క్రమంగా నమస్తమూ ఎలా కనిపించిందీ ఎంతో సహజంగా వర్ణించాడు కవి. అధిష్ఠానపురం ప్రైథాగానికి వెళ్ళింది మంజువాణి. ఇంకా పైన ఉండడంవల్ల —

“పురములు దుర్గముల్పిరముల్వెలిపేటలు నూళ్లువల్లయల్

ధరపయః గుప్తవోపిన విధంబున” (4-60)

కనిపించడంవల్ల ఏది ఏమిటన్నది స్పష్టంగా తెలియలేదు. “కొంతసేవరయు ట్రై వినిశ్చలతరాకృతినుండి నడట. నిర్ణయించి వసురాజు పట్టణమైన అధిష్ఠాన పురం జాడ తెలుసుకొని వేగిరపాటున వెళ్ళిందట.

“పోవఁబోవఁగఁ దోచెఁబుర రమామకుటమా! ల్యంబులై భర్మ

హర్మ్య ధ్వజంబు

లేగనేగ నెదిర్చె గృహదేవతామౌళి! కలితాబ్జ కళికలై కలశతతులు

చేరఁజేరఁదలిర్చె వీరలక్ష్మీవాన! వనజాత దళములై వప్రళయలు

చనఁజనఁ దులకించె జగతి సతీకాంచి! హీరవర్వంబులై తోరణంబు

లరుగనరుగంగఁజూపఁబై సీరియనంత! తనువులై మల్ల ఖురళికాభినయవాటి

కాకరితురంగళాలికా గంధనివణి! కాముఖార్పిత మణిపుత్రికాచయంబు”

(4-61)

అకాశంలోంచి కిందికిందికి దిగుతూండగా పట్టణ సంబంధి సర్వం దృగ్గోచరమైంది మంజువాణికి. మొదట ఆ పురలక్ష్మి కిరీటంలోని పుష్పమాలలా అన్నట్లు బంగారు షేడలపైనున్న ధ్వజాలు కనిపించాయట. ఇంకా దిగుతూండగా, గృహదేవత శిరస్సుమీది తామరమొగ్గలా అన్నట్లున్న గృహాల ప్రైథాగంతోని కలకాయగోచరించాయట మరింత దగ్గరగా దిగుతూండగా లక్ష్మిదేవి నివాసమైన తమ్మిరేకులా అన్నట్లు కోటకొమ్మలు కనిపించాయట. మరి దగ్గరగా వెళ్ళగా భూకాంత వజ్రాల మొలనూలా అన్నట్లు బయటద్వారాలు దృగ్గోచరమయ్యాయట. ఇంకా దగ్గరగా వెళ్ళుతుండగా లక్ష్మిదేవి అనేక రూపాలా అన్నట్లు సాముగరిడీల, పరిమళ ద్రవ్య

విషణ్ణుల, మొగదలలో నిల్చిన రత్న ప్రతిమల సమూహాలు కనిపించాయట. రామ రాజభూషణుడు చక్కగా రూపకోత్సేషలో వర్ణించారు ఆ వట్టణ సంపదను మంజువాణి క్రమంగా ఆకాశంలోంచి దిగుతూండగా కనిపించిన విధానం సుస్పష్టమయింది. ఇంతకంటే మంజువాణి గిరిక దగ్గరకు వద్దరాగ ముద్రికతో వెళ్ళినప్పుడు —

“ఇది తమ్మికంటపై నీసించిననిశా । ధవుదోలు లోకబాంధవుని పొడవు  
పొడవుగాదిది తల్లివడతికెత్తగఁదెచ్చు । రక్తరాజీవ నీరాజనార్చి  
యర్చిగాదిది సహజానురక్తిసగత్క । జనుబ్రోవఁగదియు నోషధులచాయ  
చాయగాదిది తూఁతుచంద మారయవచ్చు । కోలాహలని రక్తకూట దీప్తి  
దీప్తిమాత్రంబుగాదిది దివ్యధామ । మనుమఁజెలులాడకొన వచ్చె నంత నాన్వ  
పార్చిత నవాబ్ధిరాగ ముద్రాంగుళీయ । రంజితాత్మీయ పాణియై మంజువాణి”

(4-56)

ఈ పద్యంలో ఆ మణికాంతి దగ్గరకు రాగా రాగా కనిపించిన విధంగా చక్కగా వర్ణితం. మొదట ఆ ముద్రిక కాంతి ఉదయరాగంలోగా, ఇంకా స దగ్గరకు రాగా శక్తిమతి గిరిక కిచ్చే ఎర్రగల్వల నివాళిలాగా, మరింత దగ్గరకురాగా కోలాహల పర్వతంలోని ఓషధుల కాంతిలాగా మరీ చేరువకు చేరుకోగా పద్మరాగ మణులతో నిర్మించబడ్డ భవనంలాగా - నమిపించినకొద్దీ కాంతి అతిశయించి దృగ్గోచరమైందని తెలుస్తూంది.

మంజువాణి ఇంకా పైనే ఉన్నప్పుడు సర్వమూ భూమిపై కుప్పపోసినట్లుండి వసురాజు వట్టణమేదో పోల్చుకోవడం కష్టమయిందట. క్రమంగా కిందికి దిగగా వట్టణం మనోజ్ఞంగా కనిపించింది. అంగడివీధికి దిగి అందలి సుగంధద్రవ్యం పరిమళాలవల్ల “ఉపశమిత గగన శ్రమ” అయిందట మంజువాణి. “అదిగో ఇదిగో వింత నీడ” అంటూ తలారులు హడావిడి వడుతూండగా, పావురాలు గూడ్లకేగక వినువీధికెగసిపోగా, నెమళ్ళు రెక్కలార్చి రొదచేయగా ఒక చంద్రకాలపైవారి ఉందట మంజువాణి. అప్పుడు ప్రోలు ప్రళంత ఘోషమై పూర్ణసమాధిజెలంగినదట. క్రమక్రమంగా “ధరావత్సరీకై” నన్నది మంజువాణి; రాజాంకశిష్యరం ప్రవేశించింది.

రత్నప్రతిమల్లో ఒకటై, ఆమె వసురాజు విరహవ్యథను గమనించింది; గిరిక మూత్యాలహారం రాజుకర్పించి, సంతోషంకూర్చి, గిరిక పడుతూన్న విరహబాధను స్పష్టంచేసింది వసురాజు ఇచ్చిన వద్మరాగ ముద్రికాంగుళీయం తెచ్చి గిరిక కిచ్చి, గిరికా వసురాజులకు త్వరలో వివాహం జరగగలదని ఊరడించింది.

ఇలాగా గగనయానం వసుచరిత్రలో ఏనాడో వర్ణించి, తన ప్రతిభను ప్రకటించినవాడు రామరాజభూషణుడు అది అతని భావనకు చక్కటి నిదర్శనం. తెలుగు సాహిత్యానికి జయవతాక !

(ఆంధ్రప్రభ-మార్చి 11, 1978)

# తెనాలి రామకృష్ణుని రేఖాచిత్రం -

## నిగమశర్మ భార్య

తెనాలి రామకృష్ణుని రేఖా చిత్రాలు అనేకం. అందులో ముగ్ధమనోహరంగా చిత్రీకృతమైన అపురూపరేఖా చిత్రం నిగమశర్మ భార్య.

కళాపిపాసి అయిన చిత్రకారుడు తన మేధాసంపత్తిచే అనేక చిత్ర విచిత్ర వర్ణాలతో వరురకాల చిత్రాలను చిత్రించవచ్చు. వాటిలో రంగుల చిక్కదనం బొమ్మల చిక్కదనానికి చాలా వరకు ఉపకరించవచ్చు; సమగ్రమైన అంగాంగ చిత్రణలో సమష్టిమూర్తి చిత్రణ సహృదయ హృదయావర్ణకమై చూచిన ఒక్క చూపులో ఆనందాపాది అయి ఉండవచ్చు. ఉపయోగించిన రంగులు సముచితరీతిని సమ్మేళన వరచిన వాటి కలయికలు, మూర్తి అవయవ సౌష్ఠవ సంపాదనలో సంపూర్ణత్వానికి సహకరించవచ్చు. తన్మూలంగానే చూచేవాళ్ళ హృదయాలను ఆ చిత్రం ఆట్టే ఆకట్టుకోగలదు. అంతకంటే రంగుల అధిక్యంగానీ, పరికరాల రంగులు పులుమడంగానీ లేని కేవల రేఖాచిత్రాలు పై వాటికంటే మిక్కిలి ఆనందాన్ని కలిగిస్తాయనడంలో సందేహం లేదు. రంగుల మూలంగా మన మనస్సు కొంతవరకు సంక్రమిస్తే అవకాశం ఉంది వర్ణ చిత్రాలలో. కానీ రేఖాచిత్రంలో అలాంటి అవకాశం లేదు. అయినా భావ నిర్భరంగా చిత్రించబడి, చూపరుల ఊహలకే వదలి వేయబడినప్పుడు నారూపించిన కొలదీ అనంత భావాలు అభిగమ్యమానం కావడం రేఖా చిత్రంలోని పరమ రహస్యం ! అలాంటి రేఖాచిత్రమే నిగమశర్మ భార్య పాత్ర. పాతకులూపించిన కొలదీ ఆమె సౌశీల్యం అభిగమ్య మానమై మనస్సు లానందతుందిలా లోతాయి. ఈ రహస్యం బాగా గుర్తించినవాడు తెనాలి రామకృష్ణుడు.

కనుక కేవల కవియేగాదు రామకృష్ణుడు, ఉత్తమక్రేటికి చెందిన చిత్రకారుడు కూడ ! పైగా రేఖాచిత్ర రచనలో అందెపేసిన చేయి ! ఒక జనశ్రుతి సర్వవండిత జన విదితమే. అది ఇది. “ఎవరో యొక చిత్రకారుని వేళాకోళము చేయుటకై

తానును చిత్రించగలనని చెప్పి, గోడనిండ తోకలు వ్రాసి గుర్రములా ప్రక్కనున్న వని చెప్పి రాయలవారిని. నవ్వించినవాడట రామకృష్ణుడు వాని కత్వమందేమో యీ ధర్మము చాల గానవచ్చుచున్నది". [శ్రీ రాళ్ళవల్లి అనంతకృష్ణశర్మగారు సారస్వతా లోకం - పు. 80] దీనినే మనం ప్రస్తుతం రేఖాచిత్ర రచన అంటున్నాం. పై జనశ్రుతి నిజమవునో కాదో మనకు తెలియకపోయినా, రామకృష్ణుని కవిత్వంలో మాత్రం ఈ రేఖాచిత్ర రచన సర్వత్ర దృగ్గోచర మవుతుంది పరిశీలించి, అనుభవించి, అనందించగలవారికి !

'నిగమశర్మపాఖ్యానము'లో పేర్లు గల వారిద్దరే: నిగమశర్మ, అతని తండ్రి సభావతి. తక్కిన పాత్రలన్నీ నామరహితాలే. నామ సహితమైన సభావతి, అంత కంటే నిగమశర్మ వయరకాల రంగుల మేళనింపుతో చిత్రితమైన, సంపూర్ణమైన తెలివర్థచిత్రాలు. నామరహిత పాత్రలలో నైతం కొన్ని అలాంటి తెలివర్థ చిత్రాలు; జలనర్థచిత్రాలు ఉన్నాయి. అలాంటి వాటికి నిగమశర్మ అక్క, నిగమశర్మ తల్లి, కాపు, కాపు కోడలు, మాలవనిత, ఆమె పుత్రులు ఉదాహరణలు. ఇందులోని నిగమశర్మ అక్కను గూర్చి "ఈ చల్లని తల్లి పేరేమో తెనాలి రామకృష్ణ కవి మనకు తెలువలేదు. అతనికే తెలియదేమో! వాల్మీకి అగస్త్యునికి పేరులేని యన్న నొకనిని సృజించెను. అతనికా పేరాక్కచేతాడు, మరేదియులేదు ఈయమస్పష్టి అట్టిదికాదు, రామకృష్ణు డమృతలేఖి దిద్దికొని యాడించిన పుత్రడి బొమ్మయిది". [సారస్వతా లోకం - పుట 80] అన్న రాళ్ళవల్లి వారి మాటలు అక్షరాలా నిజం ! ఇక నిగమశర్మ భార్య, నిగమశర్మ అక్క భర్త, కాపు కొడుకు అనే పాత్రలు రేఖాచిత్రాలు అందుకే నిగమశర్మ అక్క భర్త నుద్దేశించి 'ఇక భర్త! ఇతడు రామకృష్ణ కవి పెద్ద కుంచె నద్ది గోడపై దిద్ది చిత్రించిన తోకలలో నొకటి. భార్య చేతితో తాకినవో గదలును. అంతే" (సారస్వతా లోకం - పు 82) అని చాలా చక్కగా నిర్ణయించి చెప్పారు రాళ్ళవల్లి వారు. నిగమశర్మ భార్య పాత్ర చిత్రణలో రామకృష్ణుని రేఖాచిత్ర రచనా నైపుణ్యం కొద్దివచ్చినట్లు కనిపిస్తుంది ఈమె నామరహిత అయితే కావచ్చుగాక ! రూపరహిత మాత్రంకాదు. తద్వారా ఆమె శీల స్వభావాలు స్పష్టమవుతాయి. ఇదే రామకృష్ణుని రచనా చమత్కారం.

నిగమశర్మ అక్క నుద్దేశించి శ్రీరాళ్ళవల్లి వారు "తెనాలి వాని నిర్మాణములో పేరు పెంపుగల యే యితర వ్యక్తికిని ఈయ నామదేయకు గల జీవకళలో, సయ

నాణ్యములలో పదింట నొక పాలును లేదు"—అన్నారు. అదే విధంగానే రేఖ చిత్రంగా అత్యంత మధుర మనోజ్ఞంగా చిత్రితమైన నిగమశర్మ భార్య రూపురేఖలు పాఠకలోకాన్ని ఆకట్టుకొంటాయి. ఆ రేఖ చిత్రంలోనూ జీవకళకు కొరతలేదు. అయినా నిగమశర్మ అక్క ప్రౌఢ; కానీ నిగమశర్మ భార్య ముగ్ధ. ఈ దృష్టితో ఆమె శీల స్వభావాల్ని పరిశీలిద్దాం.

'నిగమశర్మ సాఖ్యానము'లో నిగమశర్మ భార్య ఒక పదంలో కొన్నిచోట్ల, ఒక వాక్యంలో మరికొన్ని చోట్ల, ఒకపద్యంలో మరొక్కతావున దాదాపు పరిశీలించి వర్ణనలు మాత్రమే ప్రస్తావించబడింది. అయినా సందర్భాల్లోని ఈ ప్రస్తావనలను పురస్కరించుకొని సమ్యక్పరిశీలన గావస్తే పాఠక మనోనేత్రాలకు నిగమశర్మ భార్య స్ఫూర్తి రూపు కట్టి మహాముగ్ధగా, అత్తమామల యెడ భయభక్తులు గల కోడలుగా, భర్త ప్రేమకు నోచుకోకపోయినా భర్త మాటకు జవదాటని భార్యగా, వదినెన్నె గౌరవం గల మరదలుగా, కష్ట సహిష్ణుత గలదిగా, పేదనామూర్తిగా, వివిధ భావ గర్భితగా స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది.

నిగమశర్మ వివాహం ఎప్పుడు జరిగిందో రామకృష్ణుడు మనకు చెప్పలేదు. కానీ —

“భార్య పాలిండ్లు రిక్తకుంభములు, రోయ

వెలగడి చనుదోయి నింకకుండలు, కులంబు

తరుణి పాలంబు చవితి చందురుడు, వేశ్య

మదురు వానికే బ్రతివడిందుడు నయ్యె”

— అన్నప్పుడు మాత్రమే నిగమశర్మ వివాహాతుడనీ, అతగాడికి ఒక భార్య ఉందనీ మనకు స్పష్టం అవుతుంది. భార్య మీద మమకారం లేక వేశ్యలోలుడై ఉన్నాడనీ తెలుస్తుంది. పై పద్యంలో ఈ విషయం రామకృష్ణుడు ఎంతో చక్కగా వివరించాడు రూపకాలంకారంతో. నిగమశర్మ భార్య స్వభావం కాని, రూపురేఖలు గానీ మనకిక్కడ తెలియవు.



వేళ్ళాడడైన నిగమశర్మ “తనమేనగల సొమ్ము కొడుకక బచ్చింట గుడువ” నైబాడు “తల్లిపై గల పసిండి గిరిబాడి”నాడు “తండ్రికి నిడ్డ పత్రములు దొంగిలి పోయి పోయినంతకు నిచ్చి” కొంత సంపాదించాడు. చివరికి ఋణగ్రస్తడయ్యాడు. కానీ ఇక్కడ వీడు తన భార్య నగలను అవహరించినట్లు రామకృష్ణుడు చెప్పలేదు, అవహరించి ఉండడా? అవహరించకుండా ఉండడానికి వీలేదు. తలిదండ్రుల నగలనే వదలని నిగమశర్మకు భార్య లెక్కలోనిది కాదుగదా? కనుకనే ఆమె నగలు అవహరించబడినట్లు రామకృష్ణుడు చెప్పలేదేమో! అవహరించినా కాదనలేకపోయింది భార్య అని కూడా తలచవలసి ఉందిక్కడ. ఆమె స్వభావమే అలాంటిది!

మొట్టమొదటిసారిగా నిగమశర్మ భార్య స్వభావం, యాపురేఖలు స్పష్టమయింది, నిగమశర్మ అక్క “గుట్టికనలంగియు నత్తమామల చిత్తంబు వచ్చునట్లు భక్తిశక్తులు మెఱసిపాటులంబడు మఱందలి సౌందర్యంబు ననివార్య విజృంభణంబగు యౌవనారంభంబును, వనచంద్రికా వైభవంబును, నవకేశిపలాశి దోహదంబు నగుటకు వగచి వగచి తెగచి కడుపు చిమ్మలుచుట్టఁ గన్నెరుట్టి వడఁబొట్టు పొలంగు చుండి” నప్పుడు ఇందు ప్రతివద సార్థక్యం గోచరిస్తోంది. రామకృష్ణుని వదగుంభనం ఇందు నిబద్ధితం “గుట్టిక” అన్నప్పుడు తన సుబుడి రహస్యం ఏమాత్రం బయలుపడినీక అని అర్థం. తన భర్తృదౌష్ట్యాన్నిగానీ, తన వేదననుగానీ, ఇరుగుపొరుగు అమ్మలక్కలకుగానీ, చివరికి వదిలకుగానీ చెప్పక, గుట్టుగా తనకుతానే “నలంగిన”ది; క్షమిలిపోయినది. భర్తను నిలదీసి అడగడానికిగానీ, అత్తమామలతో ఫిర్యాదుచేయడానికిగానీ ఆమె గయ్యాళిగంపకాదు. అందుకే ఆమె “అత్తమామల చిత్తంబుల వచ్చునట్లు భక్తిశక్తులు మెరసి పాటులంబడు”చుండినది. దీనిచే అత్తమామలయెడ ఎంతటి భయభక్తులు, గౌరవ ప్రతిపత్తులు ఆమెకుండినవో స్పష్టంగా తెలుస్తాయి. ఆమె స్వభావ సౌఖ్యాలదులు వ్యక్తమవుతాయి. ఆమె అపురూప సౌందర్యవతి. దానికితోడు “అనివార్యజృంభణంబగు యౌవనారంభంబు” గలది. కానీ భర్త అనాదరణతో ఇవి “వనచంద్రికా వైభవంబును, నవకేశిపలాశి దోహదంబు” నయ్యాయి. “ఈ పాశుని శిక్షింనెద” నని తన ఊరినుంచి వచ్చిన నిగమశర్మ అక్క “నిగళిత నన్నాహంబగు గేహంబు యథాపూర్వ నిర్వహణ మనోహరంబుగా ననునంధిం” నా మరదలి వేదనను మాన్పలేకపోయింది. ఈ సందర్భంలో రాళ్ళపల్లి వారి మాటలుల్లేఖించడమే సమంజసం. “ఇట్లన్నిటను ఆమె జాణతనము సాగినదిగాని తన చిన్న మరదలిని జూచినప్పుడేమి చేయవలయునో తోవలేదు. ఆ వేదనమూర్తి

యెడ తన దైర్యమెందుకును బనికిరాక వదినె యారక “వగచి వగచి, తెగచి కడుపుచుమ్మలుచుట్టి కన్నీరుట్టి వడంబొట్టు పొరలగుచుండినది! అనివార్యమగు దుఃఖమునకు హర్షముగు సహనభూతియే ప్రతీకారము”. (పైదేపు 85) వదిన దుఃఖమింతటిదంటే ఆ ఇల్లాలిపేదన ఎంతటిదో సహృదయ హృదయాలు గ్రహించ గలవు. ఇట్లెన్నాళ్ళో దుఃఖంతోనే గడచిపోయాయి. ఒక నొకరోజు “చుక్కతెగివడిన పడుపున నెక్కడినుండియో యాకస్మికముగా నింటికి జలిది వంటకంబుగుడువం జనుదెంచి” నాడు నిగమశర్మ! ఇదే సమయమని తన చాకచక్యంతో, మాటలనేర్పుతో “మీ బావబంతి నారగింతువెగాక; కాకపాకలులు నిమిషంబులోనం గావించునని నిలిపి” పేసినది. ప్రేమాకృష్ట అయినది; ఈ సమయంలో ముందుబడడానికి సాహసించలేనది “వెనుక దెసనెడగలసియున్న”ది “తత్కళత్రంబు”. అపేదనామూర్తి హృదయంలోని సంతోషదావపు మెరుపే ఆమె పెదవులపై చిర్మగవయి తలక్కువ మెరసి ఉండవచ్చు అది మనతెవ్వరికి దృగ్గోచరంకానిది ఇన్నాళ్ళైవా వచ్చాడుగదా అన్న సంతోషమేగాని పేరగాదు అవకాశంకోసం ఎదురుచూస్తూండిన వదినవెంటనే మరదలికి “నేత్ర సంజ్ఞయొసంగినిది. ఇది ఉభయత్రా లాభదాయకం కావడంవల్ల అత్యావశ్యకమని ఆమె తలంపు

వదిన కమనన్న అంతర్థమేమిటో గ్రహించగలిగింది మరదలు. ఆమాత్రం ఇంగితాజ్ఞానం లేనిదికాదు ఆమె! అందుకే వెంటనే —

“అవైదలి ప్రాణేశ్వరు

శ్రీపాద ద్వయము గడిగె శీతలవారిన్

వ్యాపుతనిజనిక్వాసజ

తావంబునఁగొంత కొంత తప్తముగాగన్”

దొరికిన అవకాశం జూరేవిడుచుకుంటే మళ్ళీవస్తుందో రాదో! అనాఘ్రాత, అనాదృత అయినప్పటికీ భర్తను “ప్రాణేశ్వరునిగానే” భావించించిది. అదే భారతీయ వనితాధర్మం! “దుర్విదగ్ధు”డైనా సరే భర్త నిగమశర్మ పాదాలు తనకు “శ్రీపాద ద్వయమే!”. అలాంటి “శ్రీపాదద్వయము”ను “శీతలవారిన్” గడిగినదట “శీతల వారితో” కడగడంలో విశిష్టతవుంది అది రామకృష్ణుడు బహుజాగరూకతతో

ప్రయోగించిన గడుసు ప్రయోగమే! ఆకలిమంటతోన, విరహాజ్వరంతోను ఎన్నాళ్ళు సురిచో నిగమశర్మ పేగవున్నాడు. అంతేగాక అతని భార్యలోను శోకాగ్ని ప్రజ్వరిల్లు తూంది గనుక “శీతలారి”ని కడగినట్లు రచించాడు రామకృష్ణుడు. కనుకనే అనివార్య దుఃఖనంత ప్రస్వాంత అయిన నిగముని భార్య భర్త పాదాలని కడిగి, గుడ్డతో ఒత్తనేలేదు. కేవలం “వ్యాపృతనిజనిశ్వాస తాపంబునఁ గొంతకొంత తప్త” మైందట! ఇక్కడ ఇది అతిశయోక్తిగా తోచినా, ఎంతో స్వభావోక్తిగా ఒప్పుతుంది. అస్వాభావికం అని మనం అనలేము! “వ్యాపృత నిజనిశ్వాస తాపంబు” అనడం వల్ల తన భర్త దుష్టచైతన్యతనుంచి ఆమె హృదయంలో అజనిపెట్టుకొన్న పేదన స్ఫురిస్తూంది. దీనివల్ల “గుట్టిక నలంగియు” అన్న మాటలలోని అంతరార్థం సమ గ్రంథాన్ని స్పష్టమవుతుంది. ఆపేదనాభరితమూర్తి మన కన్నులయెదుట కన్పట్టు తూంది. ఇదే రామకృష్ణుని రచనా వైవిధ్యంలోని నైపుణ్యం! రేఖాచిత్ర చలత్వేంద ర్యమూ గ్రహించగలిగిన సహృదయత ఉండాలేగాని ఈ పద్యానికెంతటి వ్యాఖ్యాన మైనా చేయవచ్చు. అల్పాక్షాలలో అనల్పార్థ రచనచేయగల చతురమతి రామ కృష్ణుడు! అతని పదగుంభనం అనుగడుగునా గోచరించి మనల్ని దిగ్భ్రమలో ముంచెత్తుతూ ఉంటుంది. “రవిగాననిచో కవిగాంచునేకదా!” అన్న సూక్తికిదే అనంతార్థం! ఇంతజేసి నిగమశర్మ భార్య వేడినిట్టార్పులు పడలించని చెప్పాడేగాని, భర్త కనిపించాడుగదా అని శాపనార్థాతో దీర్ఘాశీస్తూ రోదించనారంభించిందని చెప్పలేదు రామకృష్ణుడు. ఈ విధంగా రామకృష్ణుడు ఈ పాత్రను ఎంతో సహృదయ హృదయరంజకంగా పోషించాడు

వదిన కనుసన్నలలో మెలగుతూ ఇల్లాలు భర్తకు తలంటున్నానం, సూతన వస్త్రధారణం, పెంట్రికల తడియార్పు, పూలముడుపు, గంధపుమైపుత మొదలైన ఉపచారాలుచేసి జన్మతరించినట్లు తలచింది. ఇలాంటి సన్నివేశంలో ఆమె ఆళలు చిగురించకుండునా? అందుకే భోజనానంతరం “మహానిష్ఠుడబోలె దిన్నెవయిచిర్చగ వొప్పుగఁ గూర్చుండి” ఉండగా, ఆ అరుగుచెంతనే నిలబడి “వీడ్వముచుట్టి” ఇప్పినది. ఇప్పుడు వదిన చెప్పనక్కరలేదు అమాత్రం తనకు తెలుసుగదా? పైగా భర్తృప్రేమ సంపాదించడానికిదే అవకాశం అనిగూడా ఆమె తెలుసుకొన్నది. అయితే ముందే ఎందుకీమాత్రం సేవలుచేసి, భర్తను బెడువ రనమించి తప్పించి, తనకు వశపర్తునిగా

చేసుకోలేకపోయిందని అడగవచ్చు. అప్పుడిలాంటి అవకాశంలేదు. తనకు అండగా ఉండి సహకరించేవాళ్ళులేరు. ఇప్పుడు వడిన సహాయసహకారాలు అమితంగా లభించాయి. అందుకే తదుచితరీతిని వర్తించిందా ఇల్లాలు!

భోజనానంతరం తమ్ముడికి కేశబంధం విప్పి, పరిశుభ్రంచేసి, నిగమశర్మ అక్క చేతులు “గరగరగా” కడుగుకొన్న వెనక అదను గుర్తించి “మరదలు విడె మొసగుదు బసిమివసిడి వీవన” వీచిందట! తనకు కూర్చిన వదివకు కృతజ్ఞతతో అమాత్రం పేవచేయడం మరదలి కనీస భర్త మేకదా? కనుకనే అవకాశం లభించగనే తన కృతజ్ఞతను అమె ప్రకటించుకోగలిగింది దీనిచే అమె స్వభావం సువ్యక్తమవుతుంది. ఇదంతా బాగుంది. కానీ నిగమశర్మ ఇల్లుగుల్లచేయగా “ఎసిమి వసిడి వీవన” ఎక్కడిదన్న ప్రశ్న తలెత్తుతుంది నిజమే! ఇది నిగమశర్మ అక్కచే “జనయిత్రీ దర్శితంబగు మూలవిత్తంబగు సష్టావశిష్టంబగునది గుప్తంబు” చేయబడినదనినదని మనం తలంచవలసి ఉంది

నిగమశర్మకు నయబోధచేయ నారంభించింది అక్క. కుళం ప్రశ్నలతో ప్రారంభించి, కర్తవ్య నిర్దేశం చేసింది. ఈ నయబోధలో మరదలి వేదనను గుర్తించి ఉంది మైగా సాటి అడదిగా మరదలి హృదయావేదనను గమనించింది — కాన అవకాశం కల్పించుకొని తమ్మునికి భార్యను గూర్చి గుర్తుకు తెస్తూనే ఉంది. అమె నయబోధలోని నైపుణ్య మలాంటిది. రామకృష్ణుని ‘వదగుంభన జృంభణ మంతటి మహత్తర విశిష్టత గలది ! వంశప్రళప్తిని తెలిపి, తలదండ్రులను సంతోష పెట్టలేకపోయావని వివరించి, “అగ్ని సాక్షిగఁ బెండియాడిన యిల్లాని నిల్లాలితాకార నొల్లవైతి”వని మెల్లగా దెప్పిపొడిచింది అక్క నిగమశర్మను. అమె ఈ మాటల్లో ఎంతో అర్థం ఇమిడి ఉంది. “అగ్ని సాక్షిగ బెండియాడిన యిల్లా”లన్నది. అంటే ‘సహధర్మచారిణి, ఆర్థాంగి’ అనే ఆర్థాల్ని స్ఫురింపజేయడం, అలాంటి అగ్నిసాక్షిగా పెండ్లాడిన ఇల్లాలిని వదలిపెట్టి దుఃఖభాగినిగా చేయడం ఉచితం కాదనీ చెప్పడం. ఇట్టి ఇల్లాలికంటే వేశ్యలే నీ కెక్కవయ్యారా! అని దూరదం — అనే అరాంన్ని ఇందులో పొందుపరువబడి ప్రయత్నం కావడం విశేషం! పోనీ అగ్నిసాక్షిగా పెండ్లాడినదె నా ‘కురూప’కాదే; ‘కురూప’ అయితే వదలడంలో సామంజస్యం ఉందన వచ్చు. కానీ “ఇల్లాలితాకారన్” అనగా మనోజ్ఞరూపం కలదని చెప్పింది. అంటే అగ్నిసాక్షిగా పెండ్లాడినదీ, అష్టరూప సౌందర్యోపేత అయినదీ అయిన భార్యను

అనాదరించడం సముచితంకాదని చెప్పింది అక్క. దీనిచే నిగమశర్మ భార్య అపూర్వ సౌందర్యం మనకు తెలుస్తుంది కదా ?

పై విధంగా ఒక పద్యంలోనూ, ఒకటి రెండు పద్యభాగాల్లోనూ, వాక్యాల్లోనూ నిగమశర్మభార్య స్వరూపస్వభావాలు అభిగమ్యమానం అయ్యాయి. ఇంక ఒక్కొక్క పదంలోనే అనంతార్థంపై తం ఉంది. తన నయబోధ తమ్ముని యెడ వ్యర్థమైనట్లు ఎంచిన అక్క “సామరస్యంబుమీర” అతని భార్యను గుర్తుచేస్తూ -

“పడఁబడఁ బాటుచున్ పడకువట్టిన తల్లినితండ్రి, నేలలో

వెడలని తమ్ముఁగుఱ్ఱుల, నవీనకులాంగన, నోరులేని యీ

తొడకుల, బంటుఁబైద, నిడఁద్రోవక ప్రోవఁగ నెందు నీక పా

ల్పదినది, కర్ణనాదలనె భారత సంహిత నిల్పు చాడునన్”

— అని కర్ణనాదలనె భారత సంహిత నిల్పినట్లు సంసార భారం నిగమశర్మ మీద ఆధారపడి ఉందని చక్కటి సామ్యంతో వివరించింది. ఇచ్చట మరదలిని “నవీనకులాంగన” అని వర్ణించింది. ‘నవీన’ పద ప్రయోగంతో కొత్తగా కాపురానికి వచ్చిందనీ, ఈ సంసార భారం వహించడానికి పీఠలేనిదనీ అర్థం సూచించడం జరిగింది. “కులాంగన” అనగా కులస్త్రీ - సదవ్యంశ సంజాత’ అనీ, ఆమె అభి జ్ఞాత్వాన్ని గూర్చి స్పష్టంచేయడం జరిగింది. ఇలాంటి ‘నవీన కులాంగన’ను నిరాక రించడం ధర్మంకాదని ధ్వని.

ఇంక ‘సర్వదనం వెచ్చించినా ఫరవాలేదుగానీ, ముక్కారు బంగారు పండునట్టి మాగాణి నమ్మడం భావ్యమా ?’ అంటూ అక్క ‘నిర్దాసుండవే?’ అని ప్రశ్నించింది నిగమశర్మను. ‘భార్యా సహితుడవుగదా ? చక్కగా సంసారం చేస్తూ గృహస్థునైతే సంతానం కలగకపోతుందా ? భార్యను అనాదరణ చేశావు. ఇది న్యాయమా ?’ అని దీని కర్థం. “కులధ్వంసం నీ కర్తవ్యమే?” అని హెచ్చరించింది. అంతే తన మరదల్ని గూర్చి గుర్తుచేసి, నిగమశర్మను హెచ్చరించిందని దీని కర్థం. ‘నిర్దాసుండవే ?’ అని అనడంలో ఇంక అర్థం ఇమిడి ఉంది.

అక్కడ ఉపదేశానుసారం 'వాడన్నపానకాంక్షఁ జాల దినములమండియు మైల బడి బడుగు' కావడంవల్ల వాడిలో ఎంతో మార్పు వచ్చింది.

“రాజాలయమునకు రాకపోకలు సేయు,  
మాసిన చదువులు మరలఁ జదువు,  
నిన్నాళ్ళనెచ్చెలు లెదురై నఁ దలవంచు,  
గులవదూరత్నంబు గుస్తరించు,  
నాచార్య జనముఁ బ్రత్యహము సంభావించు,  
నర్పావళికి నువహార మిచ్చు,  
నర్పించుఁ గుతవహేళగతాతిథి కోటిఁ,  
బసినేడు, దర్పించుఁ బైరువప్పుఁ

తండ్రియుద్గమనీయంబు తానెయుదుకు  
నత్తికా భర్తతో నప్పు నల్ప సరణి,  
గ్రామకార్యంబుదీర్చు నంగడికి వచ్చి,  
తేనెపూసిన కత్తి, ధాత్రి సురుండు.”

— ఇట్లు పూర్వ పద్ధతిలో నన్నార్గ వర్తనమై నడచుకొంటున్నాడు నిగమ శర్మ. అతనిలో కలిగిన పరిణామంలో ప్రధానమైంది 'కుల వధూ రత్నంబుఁ గుస్తరించడం ! 'కులవధువు' అన్నది 'కులాంగన' వంటి ప్రయోగం. అయితే ఇక్కడ మరో విశేషం 'కులవధువులలో రత్నం — అమె. అలాంటి 'కుల వధూ రత్నాని'కి తానెంతో గతంలో అన్యాయం అచరించానని వశ్యాత్తప్తుడైన నిగమశర్మ ఇప్పుడామెను 'కుస్తరిస్తున్నాడు' (ఓదారుస్తున్నాడు). ఈ 'కుస్తరింపు'తో ఎంతో భావం నిర్భరమై ఉంది. ఆవేదనామూర్తి శోకాన్ని తొలగించడానికి. ఆనందం అరంభించాడన్న మాట ! కానీ రామకృష్ణుడు 'తేనె పూసిన కత్తి ధాత్రిసురుండు' అని అంటున్నాడు. అటునా పాపం అహయకురాలు కావడంవల్ల నిగమశర్మ భార్య తన భర్త 'తేనెపూసిన కత్తి' అన్న సంగతికి అవకాశం ఇవ్వక సంపూర్ణంగా నమ్మింది భర్తను. ఇలా ఎన్నోళ్ళు గడిచాయో ?

మామూలు స్థితికి వచ్చాడనీ, బుద్ధిమంతుడయ్యాడనీ తలంచబడి, ఇంటిలో స్వేచ్ఛగా వదలిపెట్టబడ్డాడు నిగమశర్మ! ఆ స్వేచ్ఛ ననుసరించి “జనయిత్రీ దర్శితం బగు మూలనిత్రంబు నష్టావశిష్టంబగునది” అక్కచే “గుప్తంబు” చేయబడినది. సైతం నిగమశర్మ కన్నులబద్దది ఒకనాటి రాత్రి, అనేకరకాల ఆభరణాలతోపాటు “మాతృ భూషణులు, అత్రికామండనములు, నిజయువతిదాహ్య సౌమ్మ్యలన్నియు హరించి”. “వడు, వడుకకుఁజెప్పక యల్లువెడలి గాఢతరతమోనికరము తనదగు తోడుగు నొక్కరును పేరడవిత్రోవనూడని బాడెన్”. “వడువడుకకు చెప్పక” పారిపోయాడంటే పాపం ఆ అమాయకురాలికి మాత్రం ఏమితెలుసు! పైగా హృదయస్ఫూర్తిగా నిగమశర్మలోని మార్పును విశ్వసించింది ఆ అమాయకురాలు. ఇలాంటి మోసమైన మోసం చేస్తాడని కలలొనైనా తల్లించలేదు. అట్టిదామె స్వభావం అతడు “తేనెపూసిన కత్తి” అని రామకృష్ణునికి తెల్లనుగానీ, ఆమె ఎరుగనే ఎరుగ్గదని ఆ ముగ్ధమోహన సౌశీల్యమే అట్టిది!

తెల్లవారగట్లే నిద్రలేచిమాస్తే ఏముంది? నిగమశర్మ కనిపించలేదు. వెంటనే పల్లరకాల నగలపైపోయాయి అందరి మనస్సులు. అన్నివిధాల ఆభరణాల సంగతి అలాడించి, తమ తమ కిష్టమైన ఆభరణాలకై ఏడ్వారట ఇంటిలోనివాళ్ళు అక్కతోపాటు!-

“శోకించు వృద్ధ భూసురుఁడెత్తు పితృదత్త

దర్పముద్రకకుఁ జిత్తంబుగలగి,

యత్తగారిచ్చిన హరిసుదర్శనపుఁ బే

రునకు ముత్తెడువ వనటఁబొందుఁ,

గ్రొత్తగాఁజేయించుకొన్న ముక్కరకునై

యడలు దుర్వారయై యాఁడుబిడ్డ

జామాత వెళ్ళనొందు వ్యామోహియై నవ

గ్రహకర్తపేష్టన భ్రంశమునకు,

నెంత దుర్బుద్ధి! యెంత దుర్భాగింతి! యహహా!

సర్వధనములు నద్దరాచారశీలుఁ

దూచముట్టుగ నిలుదోచి యుఱికిచనుట

యెఱుఁగరోకాక! యవ్వేళయెఱుక గలదె?"

ఇందరిన్నివిధాలుగా ఏడ్చినా "ఈలవధూరత్నం" ఊసేలేదు; ఆమె ఏడ్చు మనకు వినిపించనేలేదు. ఆ మహావేదనా సంభరితమూర్తికిది స్వాభావికమే! అందరూ ఏడ్చినా మనం అంతగా పట్టించుకోవనిలేదు. "రామకృష్ణుడమృతములో లేఖిని నద్ది తిద్ది తీర్చియాడించిన పుత్రడిబొమ్మ" అయిన నిగమశర్మ అక్క దుఃఖించడం ఆ పాత్రలోని నలుసంత కళంకాన్ని తెలియజేస్తుంది. ఈ విషయాన్నిగూర్చి శ్రీరాళ్ళవల్లివారు "ఇంతటి తెలివితెగువలు, నగవులిగువులు, అందచందములు కరువు పోసి తయారుచేసిన అపూర్వ ఆమృతమూర్తికి రామకృష్ణకవిదృష్టి చుక్కగా నొక మసిబొట్టు ముక్కుపైఁబెట్టినాడు

"అక్క సద్బుద్ధి మాటలాడరించి నిగమశర్మ నాల్గశాశ్వంతిలో వివేకము దెచ్చుకొన్న వానివలెనుండి యొకనాటిరాత్రి చేతికిదొరకిన యింటి సొమ్ములనెల్ల హరించి, మూటగట్టుకొని వండుకొన్న "వడుకకునుజెప్పక" పారిపోయెను. అప్పుడింటి నందరునేడ్చిరి. వారితో నక్కయునేడ్చినది. ఎందుకనుకొన్నారూ; తమ్ముడు చెడెనే యనికాదు. ఇల్లు మునిగినేయనికాదు. తన వ్రయత్నము వ్యర్థమాయెనేయనికాదు. మరి "క్రాంత్రగా జేయించుకొన్న ముక్కర"పోయెనే అని 'దుర్వారయై' యడలెనట" అని తెలిపి 'పరిహాసము పవిత్ర వస్తువునుగూడ గమనించదేమో' అని సమర్థించారు. కానీ పరిహాసశీలుడైన రామకృష్ణుడు పరిహాసంకోసమే అన్నప్పటికీ ఇది అనాచిత్యమే అనాలి

కానీ నిగమశర్మ భార్యకిమాత్రమైన కళంకంనైతం అపాదించలేదు రామ కృష్ణుడు నిగమశర్మ భార్య దుఃఖం మనకు వినిపించలేదు ఆమె కుమిలికుమిలి ఏడ్చిన ఏడుపు పైకి వినిపించలేదు. నిజానికి పైకి ఏడ్చినా తప్పలేదు. కానీ ఆ ఇల్లాలి వనటనుగూర్చి ఆలోచించి సానుభూతి చూపవలసిందని సాతకుల ఊహలకే వదిలారు రామకృష్ణుడు. వలు రంగుల మేళవింపుల తళతళలతో బహు సుందరంగా చిత్రితమైన



తె నా లి రా మకృష్ణు ని రే ఖా చి త్రం - ని గమ శర్మ భార్య 79

పాత నిగమశర్మ అక్క. కానీ కేసలం రేఖాచిత్రం నిగమశర్మ భార్య ! తన 'ప్రాణేశ్వరదే' వరువెత్తిపోతే-అంటే అసలు దనమే పోగా తడితగ భూషణాలకై ఏడ్వవలసిన పనిలేదని ఆమె భావమేమో! అవేదనా సంతప్తమూర్తి ఎంతగానో కుమిలికుమిలిపోయింది; సందేహంలేదు. కానీ ఆ ఏడ్పు వినిపించలేదు 'గుట్టిక నలంగుట'యే మొడిటినుంచి వచ్చిన ఆమె స్వభావంకదామరీ? దీనినెంత పాఠకులు సహృదయంతో ఆలోచిస్తే, అంతగా అమృతాయమానాలైన ఆర్థఫలాలు భవిష్యత్తు! ఇదే రామకృష్ణుని రేఖాచిత్ర రచనా రహస్యం !

(ఆంధ్రప్రభ-జనవరి 7, 1973)

## ఏడుపుల సాహిత్యం

“అల్ల సాని పెద్దన యటు నిటు నేడ్చెను, ముక్కు తిమ్మన ముద్దుముద్దుగా నేడ్చెను. భట్టమూర్తి టాపురుమని ఏడ్చెను” — అని తెనాలి రామకృష్ణు డన్నట్లు సాహితీవేత్త లందరికీ తెలిసిందే. ఈ మాటలు రామకృష్ణునివి అవునా ? కాదా ? అన్న ప్రశ్న ఆలావుంచి ఇందులోని సత్యాన్ని పరిశీలిద్దాం.

మన ప్రబంధ సాహిత్యానికి ఆదర్శం శ్రీనాథుని కావ్యాలు. శ్రీనాథుని కావ్యా లన్నింటిలోను ప్రౌఢ కావ్యం శృంగార నైషధం. నైషధంలో నలుని వరించిన దమయంతి వద్దకు ఇంద్రాదులు నలుని రాయబారిగా పంపగా; ఇంద్రాదులలో ఒకనిని వరింపుమని నలుడు చెబుతాడు. అందు కంగీకరించక దమయంతి ఆ సంగతి చెప్పకు మని అంక్షపెట్టగా మళ్ళీ దివిజులలో ఒకని వరించుమనీ; ‘అంతరాయంబు పుట్టు గార్యముల కెల్ల’ అని నొక్కి వక్కాణిస్తాడు నలుడు దానితో బాద్రాకంఠ మనస్కర అయిన దమయంతి —

“ప్రవిమలాక్షి సఖోనభ స్వాంబుదములకు

నవవృష్టి దారలై యవతరిల్లి

యాకర్ణ దీర్ఘ నేత్రాం భోరుహములకుఁ

గమనీయ నాళ భావము భజించి

కలిత కజ్జలిత ముక్తాహర లతలలో

హరిసేల రత్న నాయకతఁ దాల్చి

లలిత వక్షోజ కుట్మల చుంబనంబున

మధువ దంపతుల సామ్యంబు వడసి

వేడి యశ్రులు నిగుడంగ వెక్కి వెక్కి

ఏడ్వ దొడగె లతాంగి పృథ్వీశు మ్రోల

మృదుల పరివేదనాక్ష రోన్మిత్రమధుర

కంఠ కాకు వికారకా కలిక యలర.” (4-87)

దమయంతి “...డియ్యులు నిగుడంగ వెక్కివెక్కి యేడ్వదొడ” గిందట. ఇంకా కోమలమైన పేదనాక్షరాలతో కూడిన “మధురకంఠ కాకువికారకా కలికయలర” ఏడ్చిందట. ‘కాకువు’ అంటే శోకభయదులవల్ల కలిగిన ధ్వనిలోని మార్పుని అర్థం.

తెలుగు ప్రబంధ కవుల్లో ఆద్యుడు అల్లసాని పెద్దన. వయస్సులోనే కాక కవితలోను పెద్దన పెద్దనయే. పెద్దన ప్రబంధం మనుచరిత్రలో వరూధిని ప్రవరుని కౌగలించుకొని ‘అధరం బాసిందిందట’! ‘శ్రీహరీ యంచున్ బ్రాహ్మణుడొరయోమితి’ ఆమెను త్రోసివేశాడట. అలాగా త్రోవువడి నిలచి అత్యధికమైన అవమానం. సిగ్గులతో “కొప్పు నవరించి, యొడల్ దీపింప నతని జుఱచుటఁ గోవమునఁజూచి”— ఇలాంటికి ఏడ్చిందట —

“పాటున కింతుల్ రురే కృపారహితాత్మక! నీవు త్రోవని

చోట భవన్నఖంకురము సోకెఁగనుఁగొనుమంచుఁ జూపి య

ప్పాటల గంధి పేదన నెవఁబడి యేడ్చెఁ గలస్వనంబుతో

మీటిన విప్పు గుబ్బచనుమిట్టల నశ్రులుచిందు వందగన్” (2-70)

“పేదన నెవఁబడి కలస్వనంబుతో ఏడ్చిందట వరూధిని. అల్లసాని పెద్దన అటునిటు ఏడ్చెనన్నాడు తెనాలి రామకృష్ణుడు. ఇక్కడ ప్రవరునిచే త్రోవుడువడి అవమానిత అయి ఏడ్చిన తీరునిగూర్చి చెప్పాడు పెద్దన. ఆ ఏడ్పులోను కలస్వన ముందన్నాడు కవి పెద్దనకు అన్ని విషయాల్లోనూ ఆదర్శం శ్రీనాథుడు శృంగార నైషధంలోని దమయంతిలాగానే మనుచరిత్రలో వరూధిని ఏడుస్తుంది. అక్కడ ‘కాకువికారం’ ఇక్కడ “కలస్వనం”.

పెద్దన అంతటి కవి ముక్కుతిమ్మన. తన పారిజాతాపహరణంలో సత్యభామన ఏడ్పించిన విషం ముద్దుముద్దుగా పున్నదిన్న విషయం మనకు తెలిసిందే. కోవగృహం చేరిన సత్యభామను ఓదార్చ కృష్ణుడురాగా పాదతాడనం చేశాక శ్రీకృష్ణుని నిందిస్తూ “మరి మాటలాడ శక్యముగామిన్”,

“ఈసునఁబుట్టి డెందమున హెచ్చిన శోకదవానలంబుచే  
 గాసిలి యేడ్చెఁ బ్రాణవిభు కట్టెదుట నలతాంగి వంకట  
 శ్రీసఖమైన మోము వయఁజేలచెఱంగికి బాల వల్లవ  
 గ్రాస కషాయకంఠ కలకంఠ వదూకలకాకలీధ్వనిన్” (1-13)

సత్యభామ ‘ప్రాణవిభు కట్టెదుట’ ‘బాలవల్లవ గ్రాస కషాయకంఠ కలకంఠ వదూకలకాకలీధ్వనిన్’ ఏడ్చిందట! ఇది ముక్కుతిమ్మనార్య ముద్దుపలుకుగదా మరి!

పూర్వ ప్రబంధాలన్నింటిలోని విశిష్టతల్ని గ్రహించి అపూర్వ శిల్పంతో రామ రాజ భూషణుడు వసుచరిత్రను రచించాడు. వసురాజుపై మోహంగొన్న గిరిక విరహవ్యధాభరిత మనస్కు అయి ఇలా ఏడ్చింది.

“ఆ జాబిల్లి వెలుంగు వెల్లికలదాయన్ లేక రాకానికా  
 రాజ శ్రీసఖమైన మోమునఁ బటాగ్రం బొత్తియెల్లెత్తి యా  
 రాజీవానన యేడ్చెఁ గిన్నర వదూరాజత్కరాంభోజ కాం  
 భోజీ మేళవిపంచికారవ సుధాపూరంబు తోరంబుగాన్” (4-52)

“కాంభోజీరాగ సమ్మళిత విపంచికారవం”తో ఏడ్చిందట గిరిక. “భట్టమూర్తి బాపురుమని ఏడ్చా”డన్నది తెనాలి రామకృష్ణుడు చెప్పిన విషయంకదా!

కాగా ధూర్జటికూడా శ్రీకాళహస్తి మాహాత్యంలో కొంత దుఃఖించినట్లుంది. యాదవ భూపాలునిచే తలగొరిగించబడిన దాసి ఏడ్చిందట ఇలా!

“....బిగువైన పీనకువ తారమువంక ధరిత్రిమోఁగం  
 డెడు తనువ ల్లితోఁగటికిడెందము భూవతిదూఱుచున్ వడిన్  
 వెడలు దృగంబు పూరములు పల్లెగొనన్ బలవించె, దైవమున్  
 దడపుచు; బంచమధ్వనుల తానములీను పికొంగనాగతిన్” (1-50)

‘పంచమధ్వనుల తానములీను పికాంగనాగతిన్’ పలవించిందట ఆ దాసి పైని పేర్కొన్న కవులందరూ నాయికల్ని ఏడ్పించగా ధూర్జటి దాసిని ఏడ్పించాడు. పైవాటిలో ప్రగాఢానురాగానికి దుఃఖం. ఇక్కడ శిక్షకు దుఃఖం.

తాను మనసారా ప్రేమించిన నలుడు తనవాడు కానందుకు అతని ఎదుటే దమయంతి ఏడ్చింది. తాను ప్రగాఢంగా ప్రేమించిన ప్రవరుడు తిరస్కరించి, త్రోసి వేయగా అవమాన క్రుద్ధ అయి అతనిని నిందిస్తూ దుఃఖించింది వరూధిని. దక్షిణ నాయకుడైన శ్రీకృష్ణుడు పారిజాతపుష్పం తనకివ్వకుండా రుక్మిణికిచ్చి తన్నవమానించాడన్న బాధతో శ్రీకృష్ణుని దూషిస్తూ శోకించింది సత్యభామ. కానీ తాను ప్రేమించిన వసురాజు వెంటనే వివాహమాడనందుకు విరహవ్యథతో బాధపడుతూ ఏడ్చింది గిరిక.

మానవకోటికి ఏడ్చు సహజమే. అందులోను సుఖదుఃఖద్వంద్వంలో ఒకటైన దుఃఖం అతీతయించినపుడు ఏడ్చుతప్పుదు. ద్వంద్వతీతుడు మహాయోగి. కానీ మామూలు మానవులు ఏడుపునకు లోనుగావలసిందే; తప్పుదు. పైగా ఇందు ఏడ్చిన వారందరూ స్త్రీలే. మానవ సహజమైన ఏడుపులు ఒకటే అయినా కవుల కవిత్వం వేర్వేరు; ఏడుపును వర్ణించిన తీరుతెన్నులు వేర్వేరు. అదే కవితా సృష్టిలోని మైత్ర్యం! అదే పహృదయ హృదయరంజక గుణం!

(అంధ్రపత్రిక-ఏప్రిల్ 29, 1979)

# వాల్మీకి చరిత్రము - రఘునాథరాయల

## రచనారీతులు

దక్షిణాంధ్ర కవులలో నాయకమణి రఘునాథరాయకుడు విజయనగర రాజులలో ప్రముఖ స్థానాన్ని ఆక్రమించిన శ్రీకృష్ణదేవరాయలతో అన్నివిధాల సరితూగగల అసామాన్యుడు కత్తిబట్టి కదనరంగంలో అరిసీర భయంకరుడుగా ప్రకాశించిన పీఠభామణి! కల్లంబట్టి కవనం అనన్య సామాన్యంగా చెప్పగలిగిన కవిత్వజ్ఞుడు. శత్రు సంహారము చేయగల కరకుగుండెకు సహృదయ హృదయ రంజకమైన కవితా పాటవం అలవడడం అసామాన్య గుణం ! రాయల భువన విజయంలాగా నాయకునకు "ఇందిరా మందిరం" విద్యద్గోష్ఠిని కువకరించినది. ఈతని అస్థానం కవయిత్రుల చేత సైతం అలంకరింపబడి పునీతమైనది. ఇతడు సంగీత సాహిత్యాలకు నిది. సంస్కృతాంధ్ర భాషలలో అనేక గ్రంథాలకు కర్త. లభించిన గ్రంథాలు నాలుగు, 1. వాల్మీకి చరిత్రము 2. రామాయణం (అనమగ్రం) 3. నలచరిత్ర (ద్విపద) 4. శృంగార సావిత్రి (కర్తృత్వాన్ని గూర్చిన వివాదం కుదు). వీటిలో వాల్మీకి చరిత్రం ఒక ఉత్తమ ప్రబంధం ప్రధానంగా ఈ వాల్మీకి చరిత్ర ఆధారంగా రఘునాథరాయల కవితారీతులను చర్చించడమే ఈ వ్యాసోద్దేశం.

రఘునాథరాయలు కృతికర్తయేగాక విజయ విలాసాద్యుత్తమ ప్రబంధాలకు కృతిభర్త కూడ. విజయరామన నాయకుడు ఇతనికి అన్నివిధాలా తగిన కుమారుడు. రఘునాథరాయల సరసత్వం, రాసిక్యం, నైదుష్యం అనన్య సామాన్యం. రఘునాథరాయల సంగీత సాహిత్యాల నిదిత్యానికీ, పాండిత్య ప్రకర్షకు, ఉత్తమ కవితారీతులకు పరమ నిదర్శనం వాల్మీకిచరిత్రము ఇతడు శ్రీరామభక్తుడు. అందుకే రామాయణం రచించాడు. అడికావ్యకర్త వాల్మీకి చరిత్రము ప్రబంధంగా వ్రాశాడు. వాల్మీకి చరిత్రలో శ్రీరాముని బహువిధాల వర్ణించి తరించిన పరమ భక్తగ్రేసరుడు. కరకు కిరాతుడు నన్నెని కావడానికి కారణం 'రామనామ స్మరణంబికాని పేరొక్కటిగా దెట్టి పాపిష్టుడైన నిష్టాగరిష్ఠం డగుచు శ్రీరామస్మరణంబు సేయంజేయి సకల శోభ

నంబులు గలుగు" (3-160) నని సప్తర్షులచే తలంపజేయుటయేగాదు, వారిచే "ధర నెన్ని పుణ్య తీర్థములైన గయగ నీ రామనామము సరిరావు తలంప" (3-159) అని చెప్పించుటచే రఘునాథునకు గల రామభక్తి పారమ్యం గోచరిస్తుంది. అంత మాత్రం చేత రఘునాథుడు అన్య మతద్వేషి అని తలంపరాదు. ఇంక పాండిత్య ప్రకర్షతోపాటు సంగీత నృత్య పరిజ్ఞానాన్ని రఘోర్వశుల నాట్యవ్యాజంతో సర్వజన పేద్యం చేయగలిగిన వాడు రఘునాథరాయలు.

మూఢాశ్వాసాలతో ముచ్చటగా ముగిసబడిన ప్రబంధం వాల్మీకి చరిత్ర ఇందు కిరాతుడు శ్రీరామభక్తియుక్తుడై వాల్మీకి కావడం కథ బదరీవనానికి నారదుడు రాగా శౌనకాది మహర్షులు విష్ణుకథలు వినిపించవలసిందని కోరుతారు. ఆ పని వర్వతున కప్పగించి నారదుడు వైకుంఠానికి వెళ్ళిపోతాడు. వర్వతుడు కథ వినిపిస్తాడు. సప్తర్షులు శ్వేతద్వీపంలో నిష్ఠువును సేనించి దక్షిణ దేశంలోని పుణ్యక్షేత్రాలన్నింటిని దర్శించి కాశీకి వెళ్ళుతూ తమసా నదీతీరంలోని బోయవల్లెను చూస్తారు. అక్కడ ఒక కిరాతకుడు దారి దోపిడిగాడై తపస్సులను బాధిస్తాడు. మునులు అతనిని క్షమించి రామనామ మువదేశించి వెళ్ళిపోతారు. కిరాతకుడు రామనామ జప మహిమచే మహర్షిగా మారిపోతాడు. సప్తర్షులు మళ్ళీ వచ్చి చూడగా ముందు బోయవల్లెగల ప్రదేశంలో సన్మన్యాశ్రమం వెలసినట్లు తెలుసుకొని అబ్బురపడతారు. కిరాతుడు తనపై పెరిగిన వల్మీకం నుంచి బయటికి వచ్చుటచే వాల్మీకి ఆయి సప్తర్షులను సేవిస్తాడు. మహర్షులు శ్రీరామనామ మహిమను పొగడుతూ వెళ్ళిపోతారు. శ్రీరాముడు వాల్మీకికి ప్రత్యక్షమై తన చరిత్ర వ్రాయమని కోరతాడు. ఇది ఇందలి కథ. దీనికి మూలం సంస్కృత ధర్మఖండం వాల్మీకి చరిత్రలో కథైక్యంలేదని ఒక వాదం. [(1) ప్రొ. కె. వి. ఆర్. నరసింహంగారు—దక్షిణాంధ్ర యుగ వాఙ్మయ చరిత్ర - పు. 46 (2) ప్రొ. దివాకర్ల వేంకటాచారి గారు - "ఆంధ్ర వాఙ్మయ చరిత్రము - పు. 62]. అనేక పుణ్యక్షేత్రాల వర్ణనలు, రఘోర్వశుల ప్రతిజ్ఞలు, నాట్యాలు మొదలైన వర్ణనలు మితిమించి పోవడంతో కథైక్యంలో కైఫియ్యం గోచరించడం వాస్తవమే అయినా సూక్ష్మంగా పరిశీలిస్తే వర్ణనైక్యం ఉన్నట్లు తెలియక పోదు.

కృష్ణదేవరాయల యుగంలో వెలువడిన ప్రబంధాలన్నింటి రసవాద్యున శృంగారం పరిపూరించబడి అత్యధిక ప్రాముఖ్యం పొందినది. దక్షిణాంధ్ర యుగంలో

వెలువడిన ప్రబంధాలలో మోహశృంగార జాహుశ్యం ప్రాతినిధ్యం వహించడంవల్ల సభ్యులలోకానికి హేయంగా కనిపించి, అవి గర్హింపబడ్డాయి. కాని వాల్మీకి చరిత్రలో రఘునాథరాయలు ఇలాంటి కళంకరహిత రచనగావించి తన వైశిష్ట్యాన్ని, సంస్కారాన్నీ ప్రకటించుకొన్నాడు. ఇందుకు రఘునాథునెంత కొనియాడినా తీరదు. అతిశయితయైన రాయల రామభక్తి రంజితమై వాల్మీకి చరిత్రగా రూపొందినది.

లాక్షణికులు చెప్పిన కవిత్వలక్షణాలన్నింటిని అలా ఉంచి, కవి తానై చెప్పుకొనిన కవితాలక్షణాలను స్పృశించడం ఎంతయినా అవసరం. రఘునాథుని కలలో కనిపించిన —

“నీ కవితా విలాసము గణింప సుధారస ధారకంచె నిం

పై కనుపించు దాను గృతియైనను మిక్కిలి సొంపు నింపదే

నాకథ దొల్లి యర్థరచనా రుచి మించగఁ జెప్పితట్టె వా

ల్మీకి చరిత్రమున్ నొడువు మెచ్చుగ నీవిష్టడమ్యతాత్మజా!” (1-21)

అని ప్రశంసించడంవల్ల, రఘునాథుని ‘కవితా విలాసము’, ‘సుధారసధారకంచెనిం’ పై నడని మూడే రామాయణం ‘అర్థరచనా రుచి మించగజెప్పి’ నట్లు మనకు విదితమవుతుంది. ఇంకా “సవ్యార్థ చమత్కార భవ్యంబును సకల విద్యత్కవి శ్రావ్యంబునుంగా” (1-17). కావ్యరచన చేయగలగడంలో తన కవిత్వం “సవ్యార్థంతో” కూడి, “చమత్కార భవ్యంబు” గాను, “సకల విద్యత్కవి శ్రావ్యంబుగా”ను ఉంటుందని స్పష్టమవుతుంది. ఇంతేగాక రఘునాథుడు కవిత్వ నిర్వచనంపైతం చేశాడు.

“చెప్పఁగవలె గవ్వరములు

కుప్పలుగా బోసినట్లు కుంకుమపై పై

గుప్పిన క్రియ నిరిపొట్లము

విప్పినగతి ఘుమ్మనం గవిత్వము సభలన్” (1-16)

ఇందులో “కర్పూరములు కుప్పలుగా బోసినట్లు, కుంకుమపై గుప్పిన క్రియ” నిరిపొట్లము విప్పిన గతిఘుమ్మనట్లు కవిత్వం చెప్పాలంటే ఇది సహజ



సుందరమేకాదు, సహృదయ హృదయైకవేద్యం! ఇంత చిన్న చిన్న మాటలతో భవగంభీర్యం వెల్లివిరిపేట్లు చెప్పగలిగిన మహాకవి రఘునాథుడు. ఇదే మరొక కవి అయితే సమానభూయిష్టంచేసి సర్వజన దుర్గాహ్యం గావించి ఉండేవాడు. ఇది రాయలలో మెచ్చుకోదగిన మహత్తరగుణం. ఇంకా—

“చెవులకు జవులై చల్లగఁ

గవులకుఁ దవులై సమస్త కావ్య కళా బం

ధువులై రససింధువులై

యవురాయనఁగవిత లవని నలరన్వలదా?” (1-16)

అని వర్ణించి కవిత్వపుటవదుల్ని చూడగలిగా డీ కవి. రఘునాథరాయల స్థానకవులు, కవయిత్రులు రఘునాథుని కవితా నైభవాన్ని ఎంతగానో వర్ణించారు. అందరిలోను చుక్కల్లోని చంద్రుడిలా చేమకూర పేంకటకవి విరాజిల్లుతున్నాడు. పేంకటకవి విజయనిలాసంలో—

“తా రసపుష్టిమై ప్రతిపదంబున జాతియు వార్తయున్ జమ

త్కారము నర్థగౌరవముగల్గు ననేక కృతుల్ ప్రసన్న గం

భీరగితిన్ రచించి మహియెంచినచో నిక శక్తు లెవ్వర

య్యా రఘునాథ భూవరసికాగ్రణికిన్ జెవిసోకఁ జెప్పఁగన్” (1-81)

అని రఘునాథుని కవితారీతుల్నిగూర్చి చెప్పాడు. ఇందులో రఘునాథుని విత్వం ‘రసపుష్టి’ కందనీ, ప్రతిపదం జాతి, వార్త, చమత్కారం, అర్థగౌరవంగణిగి ప్రసన్న గంభీరమై ఉంటుందనీ స్పష్టమవుతుంది. ఈ పద్యానికి వ్యాఖ్య వ్రాస్తూ శ్రీ తాపీ ధర్మారావుగారు ‘ప్రతిపదంబునందు (అత్యంత విశేషముగ), జాతియున్ స్వభావ వర్ణనములును వార్తయున్-కథను నడపించు నేర్పును, చమత్కారము, అర్థగౌరవమును, చక్కని అర్థపుష్టియు, ప్రసన్న-ప్రసాదమును కావ్యగుణము లి, సులభముగా అర్థమగునట్లుగా’ అని వివరించినారు (విజయవిలాసము. హృదియోల్లాస వ్యాఖ్య-పు ౨౨) అక్కడ జాతి అనగా స్వభావోక్తి వర్ణన. ఇట్లే కావ్యాలంకార సంగ్రహములోను చెప్పబడింది. “సహృదయ హృదయంగమమై మహిమన్నది

యున్నయట్లు మాటలతేటర్ బహుళములుగా చెప్పిన మహితోక్తియే జాతీయయ్యే  
 '....' (శ్రీసన్నిధానం సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారి వివరణతో కావ్యాలంకార  
 సంగ్రహము-ఎంపమాశ్వాసము పు 627) ఇంక వార్త అనగా వర్ణిస్తున్న విషయం  
 గాని, కథావస్తువునుగాని, కంటికి కట్టిపట్టు-హృదయానికి హత్తిపట్టు-అనుగుణమైన  
 దేశకాలాది వాతావరణంతో-వాస్తవమా అనిపించేలాగ రచించడం అనవచ్చును.  
 సూక్ష్మంగా చెప్పాలంటే కథాకథన నైపుణ్యమనవచ్చును అని తాపీవారు వివరించారు  
 (విజయవిలాసము-హృదయోల్లాస వ్యాఖ్య-పుట 60) కాని వేదాంతిరువెంకటాచారి  
 గారు జాతివార్తలగూర్చి ఇలా వివరించారు: 'జాతీయనగా స్వభావోక్తియని కొందరు  
 అనిరి, జాతీయును స్వభావోక్తియు నొక తెగఁజెందినవేకాని, కొంతభేదమున్నది.  
 స్వభావోక్తి యనగా నొక పాత్రయొక్క స్వాభావికమగు నవస్థను చిత్రించునది.  
 ఈ పాత్రల స్వభావే కొన్ని తాత్కాలిక మనఃపరిణామములకు లోనై దాని  
 నిమిత్తముగా జీతంపబడినప్పుడు జాతీయనవలెను వార్తయనగా లోక సముదా  
 చారముల చిత్రణము. దేశకాల పాత్రాధికములను జీతించెడి యుచితమగు సంప్రదాయ  
 విశేషము, మర్యాదలు మొదలగునవి వార్త.....' (తెలుగు విజ్ఞాన సర్వస్వము-4,  
 తెలుగు సంస్కృతి-పు 906). దీనిచే జాతీయనగా పాత్రలు ఆ యా సమయాను  
 గుణంగా, మనోహరంగా చిత్రింపబడే విధమనీ, వార్తయనగా లోకమందలి సముదా  
 చారాల చిత్రణమనీ స్పష్టంగా తెలిశాయి.

పైని పేర్కొనబడిన లక్షణాలన్నీ రఘునాథుని కవిత్వంలో ఉన్నాయి. వాటిని  
 క్రమంగా పరిశీలిద్దాం. "కర్పూరములు కుప్పలుగా బోపినట్లు, కుంకుమపైపైగుప్పి  
 నట్లు, విరిపొటం విప్పిన గతి". పరిమళ భరితమై తన కవిత్వం దళదళల వ్యాపి  
 స్తుందని కంతోక్తిగా చెప్పిన రఘునాథుని మాటలు అక్షరతః వాస్తవం. ఇది సహృ  
 దయ హృదయైక పేద్యం ! ఇలాగే రఘునాథుని కవిత్వాన్ని వాఙ్మీకి చరిత్రమంతట  
 మనము చూడవచ్చు. ఇందు కారంభముతోని" బిడరీవన వర్ణన "ఉత్తమ ఉదాహ  
 రణముగ (1-31-40) గ్రహించవచ్చు. అంత మాత్రముచేత తదితరం ఉదాహరణ  
 కాదని తలంచరాదు.

ఇంకా రఘునాథుడు "వ్యార్థ చమత్కార భవ్యము"గ కావ్యము చెప్పదలచి  
 నట్లు స్పష్టమవుతుంది. అంటే క్రొత్త అర్థాలతో చమత్కార శ్రేష్ఠంగా కవిత్వం  
 చెప్పగలనని అతని అభిప్రాయం. వాస్తవానికి ప్రబంధ కవులు, ఆ తరువాతి కవులు

అర్థం కంటె శబ్దానికే ఎక్కువ ప్రాధాన్యం ఇచ్చినట్లు సర్వజన విదితమే కాని, తాను మాత్రము అలాకాక నవ్యార్థంతో కూడిన చమత్కారయుత కవిత్వం చెప్పుతానని రఘునాథుని అభిప్రాయం. ఇచ్చట చమత్కారం అన్నంతమాత్రాన కేవలం ఏదో గమ్యుత్తులు చేయడంకాదు. “భవ్య” శబ్దప్రయోగంవల్ల “క్రేష్టమైన” అంటే ఇతరులకంటె ఉత్తమ రీతిని రఘునాథుని అర్థం అని తలంచవలసి ఉంటుంది. ఈ చమత్కారాన్నిగూర్చి “తారసపుష్పమై” అన్న పద్యంలో చేమకూర వేంకటకవిగూడ పేర్కొనే ఉన్నాడు. “నవ్యార్థ”మని రఘునాథుడన్నదానిని సమంగా “అర్థగౌరవం” అని వేంకటకవి పేర్కొన్నాడు పై రెండు లక్షణాలకలసిఉండవచ్చు లేదా వేర్వేరుగా ఉండవచ్చు. అర్థపుష్పితో ఒప్పురు చమత్కారయుత రచనకు గ్రీష్మవర్షన అత్యుత్తమోదాహరణ. అందులోని—

“బడిచనుదెంచు చాయ దరఃఖాథుల తామమతీర నక్కడ

క్కడఁదరుజాల మూములఁ గ్రమ్ముచు నిల్వదాని గ్రుచ్చుకో

వడిఁగరపాళియొత్తి దనవల్లభుడల్లనసాగె నాగ న

య్యెడ నతిదీర్ఘభావము వహించెనహంబుఁ హో హో గ్రతన” (1-73)

అనే ఈపద్యంలో అర్థవంతమైన చమత్కారం గోచరిస్తుంది. వేనవికాలంలో రాత్రికంటె వగలు దీర్ఘమైనదని చెప్పడం విషయం. ఎలాఅయినదీ కవిభావిస్తున్నాడు. బాటసారులను ఎండనుంచి రక్షించడానికి ఛాయాదేవి చెల్లమూలల్లో నిలబడిపోతు ఉండగా ఆమెను తన కరములతో గ్రహించి తనతోపాటు కొనిపోవడానికో అన్నట్లు సూర్యుడు సాగాడట; అందుచే కొంత ఆలస్యమైనది. ఆ ఆలస్యంవల్లనే అహస్యులు దీర్ఘములయ్యాయని కవి చమత్కరించాడు. ఇందలి అర్థపుష్పిని గ్రహిస్తే చమత్కారం సుస్పష్టమవుతుంది. ఇందు ఉత్ప్రేక్షాలంకార ప్రయోగంతో కవి తన భావనబలాన్ని కల్పనతో జోడించి మరింత మనోహరంగావించి తన కవితారీతిని ప్రకటించాడు. ఇంకా ‘అట్టి వేనవి బెడిదంపువెట్టకతన నేలనందంద విరిసిన నెరియలందుఁ దరణిపాదంబు రెడనెడఁదవులయ్యెల్లఁ దివిచికొని పోవడినంబు దీర్ఘమయ్యె’ (2-44) దినందీర్ఘం కావడాన్ని సహజంగా ఊహించాడీ కవి. దీనిచే ‘శబ్దాదంబరంగాని’ శబ్దాలగరడలుగాని లేక సహజసుందరమైన రచన చేయగలిగాడీ కవి అని తెలుస్తుంది.

శ్రీరంగంలో సప్తధులు “మంచి తెమ్మెర దూదినించిన గోధుమవన్నె పానువు మీద నున్న.....” (2-26) శ్రీరంగేశుని దర్శించారట ఇది అర్థనిర్భరమై ఒప్పు తుంది. ‘మంచి తెమ్మెర’ అనే దూదితో తయారుచేయబడిన “గోధుమవన్నె”తో గూడిన పానువుమీద శ్రీరంగేశుడు వసశించాడు. విష్ణువుపానువు అదిశేషుడు ఆ సర్పానికి ఆహారం వాయువు. అలాంటి గాలి అనే దూది నింపి చేయబడిన వసువు పైగా అది గోధుమవర్ణంగలదట. అదిశేషునివర్ణం మనకు తెలిసిందేకదా! ఆతెమ్మెరకు “మంచి” అని విశేషణంగూడ ప్రయుక్తమైంది. దీనిచే మెల్లగావీచే చల్లని పిల్లగాలి అని స్పష్టమవుతుంది. అలాంటి పానువుపైన విష్ణువు సుఖంగావసించాడని అర్థము ఇలా ఇదెంతో అర్థవంతమై సహృదయ రంజకమై రఘునాథుని అర్థపుష్టితోకూడిన చమత్కారయుత రచన గోచరిస్తుంది. ఇంక—

“తలకడఁబాముఁ జేర్చుకొని దయ్యమునెయ్యము నమ్మి యేటిలో

నెలవుగ నిల్లుగట్టుకొని నీవిటులుండగ నోర్పుటెట్లు మా

వలనగు మానసాబ్జముల వాసముసేయు కొరంతలేదని

యలమట దీరెడున్ విను విహంగమ వాహన రంగమోహనా!” (2-30)

అన్న పద్యంలో నైతం చమత్కారం గోచరిస్తుంది తలదగ్గర అదిశేషుడు వడగ విప్పి అడుతూండడం, “దయ్యము నెయ్యము” నమ్మి ‘ఏటిలో నిల్లుగట్టుకొని’ ఉండడం అంత క్షేమకరంకాదని, మా ‘మానసాబ్జముల వాసముసేయు కొరంతలేదని’ మనులు శ్రీరంగేశుని ఆపాయస్థితినిగూర్చి జాలిపొంది చెప్పిన మాటలెంతో అర్థ పుష్టితో చమత్కార క్షమమై ఒప్పుతున్నాయి. ఇలాెన్నేని ఉదాహరణ లిందుకొనగ వచ్చును.

ఇంక వేంకటకవి చెప్పిన వార్తా ప్రసన్న గంభీరగుణాలు. జాతి అన్నది స్వభావోక్తిలాగే ఉండినా, దానికంటె విశిష్టమైనదని ముందే తెలిసినది గ్రీష్మవర్ణన లోని —

వటవట వగిలెం గుంభిని

తటతట వధికుల మనంబు తల్ల డవడియెన్

చిటచిట నెగసెన్ దవ శిథి

కటకట గ్రీష్మం బొకింత తనబడు నంతన్” (2-72)

అనే పద్యం స్వభావోక్తికి పరమోదాహరణం. తాత్కాలిక మనః పరిణామానుగుణంగా రచించబడిన స్వభావోక్తి యేజాతి. బడరీపన పరస్థ అంతా దీని కుదాహరణమే. అందలి మునులు ముక్తి లలిననుగోరి చేసిన తపస్సు ఈ పద్యంలో వర్ణితము.

“ఒక్కనాడైనను జక్కగా గనువిచ్చి

బెకుఁ జూపులు జూచు ప్రేమలేక,

వేడుకకైనను వెకలినవ్వులు మీర

నటన జూవట్టఁ బల్కుటలు లేక

యుబును పోకకునైన నుల్లంబు చల్లగాఁ

జండనం బలదెడు పొందు లేక

నెలకైనఁ గొంతయాఁకలి దీరఁగలమాన్మ

కబళ మొక్కటి జిహ్వ కమియలేక

నలగి యెండలనెండి వానలను దడిసి

మోహమనుశ్రోవ యెరుగక దేహమాత్ర

ధారులైనట్టి యచ్చటి తపసులెప్పుడు

వలవ జేయుదు రల ముక్తి లలన గోరి”. (1-33)

ఇందులో మునులకు స్వభావోచితమైన వ్యాపారాలన్నీ వర్ణించబడ్డాయి. అవి లేక, లేదా వాటిని త్యజించి అంటే “ప్రేమ రహితంగా, వజ్రాలు లేక, చందనపు పొందు లేక, కలమాన్న కబళం కమియలేక” అని అర్థం. “నలగి, యెండలనెండి, వానల దడిసి మోహమను శ్రోవ యెరుగక దేహ మాత్ర ధారులైనట్టి” నర్వసంగ పరిత్యాగులని వివరించబడినది. అంటే మునులు తమ పూర్వస్థితిని పరిత్యజించి, తపోనిమగ్నులగుటచే తాత్కాలిక మనఃపరిణామం అంటే తపస్సులుగా దేహ యాత్రను సాగిస్తున్న విషయం ఎంతో స్వాభావికంగా ఇందు వర్ణించబడి ఉండడం వల్ల ఇది జాతి. దీని తర్వాత పద్యాల్లోను ఇట్టిదే గలదు. ఇలాగే వాల్మీకి

చరిత్రలో జాతి వర్ణన గలదు. ఇక వార్త. “వార్త యనగా లోక సముదాచారముల చిత్రణ”మని ముందే తెలిసినది. ఇది కన్నులకు గట్టినట్లుండడం అవసరం. సప్తరుల భక్తి ప్రవక్తలు, కిరాతుల జీవిత వద్దతులు, ఎవడైనా తపోనిగ్నుడయ్యాడన్న సంగతి వింటే భయకంపితుడై సమాలోచన చేసి తపోభగ్ను మొనర్చు అప్పు రసలను వంపే ఇంద్రుని ఘనస్థితి మొదలైన వాని వర్ణనలన్నీ దీని కుదాహరణలే అవుతాయి. అంతేగాక కవి గావించిన స్థానిక ప్రకృతి వర్ణనలలోను ఈ వార్త స్పష్టమవుతుంది. ఇందులో ముఖ్యంగా మునిగా మారిన కిరాతుని తపస్సునుంచి మరల్చు యత్నించిన సందర్భంలోని కిరాతుల మాటలలోనిది విస్పష్టంగా ప్రకటితమవుతుంది. ఆలవిల్లల, బాంధువుల సహ వంక్తిలో భుజింపక అన్న పానీయాలు త్యజించి కృశించడం ఉచితం కాదని —

“గువ్వ కరకుట్టు మెకముల

క్రొవ్వల బొరుగులును, గునుకుగుడుములు నేయున్

నివ్వరి కూడును నింఱన్

బువ్వంబున గుడువ కిట్లు పొక్కందగునే”. (2-138)

అని కిరాతులు సంసారంపై ఆశ చూపుతారు. ఇది కిరాతులకు సహజ విషయం. దాన్నైనా జ్ఞాపకం చేస్తే కిరాతుడు తిరిగి వస్తాడని వాళ్ళ ఆశ. కిరాతుల భోజన విధానం ఇందులో కవి స్పష్టం చేశాడు ఇట్లెన్నేని దీని కుదాహరణలుగా ఈవచ్చు. రఘునాథుని కవిత్వ లక్షణంలోని వైశిష్ట్యం ప్రసన్నం అంటే ప్రసాద గుణం. ఇది కావ్యగుణాల్లో ఒకటి. ఒక ప్రసాద గుణానికి —

“కన్నుల పండువో నొక యగారములో రతనాల మేడ యో

రన్నును గెంపుటంచు నెలరాల మెరుంగుటరుంగు మీద దా

ను న్నలకూబరుండును మనోహరలీలల నెత్త మాడి తే

వన్నిది మంచుఁ బంతములు వల్కుచు నుండెడు రంభ జూచుచున్”.

— అన్న పద్యం చక్కని ఉదాహరణగా చెప్పవచ్చు. కేవల ప్రసాద గుమేగాక బావ గాంభీర్యంతో, రాచరీతితో పద్యాన్ని నడవడం గూడ రఘునాథునికి చేతనవుతుంది. తాను రాజు గావడంవల్ల రాచరీతి కవితలో సైతం ప్రస్ఫుటించింది.

రఘునాథుడు తానై చెప్పినవీ, చేమకూర వేంకటకవి చెప్పినవీ అయిన కవితాలక్షణలేగాక రఘునాథునిలో ఇంకా అనేకాలున్నాయి ప్రబంధంలో వర్ణనలు అవరిహర్యాలు. ఇతర లక్షణాలతోపాటు అష్టాదశ వర్ణనలున్నప్పటి ప్రబంధ ముపు తుందని విమర్శకుల అభిప్రాయం. రఘునాథరాయలలో వర్ణన వైదగ్ధ్యం అసామాన్యంగా ఉంది. తీర్థయాత్రలకై బయలుదేరిన సప్తరుద్ర—

“అంతంగంచిరి వారు చూడ్కి కనవద్య ప్రోద్య దుహ్యనముల్

వింతల్సేయుదు నుండఁగా నుభయ కావేర్యంతరీ పాంతరా

క్రాంతాకాంత విచిత్ర గోపుర ఘనప్రాకార సౌధావళి

ప్రాంత ప్రోతమణి ప్రభోజ్జ్వల నభోరంగంబు శ్రీరంగమున్” (2-24)

అని వర్ణించడంలో రఘునాథుని విదగ్ధత గోచరిస్తుంది. ఇతని వర్ణన కన్నులకు గట్టినట్లుండి హృదయానికి హత్తుకొంటుంది. దీనినే దలకృత సాక్షాత్కారమన వచ్చును. “మెరుపు వచ్చని దట్టి యొరపుగా గటిగట్టి” (1-19) శ్రీరాముని రూపం ఇందు ప్రత్యక్షంగా కన్నుల ఎదుట నిలిచి నట్లున్నది. ఇంక “కురుకు గుబ్బలతోనే కురువింద సౌరులు...” (2-140) కిరాత నాయకురాలి వర్ణన ఎంతో మనోహరం. ఇట్లే నారదుడు (1-41), విష్ణువు (1-86), శివుడు (1-43, 65) ఇంద్రుడు (3-11), బదరీవనం, గ్రీష్మర్తువు, బోయవల్లె, సురావగ, సముద్రం, సూర్యోదయం, సాయం సమయం, వనంతం - మొదలైన వాటినెంతో మనోజ్ఞంగా వర్ణించి రఘునాథుడు తన వర్ణన వైదగ్ధ్యాన్ని ప్రకటించాడు. ఈతని వర్ణన విధానంలో మరొక విశేషం సైతం గోచరిస్తుంది. అదియే ఈతని కవితలోని స్థావిక ప్రకృతి వర్ణనా పద్ధతి. స్థావిక ప్రకృతి వర్ణన చేయడంలో శ్రీనాథుడు ప్రథముడు. ధూర్జటి ఇట్టి వర్ణనలో దిట్ట. కృష్ణదేవరాయల ఆయుక్తమాల్యదలో మధుర, విల్లిబుత్తురు వర్ణనలో స్థావిక ప్రకృతి అంతా స్వరూపం వహించింది. ఇట్లే

తంజావూరు ప్రాంతమందు “ప్రాంత కాంత కవేరకన్యాఁబు ధన్య వివిధ సన్య  
ప్రసన్యమై వెలయుచుండు” (2-35) ననీ “అందలి సౌధయాథముల అందము  
నచ్చటి కేలికావనీ బృందము” చందము” (2-36) మనోహరంగా ఉన్నాయనీ,  
శ్రీరంగం (2-24) మనోజ్ఞమనీ రఘునాథుడు వర్ణించాడు. ఇంకా బోయవల్లె  
ప్రాంతంలో గల వ్రక్కతి నెంతో ఉచితంగా చిత్రించాడు.

చారాశుద్ధికైలి ఉన్నట్లయితే కవిత్వానికి వన్నెచేకూరుతుంది. చారాశుద్ధి లేక  
పోతే కవిత్వం వ్రాయకపోవడమే ఉచితం చారాశుద్ధికైలి రఘునాథరాయలకు  
వెన్నతోబెట్టిన విద్య. ఏ పద్యం తడవినా ఇది సుస్పష్టమవుతుంది. విష్ణుకథల శ్రవః  
పేయంగా చెప్పవలసిందని మునులు కోరగా నారదుడు విష్ణువును మదిలో తలచి  
మైమరచిన సందర్భంలోని పద్యం—

“పులకలు మేనజాడుకొనఁ బొంగుచు మాటికి హర్షభాష్యముల్  
జలజల జిందగా హరితఅంశున జిందులుద్రోక్కు గొంతనే  
పలయికవోలె మైమరచి యంతట గన్నులు విచ్చిచూచి మౌ  
నుడిగినట్టి యర్థము మనోహర మౌటకు నిచ్చమెచ్చుచున్” (1-49)

చక్కని ఉదాహరణము. ఇట్లే “దుస్సులఁబడవేసి....” (2-141) అన్నది  
గూడ ఉదాహరణమే. ఇట్లే రఘునాథుని ధార కమ్మచ్చులో తీగ తిగించినట్లు సాగి  
పోవడం సహజ విషయం.

రఘునాథునికైలిలో నాటకీయతనైతం స్పష్టంగా గోచరిస్తుంది. బదరీవనానికి  
నారదుడు రాగా మహర్షులెదురేగి తోడితెచ్చి అర్హ్యపాద్యాదులొసగి ఉచితాననంపై  
సుఖాసీనుని గావించడం, నాటదుడు ‘శౌనకా’ సుఖమే విశ్వామిత్ర లెస్సలా కణ్వు  
మంచిదియ భార్గవ కుభంబె....’ (1-4) అంటూ వరామర్షించడం, విష్ణుకథలగూర్చి  
చెప్పవలసిందని మునులుకోరడం విష్ణుత్మరణతో మైమరచి, కనులుదెరచి తాను  
నైకుఁతానికి విష్ణుదర్శనార్థం వెళ్ళుతున్నాననీ, వాళ్ళకోరినవని వర్ణితుడు చేయగల  
డనీ చెప్పి వెళ్ళిపోవడం—అంతా నాటకీయంగా నడచింది. ఇదంతా నాటకంలో ఒక  
రంగంలాగా కన్నులకు కట్టినట్లున్నది. ఇట్లే తమనానదీ తీరంలో సప్తరుకు కిరాతు



దడ్డువడి హితమువదేశించడం, వాడు తపస్సులకు సమాధానమొసగడం, ఇంటికిపోయి అలివలన భర్త సంపాదించిన దానిననుభవించడమేగాని, పాపంతో పనిలేదని తెలుసు కోవడం, అది పని రోసి మునుల హితమువదేశంతో కిరాతుడు తపోనిమగ్నుడు కావడం-అంతా నాటకీయంగా నడచింది ఇట్లు నాటకంలోలాగే ఆయా సందర్భాలలో మునులు, కిరాతీకిరాతులు సంభాషించడం సహజమందరం ఇట్లే ఇంద్రుడు సభదీరి ఉండడం, సభలోకి రంభాదుల ప్రవేశం-మొదలైనవన్నీ నాటకీయంగానే నడిచాయి.

కవికి లోకజ్ఞత ఎంతో అవసరం. లోకంలోని సమవగాహనం కవికుంటే కేవలం భావనాలోకంలో విహరించక, తన చుట్టుపట్టు పరిసరాలలోని సమస్యల్ని, సూక్ష్మవిషయాల్ని స్పష్టంగా తన కవిత్వంలో జొప్పించి పాఠకలోకాన్ని మురిపించ దమేగాక తన కవితకొక వైశిష్ట్యం చేకూర్చుకొనగలడు ఇలాంటి లోకజ్ఞతతో కృష్ణ దేవరాయలతో సరితూగగల కవి శిఖాపతి రఘునాథుడు. వైకుంఠం మొదలుకొని అతి సామాన్య కిరాతక జీవితం వరకు పర్వ విషయాల్ని త్తజ్ఞంగా గుర్తెరిగినవాడు రఘునాథుడు. తాను రాజు గనుక భోగభోగ్యాలనుగూర్చి ఇంద్ర వైభవాన్నిగూర్చి సహజంగా చెప్పడంలో వింతలేదు. అటుక జీవితంలోని సూక్ష్మతినూత్న విషయ పివరణచేయడంలో రఘునాథుని లోకజ్ఞత గోచరిస్తుంది తమసా నదీతీరంలోని బోయవల్లె వర్ణన —

“తోరణంబులుగ వీధుల నారగట్టిన

యువ్యగండలకు నొందొండ దిరుగు

పులుగులతెక్కు గాడ్పుల జాలనెగిరెడు

వనరంపు బొలకంపు ముసురుకొనగ

బసివట్టి నలుగడ(బరచిన మెకముల

వచ్చితోళ్ళను బండగ్రుచ్చి పెరుకు

బలు జాగిలంబుల బొబ్బ రవంబులఁ

గొంకి వంకములోన ఘుర్తురించి

వరువులిడు నూరబందుల మురికి గవులు

చేవతట్టల గదురుతో బెనసి చుట్టఁ

గూతబెట్టిన జనుల వాకొలువజేయ

భయముగొల్పెడు నొక బోయవల్లె గాంచి”

చుట్టును బసరపు తెమ్ముల

తెట్టలు చూచినను మదికి దిగులయ్యెడు హా

కట్టిడి దైవం బివ్వటి

“కెట్టు మనలదెచ్చె దాటుతెట్లొ కొయచటన్” (2-91, 92)

మొదలైన పద్యాలలో బోయవల్లెలోని సంగతులను గ్రహించి తదుచితరీతిని వర్ణించడంవల్ల రఘునాథుని లోకజ్ఞత విదితమవుతుంది. దీనికి కృష్ణదేవరాయలు ‘ఏలసీటి కొండలంబులువోలె....’ (ఆముక్తమాల్యద 6-17) పద్యమే మూలమన వచ్చు. కిరాతుని తవస్సునుంచి మరల్చి యత్నించు కిరాతుల మాటలతో ఆటవిక జీవితమంతా ప్రతిబింబించినది. రఘోర్వకుల నాట్యవ్యాజంతో రఘునాథుడు తనకు గల సంగీత నాట్యాలకు సంబంధించిన సర్వం స్పష్టంచేశాడు.

రఘునాథునిలో తెలుగు నుడులతోగూడిన రచనయే అధికం.

“మన్నిల రేగగ నేనుగు

మన్నీఁడదవిఁబడి యెండమావులు ద్రావం

గన్నర బరచుచు నడియా

సన్నోగులుచు వ్రాలి సోలి జాలింబడుచున్”.

“కొన్ని పెంటి యేనుగులుఁ దాను జోకడై

మూకదప్పి డప్పి మోములెండఁ

జల్ల గాలి జాడ మెల్లన యరసి యా

సరసి దరిసి యింపు బెరసి యంత”. (1-100, 101)

ఇందేనుగులు సరసి కరిగిన విధం అచ్చతెలుగు వలుకులలోనే స్పష్టం చేయబడింది. ఇంకా —

“దాయలుగూడి యెవ్వరు వితా నిను మాతల గకయుండ నీ

మాయలు వన్ని రింత చలమా తలమానిసి వింటు, వింటునీ

వేయగనేరవో మలల నేయెడలన్ దిరుగాడ నేరవో

బోయతనంబు వీరిడిని బోయెగదా మగవాసి వమ్ముగన్”. (2-134)

అని కిరాతుని స్థితికి కిరాతులు వలుపలుచుగా వగవడం ఎంతో సముచితంగా అచ్చ తెలుగు పదాల్లో ఇమిడి వున్నది. ఇట్లు ఆంధ్ర భాషనే రఘునాథరాయలు సమాధిరించినా, సంస్కృత భాషకు సైతం అతని కవికలో ప్రాధాన్యం లేకపోలేదు. రసోదంత రచన వైభవం రఘునాథుని కవితా పరిమళం అది గుఱాళించి సరసుల మనసుల మురిపిస్తుంది. సందర్భోచిత సంస్కృత సమాస భూయిష్ట రచన సామాన్యంగా కనిపిస్తుంది.

“సగ్గర॥ కనిరామోనానీంద్ర చంద్రుల్ మనరసవదన్యకృరణాచుచువందా

నన కోపాబోప చంచన్నులర కులిశ భిన్నప్రకుత్కుంభి రాట్కుం

భ నివేశోన్ముక్త ముక్తాఫల సరవిసరోద్భాసి భిల్లిమకల్లి

ధనురాస్పాలస్ఫురన్నిధ్వని జనితమృగీధావనంబున్ వనంబున్” (2-89)

ఇదొక ఉదాహరణ మాత్రమే. ఇలాంటివెన్నో చిత్రాలు మనం చూడవచ్చు. ‘చెప్పగవలె గప్పరంబులు’- అనే రఘునాథుని పద్యాన్ని పురస్కరించుకొని ‘శ్లేష యమకాదుల యందుగాని, యలంకృతి విశేషములందుగాని, రఘునాథునికంతగా రుచి లేదని పై పద్యమునుబట్టి తెలియుచున్నది’-అని గురువర్యులు ప్రొఫెసర్ కె.వి.ఆర్. నరసింహంగారు చెప్పిన విధానము పూర్తికాకపోయినా కొంతవరకు రఘునాథునికి అలంకార రచనపై ఆసక్తిగలదని తెలుస్తుంది (దక్షిణాంధ్ర యుగవాఙ్మయచరిత్ర-పు 41) చేకాసు ప్రాస, వృత్తను ప్రాసఃకుసు-“వంచిన లీలరాగము ప్రపంచితమై చెలగన్ విపంచి వాయించి ..” (1-7), అంత్యప్రాసలకు-‘పంకజబంధు బింబస్థాయి

తైల్లోక్క మంగళదాయి శ్రీరంగశాయి....' (2-32) చక్కని ఉదాహరణలు శబ్దలంకారాలలో ఉత్కృష్టమైన రఘునాథునకు అధిక ప్రీతి. అంతమాత్రంచేత తక్కిన అలంకారాలను ప్రయోగించలేదనికాదు ఇంతకుముందే ఉత్కృష్టస్వభావోక్తులగూర్చి స్పృశించడం జరిగింది. ఉపమాలంకారాన్ని చాల విశిష్టంగా ప్రయోగించాడీ కవి

“సతులెవ్వరు సుతులెవ్వరు

హితులెవ్వారేటి వరదనెందేనాచో

జతకూడిన కాష్టంబుల

గతినించుకకూడి విచ్చికదయదు రవలన్” (2-149)

ఎంతో సహజంగా ఉందీ రూపసామ్యం. రూపకాలంకారానికి ‘పడగ సురలుల....’ (2-81) స్వభావోక్తికి “కుదురుగ జంగసాచి....” (2-175), క్రమాలంకారానికి—“చెరకు విల్లనదని వెరకుమీ....” (3-77) ఇందు చమత్కారం సైతం సహృదయ హృదయైక పేద్యం. ఇట్లే అలంకారాలను సహజంగా వాడాడీ కవి. రఘునాథుని కవిత్వంలో తెలుగు నుడికారాలు, పలుకుబళ్ళు, జాతీయాలు, లోకోక్తులు, కోక్తాల్లు; ‘కట్టిడి దైవంబు, ప్రేవుల్ గుండెలు నిజవక వాటికి నుండగిరెడు, కోపి నటువలె మనసున రోసిరోసి (ఈద్విరుక్తిచే ఎంతగా రోసి ఉన్నారో స్పష్టం అవుతుంది.) మేనులు పెట్టుచునుండన్, దుమ్ముకుమ్మువలె నంటుకొనన్, బలు చట్టలుమీద నుతికి పారన్ వైతున్, పులుకుపులుకున గనుగొని, బావన పిసాచులు, పచ్చపైకంబు, పచ్చిబోయ మనసు, చివుకురుమగ, ఎవ్వరెవ్వారలేయూరి కేదిత్రోవ, బావనదయ్యము వట్టానో, రాతమలచిరో నిన్నున్, డెందంబున జేయిడి సుఖంబుననుండు, అకునల ములు దిని, చీమదూరని, నిదురమంపెల్ల, ఇంటగెల్పి కా రచ్చను గెల్వగావలయు. అర్థమాలంబు జగమెల్ల (ఇది ధనమూలమిదం జగత్—అన్నదానికి ఆంధ్రీకరణ) మూగదయ్యము వట్టినదో, చెవిటి మోలబాడిన సంకునాఫలము లేకపోవ” మొదలైనవిందు కుదాహరణలు. ఇట్టి పలుకుబళ్ళు, నుడికారాలు, జాతీయాలు, సామెతలు ప్రయోగించడంవల్ల తెలుగుభాషా జీవిత తత్వాన్ని పట్టిఇస్తున్నదని స్పష్టమవుతుంది. దీనిచే రఘునాథునకుగల ఆంధ్రభాషా తత్త్వజ్ఞానం అవగతమవుతుంది

రఘునాథుడు పూర్వ కవులను అనుకరించినట్లు తెలుస్తుంది. ఇతడు ప్రబంధ రచన చేయడంవల్ల ఎక్కువ శ్రీనాథుని, తరువాతి ప్రబంధ కవులను అనుకరించినట్లు

స్పష్టమవుతుంది. అయినా ప్రబంధచ్ఛాయలుగల నాచన సోమనాథుని సైతం అనుకరించినట్లు తెలియకపోదు. ఇతడెక్కువ తెలుగు నుడులనువాడి, నాటకీయ శైలిలో కవిత్వం చెప్పడం తిక్కన వద్దతి ననుసరించాడనడానికి నిదర్శనం. స్థానిక ప్రకృతి వర్ణనలో శ్రీనాథుడు, కృష్ణదేవరాయలు ఇతని కాదర్శపురుషులు. ధూర్జటివలెనే అటవిక జీవితం సర్వం వర్ణించి తన నైపుణ్యాన్ని ప్రకటించాడు. ఇందు రంభోర్వశుల రగడ, పింగళి సూరన కళాపూర్ణోదయములోని రంభకు, రంభారూపంలో ఉన్న కలభాషిణికి జరిగిన కొట్లాటను స్ఫురింపజేస్తుంది. ఇంక అన్నలోభమినుల జాబితా గల—

“పుంజికన్థల యలంబున మనోరమ హేమ

దారు సంజీవని చారునేత్ర” (3-81)

— అన్న రఘునాథుని వద్యం “వ్యాస భరద్వాజ వాల్మీకి కాశ్యప జాబాలి కణ్వా పులహ” (హరివంశము - ఉత్తర భాగము ౮-5) అనే ఎర్రన వద్యం లాగా, “పాంచాల పాండ్య బర్బర కిరాతా భీర కురు విదేహ విదర్బ కుకురగౌళ....” (ఉత్తర హరివంశము - 3-144) అన్న నాచన సోమని వద్యంలాగా ఉన్నది. అట్లే “చని చని కాంచీరంత....” (2-81) అనే రఘునాథుని వద్యం “చని చని కాంచీరంత ఋషి సంహతి....” (2-70) అను నాచన సోమని వద్యంలాగా కలదు. రఘునాథుని —

“మరకత శ్యామ కోమల విగ్రహము వాని

మకరకుండల దీప్తి మహిమవాని” (1-82)

అనే వద్యం — “మణిహేమ వర్యంక మహితోపవేశను సురు చిరా భరణ విస్ఫురితగత్రు ....” (భారతము - శాం. వ. 2-5) అనే తిక్కన వద్యంలాగా, “మేఘంబు మీది క్రొమ్మెరుగు మేనిపైనున్న పచ్చని పటమువాడు ....” (భాగవతము - ప్ర. స్కం. — 283) అనే పోతన వద్యంలాగా ఉన్నది. వీటి కంటే రఘునాథుని వద్యంలో మరికొంత విశేషం సైతం కలదు. అంత్యప్రాసలు తిక్కన వద్యంలో లేవు. పోతన సీసవద్యంలో పాదాంత్య ప్రాసను పాటించాడు. కాని రఘునాథుడు సీసవద్యం ప్రతిదళంలోను అంత్య ప్రాసను పాటించి, అరంభంలో ‘మకర శబ్దాన్ని తప్పక ప్రయోగించి శ్రుతి సుభగత్వాన్ని సంపాదించి తన ప్రతిభను

ప్రకటించాడు. రఘునాథుని “నారాయణుని దివ్యనామావళులు వల్కు” (1-44) అనే పద్యం “సరిగమ పదనిస సంజ్ఞ స్వరంబుల ....” (పారిజాతావహరణము — 1-44) అను ముక్కు తిమ్మన పద్యానికి; రఘునాథుని “పంకజ బంధు బింబ స్థాయి .” (2-32) అనే పద్యం “అపవర్గ కాంక్షచే నాకొన్నవారికి ....” (కవికర్ణ రసాయనం — 1-91) అనే పద్యానికి నకళ్ళులాగా కనిపిస్తున్నాయి. ఇట్టి కవి ఆయా కవుల ననుకరించినా, తన ప్రత్యేకతను నిలబెట్టుకొంటూ సమున్నతరీతి కవిత్వ జెప్పి విశిష్టుడైనట్లు స్పష్టమవుతుంది.

బౌద్ధిత్వ పోషణం కవిత్వ పరిరక్షణకు నిదర్శనం. అనౌద్ధిత్వం కంటే రస భంగ కారణం మరొక్కటండదని ఆలంకారికమతం. రఘునాథుడు ఎంతో సమచి తంగా కవిత్వం చెప్పినట్లు అతని కవితా పరిశీలన వలన తేలినది. కిరాతుని వల్ల దెబ్బలు తిన్న కిరాతుని సంబోధించడం వారి స్వభావానికి, సంయమనానికి ఉచితంగా మాటలు వ్రాసి రఘునాథుడు తన ప్రతిభాన్విత కవిత్వలక్షణాన్ని ప్రకటించాడు.

“తాపసులమమ్ము బసుల చందమున గొట్ట జేతులెట్టాడె నిదియేమి చేటు నీకు బాతకుడుగాగ నెన్నాళ్ళు బ్రతికె దీవు రాతజేసిరె యొరి కిరాత ! నిన్ను” (2-104) ఇందు “తాపసుల మమ్ముబసుల చందమున గొట్ట జేతులెట్టాడె”, “ఇది యేమి చేటు నీకు” “పాతకుడు గాగ నెన్నాళ్ళు బ్రతికెదీవు”, “రాతజేసిరె యొరి కిరాత ! నిన్ను” అని సప్తర్షులు అనడంలో ప్రతి పద సార్థక్యంతోపాటు ఎంతో బౌద్ధిత్వం గూడ ఉంది. “రాతజేసిరె” అని రెండు సార్లు ప్రయోగించి దాని వైశిష్ట్యాన్ని ప్రకటించాడు. “నీవు చేసిన పాపంలో నీ అఘబద్ధులకు బాగముంటుందా? ఉండదా?” అని మునులు ప్రశ్నింప ఆ విషయం తెలుసుకొని పస్త్రానన్న సమయంలోని కిరాతుని మాటలు భావ నిర్భరమై ధ్వని స్ఫోరకాలై ఉన్నాయి.

“అదె వల్లె దవ్వులేదిట

గదలకుడి వచ్చుదనుక గాదని యవలం

గదలిన నాలాగు నెరుం

గుదురేకద యంచు బలికి గొబ్బున జనియెన్ — (2-12)

‘అదెవల్ల’ అంటే ఆ కనిపించేదే అనీ, ‘దవ్వు లేదు’ ఎంతో దూరంలేదనీ ‘ఇటు గదలకుడి వచ్చు దనుక’ అనీ ‘కాదని కదలిన నాలాగు నెరుంగుదురేకద’ అని కిరాతడు పల్కిడం ఎంతైనా ఉచితంగా ఉంది. ఆ మాటల సార్థక్యం సహృదయ హృదయైక పేద్యం! ఇట్లే కిరాతీ కిరాతుల మాటలు, రంభోర్వకుల తీరులు, మాటలు, ఆయా సందర్భాలకు తగిన రీతిగా ఉండి రఘువాధుని ఔచిత్య పాలనను వ్యక్తం చేస్తున్నాయి.

పై పరిశీలన వలన రఘునాథరాయల వాల్మీకి చరిత్రలోని కవితారీతులన్నీ మహాకవి కుండవలసిన లక్షణాలను సృష్టించేస్తున్నాయి. ప్రబంధోచితంగా కథను ప్రవంచీకరించడంలోను, శ్రీరాముని మీద గల ప్రగాఢ భక్తితోపాటు సర్వదేవతా సమానత్వాన్నంగీకరించడంలోను సవ్యార్థ చమత్కార భవ్యంలు గాను, జాతి వార్తలు, అర్థ గౌరవం - మొదలైన గుణాలతో కవిత్యం చెప్పడంలోను, అవసర మని తలంచినచోట సంస్కృత సమాస భూయిష్ఠంగా చెప్పినా, అచ్చ తెలుగునే ఎక్కువ అభిమానించి ప్రయోగించడంలోను, సహజసుందరమై భావ గాంభీర్యంతో ఒప్పారు కవితా శైలి విన్యాస ప్రకటనలతోను, అనేక పూర్వకపులను అందులోను శ్రీనాథ, కృష్ణదేవరాయలను అనేక విధాలా ఆనుకరించడంలోను, లోకజ్ఞతా పూర్వక రచనతోపాటు ఎడనెడ అలంకారిక రచనా నైపుణ్యంలోను, ఔచిత్య పోషణలోను, దృశ్య సాక్షాత్కార వర్ణనా నైదగ్ధ్యంలోను, నిసర్గమనోజ్ఞమైన కవితా పాటవాన్ని వ్యక్తీకరించడంలోను, దర్మబంధంలోని విషయం గ్రహించినా మౌలికమైన రచన చేయడంలోను, వాల్మీకి చరిత్రలో అనన్య సామాన్యమైన ప్రతిభా వ్యుత్పత్తులను సహజ సుందరంగా ప్రకటించి, అమరుడయ్యాడు రఘునాథరాయలు ! అట్టి రఘునాథుని మూర్తిని సుస్పష్టరేఖలలో చిత్రించిన చేమకూర పేంకటకవి మాటలతో ముగించడం ఎంతైనా ఉచితం.

“మాటల నేర్పులా ! సరస మార్గములా !

కొలుపుండు రీతులా

పాటల గంభులా ! కళల భాగ్యములా !

బహుదాన రీతిలా !

నాటకశాలలా ! యొకట నవ్వల దెన్నిట

జూడ నన్నిటన్

మేటియు, గీర్తిలోలుడు జూమీ రఘునాథ

నృపాలు డిమ్మహిన్”.

(విజయవిలాసము — అవతారిక.28)

(ఆంధ్రప్రభ — 9, 16-7-'72)



# పుష్ప సాహిత్యం

పుష్పం అంతకంటే తెలుగులోని పూవు లేదా విరి ప్రకృతిలోని అమృతపు చుక్క; మానవుడికి చక్కటి ఆనందకందం. అలరులపై అందమైన కవితల ల్లిన వన్య కవులెందరో తెలుగులో ఉన్నారు. పూవును జీవితానికి ప్రతికగా కవిత చెప్పినవారూ ఉన్నారు. అదొక ఆనందానుభూతి; అదొక అనూహ్యమైన స్వప్న జగత్తు.

పూర్వ కవులు సైతం పుష్పాన్ని గురించి చక్కటి వర్ణనలుచేశారు. కాళిదాసు కుమారసంభవంలో ఆకాల వసంతవర్ణనలోని పూం వర్ణన అమోఘం.

“వర్ణప్రకర్షేనతికర్ణికారం ధునోనితిర్గస్త తయాస్మచేతః।

ప్రాయేణసామగ్ర్య ఏదౌగుణానాం పరాజ్ఞానీ విశ్వస్పృశఃప్రవృత్తిః॥

కొండ గోగుపూవు రంగు మనోజ్ఞం కానీ వాసనలేని పూవు అందంగా ఉన్న ప్రయోజనంలేదు; పైగా మనస్సును భేదపరుస్తుంది బ్రహ్మ సృష్టిలో సంపూర్ణత్వం లేకపోవడమే కొదవ. అదే సృష్టిలోని వైచరీత్యం.

తెలుగులో ప్రాచీన కవులు పూబోజీ, అలరుబోజీ, విరిబోజీ అంటూ చక్కగా పుష్పంతో పోల్చారు ప్రీతి. ప్రబంధకవుల ప్రబంధాల్లో ఉద్యానవనాలూ, ఉద్యానవనాల్లోని వివిధ పుష్పాలూ మొదలైన వాటి వర్ణనలు కోకొల్లలు. నాయికా పుష్పావచయం, పుష్పలావకలు మొదలైన వర్ణనలు లేకుండా ప్రబంధాలు లేవు. పారిజాత పుష్పంమీద చక్కటి ప్రబంధమే రాకాడు...ముక్కు తిమ్మన. అముక్త మాల్యదధరించిన పూలమాల నిచ్చునది గోదాదేవి పేరే ప్రబంధానికి పేరుగా ఉంచి, చక్కటి కవిత చెప్పినాడు సాహితీ సమరాంగణ సార్వభౌముడు శ్రీకృష్ణదేవరాయలు. ఇంకా ఇలా ఎందరో కవులు.

పుష్పమనగానే తెలుగులో వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు, జంద్యాలి పావయ్యశాస్త్రిగారు గుర్తుకు రాకపోరు. వేదులవారు ‘కాంక్ష’ పండితులకు మాత్రమే

వరిమితం. ఘంటసాల గానంచేసిన “పుష్ప విలాసం” వద్యాలవల్ల జంధ్యాలవారు వండిత పామడులకందరికీ తెలిసినవారు. వీరేశిక మరెకొందరు నవ్యకవులు ఈ పూవుల వర్ణన తమ కవితల్లో చేయడంకద్దు. మన ‘తెలుగుతల్లికి మల్లెపూదండ’ ను తైసేసినవారు శంకరంబాడి సుందరాచారిగారు. “అకులో అకునై పూవులో పూవునై” పోతానంటారు కృష్ణశాస్త్రిగారు. అలరువడంతి, విరిచేడె లాంటి సుకుమార భావ వ్యక్తీకరణలు సున్నిత పదాలు వాడగలరు వీరు. ‘యెంకిపాటల’ నండ్వారివారు యెంకి “పూలబాసల” గూర్చి చక్కటిపాట రచించారు.

“పూలబాసలు తెలుసు యెంకికీ-తోట

పూల మనసులు తెలుసు యెంకికీ !

పూల మొక్కల నీటి

జాలుగని నిలుసుండి,

పూలన్ని నీ పాటె

ఆలించె నంటాది,

పూలబాసలు తెలుసు యెంకికీ-తోట

పూలమనసులు తెలుసు యెంకికీ!

పూలంటు కాలంటి

పున్నె ముం దంటాది,

వగలమారీ వడుసు

నగదొడిగె నంటాది,

పూలబాసలు తెలుసు యెంకికీ-తోట

పూలమనసులు తెలుసు యెంకికీ !

తెర రెత్తి పూ పడవ

వరిగెత్తు తావుంటె,

దారెంటి పూలొంగి

దణ్ణమిడెనంటాది,

పూలబానలు తెలుసు యెంకికీ — తోట

పూలమనసులు తెలుసు యెంకికీ !

పూలతో వియ్యాలు

పూలల్లో కయ్యాలు !

మానల్లె న న్నుంచి

తానె పూ వానేమో !

పూల బానలు తెలుసు యెంకికీ—తోట

పూల మనసులు తెలుసు యెంకికీ !”

— ఇందులో ‘పూల బానలు, పూల మనసులు’ సున్నితమూ, సుకుమారమూ అయిన బావాలకు సంకేతంగా చక్కటి ప్రయోగాలుచేశారు నందూరివారు. ‘పూలంటి కాలంటె — పున్నె ముందంటాది’ — అమాయకురాలైన యెంకికి నిర్మలమైన ఎదలోని సొదకు తగిన ప్రయోగం. నిరతిశయానందదాయకమైంది. తన్ను గడ్డి పూవుతో పోల్చుకొంటారు మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావు గారు :—

“గడ్డిపువ్వుని ! రేకు రెప్పల

కలలుకంటో కలవరిస్తో

కలతనిద్దురలోనె యెప్పుడో

కళ్ళుమూస్తాను” అంటారు విశ్వేశ్వరరావుగారు.

ఇలాగే పెనుమర్తి వేంకటరత్నంగారు “అడవిపూవు”ను వర్ణించారు. ఈ రెంటిను ప్రతీక కవిత ఉంది. “ఉపహరము” అన్న ఖండికలో పింగళి-కాటూర్లు పూవులులేమిచే తామె కంఠహరమై భగవంతుని గళ మలంకరింపకపోతామంటారు.

ఇందాకే పేర్కొన్నట్లు మనస్సులలో నిల్చిన వారిద్దరు కవులు-వేదుల, జంధ్యాలవారలు. వేదులవారు “ముక్తావళి” ఖండికలో భగవంతుని కర్పించడానికి ఒక పూవైనా లేదనీ, ‘పూదీవెలు నాడు ఎడద తీరున మ్రోడయిపోయే’ ననీ, ఆ విధిని నిర్వహించలేక పోయాననీ వేదనాభరిత మనస్కులవుతారు. “పూజా వ్రసూనములు” అన్న ఖండికలో భగవంతునికోసం పూలు కొనిరావడానికి పూలతోటకుపోగా తోట తలుపులు మూశారనీ ‘తోట పెన్నడిని’కేల స్పృశించగా ‘మాలికగుచ్చనెంచు ప్రేమా లనులీ వనింజొర ననర్హలు, వారలకంద వీ పువుల్’-అన్న కేక వినిపించిందనీ వివరిస్తారు వేదులవారు. ఇది జంధ్యాలవారి “బీదపూజ”ను గుర్తుకు తెస్తూంది. “బీదపూజ”తో బీదవాని దైన్యం చక్కగా ధ్వనిస్తూంది

“వాడిన గ్రుడ్డిపూలు గొనివచ్చెను బీదని జాలిమాలి నో

నాడకు మోదయామయ! యథార్థము నీకడ విప్పిచెప్పనో

రాడుటలేదు-పూలకొఱకై పువుదోటకు నేనుగూడ జ

న్నాడను-పుష్ప మొక్కటయినన్ లభియింపకపోయె నాకటన్”——

అని వాపోతాడు బీదవాడు. చివరికి రిక్తహస్తాలతో వెళ్ళలేని ఆ బీదవాడు “మంటవము వక్కధూళిలో నిండియున్న గ్రుడ్డిపువ్వులనే యేరుకొంటినేను” అంటాడు. ఇంకా దరిద్ర పుష్పమ్ములివ్వి; అనాథ సుమాల; విశిర్జిత కుసుమాల; కృశించు మానవీన దీన వ్రసూనాలు” అంటాడు.

ఏమైనా ‘వేదుల’ అనగానే వారి ‘కాంక్ష’ గుర్తుకు రాకమానదు

“ఈ సుమజన్మ మెట్లో మటియిల్లెను నాకొకనాటి పాటిదై

వాసనలీను పోయగము వాయని తీయని పోడుముల్ షణం

బో, సగమో విచారపడబో, నయినన్ విడివడ్డ నాయెదన్

మోసులువారు నూతన మనోరథ, మామనివేడి పొంగులన్”

అంటుందాపూవు. ఇంకా వేదుల రక్తమాంసాలతో గొప్పవాడైన ధనవంతుల పెద్దరికానికిగాని, మతోన్మాదాన్ని పెంచే-జేవుడికిమారుగా నిల్చిన-రాతి బొమ్మలకోసం గానీ వ్యర్థమయ్యే బ్రతుకు తాను సహించలేనంటుంది పూవు.

“నాకు తలంపులేదు లలనాజనతా కబిరీభరైక భూ  
షాకలనన్, సతీమ్మదు భుజాంతర తల్పకుచోప గూహా బి  
బ్బోకమునన్, వధూజనకపోల గళచ్చ్రవణావతంస హే  
వాకమునన్, విలాసినుల పావటచందురుకావి పూతలన్”

అనీ, కానుకనై ధరాదిపుల కాళ్ళకడబడి పోవడంగాని, ద్వారతోరణాల పేరుతో  
దుమ్ముకొట్టుకొని ఉరిబడడంగాని, “దోసిటిపేరి” ఘోరకారాగార నరకంలోబడడం  
గాని తనకిష్టంలేదనీ అంటుంది పూవు. మాతృదేశ సేవాచరణలో ప్రాణాలర్పించిన  
త్యాగమూర్తుల సమాధి మృత్తికలో వాసనలుపీస్తూ రాలిపోవాలని ఆకాంక్షిస్తుండా  
పూవు.

“సీచపు దాస్యవృత్తి మననేరని శూరత మాతృదేశ సే  
వాచరణమ్మునందసువు లర్పణ సేసిన వారి పార్థివ  
శ్రీచెలువారుచోట, తదస్మగ్రుచులన్ వికసించి వాసన  
రీచుచు రాలి పోవగవలెన్ తదుదాత్త సమాధిమృత్తికన్”.

దీనికి హిందీలో శ్రీమాఖన్లాల్ చతుర్వేదిగారు రచించిన ‘పూల్ కీచాహ్’  
అన్న కవిత మాతృక.

“చాహ్ నహీ, మై సురజాలాకే గహనో, మే గూంథాజాపూఁ ।  
చాహ్ నహీ, ప్రేమీమాలామే, బింధో ప్యారీకోలల్ చాపూఁ ।  
చాహ్ నహీ, సమ్రాటోంకీశవ్ వర్ హేహరిదాలా జాపూఁ  
చాహ్ నహీ, దేవోంకీ సిర్ వర్ చడూఁ బ్యాగవర్ ఇల్లాపూఁ  
ముయ్యేతోద్ లేనావన్ మాలి ఉన్ వత్ మే దేనాతుమ్ ఫెంక్,  
మాతృభూమి పర్వత్ చడానే జిన్ వత్ జాపే, వీర్ అనేక్ ॥”

కానీ రచనా నైపుణ్యంతో భావ తీవ్రతను సాధించారు వేదులవారు. ఈ భావాన్నే స్వీకరించి 'సార్థకత' 'స్వేచ్ఛాపూలు' అనే రెండు ఖండికలు పాపయ్య శాస్త్రిగారు రచించారు. కానీ వేదులవారి భావ తీవ్రత ఇందు గోచరించడంలే ఆశ్చర్యకీకాదు.

ఇంక బాగా ప్రసిద్ధి పొందినది పాపయ్యశాస్త్రిగారి 'పుష్ప విలాపం' కరుణ రస పూరితం.

“నేనొక పూలమొక్కకడ నిల్చి చివలున కొమ్మవంచి గో  
రానెడు నంతలోన విరులన్నియు జాలిగ నోళ్ళు విప్పి 'మా  
ప్రాణము తీతువా' యనుచు బావురుమన్నవి-క్రంగిపోతి-నా  
మానసమందెదో తళకుమన్నది పుష్పవిలాపకావ్యమై”

— అని చక్కగా రచించారు.

“అమ్మ కొందువె మోక్షవిత్తమ్ము కొఱకు  
హృదయమే లేని మీ పూజలెందుకోయి ?”

— అని ప్రశ్నించాయట పూలు. “స్వార్థబుద్ధితో త్రుంపబోతుము; తల్లికి  
బిడ్డకు వేఱుసేతువే !” అనీ,

“ఈలుదారాలతో గొంతు కురిబిగించి  
గుండెలో నుండి నూదులు గ్రుచ్చి కూర్చి  
ముడుచుకొందురు ముచ్చటముడలమమ్ము  
అకట ! దయలేనివారు మీ యాడువారు”

— అనీ,

“మా యౌవనమెల్ల కొల్ల గొని అవయి చీపురుతోడ చిమ్మి మ  
మ్మవల పారబోతురుగదా నరజాతికి నీతియున్నదా ?”

— అనీ దూషిస్తాయి పూలు. “బుద్ధదేవుడు పట్టిన భూమిలో జన్మించి అందాన్ని హత్య చేయడంవల్ల నీమనుష జన్మ మైలవడిపోయింది”దనీ.

“పూజలేకున్న జాబు ! నీ పున్నెమాయె  
కోయబోకుము మా పేద కుత్తుకలను;  
అకట ! చేసేతమమ్ముల హత్యచేసి  
బావుకొనబోవు ఆ మహాభాగ్యమేమి ?”

— అనీ చీవాట్లు పెట్టాయి ఆ పూలు. “పూలు కోయ చేయాడలేదని కరుణ రసార్ధంగా రచించారు పాపయ్యకాశ్రమి గారు

కానీ దీనికి వ్యతిరేకంగా పూల జన్మ మున్నందుకు భగవంతుని పాదాలపై నమర్పించడమే సముచితమంటూ “విరికన్నె వేషికోయ” రచించారు ప్రొఫెసర్ కె. వి. ఆర్. నరసింహంగారు

“కలికి లేనవ్వు వెన్నెలల్ గాయచున్న  
యీ సుమమ్ములఁ ద్రుంపఁ జేయెట్టులాడు;  
పాలబుగ్గల ముద్దులు జాలువారు  
చిన్ని పాపల గొంతుకల్ చిదుమగలమె ?”

అని దయ వహించారటవీరు. కానీ ఆ పూలు మాత్రం—

“ఒరులకుఁగాని జీవనము లొల్లము; నికృము భూతదాత్రికిన్  
భరమయితోఁడు దేహములఁబాయుట లెస్స; మనోజ్ఞ వర్ణ సం  
భరితవపుర్విలాసమును భాసుర కేసర సౌరభంబు నీ  
మరుగునదాచి యేమి మడిమావ్యములన్ గడియింతుమో సఖా”

— అంటాయి ఆ పూలు వారితో. ఇంతేగాదు —

“సర్వజనములు మము శిరసావహించు  
 గారవము కంటె మాకేమి గావలయును ?  
 సర్వ లోకేశ్వరుని పద సరసిజముల  
 వ్రాలు కంటె శుభంబేమి వలయుమాకు”

— అని తమ కాంక్షను వ్యక్తంచేశారు.

“రేపు వచ్చితేని రేకులు విడివడ  
 మాయమగుదు మేము మట్టిలోన  
 క్షణిక జీవితమ్ము గల మాకు సమరత్వ  
 మబ్బునట్లు చేయుమయ్య నీవు”.

— అని తమకు రాబోవు దుస్థితిని చెప్పి ప్రార్థించాయి. ఇంకా హృదయం  
 ద్రవించునట్లు —

“కావున మాయెనన్ గరుణగల్గిన వాడవయేనిఁ దేనియల్  
 పేవరమత్త భృంగములు పీల్చకమున్న ప్రభంజనోద్ధతిన్  
 దావులుపోయి రేకులు యథాతథలై పడిపోకమున్న, త  
 త్పావన దేవతా విమలపాదతలమ్మును జేర్చు మమ్మికన్”.

— అని మిక్కిలి ప్రార్థించాయి. చివరికి —

“కలత పడి నిలెదేలా ?  
 తలపుల వివరీత ధర్మతత్వము బలియన్  
 గల కారణ మెఱిగింపుము  
 కలిమాహాత్మ్యమ్ము కాక కాపురుషతయో?”

— అని నిందించాయట ఆ పూలు.



ఇలాగా పూవుల అందచందాలను, ఎదలోని సొదలను, హృదయ మర్మాలను యథాతథంగా, సాంకేతికంగా, ప్రతీకగా వివిధ కవులు వర్ణించి తరించారు. వస్తువాకపే; భావనలు పేరు. భాష ఒకటే; అనుభూతులు పేరు. బంగారం ఒక్కటే; వగలు అనేకం. వాటి జిగి, నగిషీలు పేరు ! శిల్పి శిల్పం పేరు !

‘బాలభాను మరీచి సంపాతవేగ

దరవికస్వర కుసుమ సుందర విముగ్ధ

మధుర సుస్మేర వదన సంపదలఁ గాంచి

యవ్యయానందమున నోలలాడినాడ”. (విరికన్నె పేడికోలు).

(ఆంధ్రప్రభ - 15-12-1977)

# గబ్బిల కావ్యంలోని ప్రతీక!

## జాషువా కవితకు జయపతాక!

“నాడు కన్నీటి కథ సమన్వయము సేయ

నార్ద్ర హృదయంబుఁగూడఁ గొంతవసరంబు”

అన్నమాటలు గబ్బిల కావ్యంలోని నాయకుని మాటలు మాత్రమే కావు. ఇవి జాషువా కవిగారివి. అంచేత ఆర్ద్రహృదయంతో ఆలకిస్తే కరుణ రసార్ద్రమై దృగ్గోచరమౌతుంది ఆ నాయకుని కథ. అంటే జాషువాగారి కవిత; గబ్బిలం కావ్యంలోని ప్రతీక కవిత! జాషువాగారి అంతరంగంలోని ఆపేదన అనంతంగా వారి కవితలో ప్రతిబింబిస్తుంది. వారి ఆపేదనకు ఆక్షర రూపమే గబ్బిలం కావ్యం. వారి నిర్వేదం నిండి నిబిడీకృతమై ప్రతి పద్యంలో ప్రత్యక్షమై మన మనసుల్ని కరుణార్ద్రంచేసి మన జాలికి, మనసానుభూతికి పాత్రమౌతుంది. సద్యః పరనిర్వృతి కలుగుతుంది. ఉత్తమ సాహిత్య పరమ ప్రయోజనం అదేకదా!

నవ్యత : ఛందస్సులో వీరు నవ్యతను కొనిరాకపోయినా, ధారాళుద్ధిగలిగిన పద్యరచనా నైవిద్యం వారిసొత్తు. ఇందుకు వారి ఏ పద్యం గ్రహించినా ఉదాహరణే అవుతుంది. పదన కవితనుబట్టి నవ్యులు సాదించిన దాన్ని వీరు పద్యంలోనే సాదించారు. ఏ పద్యమైనా వారికి వశపర్తియయి నర్తించినట్లు స్పష్టమౌతుంది.

కాగా వస్తు భావరచనల్లో ఎంతో నవ్యతని సంతరించారు వీరు. పవిత్ర భారత దేశంలో అంటరానితనమనే జాడ్యం తాండవిస్తూండగా అట్టడుగున పడియున్న ఎంతో మంది సామాన్యుల దానికి గురిఅయి, ఎరలయి పోతుండడం గమనించి తన్నివార తార్థం జాషువాగారి అత్యపేదనమే గబ్బిలం కావ్యవస్తువు. అంటరానివాడు కథా నాయకుడు. ఇది నవ్యాతినవ్యమైన సంగతి. మన ప్రాచీన సాహిత్యమంతటా ఉత్తమకుల సంజాతుడే నాయకుడన్న విషయం సువిదితమే. ఇది సందేహ కావ్యం. మనకున్న ప్రాచీన కావ్యాల్లో సందేహ కావ్యాలు ప్రేమ సంబంధి, కాని ఇక్కడ

కథానాయకుడు తన దుస్థితిని పరమేశ్వరునకు విన్నవించవలసిందిగా తన సందేశాన్ని పంపుతాడు. ఇందులో అతని హృదయావేదన గర్వితమై ప్రకటికరిస్తుంది. ఈ నాయకుడు 'భరతోర్వరఱంగదగొట్టు బిడ్డడు; 'అరుంధతి సుతుండు', 'గర్భదరిద్రుడె' కాని "సితిమంతుడు", 'అప్పువడ్డడిసుమీ భారతావని వీని సేవకున్' అంటారు జాషువాగారు. ఎంతో ఆవేదనతో "వానినుద్ధరించు భగవంతుడేలేడు, మనుజుడెట్లు వాని గనికరించు" ననీ, 'పులుగుం బుట్రలుకాక పేదలకు నాపుల్ జుట్టువక్కంబులు గలరే'—అని మిక్కిలి వాపోయారు. అలాంటి తను ఆవేదనను శివునకు విన్నవించవలసిందని గవ్వలన్నాని కోరుకుంటాడు నాయకుడు. యక్షుడు యక్షిణికి పంపిన మేఘసందేశంలో ఉత్తర భారతదేశ వర్ణన కాళిదాసు చేసినట్లే జాషువాగారు దక్షిణ భారతంలోని చారిత్రిక ప్రదేశాలన్నీగాక ఉత్తరంలో కైలాసంవరకు చాల మనోజ్ఞంగా వర్ణించారు. మొదట అంటరానితనాన్ని గూర్చి ఆరంభమై రెండోభాగంలో స్వాతంత్ర్యసాధనోన్ముఖమైంది కావ్యవస్తువు ఇందులో స్వానుభవమే (personal experience) స్నిగ్ధతా రూపంలో గోచరమౌతుంది.

'చాకిరి జేసితిం తెలుగు జాతికి నేబడి వత్సరాలు నా  
వాకిలిద్రొక్కి చూడవు శుభంబులు సౌఖ్యము, లెంతకాలమీ  
జాకి వయస్సుతో నడుగుబట్టిన యానలు తెప్పరిల్లునో  
లేక నశించునో తెలువలేడుగదా! మదనాగపైరియున్'

ఇక, భావంలో భావనల్లోనైతం నవ్యత కొట్టవచ్చినట్లు కనిపిస్తుంది. ఈ నవ్యతని ప్రకటించడంకోసం జాషువాగారు రచనలో నవ్యతని సాధించారు. చక్కటి ఉదాహరణ ఒకటి—

"ఒలికిపోయిన పండు వెన్నెలల పాలు  
క్రోలుచున్నది కుపిత చకోరకంబు;  
ప్రొద్దుపోయెను నీ చిన్ని భోజనమును  
వెదకికొన, బొమ్మ తబిసి గప్పెతల రాణి"

ఇందులో నవ్యాతివవ్యమైన భావన, దానికి తగ్గ నవ్యరచన, “ఒలికిపోయిన పండు వెన్నెలల పాల”ట !

“నిమ్మ జాతుల కన్నీటి నీరదములు  
పిడుగులై దేశములఁ గాల్చివేయుననుచు  
రాట్టమను టుడ్డుగఱ్ఱ కరాన బూని  
దెసల తోతెంచె గుఱరాతు ముసలిసెట్టి.

సీమగుడ్డుకు కన్నులు చెమ్మగిల్లె  
ముతక బట్టకు మర్యాద పొటమరించె,  
నగరి వెలువలి మాల మాదిగలు గూడ  
నరులు సుమ్మని దేశంబు గుఱుతువట్టె.

ఈ ప్రకాంత రాత్రి యెల్లలోకంబును  
బుజ్జగించి నిద్రఁబుచ్చుకొనియె  
నొషధంబులేని యస్పృశ్యతా జాడ్యు  
మందభాగ్యునమ్ము మఱచిపోయె”  
తన ఆవేదనా నివేదనంలో నవ్యత.

“సాత్వి కాహరిణీ తవశ్చర్యకతన  
నీ మనంబున జాలివెన్నెల రహించు” అనీ,  
“నస్య రమ వండి పులికింప సంశయించు”అనీ

నవ్యభావాన్ని వ్యక్తీకరించారు. ఇంకా—

“కులములేని నేను కొడుకులఁ బుట్టించి  
యాయభాతమందె త్రోయవలెనె

భార్యయేఁ బుట్టుబానిసకని వాడు  
జరువసాగె బ్రహ్మచర్య దీక్ష”

అని కుటుంబ సంక్షేమం ఆకాంక్షించిన అభ్యుదయవాదులు వీరు. ఈ నవ్యత ఈనాటిది కాదు ఏనాటిదో?

నూతన ప్రయోగాలు :

నూతన ప్రయోగాల్నినైతే తమ కవితలో చేశారు జాషువాగారు. అతి నవ్యమైన ప్రతీకవాదాన్ని తమ కవితల్లో జోప్పించారు. కావ్య నామకరణంలోనే ప్రతీకవాద స్ఫోరకత ఉంది. “సీమగుడ్డకు కన్నులు చెమ్మగిల్లె” అనడం నవ్య ప్రయోగం. భావంలో, రచనలో నవ్యత ప్రస్ఫుటంగా గోచరించడమేకాక అందులో ప్రతీకవాదం సుస్ఫుటంగా తెలుస్తుంది. ఇంతకంటే —

“ఈ యభిగ్రుని రక్తంబు నాహరించి  
యిసువ గజ్జెల తల్లి జీవనము సేయుఁ;  
గసరి బుసకొట్టు నాతని గాలిసోఁక  
నాల్లవడగల హైందవ నాగరాజు”.

ఇందు — ‘నాల్లవడగల హైందవ నాగరాజు’ — నవ్యాతి నవ్యమైన ప్రయోగం. ఈ భావన అనన్య సామాన్యమూ, అనితర సాధ్యమూ. రచనలో నవ్యత కొట్టవస్తూంది. ఇంతకంటే ముఖ్యంగా నాల్లవర్ణాలు గల హైందవ మతాని కిది ప్రతీక. ఇంత ఆవేదనా పూరితమైనా, ప్రతీక వాదాన్ని ప్రస్ఫుటంగా ప్రకటించిన మహాకవి జాషువాగారు. రోకంలో ఏడు శిరసుల నాగేంద్రుడనడమే ప్రసిద్ధం. కాని వీరు మాత్రం ఈ ‘హైందవ నాగరాజు’కు ‘నాల్ల వడగ’లని చక్కగా నాల్లవర్ణాలన్న సంగతికే ప్రతీకగా ప్రయోగించారు.

సంఘ సంస్కరణ :

పవిత్ర భారతావనిలో ధర్మం నాలుగు పాదాల నడవ్వలసిన హైందవ సంఘంలో అతిభయంకర రూపంతో అస్పృశ్యతా జాడ్యం కాండవస్తుండగా చూచిన

కవిగారి హృదయం ద్రవించింది. పద్యరూపంలో గబ్బిల కావ్యరూపంలో సాక్షాత్కరించింది. ఆత్మవేదనా రూపంలో కవిత పైల్లుబికింది. అంటరాని తనాన్ని నిరసించారు. దూరాచారాన్ని, వెడ నమ్మకాల్ని, అస్పృశ్యతని మిక్కిలి ఖండించారీ పద్యంలో —

“అరాజ్యంబును గూఢ పట్టుకొని బిట్టాడించు చుండున్ దురా  
చారంబుల్ వెడనమ్మకాల కడి వాసస్థాన మస్పృశ్యతా  
క్రూర వ్యాఘ్రము సంచరించుటకు సంకోచంబు లేదైన బొ  
ద్ధా రామంబులు సాగనీయవు గదమ్మా ! దాని యౌద్ధత్యమున్”

అస్పృశ్యతా క్రూర వ్యాఘ్రమన్నారు జాషువా కవిగారు. అయినా బొద్ధా రామాల్లో ఇవి సాగనంటారు. అలాంటి సమతా మమతామయ జగత్తుని కోరారు పీరు. శివునికి కూడా కోపమా !

“నరులన్ ముట్టక నందులం గొలిచి పుణ్యం బెల్ల సాదించు న  
స్ఫురమం బైన రహస్యమున్ శివునితో ప్రస్తావము జేసితే  
పరమేశుండివి నిన్ను జాతులకు సంప్రశ్నింపగా రాని వే  
ద రహస్యాలని కోపగించుకొని స్వార్థంబుం బ్రదర్శించెనే !”

అని వాపోతున్నారు. వారి ఆవేదన స్పష్టం. ఇంక పీరు దురాచారాలనుగూర్చి మిక్కిలి వాపోతారు.

“మొక్కుబళ్ళ నెసాన చక్కని పసిపాప  
లెందరు గంగలో నిమిడ్రొక్కొ

సహగమనాచార దహనదేవత లెన్ని  
చిగురు గొమ్మల బూడిచేసెనొక్కొ

చదువు దాచెడి దురాచరణ మొందరి కళా  
భ్యసన చాతురిఁ గొంతుఁ బిసికెనొక్కొ,

మూఢవిశ్వాసాలపై ద్వజమెత్తి ఖండించారు వివిధ రీతుల. తొలినాట తెలుగునాట వలనాటిలో అవతరించిన బ్రహ్మనాయుడు ఆరంభించిన '....సంఘ సంస్కరణ దీప్యద్బీజమీ నాటికి, ఫణియించెగద గాంధీచే యతనముల్ వ్యర్థం బుగా వెన్నడున్'—అనీ—

“కలదండేడ్కరు నా సహోదరుఁడు మాకై యష్టకష్టాలకుం  
బలమై సీమకువోయి క్రమ్మరిన విద్వాంసుండు ....” అనీ,

బ్రతికి యుండగా తిండికి నోచుకొని వేమన మరణించిన వెనుక “....జేరా నేడు గోరీపయిన్ నడచుం బూజలు పుణ్య కార్యములు వింతల్ మా దయా ధర్మ ముల్” అనీ అధిక్షేపించి; ఆ వేమనను —

“మరణ వార్తకంటెను ప్రమాద మెఱుంగని కైతలఱ్ఱున  
బ్బురపుఁ గవీంద్రు ....” డనీ

ఉత్తమ సంఘ సంస్కర్తల్ని స్మరించి జాషువాగారు తమ సంఘ సంస్కరణాభిలాషను సువ్యక్తం చేశారు. చక్కటి అధిక్షేపం (Satire) సైతం వీరి కవి తలో ఉంది.

“ఎవరికి వారై బ్రతుకుచు  
నవీన ధర్మములు పిచ్చి నమ్మకములతో  
నవరించి ప్రజల తలలో  
ప్రవేశమొనరించు స్వార్థ పరులం గంటే !”  
అనీ —

“దిరుసుల్ మార్తురు కొందరాండ్రులవురా ! దేశాంతరం బేగి వ  
త్సరముల్ పుచ్చిఁ ద్రివిష్టవ ప్రజలతో సఖ్యంబు గావించి యె  
బ్బరికంటైన విదేశ నాగరకతో విచ్చేయ కచ్చాండ్ర సుం  
దర వేషంబు ప్రతిష్ఠ నిల్పితివి సన్మానార్హ వెంటేనియున్”  
అనీ, మఱాన్ని —

“హక్కుల్ దొంగలు దోచుకొన్నను మనుష్యత్వంబు జంతుత్వమై  
చిక్కుల్ వెట్టెడు కాలమందును క్షమాసిద్ధాంతముల్ నేర్వ నా  
వక్కా పొరుషవహ్ని నార్పు మత రూపక్రూర సింహంబు నా  
ప్రక్కం బాతులు నూరుచున్నది తలంపక శల్య సారథ్యమై”

అనీ, దురాచారాల్ని —

“జనులంబీలిచి పిప్పి చేసెడు దురాచారంబులన్ గాలమ  
ట్టని విద్యా బలమేల ? విద్యయన మౌఢ్యవ్యాప్తి కింపైన భో  
జనమా ? మోసపు వ్రాతకోతలకు రజబంధమా ? యెందుకీ  
మనుజత్వంబు నొసంగ లేని చదువుల్ మైరేయపున్ మైకముల్”

— అని వీరు మిక్కిలి ఖండించారు. ఇంతేగాక వీరి సంస్కరణ ప్రియత్వం  
బాషా సాహిత్యాలపై ప్రాకింది. సాహిత్య సంస్కారం కావాలంటూ—

“కవిక చచ్చుదయ్యుఁగదా పేరు గలదైనఁ  
గవికిఁ గొంత కీర్తి గలుగవచ్చు,  
నెలలు తక్కువైన బలమైన తిండిచే  
నుసురు నిల్చుకొన్న నిసుగువోలె”.

“వ్యాకరణ శాస్త్రకారులు  
జ్ఞానగకారంబు విరతిఁ గన్నదదని చీ  
కాకు పరకురంతే కానీ  
పాకము రస మింపుసొంపుఁ బరికించెదరే”

అనీ, బాషా సాహిత్య సంస్కరణం కావాలంటూ—

“వ్యవహారంబున భ్రష్టమయ్యు రస బావహ్నుర్తి గల్పించి మా  
ర్దనముల్ శబ్దము లెన్నియో కలుగు శబ్దజ్ఞానమాత్రుల్ పురా



“హక్కుల్ దొంగలు దోచుకొన్నను మనుష్యత్వంబు జంతుత్వమై  
చిక్కుల్ వెట్టెడు కాలమందును క్షమాసిద్ధాంతముల్ నేర్వ నా  
వక్కా పొరుషవహ్ని నార్పు మత రూపక్రూర సింహంబు నా  
ప్రక్కం బాతులు నూరుచున్నది తలంపక శల్య సారథ్యమై”

అనీ, దురాచారాల్ని —

“జనులంబీలిచి పిప్పి చేసెడు దురాచారంబులన్ గాలమ  
ట్టని విద్యా బలమేల ? విద్యయన మౌఢ్యవ్యాప్తి కింపైన భో  
జనమా ? మోసపు వ్రాతకోతలకు రజబంధమా ? యెందుకీ  
మనుజత్వంబు నొసంగ లేని చదువుల్ మైరేయపున్ మైకముల్”

— అని వీరు మిక్కిలి ఖండించారు. ఇంతేగాక వీరి సంస్కరణ ప్రియత్వం  
బాషా సాహిత్యాలపై ప్రాకింది. సాహిత్య సంస్కారం కావాలంటూ —

“కవిక చచ్చుదయ్యుఁగద పేరు గలదైనఁ  
గవికిఁ గొంత కీర్తి గలుగవచ్చు,  
నెలలు తక్కువైన బలమైన తిండిచే  
నుసురు నిల్చుకొన్న నిసుగువోలె”.

“వ్యాకరణ శాస్త్రకారులు  
జ్ఞానగకారంబు విరతిఁ గన్నదదని చీ  
కాకు పరకురంతే కానీ  
పాకము రస మింపుసొంపుఁ బరికించెదరే”

అనీ, బాషా సాహిత్య సంస్కరణం కావాలంటూ —

“వ్యవహారంబున భ్రష్టమయ్యు రస బావహ్నుర్తి గల్పించి మా  
ర్దనముల్ శబ్దము లెన్నియో కలుగు శబ్దజ్ఞానమాత్రుల్ పురా

చేద స్తంబిది కష్టపెట్టితిని వక్షి రోషగాడెన్నడున్  
 ప్రాదుర్భావము నందరాదు వరసేవా భ్రష్టపంశంబునన్”  
 — అని మానవతకోసం వారి హృదయం ఆలమటించింది.

దేశభక్తి :

మొదటి భాగం అస్పృశ్యతతో ఆరంభమై, రెండో భాగం స్వాతంత్ర్య సాధనోన్ముఖమైన దీ కావ్యం. వీరి దేశభక్తిని విజయనగర వర్ణనలో, పు-70,71,72, 73 లలో సువ్యక్తం చేశారు అంతేకాదు —

“విహరింపనే భీతి విడిచి మస్తమునైతి  
 సకల సామ్రాజ్యహా సభలలోన

వాక్రుచ్చనే రాయవగిలి బుగ్గలు జిమ్మ  
 నతి నిశిత ప్రబంధాదికములు

కల్పింపనే తెలుగు కళ్యాణి కొప్పున  
 పొగసైన కీరితి పొగడదండ

ఎత్తింపనే మేటి హిమవద్గిరులమీద  
 శాశ్వత విజయ రాష్ట్ర ధ్వజంబు

పగర గర్భకుహరి స్వారిగావింపనే

యింటిగుట్టు బయటికెక్కుకున్న

సమ్మతించి జాతి కుమ్మక్కుగాకున్న

కొండలన్ని పిండిగొట్ట నొక్కొక్క!”—ఇది వీరి దేశభక్తికి చక్కటి నిదర్శనం.

‘కలరే మోసపు దేశభక్తివరుల క్రైలాస దేశంబునన్

చలికిం ఖద్దరుధారులై యవల స్వేచ్ఛా రాజ్యభాగంబు రా

గలదంచున్ విహరించు పెద్దలు వతంగ స్వామిని! నిమ్మ జా

తులపై వీరు వెలార్చు బాష్పముల చిందునె తియ్యగావుల్లగా’

—అని వాపోయారు.

కరుణ రసం :

కావ్యమంతా కమనీయమే అయినా దయమనీయమైనది. నాయకుని, తద్వారా వంచములగాంచి జాలివహించవలసిన స్థితిని కరుణరస పరిష్కారమొనరించిన జాషువా గారి కవిత అనన్య సామాన్యం. రాయబారిగా వెళ్ళివచ్చిన గబ్బిలం బాకీని దేశ స్వాతంత్ర్య సాధనానంతరం తీరుస్తానంటాడు నాయకుడు.

'నీ కావించిన రాయబారమునకున్ నిత్యాభిషేకంబుగా  
నా కన్నీటిని కాన్కగా నొసగుచున్నానో దయాశాలినీ  
చేకొమ్మితకు మించి నావలన నాశివంగ లేదిట్టి నీ  
బాకీదీర్తు స్వరాజ్య సౌధమున నావాసంబు సిద్ధించినన్'

ఇందులో కరుణరసం పెల్లుబికి దయనీయమైన అతని స్థితికి రోదించని సహృదయ హృదయముంటుందా?

సున్నిత హాస్యం :

ఇంత కరుణ రసార్ధమైన ఈ కావ్యంలో సున్నితమైన హాస్యం తళుక్కున వర్షిస్తూనే మెరిసిపోతూ సహృదయ హృదయాల్లో బాధలోనే చిరునవ్వు చిందింప జేసిన మహాకవులు జాషువాగారు. మానవులకులేని గౌరవంగల గబ్బిలమే నయమని మెచ్చుకొంటూనే -

'.... స్వాగతము నీకు శుభంబు కడమ్మ నీతనూ

భవులకుఁ దల్లక్రిందుల తపంబులకున్ గుడిగోపురాలకున్!'

అని ప్రశ్నిస్తూ దాని స్వాభావికమైన తలక్రిందుల తపస్సు స్పృశించి వ్యధిత హృదయాన్ని పైతం హసించ జేయగల సున్నితమైన హాస్యపోషణగల చతురాననులు జాషువాగారు. ఇలాగే తలక్రిందుల తపోనిరతులైన వాలఖిల్య మహర్షులగూర్చి చెప్పిన పట్టలోను చక్కటి హాస్యాన్నందించారు.

'చుట్టలే గద నాలఖియ్య లినతేజుల్ యోగ విద్యానిధుల్  
పుట్టుందావను లార్ద్రచిత్తులు మహాత్ముల్ నైనతేయ సుతిన్  
జెట్టుంగొమ్మఁ బరిత్యజించిన వరశ్రేయ శుభాకాంక్ష లో  
పిట్టా! నీకు నమస్కరించెదను నా విజ్ఞప్తి నాలింపవే!'

'జిల్లుతెల్లు శోభ' అని చెప్పి, ఓడ్రుల నైజగుణాన్ని—

'నీవు బొబ్బిలిమీదుగా నిర్గమించి  
మన్యము తరించి కొన్ని యాచుడలు నడువ  
వలుచఁబడిపోవు మన జిల్లుతెల్లు శోభ  
తావు లెగఁజిమ్ము నోడ్ర వాతావరణము'

అని ఎత్తి చెప్పడంలో ఈ హాస్యస్ఫోరకత గోచరిస్తుంది. అరవల కార్య  
సాధన, ధనార్జన, దీక్ష, వారి సాంబావను పేర్కొంటూ మిక్కిలి సున్నితమైన-వారి  
హాస్యదోరణికి మకుటాయమానమైన — హాస్యాన్నందించారు.

'ద్రవిడుల కార్యసాధన ధనార్జన-దీక్ష  
సాంబావు నోరెత్తి చాటుచుండ'

అని ప్రయోగించడంలో ఉంది నిశితమైన మిక్కిలి సున్నితమైన హాస్యం.  
భావనలో, భావ వ్యక్తీకరణలో, పదప్రయోగంలో వీరు దక్షులు

అలంకారిక శైలి :

అలంకారికశైలి సైతం అలంకారగా, సహజంగా వీరి కవిత్వంలో జాయివారడం  
మరో విశేషం. అది అప్రయత్నంగా కవిత్వంలో చోటు చేసుకోవడం ఇందులోని  
మరో విశేషం. అలంకారాలకి అలంకార ప్రాయమైన ఉపమాలంకార ప్రయోగాల్ని  
చూస్తే పై విషయం స్పష్టమౌతుంది.

"కవిత్వ చచ్చదయ్యు .... నిల్చుకొన్న నిసుగువోరె" ఈ బొవమ్మం సహజ  
సుందరమూ, విసర్గమనోజ్ఞమూను. ఇలాగే —

“భూనభములఁ గ్రొంటీకటు

లేనుగునకు మదమువోలి యెసఁక మెసఁగె.”

“ముక్కు మొగమున్న చీకటి ముద్దవోలె

విహరణము సేయసాగె గబ్బిలమొకండు”

— అని చెప్పడంలో ఉపమాలంకార ప్రయోగదక్షత స్పష్టం.

రూపకం —

“ఎంతో దూరము పోవనేమిటికి నేడింటింటికిం బ్రాకి యా

కాంత వ్యాప్తముగా రహించెను స్వరాజ్య స్వర్ణ సూత్రంబు చౌ

దంతి స్తంభన మాచరించెగద యేతద్ధివ్య సూత్రంబు మౌ

కంతై నిక్కిన కట్టివేయఁ గలదా యస్పృశ్యతా వ్యాప్తమున్!”

ఇందులో “స్వరాజ్య స్వర్ణ సూత్రంబు”, ‘అస్పృశ్యతా వ్యాప్తము’—అని చక్కగా రూపకాలంకారం ప్రయుక్తమైంది. ఇలాగే అర్థాంతర న్యాసాలంకార ప్రయోగం వీరి కవిత్వంలో ఉంది

“గిరుల మగవాని చెలిమి వ్యక్తీకరింప

మస్తమునఁ దాల్చు మొక చిన్ని మంచు తునక

విసపు మేతరి కది సిపారసుగ నుండు;

వ్యర్థములు గావు పెద్దల పరిచయములు”

అనీ —

“గబ్బిలమవయ్య శివుని లోకంబునందు

వలయు కదలికఁ గలిగించి వచ్చినావు;

నిశ్చలంబై న కాసార నీరమునను

నలతి శిల చాలదే వలయములు దీర్చు”

అనీ —

ఎంతో సహృదయ హృదయ రంజకంగా అర్థాంతరన్యాయసాలంకారం ప్రయోగించడం జాషువాగారి లోకజ్ఞతకు నిదర్శనం.

ఇలాగ మానవతా వాద ప్రతీకమైన గబ్బిల కావ్యం రచించిన మహాకవి, మహామనీషి జాషువాగారు వారి అత్యవేదనంతోనే ఈవ్యాసం ముగించడం సముచితమని భావిస్తాను.

"పుట్టించెన్ దయలేని లోకమున నేషజ్ఞాత్ముడో, కుక్షిలో  
పుట్టించెం బొగలేని యాకటి సొదన్ ముప్పుటల లీచిక్కులో  
నట్టిపై తపియింప నాకొదవు నాహారంబు భక్షింపగా  
పుట్టంజొచ్చిరి దేవతల్ బహుళ రూపుల్ బుట్టలై చెట్టలై."

మరి వారి ఆవేదనకు అంత మెప్పుదో ?

(జాషువా జయంతి సమితి, నరసాపురం. ప్రత్యేక సంచిక అక్టోబరు 1978)

# ‘పిరదొసి’ కావ్యశిల్పం

“అమలోదాత మనీష నేనుభయ కావ్య ప్రౌఢి పాటించు శి  
ల్పమునంబరగుడన్ కళా విదుడ ... ” (నిర్వ. 1-31)

—అని తిక్కన వక్కణ. ఇలాంటి కావ్యశిల్ప పారగత్వం, కళావైదుష్యం జాషువాగారిలోను మనం చూడవచ్చు.

‘శిల్పం’ అనే వ్యస్తపదం చతుష్టవి కళల్లో - ముఖ్యంగా అలితకళల్లో — ఒకటి అన్న సంగతి సర్వజన విదితమే. కావ్యశిల్పం అన్నప్పుడు కావ్యం కూర్పు లోని సర్వాంశాలకు సబంధించిన ఒకానొక నైపుణ్యం. అంటే కవి గ్రహించిన వస్తువులో, చేసిన పాత్ర చిత్రణలో, పరిపోషించిన రసభావాల్లో, రచనా వైవిధ్యంలో, భాషలో, పద ప్రయోగంలో ఈ శిల్పం ఉంటుంది అలాంటి శిల్పవైభవాన్ని జాషువా గారు ఎలా ప్రదర్శించారో పరిశీలిద్దాం.

“వాని డెందంబు సోకి పోవని తలఁపులు

వాని కను సన్నఁదలలు వంపని యువములు

వాని కలమునఁ గులుకుఁ జూపని పదములు

మండునకు లేవు నాఁటి వాఙ్మయమునందు”. (పుట-12)

—ఇది పిరదొసి కవితను గూర్చిన ప్రస్తావన. అయినా వాస్తవానికి జాషువా కవితలో విలసిల్లుతున్న లక్షణాలే అనడం అత్యుక్తికాదు. ఇలాగే—

“పదముల పొందిక గుఱ్ఱపుఁ

గదఱున కెన వచ్చు పద్యగమనము రస సం

పదయును స్వభావ శబలత

కదలించె సభాంతరాళ కవుల మనంబుల్. (పు-16)

— అని చెప్పబడిన కవిత్వ కామనీయకం పిరదోసిదే. అయినా, అనాటి సభాంతరాళ కవుల మనస్సుల్ని పిరదోసి కదలిస్తే, ఈనాటి జాషువా కవిత సర్వజనతా మనస్సుల్ని ఉర్రూతలూగిస్తుంది. జాషువా కవితలోని పదాల పొందిక, గుఱ్ఱపు నడకతో సమానమైన పద్య గమనం, రసపుష్టి, పాత్రల స్వభావ చిత్రణ అనే అంశాలు రసహృదయ రంజకం చేస్తాయి. అనందాబ్ధిలోముంచి తేలుస్తాయి ఇవిగాక ఇంకా అనేక కావ్యలక్షణాలు జాషువా కవితలో అత్యవేదనా భరితమై శిల్పమయమై వెలారు తున్నాయి.

ఇందలి కథ ప్రసిద్ధ పాఠశీక కవి 'పిరదోసి'కి సంబంధించింది. గజనీమహమ్మదు పిరదోసిని రానించి 'షానామా' గ్రంథం రచిస్తే పద్యానికొక దీనారం ఇస్తానంటే అంగీకరించి ముప్పై ఏండ్లలో అరవై వేల పద్యాలు రచించి రాజు కర్పించాడు కవి. రాజు మాట ప్రకారం బంగారు నాణాలకు బదులు వెండి నాణాలను వంపగా కవి తిరస్కరిస్తాడు. త్రుడ్డుదైన రాజు కవిని సంహరించుమని ఆజ్ఞాపిస్తాడు. ఈ విషయ మెరిగిన కవి సతీసుత సమేతుడై గజనీ పట్టణం వదలి స్వగ్రామం 'తూసు' పట్టణానికి వెళ్ళిపోతాడు. మనసు మారిన గజనీ మహమ్మదు మళ్ళీ బంగారు నాణాలు వంపతాడు. కానీ తూసు పట్టణం ధనం చేరుతుండనగా మృత్యువాతవడిన పిరదోసి దేహం సృతానవాటికకు కొని పోబడింది. రాజభటులు పిరదోసి పుత్రుకను ధనం గ్రహించుమని కోరగా ఆమె వారిని నిందించి తిరస్కరిస్తుంది. ఈ వార్త విని తిన్నడైన మహమ్మదు ఆ డబ్బుతో తూసు పట్టణంలో నత్రశాల నిర్మింపజేతాడు ఈకథా వస్తువును స్వీకరించి జాషువాగారు నిసర్గమనోజ్ఞమైన తమ కవితా పై భవాన్ని వెలారించి కీర్తిగడించారు. వస్తువు ఇదే అయినప్పటికీ వస్తు నిర్వహణలో శిల్పాన్ని పాటించినవారు జాషువాగారు. కావ్యార్థ సూచనని పిరదోసికి వచ్చిన కలలో నిబంధించారు జాషువాగారు —

“తనువెల్లన్ బులికింపఁ జిత్తమున నుత్సాహంబు రెట్టింప, నం

గన కెంగేలు గ్రహించి, ప్రేమరస దిగ్ధంబైన వాల్చుపునన్

గని, యాశ్లేష మొనర్చినన్ గణకు బాణం బొందు దెందాన గ్రు

చ్చిన యట్లయ్యె, నతండు త్రుళ్ళిపడి లేచెంగంపితాంగంబునన్” (పు-13)

— వ్యంగ్యంగా ఉన్న ఈ కావ్యార్థ సూచనని —



“మున్నొకనాడు నాకనుల ముందొక సుందరి గానవచ్చి, య  
తృన్నత పర్వతాగ్రమున నుండి గుఱాలునఁ గూలఁద్రోసి పో  
యెన్నను, నాటి దృశ్య మిప్పుడీ సులతానుని గాథలోన ను  
త్పన్నముఁజేసి చూపితివి దైవమ ! నేటికి కన్నవిప్పితిన్.” (పు-24)

— అని తర్వాత వాచ్యం చేశారు ఇంతకంటే రెండే వద్యాల్లో కథా విషయా  
న్నంతటినీ —

“రాజుతలమీద కవి కప్పురంబు చల్లె  
సుకవితలమీద రాజు నిప్పుకలు విసిరె” (పు-19)

— అని స్పష్టం చేశారు.

వెండి నాణాన్ని తిరస్కరించిన పిరదొసి బాధాకాంత మనస్కుడై మసీదు  
గోడపై లిఖించిన వద్యాలు —

“కృతి యొక బెబ్బులిఁబలె శరీర వటుత్వము నాహరింప, శే  
పితమగు నస్థిసంజరము జీవలవంబున నూగులాడఁగా  
బ్రతికియుఁ జచ్చియున్న ముదివగ్గు మహమ్మదు గారి జిడ్గ దే  
వతకు రుచించునా ? పరిభవ వ్యథ యింతట నంతరించునా ?”

“ముత్యముల కిక్కయైన సముద్రమునను  
బెక్కుమారులు మున్నగులు వేసినాఁడ  
భాగ్యహీనుడ ముత్యమ్ము వడయనయితి  
వనది ననుమ్రుంగ నోరు విచ్చిన్నతి తుదకు” (పు-19,20)

— మసీదు గోడపై నున్న ఈ వద్యాల్ని చదివిన మహమ్మదు మనస్సు  
మారిపోతుంది. ఇది కావ్యపస్త్రువులోని శిల్పం. ఇంత మనోజ్ఞంగా కావ్య శిల్పం  
నిర్వహించడానికి ఇందులో కవి అస్థియతా ముద్ర ఉండడమే కారణం. పిరదొసి

జాషువాగారి ఆత్మ ప్రతీక. శ్రీకాళహస్తి మాహాత్మ్యంలోని నత్కిరుని చరిత్రలో ధూర్జటి వ్యక్తిత్వం ప్రస్ఫుటమైన రీతిగా ఇందులో జాషువాగారి ఆత్మీయత ప్రతిబింబిస్తుంది. ఎవరినీ లెక్కచేయని ధీరగంభీర స్వాంత యశస్కులు ధూర్జటి జాషువాలు. ఆలాగే వారి పాత్రలు నత్కిర పిరదొసులు ఇది మనకు అవగత మవుతున్న కావ్యశిల్పం.

నూక్ష్య పరిశీలన వల్ల ఈ కావ్యంలోని ఆయా పాత్రల చిత్రణలో నైతం శిల్పం విశదమవుతుంది. ఆయా పాత్రల చిత్రవృత్తుల్ని చాలా చక్కగా చిత్రించారు పీరు. బంగారుకు బదులు వెండి నాణాలు గజనీ పంపగా తిరస్కరించిన పిరదొసి మానసిక స్థితి —

“ఎన్నో కొండలు గుండెలోఁ గరగి పోయెన్ వార్తి సంతానముల్  
గన్నీరయ్యె, సమస్తలోకము నిరాకారస్థితిం బొల్చె, ను  
త్పన్నంబయ్యె విషాదమేఘ పటల ధ్వంసేఘ, మాశాలతల్  
సున్నాలయ్యె నగాధకూప జలరాశుల్ దోఁచెఁ బిర్దొసికిన్” (పు-17)

— అని వర్ణించిన జాషువాగారి భాష సముచితమై ఒప్పుతుంది. ఇది పిరదొసి మానసిక స్థితికి తగిన రీతిగా చిత్రితం. ఇలాగే —

“ఒక్కొక్క వద్దియంబునకు నొక్కొక్క నెత్తురు బొట్టు మేనిలోఁ  
దక్కువగా రచించితి, వృథాశ్రమయయ్యె, గులీనుడైన రా  
జిక్కరణీన్ మృషల్వులుకునే ? కవితా బుజు మీయకుండునే  
నిక్క మెఱుంగ నైతి గజనీసులతాను మహమ్మ దగ్రణీ!” (పు-17,18)

— మొదలైన పద్యాల్లో పిరదొసి మానసిక స్థితి స్పష్టమౌతుంది. ఇంకా పిరదొసి మానసిక పరిస్థితిని ద్వితీయాశ్వాసంలో మరి చక్కగా పోషించడం జరిగింది

వ్యక్తి వర్ణన మన ప్రబంధాల్లో ప్రాధాన్యం వహించి ఉండడం మనకు తెలిసిందే. ఇక్కడ వాషువాగారు వ్యక్తి జాహిర స్వరూప వర్ణనకంటే స్వభావవర్ణనకే ప్రాధాన్య మివ్వడం గమనించ దగ్గ అంశం. నిషాదుని వర్ణన —

“వాని మృదూక్తి వైఖరియు, వాని వివస్ర విధేయ భావమున్,  
వాని పరోపకార నిరపద్య గుణ ప్రతిభా విశేషమున్,  
వాని శరీర సౌష్ఠవము, వాని భుజారళ మాంసలత్వ, మిం  
పైన కృతజ్ఞతార్థ కృతులై వెడలెన్ పిరదౌసి వాక్కునన్” (పు-31)

— ఇంతేగాక Contrast అంటే ప్రతియోగంవల్ల రెండు పాత్రల స్వభావాల్ని అభివ్యక్తం గావించడం సహృదయ హృదయ రంజకమై ఉంటుందనడంలో అత్యుక్తి లేదు నిషాదుని అవ్యాజానురాగాన్ని, గజనీ దౌష్ట్యాన్ని చిత్రించారు జాషువాగారు ఈ కింది పద్యంలో—

“నాడు తనూ పటుత్వమును, నా కవితా తపనీయరాశి భూ  
మీదయితుం దొకండు బలిమింగొని నన్ను వదించఁ జూచె; నీ  
నాడు చరిత్ర విన్నఁ గరుణన్ చెమరించు శిలా సహస్రముల్,  
నీదు మనంబు లేత నవనీతము ముందె కరంగెఁ జూపులన్” (పు-31)

— ఇలాగే గజనీ, పిరదౌసి పాత్రల మనః ప్రవృత్తుల్ని ప్రతియోగం (Contrast) వల్ల చాలా చక్కగా వీరు చిత్రించారు.

“షానామా యను గ్రంథరాజమున కీఞ్కృతర్త తా భర్తయై  
పూనెన్ శాశ్వతమైన కీర్తిమకుటంబున్ మోశి, నేతత్కృతి  
గ్లానిన్ గుండు మహా కవి న్ముదునలిన్ ఖండింప నుంకించి న  
మృనించెం భళి దొడ్డవాడనుచు సంభాషించె దిగ్దేశముల్” (పు-34)

“.... ఒక్క కవి మీ చేగోరు ద్రవ్యంబు మీ  
హుక్కొల్పకు సాటిరాదుగద ! రాజోత్తంస యోచింపుమా”

“కవి కాశ్యకు దుర్వర నా  
రవితారముగా వసించు రాజా ! మీరో  
కవితా కన్యకు వకులా  
రవితారముగా సహింతు రాయవకీర్తుల్”

“.... మహమ్మదుగారికి నవయశంబు,  
నిండు సత్కిర్తి కవికిని నిలిచిపోయె ” (పు-39)

— ముందు దుష్టడైనా మహమ్మదు కాలక్రమేణా ఒకానొకరోజు మసీదులో ప్రార్థనలు ముగించి మసీదు గోడ మీదనున్న పిరదొసి వద్యాలు — ‘కృతియొక బెల్లులింబిరె ....’, ‘ముత్యముల కిక్కయైన ....’ — అని చదివి వశ్యాత్తపుడైనాడు. వశ్యాత్తపుడైన అతని మానసిక స్థితిని జాషువాగారు ఎంతో చక్కగా చిత్రించారు —

“ధనము మరల్చుకొంచు సులతాను భటుల్ గజనీకిఁబోయి య  
య్యనముని దుఃఖవార్తను మహమ్మదుగారికి విన్నవించినన్  
దన యవివేకమున్ తన కృతఘ్నతయున్, గవి కీర్తిశేషుడై  
చనుటయు, ప్రహుతముల చందమునన్ గలచెన్ హృదబ్ధమున్”  
(పు-38)

“కొలుపు బాలించి: కన్నీరుగ్రుక్కుకొనుచు  
విరవిరంబోయి శయన మందిరముఁ జొచ్చి  
ద్వారములు మూసికొని, కపిశ్వరుని దలఁచు  
కొనుచు, దనుఁదాన నిందించు కొనఁ దొడంగె” (పు-38, 39)

— తండ్రికి తగ్గకూతురు పిరదొసి పుత్రి. తండ్రి మరణానంతరం ఆ ధనం గ్రహించుమని భటులు కోరగా తిరస్కరించింది కుమార్తె. ఈ విషయాన్నే అవిడ సాత్ర చిత్రణలో స్పష్టం చేశారు కవిగారు —

“ఇది నా తండ్రిని కష్టపెట్టిన శరం వీస్వావతేయంబు ము

ట్టుడునా, నా జనకుండు కంట తడిఁ జెట్టున్ స్వర్గమందుండి, నా

ముది తండ్రిన్ దయతోడ నేలిన నవాంబుండైన మీస్వామికిన్

బదివేలంజలు లంచు బల్కుడని బాష్పస్వన్న దుఃఖాన్యయై” (పు-38)

—నదట. అది అవిడ వ్యక్తిత్వం. ఇలాగ పాత్ర చిత్రణ చణత్వంలోను చిక్కని శిల్పం పాటించి కవి ప్రతిభను ప్రకటించడం మనం గమనించవచ్చు.

అర్థ కావివ్యమూ దూరాన్వయమూలేని చక్కటి పదప్రయోగంతో సముచిత భావ వ్యక్తికరణ కవి చేయగలిగితే కావ్యానికి సొగసు చేకూరుతుంది. చక్కటి భావ వ్యక్తికరణతో జానువాగారు పిరదౌసి కావ్యాన్ని శోభావహం చేశారు. రస భావాల్ని వ్యంజించడంలో అందెవేసిన చేయి జానువాగారు. కావ్య మందంతట ఈ అంశం స్పష్టంగా గోచరిస్తుంది. మచ్చుకు చక్కటి ఉదాహరణ —

“తన కళ్యాణీయు, గూఁతురున్ జటూరి కాంతారంబులం బాద బా

రిణులై వచ్చుటఁ జూడఁజాలక కవిశ్రేష్ఠుండు వర్షించు వె

చ్చని కన్నీటికిఁ గారణంబగు మహిళమృన్మయిని బండ్లు నూ

టిన యట్లంబర వీధియందురిమి యార్చెన్ గర్పిణీ మేఘముల్”

(పు-21)

— ఇందులోని వర్షించు వెచ్చని కన్నీరు, బండ్లునూరినట్లురిమి “యార్చడం గర్పిణీ మేఘముల్” అన్నవి చక్కటి భావ వ్యక్తికరణకు నిదర్శనాలు. ఈ చక్కటి భావ వ్యక్తికరణకు నిదర్శనం మరొకటి

సీ॥ “సంజ కెంజాయలో జలకంబు నవరించి

వజ్రతెంచు సూర్య బింబమ్ములోన,

వదునాఱు దినముల వరువువచ్చిన నాఁటి

చంద్రుని ధవళ హాసముల లోన,

పూలతోటలతోడ ముద్దు ముచ్చట చెప్పి  
చెఱలాడు మొలక తెమ్మెరలలోన,

నీలమేఘంబుల నెఱియలలోఁ గుల్కి  
వరువెత్తు మెఱపు గర్భములలోన,

హాయిగా, బివ్వళించి బ్రహ్మాండములను  
బిల్కిరించుచున్న దివ్యస్వరూప !  
హృదయమును జీర్చి పూజ లర్పించుకొందు  
నందుకొని పొమ్ము, వ్యవధిలేదనక రమ్ము." (పు-23)

— ప్రొద్దుగ్రుంకి రాత్రి కావడాన్ని జాపవాగారు మనోజ్ఞంగా వర్ణిస్తూ —

"ప్రొద్దుగ్రుంకెఁ బెద్ద పులియేటి కేతెంచె,  
పంది కోఱకత్తి పడును పెట్టె  
ఆకసంబు భూమి యథిల పదార్థంబు  
లంధకార జలధి యందణంగె" (పు-27)

— పందికోర కత్తి పడునుపెట్టె — అనడం ఈ చక్కటి భావ వ్యక్తీకరణ లోని కవి ప్రతిభకు నిదర్శనం. సతీసుతా సమేతుడై అరణ్యంలో వెళ్ళుతూన్న పిరదోసి స్థితి చాలా దయనీయంగా వర్ణించారు. అందులో చక్కటి భావాలు ఇమిడి ఉండడం విశేషం.

"కొసరి నివ్వరి దాన్యంబు, గొఱికి నమలు  
నెలుక ముని పంటి సవ్వడి కులికి పడుచు,  
త్రోవఁ గమియించు నాటి పాంథులనదేమొ  
అదరి బెదిరించె నొక యెండు టాకుగూడ." (పు-28)

— ఇది కరుణ రసాత్మకమై స్వహృదయ హృదయ రంజకమై ఒప్పు తుంది.

రచనలో శిల్పాన్ని పాటించి కవి కావ్యానికి వాసి వన్నెలు కొనిరావచ్చు. అలాంటి రచనా శిల్పం జాషువాగారు ఈ కావ్యంలో పాటించి ఉండడం స్పష్టమవుతుంది. ఈ రచనా శిల్పం పలు విధాలుగా ఉండవచ్చు. పద్య రచనలో, వర్ణనల్లో, ఆలంకారిక శైలిలో, రసపోషణలో, వచనకవిత్వంలో ఈ శిల్పం గోచరిస్తుంది. అదునిక కవులలో ఎవరికీ అలవడని పద్యరచన జాషువాగారిలో అత్యున్నత స్థాయినందుకొన్నదనడం అత్యుక్తమే. చెప్పదలచుకొన్న భావాన్ని చక్కగా సూటిగా పద్య రచనలో చెప్పగల నైపుణ్యం వీరిది ఇందుకు వీరి కావ్యాలన్నీ నిదర్శనలే. అది వృత్తంగానీ, కందంగానీ, తేటగీతిగానీ, ఆటవెలదిగానీ చక్కగా కమ్ముచ్చులోంచి తీసిన విధంగా పద్య రచన కొనసాగుతుంది. సీనపద్య రచనలో సైతం అందెవేసిన చేయి వీరు—

“గడియించితిరిగదా, కనకరత్న చయంబు

ధననాయకునకు దంతములు పులియ,

వణకించితిరి గదా, వదియు నెన్నిదిమూరు

లఖిల భారత హరి దష్టకంబు,

అగలించితిరిగదా, హైందవ దేవతా

గర్భముల్ రత్న రక్తములు చింద,

సృష్టించితిరిగదా ఇస్లాము మతమును

జాపనయ్యల గృహభ్యంతరముల,

ఇట్టి మీపేరు మృతిలేని కృతులలోనఁ

బొదివి పూజించి యిచ్చిన పుణ్యమూర్తి

నమల తపనీయ రాశి నోలార్చవలెనొ,

తెగడి నై రాశ్యమునముంచి తేల్చవలెనొ?” (పు-34, 35)

వ్యక్తి వర్ణనగాని సూర్యోదయాస్తమయాది వర్ణనల్నిగాని చాలా చతురంగా కథకు అతికినట్లు చేయడం జాషువాగారి నేర్పు. పిరదాసి కావ్యమందంతటా యీ విషయం స్పష్టమవుతుంది. ఒక ఉదాహరణ —

“ఈ తొలికోడి కంఠమున నే యినబింబము నిద్రపోయెనో  
రాతిరి, తూర్పుకొండ లభిరామములై నవి, దీని వక్రపుం  
గూతల మర్మమేమి? కనుగొమ్మని యల్లన హెచ్చరించి ప్రా  
భాతసమీర పోతములు పైకొనియె దొలినంజ కానుపుల్” (పు-23)

మహాకవి తిక్కనలోని ౯సాఘ్యచిత్ర బంధాన్ని సైతం తనడిగా చేసుకొన్న  
ఘనత జాషువాగారిది.

“దెసలు బీటలువార వసపట్టి పోరాడు  
కొదమ సింగములకు బెదరివధుచు  
త్రాటి తోపుల కల్లుఁ ద్రావు భల్లూకముల  
గుటగుట ధ్వనులకు గుదులుకొనుచు,  
నూహింపరాని యే వోముక్తికి మృగాల  
వెట్టికూతలకు తబ్బిబ్బువడుచు,  
కొఱవి దయ్యముల చిక్కరి దివ్యయలఁ జూచి  
యూరు డగ్గఱనంచు నూఱడిలుచు,

గొసరి నివ్వరి దాన్యంబుఁ గొఱికి నమలు  
నెలుక మునివంటి నవ్వడి కులికివడుచు  
త్రోవగమియించు నాటి పాంథులనదేమొ  
అదరి బెదరించె నొక యెండుటాకు గూడ ” (పు-27,28)

— కరుణ రసపోషణ కిది చక్కటి నిదర్శనం ఇలాగే పిరదాసి లేఖలోనూ  
కరుణ రసోద్దీపకాలై ఉన్నాయి వద్యాలు వీర రసోచితంగా—

“కనులం గెంపునటింప మైమరపు హుక్కాద్రావు సుల్తాను, లే  
అను నాల్పూపులతోఁ బఠించుకొని యాకంఠంబుగాఁ గ్రోధ మె  
క్కిన వ్రేటుంగను కోడె పెద్దపులి మాడ్కిన్ లేచి సేనావతిన్  
గని పిద్దెసినిబట్టి చంపుడని యాజ్ఞాపించె నుద్దండతన్” (పు-18)  
— అని రచించారు.



జాపువాగారిది చక్కటి ఆలంకారిక శైలి. ఈ ఆలంకారాలు కావ్యశోభను మరింత జేస్తున్నాయి. ఉపమ—

“పొడుపు గుబ్బరి తొలుదొల్ల బూదివంటి  
ధవళ వర్ణంబు దాల్చి యంతటఁ బసిండి  
నిగ్గుమెదిపిన చెంగల్వ మొగ్గఁదొడిగె  
వేగుజామున నూసరవెల్లివోరె ” (పు-28)

“క్రాంతగ బుట్టు పుట్ట గొడుగుల్వలె పెద్ద యెడారి పొంత ని  
ట్టతర దిక్కుగా వెలయుచున్నవి కొన్ని గుడారముల్ దొరా!” (పు-28)

రూపకం—

“అనడికిరేయి భీకర కాననమునఁ  
బయన మొనరించు కవి కుటుంబంబు నరసి  
తారకా దివ్యనేత్ర పద్మములు విచ్చి  
కాచి రక్షించుచుండె జగద్గురుండు.” (పు-22)

ఉత్పేక్ష —

“కొంచెము సాగినన్ చెఱుపు కొమ్మున మీ కుడి చేతివలుగా  
మంచి విశాలమైన యొక మార్గము దాపున గానుపించు మా  
చెంచుల గూడెముల్ పుడమి చేడియ చన్నుల త్రేవదాల్పు రో  
మాంచమొకో యనందనరు నందలికొండల కవలావలన్” (పు 29)

స్వభావోక్తి ఆలంకారాన్ని—

“ఈ నరసియున్న తలయును  
హీనతఁగనియున్న నేత్రదృష్టియు, వృద్ధం  
బైన శరీరం బిఱువది  
పైనఁబడిన వయసు నాకుఁ బ్రాప్తంబయ్యెన్” (పు 31)  
—అని చక్కగా పోషించారు.

జాపువాగారిది చక్కటి ఆలంకారిక శైలి. ఈ ఆలంకారాలు కావ్యశోభను మరింత జేస్తున్నాయి. ఉపమ—

“పొడుపు గుబ్బరి తొలుదొల్ల బూదివంటి  
ధవళ వర్ణంబు దాల్చి యంతటఁ బసిండి  
నిగ్గుమెదిపిన చెంగల్వ మొగ్గఁదొడిగె  
వేగుజామున నూసరవెల్లివోరె ” (పు-28)

“క్రాంతగ బుట్టు పుట్ట గొడుగుల్వలె పెద్ద యెడారి పొంత ని  
ట్టతర దిక్కుగా వెలయుచున్నవి కొన్ని గుడారముల్ దొరా!” (పు-28)

రూపకం—

“అనడికిరేయి భీకర కాననమునఁ  
బయన మొనరించు కవి కుటుంబంబు నరసి  
తారకా దివ్యనేత్ర పద్మములు విచ్చి  
కాచి రక్షించుచుండె జగద్గురుండు.” (పు-22)

ఉత్పేక్ష —

“కొంచెము సాగినన్ చెఱుపు కొమ్మున మీ కుడి చేతివలుగా  
మంచి విశాలమైన యొక మార్గము దాపున గానుపించు మా  
చెంచుల గూడెముల్ పుడమి చేడియ చన్నుల త్రేవదాల్పు రో  
మాంచమొకో యనందనరు నందలికొండల కవలావలన్” (పు 29)

స్వభావోక్తి ఆలంకారాన్ని—

“ఈ నరసియున్న తలయును  
హీనతఁగనియున్న నేత్రదృష్టియు, వృద్ధం  
బైన శరీరం బిఱువది  
పైనఁబడిన వయసు నాకుఁ బ్రాప్తంబయ్యెన్” (పు 31)  
—అని చక్కగా పోషించారు.

# ముచ్చటైన అఘుకావ్యం ముంటాజమహల్

“రాణి విడిచిపోయె రాజు నొంటరిజేసి

రాజు విడిచిపోయె రాజ్య రమను

రాజ్య రమయు విడిచె రాజునుఁ బెక్కండ్ర

తాజి విడువలేదు రాజసంబు”

— అని తాజ్ మహల్ రాజసాన్ని గూర్చిన జాషువా కవి వాక్కు.

నేనంటాను జాషువా మనల్ని వదలి వెళ్ళిపోయాడు. అతని కమనీయ కంఠం మనకు వినిపించకుండా పోయింది. కానీ ఆయన కవితా సామ్రాజ్యం మాత్రం నశించలేదు. అతని తాజి కవిత ఈనాడు తాజాగా ఉండి మనల్ని తనియింపజేస్తుంది; ఇంకా చేయించగలదు. అదే జాషువా ముంటాజమహల్ ఘనత.

ముంటాజమహల్ మహాకావ్యం కాదు. కేవలం అఘుకావ్యం. అయితేనే? మహాకావ్యంవల్లపొందే సమస్తానుభూతిని లేదా అంతకంటే ఎక్కువగానే మనం పొందుతున్నాం. గ్రహించిన ఇతివృత్తంలో, సన్నివేశాల్ని కల్పించి నిర్వహించిన తీరులో, పోషించిన పాత్రచిత్రణలో, రసభావబంధురంగా, మధుర మంజులంగా కవిత్వపటుత్వ స్పష్టికరణలో మహాకవికుండవలసిన లక్షణాలన్నీ పుణికిపుచ్చుకొన్నారు. లలిత మనోజ్ఞభావాలకీ, భావుకతతో కూడిన కవితానైభవానికి జాషువా ఎక్కడా ప్రయత్నించినట్లుగలడదు: అవి అతనిని వరించినట్లు, నిసర్గమనోజ్ఞంగా అలవోకగా వచ్చి జాలువారుతుండడమే జాషువాకవి కవితలోని మహాత్మర లక్షణం.

అ ఘు కా వ్య ం :

ఏదేని ఒక భావాన్ని గ్రహించి పరిమితంగా పాత్రలున్నా, లేకున్నాగూడా, ఆశ్వాస విరహితంగా ఉండే రచనని మనం ఖండకావ్యమనిగానీ లేదా కావ్యఖండిక అనిగానీ అనవచ్చు. ఒక చక్కటి చిన్ని ఇతివృత్త సన్నివేశాతో, పరిమిత పాత్ర

లతో, ఆత్మాస విభజన ఉన్నా లేకున్నా, రసభావబంధురంగా, మధురమంజుల కవితా భవ్యంగా రచించబడిన రచనావిశేషాన్ని అఘకావ్యమనడం సముచితం అనినాభావన. దీనికి చక్కటి ఉదాహరణ జాషువా ముంటాజుమహల్. ఇది తెలుగులోని చక్కటి అఘకావ్యం. కాని దీనివల్ల పాత్రలు పొందే అనుభూతి అనన్యం

ఇతివృత్తం :

మొఘల్ చక్రవర్తి షాజహాన్ ముంటాజుమహల్ ప్రణయగాథ ఇందులోని ప్రధానోపన్యాసం. పదొమ్మిదేండ్ల పవిత్ర దాంపత్యజీవితంలో పదిమంతురు సంతానం పొంది పదునాలుగవ సంతానం టాజి కడుపున పెద్దప్పుడు ఒకనాడు విషజ్వరం ముంకుకొని వచ్చి టాజి ప్రాణాలు బలిగొన్నది పాదుషా మిక్కిలి దుఃఖించి టాజి స్మృత్యర్థం మహల్ నిర్మించదలచినాడు చాటింపు వేయించాడు. బహుమతి పత్రావళిచాడు. ఒక పిచ్చివాడు తన హృదయేశ్వరి స్మృత్యర్థం నిర్మించుకొన్న బొమ్మను స్వీకరించి పాదుషా సంగం నజరానా అర్పించాడు ఏరాగి అయిన ఆ పిచ్చివాడు దాన్ని గ్రహించి సభపరిషత్ వెళ్ళిపోయాడు పాదుషా ఘోరముకు ఆ ధనం పంచిపెట్టి తాజ్ మహల్ మనోజ్ఞ మహితంగా నిర్మింపజేశాడు ఔరంగజేబు సోదరులను వధించి తండ్రి షాజహాన్ ను చెరసాలలో పెట్టించాడు పాదుషా ప్రయుగానికి మారుగా నిర్మితమైన టాజుమహల్ ని చూస్తూ ఏదేండ్లు కారాగారంలో కృశించి నశించాడు. ముంటాజి గోరీ చక్రవర్తి షాజహాన్ గోరీ నిర్మించబడింది. టాజి రాజసంతో ఒప్పుతూనే ఉంది ఇది ఇందలి కథ. చాలావరకు ఈ కథ చారిత్రకాంశాల మీదనే ఆధారపడింది అయితే చక్కటి కల్పన పిచ్చివాని పాత్ర. తత్పరబుది నన్ను పేశాలు జాషువా కవితా నల్పు కల్పనకిది చక్కటి సాక్ష్యం దాన్ని నిర్వహించిన తిరు అనన్య సామన్యం

పాత్రచిత్రణ :

ఈ అఘకావ్య ప్రధాన భూమిక ముంటాజి. టాజి నిర్మాత షాజహాన్, వారి కుమారుడు ఔరంగజేబు; కల్పిత పాత్ర పిచ్చివాడు—ఆనే ఈ పరిమిత పాత్రలను సహజ సుందరంగా, సజీవపాత్ర చిత్రణచేసి తరించాడు జాషువా. టాజి రాజసం పదలనెట్లే ఈ అఘకావ్యంలోని ఈ పాత్రలు సజీవమై మనతోపాటు నడయాడుతూన్నట్లు చిత్రించబడడం ఈ కావ్యంలోని గొప్పదనం.

ముంటాజి, పాజహాన్ ల పనిత్ర దావత్య జీవితం స్వర్గసుఖాలతో పందొమ్మిదేండ్లు గడచిపోయింది. వారిమధ్య ఎలాంటి అరమరికలులేవు. సంవదలకు కొదవ లేదు ప్రేమ సామ్రాజ్యం ఏలడమే తమవంతు.

“ముద్దలరాణి మాటకు విభుండెదురాడను, రేనియాన క  
మ్మద్దియ మాటు వల్కడదెపో ! నహాన” మటంచు నిత్యమున్  
బెద్దలు ప్రస్తుతింప నతివేల సుదా ప్రజయైక రాజ్యపుం  
గద్దె నలంకరింతురు మొగల్ మగల మ్మహనీయ దంపతుల్. (18)

“దంపతుల కెల్ల నద్భుతార్యమగుచు  
జగము నలరించె నయ్యాలు మగల చెలిమి” (20)

అది వారి ఆదర్శవంతమైన దావత్య జీవితం. దీనికి ముందే ఆ డ  
సౌందర్యాన్ని చిత్రించే శిల్పిగాని; వర్ణించే కవిగాని లేడనీ పేర్కొన్నారు జాషువా

“మొగలు దొరసాని లావణ్య భూషణంబు  
కన్నుమాయచు సంతాన పుర్వణమున  
జీగశంబున నొక దుష్ట చింతలేని  
నత్యవంతుల ప్రాయంబు జూడండ్రు” (22)

అనీ —

“రత్నరుచులీను యవన సామ్రాజ్యరమకు  
నగలు గీలించు రాణి సౌందర్య లహరి  
ప్రభువు కన్నులు దాటి యీ వలికిరాదు  
వలపు లూరింపకుండ నవ్వలికిబోదు” (24)

అనీ —

ముంటాజి సౌందర్యంతోపాటు వత్తిప్రాణగతగా ఉన్నట్లు వర్ణితం మరణానంతర సమయంలో భర్త షాజహాన్ కి ముంటాజిచేసే వైరాగ్య బోధన అనన్య సామాన్యం. ఇలాగే షాజహాన్ గూడా ఆదర్శవంతుడు అకళంక చరిత్రుడు, ఏకపత్నివ్రతుడు.

''గుడి గుడి సేవింపడు పా

ల్పడడు మజాసేయు మత్తు స్తుపులకు న

య్యెడయడు పరికింపడు పెర

వడంతుకల నెఱపు నేక పత్నివ్రతమున్'' (9)

షాజహాన్ పవిత్ర దాంపత్య జీవిత మకరందం గ్రోలి తనివి చెందినవాడు కనుకనే ముంటాజి మరణంతో పయపదాల హృదయ విదారకంగా విలపించి, విలపించి సౌమ్యస్థితిని షాజహాన్ ఒనోగతని మిక్కిలి సున్నితంగా అభివర్ణించారు. జాషువా —

'మృతికి నవ్వలియెడ్డు జేరితివి నీవు

యివలి యెడ్డున నిలిచిపోయితివి నేను

వలకు లందిని భిన్నవాసులగు మనకు

పుణ్యగోపిని స్నేహంబు పొసఁగుటెట్లు?'

అని వాపోయి సుందర ముంటాజి స్మృత్యర్థం టాజిమహల్ నిర్మించాడు. యాభై ఆరు అక్షరాక్షరాల తెలుగుభాషకే టాజిని నిర్మించనలవిగాదంటే తక్కిన భాషలకు సాద్యనూ అంటారు చమత్కారంగా జాషువా. 'కలదే స్వర్గము లాతిచో! కలలో నిక్కంబుద్దియే నీతిమంతుల విశ్రాంతి నికేతనంబు' అన్నట్లు నిర్మితమైంది. అది ముంటాజి షాజహానుల ప్రణయానికి కలకాలం చెరగని తరగని రీతిని నిలిచిపోయే చిహ్నం !

ప్రాసంగికేత వృత్తం లాంటి పిచ్చివాని పాత్రచిత్రణలో జాషువా కల్పనా శిల్పం గోచరించి కావ్య గౌరవానికి అనంతంగా ఉపకరించింది. అలాగే బొరంగజేబు పాత్రపోషణ వాస్తవానికి ఆ పాత్రకి సహజమైన రీతిలోనే—రెండం చురుగా కొనసాగింది. అయితే ఈ రెండు పాత్రలచిత్రణలో జాషువా కూడా

పాశ్చాత్య పాత్రచిత్రణ తనంతకు తానే రావడం సహృదయాల్ని అలరించే గుణం సంతరించుకొన్నదని చెప్పడం అత్యుక్తిగాదు పాశ్చాత్య నాటక నిర్మాణ వైఖరులో సమానంతరత్వం (parallelism), ప్రతియోగం (contrast) అనే లక్షణాలు ప్రాధాన్యం పొందినవి. అలాంటి లక్షణాలతో ఈ రెండు పాత్రలు పోషించినట్లు స్పష్టమవుతుంది. సమానంతరత్వం, ప్రతియోగం అన్నవి రంగాల్లో, సన్నివేశాల్లో పాత్రలలో స్వభావాల్లో స్పష్టమవుతాయి ముంటాజిహల్ లముకావ్యంలో పిచ్చి వాడు ప్రేమియాలి మరణంతో దుఃఖిస్తూ ఉండడం, తత్సత్తుకి చిహ్నంగా “పసిడి రేకులు” నిర్మాణంచేసుకోవాలని భావించి మచ్చబొమ్మను తయారుచేసుకొన్న సన్నివేశం సమంగా షాజహాన్ మానసికస్థితిని ప్రతిబింబిస్తుంది ఈ ఆశ్రయిత సన్నివేశంతో షాజహాన్ మానసిక స్థితి మరింతగా మనకు గోచరమై మన మనస్సులను అలరిస్తుంది.

“రాజు సతీ వియోగి బయిరాగియు బెండ్రములేని దీనుడ

వ్యాజము లిట్టివారి సహవాసము లింతియకాక” (95)

అని సభలోనివారు పరిహసించడంలో ఈ సమానంతరత్వం మరింత స్పష్టమవుతుంది. కానీ ఆ పిచ్చివాడు కూటికి పేదవాడే. గుణాలలో మిన్న. సుల్తాన్ “పదివేల నిష్కముల”తో సభలో గౌరవించి నజరానా పెట్టగా, పిచ్చివాడు సుల్తానాను ప్రశంసించి వాటిని అచటి నిరుపేదలయిన కళాకారులకు పంచిపెట్టమని కోరి

“నవలె వియోగ బాదా

జీవులయిన మొగలు రాజుకేభరులను మీ

కీవిప్రయోగి కాన్కము

దావహమయి చిత్తశాంతి కనుకూలించున్” (106)

అని చిత్తరువులోని ప్రతిమలా సభంతా చూస్తుండగా వెళ్ళిపోయాడు. ఇక్కడ ఆ పాత్రశీలం అనన్య సామాన్యంగా జాషువా పోషించి ఆ విరాగికి ఎంతో గణ్యతను అపొదించాడు. తన్మూలంగా పాత్రచిత్రణలో తాము అందెవేసినదేయి అని నిరూపించుకొన్నారు.

పూర్వోక్తమైనట్లు ఔరంగజేబు పాత్ర రెండు ముఖాలతో విశిష్టంగా ఉండడం విశేషం. ఒకరకంగా తండ్రి షాజహాన్ తో సమానతరత్వం ఉంది. మరోవిధంగా ఎంతో ప్రతియోగముంది. ఈ పాత్రలో ఈ రెండు లక్షణాలు ఉండడం విశేషం. రాజ్యకాంక్షతో సోదరులను చంపి, తండ్రిని చెరసాలలో ఉంచడం అన్నది—ఈ పాత్రల మధ్యగల ప్రతియోగం కాని ఔరంగజేబు వైరుక్తిక జీవితం చాలా ఆదర్శవంతమైంది. అందుకీతడు తండ్రితో ఏమాత్రము తీసిపోడు. అన్నివిధాలా తండ్రిని పోలినవాడు—అందుకే జాఫువా షాజహాన్ సభ్యులన్ని గురించి చెప్పిన వద్యాన్నే ఔరంగజేబుకూడా వాడుకొన్నాడు.

“గుడిగుడి సేవింపడు పా

ల్పడఁడు మజాసేయు మత్తువస్తువులకు న

య్యొడయఁడు పరికింపఁడు పెర

వడంతుకల నెఱపు నేకపత్ని వ్రతమున్” (9, 136)

ఇంతేగాదు తండ్రి భోగలాలసుడైతే తాను కేవలం “రాచఫకీరు”లా బ్రతికాడట! ఈ విషయం జాఫువా మనోజ్ఞుగా వర్ణించారు.

“అతఁడు ఖురాను వ్రాసి ధనమాగ్ధనచేయుచు కష్టజీవియై

బ్రతుకుచు నేలపై తనువు వాల్చుచు రాజ్యము చేయుచుండె నం

చితమగు భక్తితత్పరత స్వీయ మతోద్ధరణైక రీక్ష కు

ష్కిత తనుడై సతంబువపపించుచు రాచఫకీరుపోలికన్” (135)

ఇందులో మళ్ళీ తండ్రి కుమారుల శీలస్వభావాలో ప్రతియోగం (contrast) గోచరమై స్పష్టమైన రీతిని వాత్రల సృష్టి అవగతమవుతుంది ఇలా చెబుతూ వెళ్ళితే మాతృకను మించిన గ్రంథం అవుతుంది. జాఫువా పాత్ర చిత్రణలోని నైపుణ్యాన్ని స్థానిక స్థానిక న్యాయంగా చూపించాను

సరళమైన శైలి, భావుకత, చెప్పే రీతిలో నవ్యత మొదలైన ఎన్నో కోణాలనుంచి జాఫువా కమనీయ కవితా వైభవాన్ని మనం అస్వాదించ వీలవుతుంది. ముచ్చకుకొన్ని ఉదాహరణలు.



భావుకత :

ముంటాజి మరణానంతరం ఊరడిల్లిన షాజహాన్ మాటలు —

“అరిపోవని నీదు శరీర శోభ

దీవమైనది కాశింది తిన్నియలకు

మంజులంబైన నీ సౌకుమార్యమెల్ల

పంచుకొన్నవి తన్నదీ పంకజములు”. (66)

వర్ణన :

‘పెనుశోకమూర్తి’ అయిన ముంటాజి చిత్రణ కరుణ రసార్ధ్యమై మనకన్నుల చెమ్మగిల్లజేస్తూంది —

“కొడుంగు గొంగులి చుగొని గ్రుడ్లకు నీరము గ్రుక్కుకొందు ప్రా

న్యద పెనుశోకమూర్తియయి పజ్జవసించు నిజేళు నంగమున్

బుతుకుచు విట్టుగా మొగిడిపోయిన కన్నులు విచ్చి శబ్దముల్

దడబడ బిక్కిరించె రుచి దప్పిన గడ్గద రుద్ధకంఠయై” (40)

నవ్యత :

చెప్పే తీరులో నవ్యతని నాధించారు జాషువా. రాత్రి ఒంటి గంట సమయ చుని చెప్పటానికి చమత్కారయుత రచన.

‘ఒకటి రెండుమారు లురలి నేలకు జాతె

కావలా జవాను కలుకు కత్తి,

సురటి వినరు చేటి మఱచి నిద్దురవోయె,

ఖంగుమనుచు నొంటి గంటకొద్దై’ (29)

క్రీస పద్యరచన :

సీస పద్యరచనలో ఎంతో సమతిని, తుగునీ, నైవిధ్యాన్ని నాధించారు కామవా. టాజి ప్రేభభవం —

'ఆగుపించు నచ్చోట నవధిదాటిన పాదు

షాల హేరాళ భాస్వద్విభూతి

నిండారు నచ్చోట నిత్యనూతన విక

స్వరమైన యానంద పరిమళము

సినదించు నచ్చోట ననుకూల దావత్య

వికద రహస్య గంభీరగీతి

విహరించు నచ్చోట విరహ వేదనతోడ

మానవేంద్రుని భగ్నమానసంబు

వేయిచంద్రుల చంద్రికా విలసనంబు

పరిసర క్షేత్రముల జింది ప్రతిఫలింప

హాయి గల్పించు తాజి కుడ్యముల మీద

గుసగుసలు వోవు నై లింప కువలయంబు.

అలంకారాలు :

అలంకారిక శైలీ విన్యాసానికి ముంటాజిమహల్ కావ్యమంతా ఉదాహరణమే అవుతుంది. ఉపమా, రూపకం. ఉత్పేక్ష, అర్థాంతరన్యాయాలంకారాలు తమకు తామే కుదురుకొని జామవా కనితలు పెన్నె బెట్టుతున్నాయి. అందులో ఉపమకు ఒక్క, ఉదాహరణ. కారాగారంలో బంధింపబడ్డ షాజహాన్ దుస్థితి —

“పైదుటన్ మహోజ్వలముగా వెలుగొందుచు తాజిమాయి చూ

పెట్టుచు నూరడింప నెలబంధన గేహమునందు వృద్ధ న

మ్రాట్టు మహేంద్ర తుంగుడవురంగుని కూరిమి తండ్రి కాలమున్

నెట్టుచునుండె జీవములు నిల్చిన పీనుగువోలె దీనుడై” (142)

ఇలాగే ఎన్నైనా ఉదాహరణకీస్తూ వెళ్ళవచ్చు

ఇంకా వైరాగ్యబోధనలో ఉమర్ బియ్యామును, పిరదాసి ప్రళంసతో అత్యయతను జాషువా తలంప జేస్తారు. అంతేగాదు విరాగియైన పిచ్చివాని కళానైపుణ్యాన్ని గూర్చి చెప్పిన పట్టులోని పద్యంలో—

“కళలు మోహించు తొకకులీనులన కాదు

కులము లేదన్న వానిని గూడ వలచు

సత్కళాదేవతా కటాక్షంబు కతన

సమయు గావుత యుచ్చసిచతల బెడద” (88)

అని తన అవేదనను అవిష్కరించారు. ఇది అత్యయతా ముద్ర.

ఇంతెందుకు ! చివరిగా జాషువా మాటతోనే ఈ వ్యాసం ముగించడం సముచితమని భావిస్తాను.

‘వదువవచ్చు గ్రంథసముదాయ మంతయు

కృతులలోని నెరసు లేరవచ్చు

రసము సృష్టిచేయు ప్రజ్ఞావిశేషంబు

సాధనమున రాదు చదువుగాదు”. (96)

(జాషువా జయంతి సమితి, నరసాపురం, ప్రత్యేక సంచిక—అక్టోబరు 1981)

## “గౌతమీకోకిల” - కవితా వైభవం

గౌతమీకోకిల బిరుదుంకితులైన శ్రీ వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు 7-1-76 న దివంగతులయ్యారన్న వార్త విన్న సర్వాంధ్ర సాహితీలోకమూ సంక్రభితమైంది. అయినా వారి వాణి వినిపిస్తూనే ఉంది. భౌతికంగా వారు లేకపోయినా భావకవిగా వారు చిరంజీవులు. తెలుగుజాతి, తెలుగు సాహిత్యమూ కొనసాగినంతకాలమూ వారి కవితాగానం మనల్ని ఆలరింపజేస్తూ ఆనందసందోహాన్ని సూనే ఉంటుంది.

ఆధునికాంధ్ర సాహిత్యంలో భావ కవితోద్యమం వనంత ఋతువు. ఈ వనంత ఋతువులో గౌతమీ పరిసర ప్రాంతాలనే తెలుగుతోటలో భావకవితల నాల పించిన శ్రీ వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారే “గౌతమీకోకిల”. వారు సార్థక బిరుదుంకితులని వారి కవితల నాస్వాదించిన వారెవరైనా అంగీకరించకతప్పదు. భావ కవులలో ప్రసిద్ధులైన రాయప్రోలు, కృష్ణశాస్త్రి, దువ్వూరి, నండూరి, అబ్బూరి, వేంకటపార్వతీశ్వర కవులు, విశ్వనాథ, బసవరాజు, నాయని, జాషువా ప్రభృతులతో సమాన పీఠస్తులు వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు. 1900 మార్చి 23న వారి జననం. 76 ఏళ్ళ సంపూర్ణ జీవితానుభవానంతరం తనువుచాలించి ధన్యులయ్యారు. వేదులవారి మొదటి ఖండకావ్యం దీపావళి; వేదులవారి మాటవివగనే మనకు స్ఫురించేవి, వారి దీపావళినాడు, రాధ, కాంక్ష ఖండికలు. వేదులవారు దీపావళి ద్వారానే ప్రసిద్ధులు. కానీ వారి రెండో కావ్యం ముక్తరురి ఎంతోమందికి తెలియదు. ఆశ్చర్యపడవలసిన పనిలేదు. ఈ ముక్తరురి ఖండకావ్య సంపుటిలో వ్యక్తమయ్యే వేదులవారి వ్యక్తి, కవితాశక్తి, రక్తి, మధురభక్తి ప్రభృతి గుణ నిరూపణమే ఈ వ్యాసలక్ష్యం. ఇది మన మాకవికి చేయగల గౌరవం. ఇది ప్రతి ఆంధ్రుని కనీస ధర్మం.

ముక్తరురిలోని కవితవల్ల వేదులవారి దేశభక్తి, సంస్కరణాభిలాషతో కూడిన మానవతా, నిరుపేదల బాధల్ని తొలగించే హృదయమూ, బుద్ధుని జీవకారుణ్యమూ, జీవితంపై ఆశ మొదలైన గుణాలు వ్యక్తమవుతాయి.

‘లేదు బంధమ్ము, లేదు నిర్బంధమిప్పుడు నేల నాలుగుచెరగుల నిఖిల శృంఖలా  
విమోచనోత్సవ సముల్లాసమూలమే’ (ఆరాధన-31) నని సంతోషాన్ని వ్యక్తంచేయ  
గలిగిన స్వేచ్ఛాజీవులు వీరు. ఇలాగే

ఏయెడ-ఏ విధాన జనియించిననేమి ప్రపంచమెల్ల నా  
దేయని స్వేచ్ఛగా పరుగులెత్తుచు సోదర సృష్టి నెల్ల నా  
ప్రాయత వల్కరించుచు ప్రయమ్మున కౌగిటచేర్చి జీవనో  
పాయన మిచ్చుచుండుడిచి వైతు పురోగమనావరోధముల్ (ముక్తయి-4)  
అని సర్వమానవ సౌభ్రాతాన్నికోరి, ఆ స్వేచ్ఛకై ప్రతిసబూని—

ఇదియది యనక కాలిడిన చోటులనెల్ల  
పైరువచ్చల పెంపువారజేసి  
చిన్న పెద్దనక నాచెంతకేతెంచిన  
ప్రాణి సంతతుల విపాసదీర్చి  
అయిన గాకున్న మార్గాయాన శిన్నుల  
శీతలా నిలముల సేదదీర్చి  
మొలక మ్రోడనక నాకెలకుల పొడతెంచు,  
చెట్టు చేమలకింత జీవనమిడి

ఎండి వీడైన పొలముననెల్ల తడిపి  
ఉమ్మలికవోవ నవసుగంధమ్మొసంగి  
హేలగా, లీలగా మూలమూల లొరసి (ముక్తయి-6)

అని స్వేచ్ఛతోపాటు సర్వప్రాణి సౌఖ్యాన్ని కాంక్షించిన మహామహాత్ములు  
వేడులవారు. ఇదివారి కవితా లక్ష్యం.

సంఘంలోని అన్యాయాన్ని, అధర్మాన్ని నిర్మోగమాటంగా తీవ్రంగా  
ఖండించారు వేడులవారు.

ధనిక నిర్దాక్షిణ్యమున కమ్ముడై మ్రగ్గు

కార్మిక ప్రజల యాక్రందనములకు

ఆకలిగొన్న దిగంబర మూర్తులొ

“పేదల యార్తనాదములకు (మూడవ వసంతము-62) సంక్షుభిత మనస్కులై కూడుగుడ్డ పడగొట్టిన దోపిడి గుండెబరాచిన కోరబరాపిడి (త్రావణ-58)ని భరించ లేకపోయి కార్మిక ప్రజా స్వేద ఫలమ్ముతో నినువ పెట్టెల నింపెడి నిర్దయు (మాతల్లి-28) లని ధనికుల్ని మిక్కిలి నిరసించారు ఇలాగే కాంక్ష ఖండికలోనూ “పేదల రక్తమాంసముల పెంపు వహించి దయా రసామృతా స్వాద దరిద్రులైన ధనవంతుల పెద్దరికాన్ని” నిరసించి ఉండడం సువిదితమే

“పేద కన్నుల నశ్రుబిందు వొకటరలెనా

ఉదధివేడి యెడద నుప్పొంగి పోవలయు” (స్వప్నము-12)

నన్న మహానుభూతిగల వారుపేదల. ఇంకా

“హృత్కవాటమ్ము బారలతెరచి

ఆలింగనముతో ఆతిథేయమ్ముతో

మమతతో సమతతో మానవులు వర్తించు

నన్నదే జగచ్చాంతి ! అప్పుడే మనశ్శాంతి”. (స్వప్నము-12)

— అని సమతా మమతా శాంతిమయ జగత్తు నాకాంక్షించిన మానవతా వాదులు పేదల.

‘ఆంధ్రగీతి’ (19-12) లో సర్వమూ గని, అహంకారాన్ని అణచుకొన్న నిరహంకారులు పేదల.

“వదియు నారేండ్ల పాటి యౌవన సుపుష్టి

తేలిపోయిన యూర్మికాదేవి మ్రోల

ప్రణయ విఫలమితుడైన లక్ష్మణుడు. (ఆరాధన-32)

పేదల, “నిర్వేదుల (మాతల్లి-28) పేదల. అయినా—

“భూత కాంక్ష కన్న రాజోవు కాల

మధ్యదయ దాయకమ్మును సహజ మెల్లవారికి

అట్లు కాదేని బ్రతుకు భారమై తోయునెంతటి వారితైన” (ఉగాది-89)

సహజంగా ఆశాజీవులు పేదరు. ప్రజా కవులు వారు - అందుకే -

“నరపతి మెచ్చియిచ్చెడు ధనఁబులుగాని మణి విభూషణం

బర బిరుదాగ్రహార పరివారనిసారముగాని, నా కిటుల్

నరసులు వందీతేంద్రులు కళాజగతి సహయాత్రికుల్ మహా

దరమున జేయు మన్నన విధంబున నింపును బెంపు నింపునే”

(కృతజ్ఞత-45)

అంటారు వీరు. వీరి స్వభావమిందు సుస్పష్టం.

“మా కుసుమమ్ము ఇట్లు కేలుకేలు గీలించుచు

నకలాండ్రమ్మొక రాష్ట్రము నలిపి తిరవలెనంచును

ఒకేసారి ఒకేసారి సాగిపోవు నమయమ్మున

“ఓ మామ్రెయ జనయిత్రీ ఓ సునికాలాండ్ర రాత్రి” (వికలాండ్రము-34)

అది వీరి చిర వాంఛితం. ‘మా బాపూజీ’ పు.99 100 లో బాపూజీ హృదయాన్ని ఆవిష్కరించిన గాంధేయవాదులు పేదరు.

తెలుగుదనాన్నీ, తెలుగు భాషనూ, తెలుగు జాతిని, తెలుగు దేశాన్నీ, అందులోని సమస్తానూ తలచుకొని పులకరించి గర్విస్తారు పేదరు

“తెలుగు నేలపైన తిరుగాడు నప్పుడు

తెలుగు మాట నోట పలికినప్పుడు

తెలుగువారి కథలు తలపోసినప్పుడు

పొంగిపోదు గర్వమునను నేను.

తీరి బంగారు పందెను తెలుగునేల

తేటనీటితో ప్రవహించు తెలుగునదులు

తెలుగు వాసిని ప్రకటించు తెలుగునదులు

తలచుకున్నంత నామేను పులకరించు" (తెలుగుతల్లి-80)

స్వభాషా, జాతి దేశాలపై అభిమానంగల ప్రగతిపథగాములు వేదుల

తెలుగుతేటపై వేదులవారికి మక్కువ ఎక్కువ. "సాగసులపుట్టలో నెగిరెడి పిట్ట" అంటూ ఆరంభించిన "విహంగగీతి" (పు-24)లో వారి తెలుగుతేట సుస్పష్టం "ఉగాది" (పు-91) ఖండికలోనూ ఈ తెలుగు తియ్యదనం గమనించవచ్చు. అచ్చమైన తెలుగు భాషపై అత్యంతాధికారంగల మహాకవి తిక్కన తెలుగు భాషాతత్వ సంపూర్ణవేత్త. తిక్కన తరువాత పదకవితనే రచించినా తెలుగుతేటనూ, పలుకు బళ్ళనూ, నుడికారాన్నీ చాటిన పదకవితా చక్రవర్తి క్షేత్రయ్య. ఈ విషయాన్ని తెలుగుతేటపై అమితమైన మమకారంగల వేదులవారు—

"ఓన్నదో లేదో తిక్కన్నలో నీజాను

తెనుగు మాటలకూర్పు తేటదనము" (క్షేత్రయ్య-42)

అని మిక్కిలి ప్రశంసించారు క్షేత్రయ్యను. "క్షేత్రయ్య" విరి పదప్రయోగం విరివిగాచేస్తాడు తన పదాల్లో. అలాగే వేదులవారికి సైతం "విరి" పదంపై అపరిమితమైన ఇష్టం "ఏ విరి వికసించెనో సీరిమల్లె" మొదలైన ప్రయోగాలు ఇందుకు తార్కాణం. వీరికి భాషపై నధికారముండి సందర్భోచితముగా పదప్రయోగం చేయడమూ, సున్నితమైన భావప్రకటనాక్షమమైన పదప్రయోగం గావించడమూ వీరిలోగలదు

"అకురాలిన మ్రోడులందు స్రుక్కెడు జీవ

కళ మంచువడి, కనుల్ నులుపుకొనియె!

చేమంతిపూల పరిమళమ్ములకు

సంద్యావసాన సమీర మాపులిం చె.



అంతరిక్షమున నున్న నక్షత్రములను ప్రకటింపఁబడినట్లుగా

తడి వెన్నెలకు మూతి ముడుచుకొనియె

మీద

పదతి ముంగిట నెందఱొద్దఁ జూచునట్లుగా

పదకిల్లు ఏడిచి రా బద్ధకించె

పంటకాన కాపున్న పడుచుకొను

వగచె రేయెంతకును తెల్ల వారదనుచు

మంచ ముసుగు జీరాడ హేమంతరాత్రి

పెండినదకల వయ్యాళి నడచునపుడు (చర్మకాండ-13, 14)

— ఇందులోని “జీవకళ, కనుల్ నుచుముకొనెదో, నమీర మేపులించె, పదతి వకోరి, ‘మూతిముడుచుకొనియె’, పదతి పదకిల్లు పేదబోరాబద్ధకించె” .... అన్నవి అర్థస్ఫూర్తితో గూడిన గడుసుపద్యములు. “హుంతుముసుగు జీరాడ హేమంతరాత్రి” ఎంత సొగసైన, స్ఫురతమైన శావన ప్రకటనమో, సహృదయ హృదయైక వేద్యం ! ఇంకా ఇలాగే—

“అల యుషోదరహస కలక వాహళినియెడల అమరమృతం అడచుట  
వెలిదమ్మయై తూర్పు వికపించునపుడు,

చెట్టుకొనకొమ్మ కొరజీవురు జోరిపాల

దాగి విప్పెదవు నీ రాగాల గొంతు”

“నడిమింటి సంద్రానఁ బడవ చంద్రుని

తీరైన రెక్కల తేర్రవాన చెత్తి

గాలి కెరటాలలో తేలిపోయెదవు

“రేసతి తల విరబోసి కొన్నప్పుడు

నీ తల్లి రెక్కల నీడలో నొదిగి

కుదురుగా నిద్రవోయెదవు కాబోయి” (విహగగీతి-24, 25)

అని ఎంతటి సుకుమార భావన చేయగలరో వేదలవారు మనకవగతమవుతుంది.

వర్ణనా వైదగ్ధ్యం నైతం కవి కవితా వైశిష్ట్యానికి నిదర్శనమే. వీరి ఖండికల్లో చక్కటి మనోజ్ఞ వర్ణన లండదం ముదావహం.

ఏ తూతము చిగిరెన్ చూతమని తోట

తోటకు కోయిల మేటి తిరుగ,

ఏ తివ పూచినదో తిరికగ చూడ

పొదపొదకును తేటి కొదమ పోవ

ఏవిరి వికసించెనో వెదకాడగా

తిగ తిగకు తేనెటిగ చనగ

ఏవండు దొరదానో, పరికించగా

చెట్టుచెట్టుకు రామచిలుక వెడలి

దామినీకై క్య మల్లి పరిమళములు

కొల్లగొన నందెగాలి ఇల్లిలుదూర

చేవదావని హృదయాల చివురుదొడుగ

ఆమని యెసంగె నిత్యకళ్యాణమగుచు" (ఉగాది-90)

ఆమని వర్ణన ఎంతో హృదయరంజక మనకతప్పదు. ఇలాగే మూర్తివర్ణన నైతం "అరుణాధరమ్మవై...." (చరణధాళి-17) బుద్ధుని స్వరూపవిరూపణ వర్ణనమూ, "ఉన్నదో లేదో..." క్షేత్రయ్య (పు-42) స్వభావానికి, మధురభక్తికి వముచిత వర్ణనమూ, అనితర సాధ్యమంటే ఆశ్చర్యంలేదు. ఇంకా—

"రసికత చచ్చి భక్తి మధురత్వ మెరుంగక నృతగీత సా

ధ్వనులగు సాములయ్యదువతంసునికై తపియించిపోవు ప్రే

యసి వయి నీవు పాడిన రసార్ధి వదమ్ముల సభ్యతా మలీ

మనములకుండు రెంత కసుమాలపు కాలము దాపురించెనో" (క్షేత్రయ్య-42)

అంటూ క్షేత్రయ్య వదాలు అసభ్యతా జాప్తాలన్న వారిని నిరసిస్తూ వాపోయిన వేదలవారి రసికత, సాహర్దాలు కొనియాడవచ్చు.

వీరి కవితలో చక్కటి భావచిత్రాలు ఉన్నాయి. “పరవశపు కాయచేకటి తెర (ముక్తయూరి-1), ‘కడు చల్లనికార్మబు పడతులిడు దయారసమ్ము’ (ముక్తయూరి-6), ‘పూయని పూతలై తెరలపోలిక పర్విన సాంద్రచంద్రికాచ్ఛాయలు’ (స్వప్నము-11), ‘మంచు ముసుగు జీరాడ హేమంతరాత్రి’ (చరణధూళి-14) ఇంద్రధనుస్సును- “మెయిలుమెయినిండ నవరత్నమయ విభూషణావళు లలంకరించు కొన్నట్లుగానూ” “నాకలోకమ్మునుండి సౌందర్యలక్ష్మి, మేదినికి దిగిరాగ నిర్మించినట్టి చారుమణిమయ సోపాన సరణివోలె (ఇంద్రచాపము-22) నూహించడమూ, “నీలిక్రొమ్మెగిలు మేలి ముసుగులో మెరుపుల సొమ్ములు మిలమిల మెరయగ” (శ్రావణి-57) మొదలైన విందుకు చక్కటి ఉదాహరణలు.

వీరి కవిత ఆలంకారికమయినా క్లిష్టతగానీ, అర్థకాఠిన్యంగానీ, దూరాన్వయం గానీ లేక స్పష్టతయే ప్రధాన గుణముగాకలిగి సరళము, మృదుమధురమూనై ఒప్పుతూ ఉంటుంది. ఇది వేదులవారి కవిత్వ వైశిష్ట్యం. వారు ఉపమా (పు 46, 51), రూపకమూ (పు 57, 58, 59, 92, 97), ఉత్పేక్ష (పు 22, 23) ప్రభృత్యలంకారాల్ని ఎంతో సహజమందరంగా నిర్వహించి “మహాకవి” బిరుదు సార్థక్యాలయ్యాడు.

వీరికి పూర్వ కవులలో తిక్కన, క్షేత్రయ్యలపై అమితమైన గౌరవం. అందుకే వారినిగూర్చి మనోజ్ఞంగా చెప్పకొన్నారని పూర్వోక్తం. సమకాలిక భావ కవులతో సమాన భావాన్ని పంచుకొన్నట్లు వీరి కవితవల్ల అభివ్యక్తమవుతుంది. వారి పద్యం రాయప్రోలువారి “అమరావతి పట్టణమున బివుడ్డులు విశ్వవిద్యాలయము స్థాపించునాడు” అనే పద్యాన్నీ విశ్వనాథవారి ‘గోదావరీ పావనోదార’ పద్యాన్నీ తలపింపజేస్తుంది. ‘నోములునొచ్చిన భామల్లారా....’ (శ్రావణి 57, 59) అనే వీరి ఖండిక, గురజాడవారి పూర్ణమ్మను జ్ఞప్తికి తెస్తుంది. “దిగిరాను దిగిరాను దివినుండి భువికి” అనే దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగారి గేయాన్నిచూసే వీరు ‘సౌగంధుల పుట్టవో యెగిరెడి పిట్ట దిగిరావె యొకమారు దివినుండి భువికి’ అంటూ విహంగగీతి (పుట 24, 26)ని గౌతమీకోకిల ఆలపించి తరించింది. స్వేచ్ఛగా దివిలోనే ఉండాలనుకొన్న దేవులపల్లివారి కంటే—

“ఓ విహంగమ ! యొక్కమాట  
 నరులందరును స్వార్థపరు లనుకొనక  
 వరహింస కలరెడి వారనుకొనక  
 కవి హృదయాల రాగము శ్రుతిగల్పు  
 దిగి రావలయు నీవె దివినుండి భువికి”

అనే ఈ పాటలోని గౌతమీకోకిల వరహితై కమని మనం చూడగలం, చూచి మెచ్చుకోగలం.

ఆధునిక యుగంలో స్మృతికావ్యాల సృష్టి జరిగింది. ప్రాచీన కవితలో యివి లేవనే చెప్పాలి. సహద్యావకుని మరణంతో వేదుల వేదన వరవళ్ళు తొక్కింది. సహసుభూతియే మిత్రస్మృతి అన్న ఖండకావ్యమైంది.

ముక్తరురి ఖండకావ్య సంపుటిలోని చిట్టచివరి ఖండిక మనసా (పు 112)లో “అస్తమించెను సూర్యుడంతరించెను సంద్యురైపోయె నీరోజునో మనసా!” అనీ.

“భవ్య తేజోమూర్తి భవకర్తదారి ఆ  
 వరమేకుదొక్కడే నోమనసా!  
 ఆవదలు-గీవదలు అణగునే ఇకనైన  
 అతడె శరణునకోవె నోమనసా!”

అది ఏనాడో భగవంతుని శరణుజొచ్చి, అత్య ప్రబోధంగా ఆలపించిన “గౌతమీకోకిల” ఎగిరిపోయింది. కానీ ఆ కలకంఠ కంఠం మాత్రం కలకాలం మనకు మిగిలిపోయింది.

రాయలసీమ కన్నీటి పాట -

విద్వాన్ విశ్వం పెన్నేటి పాట

ఆధునికాంధ్ర కవిత్వోద్యాన వనంలో పుష్పించి దళదిశలా పరిమళాలు వెద  
జల్లిన పరపుష్పం “పెన్నేటి పాట”

జగమెరిగిన విశిష్ట పాత్రికేయులు, సరసకవులు, మానవతావాదులు శ్రీవిద్వాన్  
విశ్వం గారు వారి అనుభవమే ఆలంబనగా రచితమైన రసవత్కావ్యం పెన్నేటి  
పాట, రాయలసీమ కన్నీటి పాట. రాయలసీమ ప్రజల నిజాయితీని, నిండు మనసునీ,  
దండి తనాన్ని వర్ణించి వారి స్వచ్ఛమైన హృదయాల్ని స్పష్టం చేస్తూ వాతావర  
ణాన్ని, భాషనీ కన్నులకు గట్టినట్లు రసరంజితం చేశారు విశ్వం గారి కనునీయ  
కావ్యంలో.

అలనాడు రత్నాలసీమ ఈ రాయలసీమ అంటూ అభివర్ణించారు విశ్వంగారు.

“ కలమ పాలికల యాలల మేలి పాటల

జుమ్మని మ్రోయు మించుల సితారు;

తెనుగు పెద్దన్నల గొనబు వల్కుల, గుణా

శించిన జాజి మల్లెల గుడారు;

జిలుగు జరీబుటా వలువ సింగారించు

మెలకువ లూర్పు నిగ్గుల కొఠారు;

తలకు మించిన సత్కముల లోతులను జీల్చు

చును వోవు తెల్వి యంచుల కఠారు;

కడిది మొనగాని ఎడద చిక్కనకు పేరు;

కటిక రాలను కవ్వించి గజ్జకట్టి,

చిందు ద్రొక్కించు మాయల జిలుగు తేరు

కలదు రాయలసీమ పవ్వల బజారు”

“అచట నొకనాడు వందె ముత్యాల చాలు;

అట నొకప్పుడు నిండె కావ్యాల జాలు;

అచ్చట నొకప్పు కురిసె భాష్యాల జల్లు;

విరిసె నట నాడు వేయంచు విచ్చుకత్తి.”

అది అలనాటి మాట. ఈనాటి కన్నీటి పాటను తమ పెన్నేటి పాటలో ఇల వినిపిస్తా మంటున్నారు. శోక సంతప్త హృదయంతో వీరు —

“ఇది గతించిన కథ; వినిపింతు నింక

నేటి రాయలసీమ కన్నీటి పాట

కోటి గొంతుల కిన్నెర మీటు కొనుచు

కోటి గుండెల కంజరి కొట్టుకొనుచు”.

నది అనగానే నిత్యం గలగల, జలజలపారుతూ తాను ప్రవహించి నది మేరా పచ్చని పంట పైర్లతో శోభాయమానం చేసేది అనుకొంటాంగాని ఈ పెన్నే అలాంటిదికాదు. మరి ఎలాంటిది ? అంటే సమాధానం —

“అదే పెన్న ! అదే పెన్న ! నిదానించి నడు !

విదారించు నెదన్, వట్టి ఎడారి తమ్ముడు !

ఎదీ పెన్న ? ఎదీ పెన్న ? ఎదీ పినాకినీ ?

ఇదే పెన్న ! ఇదే పెన్న ! ఇదే పినాకినీ !

ఎదీ నీరు ? ఎదీ హోరు ? ఎదీ నీటి జాలు ?

ఇదే నీరు ! ఇదే హోరు ! ఇదే ఇసుకవాయి !

అదే పెన్న ! అదే పెన్న ! నిదానించినడు !

విదారించు నెదన్, వట్టి ఎడారి తమ్ముడు !

పార చే బట్టుకొని వంగి చీరు దనుక,

ఇట్టె చెమ్మట కాలువ గట్టు దనుక,

ఇసుక పాతర లోతుల కేగుదనుక  
నీకు కన్నించ దీయేటి నీటి చుక్క!"

కానీ —

"చిట పట వానలకే, ఒక్కట నోరుం దెఱచి, నురుగు గ్రక్కుకొనుచు, నుక్కటమై, దరులొరసి, రటత్ కటు ప్రవాహముల నింగికై పరువెత్తున్".

అయితే ఈ పెన్నేటి నీటిలో కమ్మదనం ఉంది. రంధకనాన్ని దుల్చిపేస్తుంది. దండికవాడిని చేస్తుంది. నిండుమనసు, నిజాయితీ, దండికనాన్ని ప్రసాదిస్తుంది.

"దోసిట నొక్కమారు పుక్కిలించిన జాలు  
నీపుట్టువునకు సార్థకత్వమ్ము  
నిష్కల్మషత్వమబ్బు"  
అంటారు కవిగారు చక్కగా.

ఈ కౌవ్యంలో ఉన్నది ఏ ఒక్కరి కథా కాదు; రాయలసీమ వాసుల అందడి కథ! రంగడు గంగమ్మల జీవితచ్ఛాయలు రాయలసీమవాసుల జీవితాల ప్రతీకలు. ఎక్కడైనా ఎప్పుడైనా ఉన్నవాళ్ళు ఎలా భోగాలను అనుభవిస్తారో, లేనివాళ్ళు ఎలా అతి కఠోర జీవితాలను వెళ్ళబుచ్చుతుంటారో తెలుపుతూ రాయలసీమ గ్రామీణ వాతావరణాన్ని చక్కగా చిత్రీకరించారు విశ్వంగారు.

కమ్మలకు కట్టేట్టు కమనీయంగా కథా కథనం చేయగల శక్తి, రక్తి ఉన్న వారు విశ్వంగారు అందు కుదాహరణం పెన్నేటి పాటలోని రెండు మూడు సర్గలు. రంగని తండ్రి నారవరెడ్డి ఒకనాడతడు "ఊరిలో పెద్ద సంసారి. నాలుగు కాండ్ల సాగుబడిని సేయు పట్టాదారు." కాని లేనిపోని ఆడంబరాలకు పోయిన నారవరెడ్డి త్వరలోనే దివాలా తీశాడు. అంత —

“నారవరెడ్డే నారప్పయ్యెను.

ఊరి మోతుబరి ఉప్పరి యయ్యెను”

— అని ఎంతో నమ్రచితంగా చెప్పారు విశ్వంగారు.

“దారి యోటులో పూరి కొట్టమున

చేరెను తోదొక చిన్ని రంగదే

కుళ్ళి కుళ్ళి యేడ్చి కుక్కి మంచము నుండి

లేవలేక, చేయు చేవ లేక.

చిన్నిరంగడిమ్మ చిన్న లోటా నీళ్ళు,

త్రాగి, ముసలిరెడ్డి సాగిపోయె.”

ఆ వెనుక —

“వాడే రంగందయ్యెను

పాదా కనవులను దీసి, వసులగాసి, కూ

లోదా యనిపించుకొనెన్

లేదా నారప్పవీని లేమిడి చూడన్”.

తాను చేస్తున్న “అరవ చాకిరీ” బాధామయ జీవితాన్ని తన అటపాటల్లో  
మరచిపోతాడు రంగడు

“బిళిబిళి రంగన్న గళమె కావ్యము.

‘కోలుకో’లని కోల గొట్టిన జాలు

జాలువాటును “భరతా”య పేలు;

‘ఓ—’ యంచు నొకయారి సాయించితేవారు

జారు ‘గాధాసప్తకతు’ల శతులు;

‘మచ్చుదిగపే’ యన్న మరులు పొటయె చారు

పొదుగు సేపును—‘అషవదుల’ వదులు.



'గడుడగమనా' యంచు గాత్రమై తిన చాలు  
పొంచి చూచును 'మూకపంచశతులు'".

ఆ రంగడు —

“పుట్టు కవి గాయకుడు నటరాట్టు నతడు  
కట్ట తెగగొట్టుకొని రసముట్టి వడగ  
ఉట్టిపాటున కన్నీరు యరలిపొరల  
చెట్టుపుట్టలకే గుండెపుట్టజేయు”

ఇది రంగనిలోని రంగై న గుండె దానిని సువ్యక్తం చేయగల దండి కవిత విశ్వంగారిది.

“గంగమ్మ వదారేండ్లది  
కొంగు నిలుచునంత వయసుగూడ లేని దా  
సింగారపు బొమ్మే మన  
రంగన్నకు బ్రతుకులో చిరత్న రత్నమా”

“అంగమ్మల నిగనిగ సా  
రంగమ్మల లగుపుబిగ్గుపు రంగుల సొగసుల్  
ఖంగున మ్రోగెడు కంఠము  
బంగరు బొంగరము పుణికి పుట్టిన దపుడే”

ఆ గంగమ్మతో రంగని వివాహమైంది. వీరి ఆరమరికలు లేని అనురాగపూర్ణ హృదయాల్ని ఎంతో మనోజ్ఞంగా చిత్రించారు విశ్వంగారు.

“రంగన్న గంగమ్మ రంగు రక్తిమలు  
రంగన్న గంగమ్మ నింగి నీలిమలు  
రంగన్న గంగమ్మ సింగారములు జిమ్ము  
రంగారు బంగారు పొంగారు గోపురాల్

రంగడంచే ఒక్క గంగమ్మ మగడె—

గంగమ్మ అననొక్క రంగన్న పడుచె

రంగన్న బ్రతుకెల్ల గంగమ్మ బ్రతుకె

గంగమ్మ మననెల్ల రంగన్న మననె”

ఇంతకంటె విసర్గ మనోజ్ఞంగా వారి దాంపత్యాన్ని గూర్చి—

‘రంగని గంగన్నాయని

గంగమ రంగన్న యనుచు గ్రామ ప్రజలున్

భంగుల భంగుల పిలచుట

కంగారునెకాదు, వారి కలయిక దెలుపున్’

అని చెప్పడం విశ్వంగారికే సాధ్యమైందంటే అత్యుక్తికాదు.

‘ఎఱ్ఱచెండ ప్రొద్దు; ఏడుమూరల గడ్డి

మోపు మెడల పైన; మూడు మట్ల

లోతుకనులు పొట్టలో వీపుజేరెను

వగడువాలె నతడు వణకుచు’

వచ్చాడు రంగడు ఆ నిమిషంలో అతణ్ణి ఎవరుచూచినా విలవిలలాడిపోతారట.

ఆ సందర్భంలో ప్రాణానికి ప్రాణమైన గంగమ్మ చూచింది—

‘గిరగిర కన్నుల నీరుం

దిరుగగ, గంగమ్మ చెఱగుదీపి యొత్తుచున్

చరచర లోనికి వెళ్ళెను

పురుషుడు తన కంటి నీరు పోల్చునటంచున్’

అది ఆమె అనురాగానికి నిదర్శనం. ఏడుస్తున్న తన్నుజూస్తే భర్త ఎక్కడ బాధపడతాడో అని లోనికి వెళ్ళింది గంగమ్మ. మిక్కుటమైన వెక్కిరింతో ఆ వెనుక వేన్నీళ్ళతో ఒళ్లు నిమిరి స్నానం చేయించింది.

'ఆ నిర్మల ప్రేమ హస్త సంస్కర్షతో  
మాని పోయినవేమో వాని గాయములు  
లోని యొక్కొక యెముక హానమైయున్న  
వాని తీసలు కొంత వదలినట్లయ్యే'

ఆ వూళ్ళో నరసన్నకు "పురుగు ముట్టిన"ప్పుడు ఎవరూ వట్టించుకోకపోగా,  
రంగడు తన కష్టనష్టాల్ని లెక్కించక మంత్రగానికోసం బాట వల్లెకు వెళ్ళాడు.

"గుండె తీసిన బంచైన కొండదోవ,  
కనుమదాటి చీకటిపడి చనుటయన్న  
ఒప్పుకొనలేదు; కాని, ఆ ముప్పుజూచి  
తప్పుకొనలేదు, రంగని గొప్పమనసు"

మామతో అదే లోకమని నమ్మినది గంగమ్మ.

"మంచెంతగ మామ జెప్పిన,  
తనే వినదాతని తోడునీడయై"

"మామమాత్ర మూరక శ్లాఘమాత్ర  
ముండ లేదుగద; కోడితో లేచి  
వాడవాడ మాటు మణిగినదాక  
చెమ్మటల నోడ్చుచుంట జూచి  
తనెట్లు కూర్చుండగలదు!"

తలదిరిగి, వనరు గ్రక్కి, గుడిసెలోవల పడబోతున్న గంగమ్మను రంగడు  
వట్టుకొని తొడవయి తలనిడి 'గుడ్డు విడుచుచు' కొంతసేపున్నాడు. కొంత సేద తేరిన —

"గంగమ మామా! యని బి

గంగగిలి హత్తి గుండె గంటలు మ్రోయన్

నింగి నరుంధతి కన్నుల

జెంగలువల నీరుగమ్మ చెక్కుల నిమిరెన్”

ఇది రంగన గంగమ్మల ఆరమరికలులేని ఆదర్శమైన అనురాగం.

రాయలసీమ వాతావరణాన్ని చాలా చక్కగా చిత్రీకరించారు విశ్వంగారు ఈ చిన్ని కావ్యంలో. అది “పీనుగలపెన్న” అదరులలో నక్క బావలు, నాగుబామలు నడయాడుతాయి ‘బొంత గద్దలు’ గుంపు కడతాయి. తిప్పతీగెలు, రేణుగంవల పొద రిండ్లు, తుమ్మతోపుల ముండ్లు, చిట్టిత దొంకలు, తంగేడులు, బోదగడ్డి, పల్లెరుగాయక మొదలైన వాటికి కొదవలేదు. గుడ్లగూబల, తీతువుల, ఆరువులు వినిపిస్తాయి..

ఇంకా —

“బిల్లులు, తొండలు, నెలుకలు,

పిల్లులు, కుక్కలును, చెవులపిల్లులు కొల్లల్;

కొల్లలు తేళ్ళు జెఱులు —

ఇల్లు వాకిలి ఇదే వణిండుల తెల్లన్.

పుట్టలు గుట్టలు గుట్టలు;

వద్దెడు వద్దెడు నిజమ్మ పావరకాయల్

పుద్దెడు పుద్దెడు జలుకులు —

కట్టా! ఇది యేటి యేటిగట్టు తమ్ముడా!

నిట్రాళ్ళకు చట్రాళ్ళకు

శేట్రాళ్ళకు కొడువలేదు; బినబిన నడువన్

కుట్రెళ్ళవచ్చు, నీ తల

పేర్రెగును సుమ్మ ముందు వెనుకల్ గనుమా”

ఇలాగే —

“ఈ దొంక—పెండ్లిండ్లకేగువారల

నెన్నిటూరులు దొంగలు దోచుకొనిరొ?

ఈ దొంక - నిండు బండెన్నిమారులు

బరువెక్కుట యిరుసు పుటుక్కుమనెనో?

ఈదొంక - నెన్ని సార్లెందర మొనగాండ్ర

కొలుపేతుల యొముకలు విడిగెనో!

ఈదొంక - మంచిసీశ్శెత్తుక వచ్చు కొం

గ్రొత్త కోడశ్శెంత కుళ్ళుకొనిరో!

ఇవట మునిమాపులందెన్ని యెన్నిమోజు

కతలలో రసవట్టుల కాటువడెనో!

ఇవట నెండ బ్రొద్దుల వసు లెన్నియెన్ని

ఇంత విశ్రాంతికై తపించి నవియో!"

ఆ యా సందర్భాల్లో వాతావరణంతోపాటు ఆయా వ్యక్తుల పునస్తత్వాన్ని సైతం సువ్యక్తం చేశారు వీరు. ఇంకా

“మాటుమణిగిరదూరు, నిర్మానుషములు

దారులన్నియు చాకలి గేరిలోన మటుకు

మగని గుద్దులు తిన్న మల్లి యేడ్చు

ఊర కుక్కలు మాత్రమే ఊరడింప”

“చీకటి ముంచివేసినది చింతల పల్లెను; గుట్ట కొంప ముం

దే కడలేని తాలడుగుదీసి యొక్కించుక ముందు వేయుటే

నాకము నెక్కునంత వని! నాలుగు బారల కొక్క గుంతో మి

ట్టో కనిపించు; వాడుక నెటో నడువన్వలె మెల్లమెల్ల గనన్.”

గూటిలో దీపముం బెట్టి వీటిలోన

కబళముల బెట్టి కొందుడు గ్రామ జనులు!”

అంటూ గ్రామీణ జీవితాన్ని కన్నులగు కట్టినట్లు వర్ణించారు.

పెన్న దరిదాపుల జీవిస్తున్న రైతు దుస్థితిని గూర్చి —

“ఈ యేటి కాల్య లోతుల

పాయలుగా పారు, నీటి ప్రతిబొట్టున, నీ

చాయల రైతుల నెత్తుటి

చాయలు సమ్మిళితమై విచారము గొల్పున్”.

అనీ —

“అడిగో ! పాతలనెత్తి పట్టుకొని వేయార్కండి యీ కాల్యనే

పదిలంబుం బొనరింపవత్తు; రిది కుప్పలోగొట్టు కాలమ్ము వా

క దినమ్ముల్ ప్రతిరైతు సేయవలె సర్కారురకే పన్ను పే

యుదురంతే ! యొకనాడు మానిన పొలాలు తుత్తవై పోయెడిన్.”

— “అనీ అభివర్ణించారు.

ఈనాడూ రాయలసీమ సామాన్య ప్రజల అన్నపానీయాలు —

“కటిక కారము నంగటి గుటక పడక

ఎన్ని బిందెల నీళ్ళు త్రావించి నదియో !

ఎండు రొట్టెముక్కలు అణిగింపు గాక

ఎన్ని మిరప గింజలు నమిల్పించినదియో”.

అనీ —

“కుండలోని నంగటి నంత గోకి తీసి,

మూకటిని బెట్టి మజ్జిగ మునుగబోసి,

వచ్చి మెరవకాయొక్కటి తెచ్చి ఇచ్చె —

ఉదయ భోజన మతని కియ్యదీయె సుమ్ము.”

అని వీరు వర్ణించారు.

రాయలసీమ గ్రామీణుల నోట యాలపదాలు మనం ఈనాడూ వినవచ్చు. ఆ సంగతి చాలాచోట్ల పేర్కొన్నారు వీరు. పైగా ఈ రంగడు చక్కటి యాలపాటల పాటగాడు.

"అ గుంపులోన వచ్చుచు

రాగమ్మన యాలపాడు రంగన్న కిదే

యాగము, యోగము, భోగము,

రోగమ్మును గూడ నిదియే లోజులు గడవన్."

"చెట్టు పుట్టలకే గుండె పుట్టజేయగలదా"తని మధుర కంఠనాదం.

రాయలసీమలో అనంతపుర మండలంలోని వాడుక పదాలను తమ జీవితానుభవంలోనివి — ఈ చిన్ని కావ్యంలో చక్కగా వాడుకచేసి వాటికి ఊపిరిపోశారు. అలేకార్లు, బిగ్గీలు, దూము, బొట్టుగట్టు, దూడవయసు, దూడపిల్ల, కుమ్మక్కు, చెవి జాలవేసిన, అరమంచి, ఆయకం, గప్పున అందుకొను, కుళ్ళి కుళ్ళి ఏడ్చు, కుళ్ళు కొను, పిన్న పెద్ద, పులకాపు, లోటా, గవినీళ్ళు పై నిమిరు, ఎముకహూనమై, బరాతము, దిరిబేసితనము, గుంత, రెక్క, సందు మోటు, పురుగుముట్టు, కట్టపొడి, బుర్ర, దగపుట్టు, కనపు, గలగంటి, తనకలాట, నల్లము, వల్లెకు, కొట్టము, సందకాడ, మామూలు."

కావ్యమంతా సామాన్యుల కందరికీ అర్థమయ్యే సరళమైన భాషనే ప్రయోగించారు వీరు అయినా వారి సాంకేతిక గరిమకు, ఉభయ భాషా సాండిత్య వటిమకు కావ్యమంతా ఉదాహరణమే. దీర్ఘ సంస్కృత సమాస రచన సైతం ఇందులో చోటు చేసుకోవడం గమనించదగ్గ విషయం

"జతర, ఐతర్లుషమై," క

ర్మతులై దరిజేరు జీవరాకుల మ్రింగన్;

హతమెంతని ఇది చేయని

హతాత్కతోర క్రియా విహారము కలదా !

సురగవదోగ విద్యా  
 ధరకిన్నర సిద్ధసాధ్య దైవత తరుణీ  
 చరణారుణ వంకేశుహ  
 వరశేఖరు లేపు; వట్టివఱుడులె తిరుగున్.  
 దారుణ కల్మష దగ్ధమారుతో  
 దూత రోదసీ క్షుద్రభూమిపై,  
 మోరనరక కృరజ్వాలా  
 మూర్తమాన సంచూర్తమాన, నా  
 రాధరా ధరాదిత్యకపై; జం  
 బూకరోదనా పూర్ణ శృణాన  
 కాష్ఠచ్యుతాస్థికా శిఖరముపై,  
 ఎట్లు నిలుచునీ కృత్రిమలోక  
 మెట్లు నిలుచునీ కృత్రిమ జీవ  
 యెట్లు నిలుచునీ కృత్రిమ హృదయ  
 మ్మిట్లదే చిట్టిపెట్టిపోవును"

సున్నిత బావ ప్రకటనా చణత్వం వీరి కావ్యమంతటా గోచరిస్తుంది. అల్పాక్షరాంతో అనల్పార్థ రచనచేయడం వీరికి అలవాటగా వచ్చిన విద్య.

“గంగమ్మ పదారేండ్లది

కొంగు నిలుచునంతగూడ వయసులేనిది”

అన్నప్పుడు అందులోని వీరి అనల్పార్థ రచన సహృదయ హృదయైకవేద్యం అలాగే—వత్తము నన్నవడంతోచ్చె, కీర్తినంపద బలిసెన్, వాడి వత్తయిపోయెన్ వాని ఇంత యెడద, కప్పురంపుతెడద, నిప్పువంటి బ్రతుకు, కన్నులలోనె వసంతాలు విరియు, చూపులలోనె వంపులు రూపుదిద్దుకొనుచు, ఇంటిముఖముపట్టి నిట్టివోలె, చీకటి ముంచివేసినది చింతలవల్లెను పూచుమొత్తమంధకారమ్ములో నావలిన,



మూకటి పగలిన బ్రతుకులు, విలవిలలాడెన్ పెనాన పేలగింజయై, కోడితోలేచి, తల నూపెడు కోర్కెలు తీవసాగగన్. పూచిన మొగ్గవోలె, వలపు తుంపరులు—ఇలాగే ఇంకా ఎన్నో. అన్నీ భావగర్భితాలు!

వీరికి అలవోకగా అలవడిన అలంకారిక రచననుగూర్చి ప్రస్తావించడం సముచితమే. నిసర్గ మనోజ్ఞంగా, స్వభావోక్తిలోనే—దీనికి అనుభవమే అవలంబన గనుక—కావ్యమంతా నడిచింది.

“ఎఱ్ఱఁడ బ్రొద్దు ఏడుమూరల గడ్డి  
మోపు మెడలపైన మూడు మట్ల  
లోతు కనులు, పొట్టలో వీపుజేరెను—  
వగడువోలె నతడు వణకఁచుండె”

ఇలాగే చక్కని స్వభావోక్తి ‘మొగమున ..’ పుట 77, ఉపమాప్రయోగానికి— ‘దయ్యమువోలె’ పుట 61, ‘నలుగురికొక్కెల్లా....’ పుట 70 “ఆ చెయిసోకి....” పుట-80, రూపకానికి — “కమలిన కన్నులన్....” పుట-80. అర్థాంతర్యాసానికి — “మాటలకుగాని....” పుట. 49, “చెంగునెగజెక్కి ..” పుట-66, “కళ్ళ తోనే....” పుట-67’ అనేవి చక్కని ఉదాహరణలు.

అన్నిటి కంటే విశ్వంగారు మానవతావాదులు. అది వీరి కావ్యమంతటా దృగ్గోచరమౌతుంది “విశ్వంగారిది మానవ హృదయము. ఈహకన్న, భావనకన్న, అనుభవమే మూలాధారముగా వెడలిన వరపక రచన వీరి ‘పాట’. నిర్వేదం తీవ్రమైనప్పుడు అన్ని నియమాలను చెల్లాచెదురు చేయు వేసటగా పనిచేయును. అది యీ ‘పాట’లో కవిగారి నెన్నో అటలాడించింది” (వీరిక) అని పేర్కొన్న శ్రీమాన్ రాళ్ళపల్లి అనంతకృష్ణకర్మగారి మాటలు అక్షరాల సత్యం. మానవతా వాదులు గనుకనే రాయలసీమ ప్రజలను గూర్చి రచనచేశారు వీరు. ఎఱ్ఱఁడలో, ఏడుమూరల గడ్డిమోపుతో, లోతు కళ్ళతో, పొట్టవీపుచేరి వణుకుతూ వచ్చిన రంగని దుస్థితి చూచిన — “ఏ నరమానవుని గుండె”లకునైనన్—, లోకానికి కాపమిదేమో, వేసోళ్ళను విచ్చియేడ్చి విజయింపలాడున్” అంటారు. రసహృదయం ద్రవించిన వీరు అలాగే సహనుభూతిని పాఠకులు నైకం పొందడంలో అశ్చర్యమేముంది? రెడ్డిగారింటికి సీత్య మోస్తున్న రంగడు—

“ఎన్ని కడవలపోసన నెంత పెద్ద  
 బెతుఖానాయో కాని పైకై నరావు  
 అన్ని సీక్సేమిసేతురో ఉన్నవారు  
 పాపమా రంగనికి బోధపడనెడదు”

— అంటూ ఉన్నవారి సంగతి, లేనివారి దుర్గతి మానవతతో ఎంతో చక్కగా  
 అభివర్ణించి రంగని లాంటి సామాన్యులపై జాలి చూపుతున్నారు కవిగారు. కలవా  
 రింటిలో ‘లాండరలు’ తుడవడం దగ్గరనుంచి అన్ని పనులు చేశాడు రంగడు.

“ఇచట క్రేస్తురై కాని విన్పింప పూర్పులు—  
 ఇచట రూకల గంగల రైత్తిపోవు;  
 ఇచట లక్ష్మీ సరస్వతురై వసింతురు—  
 ఇచట లేనివి — మానవ హృదయమొకటి.”

“—సంపన్న గృహము చొచ్చి చూచిన  
 నాత్యయే కున్య మిచట”

“ఇది ఎడారిలోని వయాపిస్సే కానివ్వు,  
 వడగొట్టిన పేద కేమో వట్టి ఎండమావు.”

— అంటారు ఎంతో చక్కగా. ఇంతకంటే చక్కగా ప్రతీక వాదంతో—

‘మున్నూరు వట్టి మిద్దెల  
 క్రొన్నెత్తములెల్ల దీని కొత్త యరుగులం  
 దన్నగ లే ఎది యొకటే  
 ఉన్నది యూరెల్ల మ్రింగి యుబ్బినట్లుగన్.’

అన్నది వీరి మానవతకు, మానవతను అభివర్ణించిన కవితకు జయపతాక !

చివరిగా —

'కండలుగోసి, పాళ్ళిడి బికారులజేసి జనాల నెత్తురుల్  
పిండుచు కుక్క కూడయిన బెట్టక, పొట్టలగొట్టి కూళలన్  
విండుల కాన బెట్టి జగతిన్ కరుణార్ద్రత కగ్గివెట్టు పా  
షండుల వల్ల కాడు మనసా ! ఇది మానవ సంఘమెట్లగున్?'  
— అంటారు వీరు.

“దైవమా; ఉంటివా ? చచ్చినావ నీవు ?  
ధర్మమా ! గెంటరా ? నిన్ను ధరణి నుంచి ?  
సంఘమా; తలకెక్కెనా ? నన్ని నీకు ?  
హృదయమా ! మానవుడు నిన్ బహిష్కరించె.”

అంటూ తమ వ్యతిరేక హృదయాన్ని —

“ధరణి గంపింప, కులగిరులురలి వడగ,  
మేరు శిఖరమ్ము నెక్కి, మిన్నులదర  
చచ్చె నీ లోకమున నాత్మ సాక్షియనుచు  
నే త్తినోరిడి కొట్టు కోనిండు నన్ను ”

అని అవిష్కరించారు.

ఇది విద్వాన్ విశ్వం గారి “పెన్నేటి పాట” !  
రాయలసీమ కన్నీటి పాట !!  
విశ్వంగారి 'నెమ్మది లోని మాట' !!!  
విశ్వంగారి 'కైత కమ్మని యాట' !!!!

(అంద్రప్రభ - 10-6-1978)

# శ్రీ కరుటూరి సత్యనారాయణ గారి-

## ‘తిష్యరక్షిత’

“In this story (Sarangadhara Charitra) the animal passions of an old man were put before the audience, and the worst part is that a step-mother who is considered by the Hindus as a real mother was brought into the play with all her animal instinct and made much of by actors to please the audience”. “The main issue of the plot may have a lesson for people of culture, but the details are so inter-woven with immoralities, that the eventual effect tends to demoralize the ignorant in society.”— ఇవి కోలావలలి శ్రీనివాసరావు గారు 1908 లో ప్రకటించిన తమ ‘ప్రపంచ నాటకచరిత్ర’లో సారంగధర చరిత్రని నాటికీకరించి, ప్రదర్శించడంవల్ల కలిగే అనర్థాల్ని గూర్చి చెప్పిన మాటలు. కానీ ఇలాంటి కథలు విశ్వ సాహిత్యంలోనే ఉన్నాయి. పైపెచ్చు Sophocles రచించిన ‘Oedipus the King’ అన్నది గ్రీకు ట్రాజెడీలకే తలమానికమని ‘Aristotle’ పండితుడే ప్రశంసించాడు. ఇలాంటి కథలకి ప్రజల్లో ప్రచారం జాగానేఉంది. అందుకే ఆధునిక యుగంలో తెలుగులో సుమారు ఇరవైమంది నాటకకర్తలు నాటికీ కరించారు

నేరిగా సారంగధర చరిత్ర లాంటి కథే తిష్యరక్షిత. శ్రీ కరుటూరి సత్యనారాయణగారు తొమ్మిది అశ్వాసాల మహాప్రబంధంగా రచించారు తిష్యరక్షితని. దీనికి మూలం శ్రీ శివశంకరశాస్త్రిగారు వచనంలో రచించిన తిష్యరక్షిత. వేలూరి చంద్రశేఖరంగారు దీన్నే ‘కాంచనమాల’ పేరితో నాటకంగా రచించగా దాన్ని శ్రీ ‘అమరేంద్ర’గారు అంగీకరించారు. బుచ్చిబాబుగారు ‘తిష్యరక్షిత’ను నాటికగా రచించారు. అంటే సారంగధర లాగానే తిష్యరక్షితకి సైతం ఆధునిక యుగంలో ప్రచారం కలిగిందని అర్థం. అయితే “మానవతావాద పరిశోధితమై బౌద్ధేతిహాసమన్నా నాకు మొదటి నుండియు తీరని అభిమానము; ఎనలేని ప్రేమ. తదుపదిష్టమగు చిత్తువు ప్రజా సామాన్యమును జాగరిత మొనరింపజాలు శక్తి సంపన్నమైనది.”—

అని విశ్వసించిన కరుటూరి సత్యనారాయణగారు తిష్యరక్షిత కావ్యాన్ని రచించారు. ఇంతేగాక 'కరుణా సౌగత' మన్న మరో చిన్న కావ్యాన్ని నైతం సంతరించి ఉండడం గమనించదగ్గ విషయం.

వారు వృత్తిరీత్యా కమ్మరి యల్ టాక్స్ కమీషనర్. ప్రస్తుతి రీత్యా కమీషనర్ హృదయులు. కరుటూరి వారి 'తిష్యరక్షిత' మహా ప్రబంధంలోని వద్య మనవద్యం; శిల్ప మనల్పం; కవిత కమనీయం; మానవ మనఃప్రవృత్తుల చిత్రీకరణ మహనీయం. అనలు కథలోనే మంచివట్టు, బొత్తుకృత్య స్ఫూరకతా ఉన్నాయి. దీన్ని ప్రబంధీకరించడంలో కరుటూరివారు తమ కలానికి వదునుపెట్టారు. అశోకచక్రవర్తి బౌద్ధమతావలంబి; బౌద్ధమత ప్రచారకుల్లో ప్రముఖుడు. అతడి మొదటి భార్య పరిష్యరక్షిత; రెండో భార్య తిష్యరక్షిత. అశోకుడికి పరిష్యరక్షితవల్ల జన్మించిన గుణాని కుజాయిడు. అతడి భార్య అనురావవర్తన కాంచనమాల. కుజాయిడి సౌందర్యలోలువ అయి తిష్యరక్షిత వలపుగొన్నది; పైకొన్నది. కుజాయిడు నవతిత్తు అని తిరస్కరించాడు. ఆ వెనుక అనుకోకుండా లభించిన అధికారాన్ని వినియోగించుకొన్న తిష్యరక్షిత ఏ కళ్ళయితే తన్నాకర్చి చాచా ఆ కుజాయిడి కళ్ళు పెకలించజేసి కత్త తిర్చుకొంటుంది. బౌద్ధమత బోధల్లో నిమగ్నుడు. అశోకుడు. పుత్రుడు కుజాయిని కళ్ళు పెకలించబడ్డాక గాని అతడి కళ్ళు విప్పకోలేదు. అప్పటికే అంతా చేయి దాటి పోయింది

నేత్ర విహీనుడై కూపంలోపడి ఉన్న కుమారుని కుజాయిని కొనితెచ్చి పశుల్యకరణి మూలంగా పుత్రుని నేత్ర సహితునిగా చేయించగలిగాడు అశోకుడు. జీవితంపై విరక్తి కలిగిన కుజాయిడు బౌద్ధమత ప్రచారంలో—భార్య సహితుడై—నిమగ్నుడవుతాడు. మనఃపరిణతి కలిగిన తిష్యరక్షిత వ్యాతృప్త అయి 'బుద్ధమతి' అవుతుంది. ఈ కథని మహాచతురంగా ప్రబంధీకరించి, తమ కవితా నైపుణ్యాన్ని ప్రకటించారు కరుటూరి వారు. కథ సుఖాంతమే అయినా ఇది చక్కటి ట్రాజెడీ ట్రాజెడీకి భావ సంఘర్షం (conflict) ప్రధాన గుణం. ఈ కథలో భావసంఘర్షం పుష్కలంగా ఉంది మంచికి చెడుకీ, శాంతికి ఆశాంతికి, కామానికి నిష్కామానికి, బౌద్ధమతానికి వైదిక మతానికి—సంఘర్షం ఉంది. అందుకే ఇది చక్కటి ట్రాజెడీ. మంచి జయిస్తుంది చివరికి.

కరుటూరి సత్యనారాయణగారి పాత్ర చిత్రణని - అంతకంటే పాత్రల మనస్తత్వ చిత్రీకరణని - గూర్చి ప్రత్యేకంగా చెప్పవలసి ఉంది ఆశోక చక్రవర్తి బౌద్ధమత చర్చలతో కాలం పుచ్చుతున్నాడు. పరిష్కరక్షిత వైదికమతం నమ్మింది. బౌద్ధమతావలంబి అయి కాంచనమాలతో సుఖంగా కాలంగడుపుతున్నాడు కుజాలుడు. మోహనస్వరూపుడైన కుజాలుని బలాత్కరించింది కామపురుషార్థవరురాలైన తిష్యరక్షిత -

“మతమును, నీతి, గౌరవము మానవసంఘము స్వార్థబుద్ధితో

నతికినదోయి, మాద్యులు యజ్ఞులఁ దా విగియింపఁజూచి: సం

గతియె కుజాల ! భీతి కలకాలము నొడలవంచి వీనికిన్

బ్రతికిన నాల్గునాళ్ళు నసురాగము త్రుంచి చరింపశక్యమే.” (3-48)

అని కుజాలుని వాదాన్ని పూర్వవక్షం చేసి -

“.... నా పడుచు రక్తిము తొందరచేయు నేకమై

గువ్వల జంటగా నెగురు కోరికగల్గె కుజాల ! రమ్మూరా!”

— అని బలాత్కరించింది తిష్య.

“వలపుల పిచ్చిలోఁబడుచు భావమునన్ దలపోయకమ్మ ! నీ

వలుకులు విన్న నా యెడద బ్రద్దలగున్; నినువంటివారికి

కలుషిత మార్గముల్ దగవు, కాంక్షలు గోపి విసితబుద్ధితో

మెలగుము బుద్ధదేవు కృప మేదురమై నిను జక్కదిద్దెడిన్.” (3-56)

— అని బుద్ధి చెప్పి, “నిలుపుము వంశగౌరవము” అని హెచ్చరించి, “శీలములేని కాంత నిసీసి యనరే జనులు” — అని హితబోధ చేశాడు కుజాలుడు. కానీ కోరిక లీరికలై తిష్య పైకోగా తోసిపుచ్చుతాడు కుజాలుడు. ఈ సందర్భం లోను, తరవాత కుజాలుని కన్ను లూడదీయించే పుట్టంలోను ఈ పాత్రల మనస్తత్వాల్ని మిక్కిలి చమత్కారంగా, సముచితంగా కరుటూరివారు చిత్రీకరించారు. ఇది వారు మనస్తత్వవేత్త అనడానికి చక్కటి నిదర్శనం. ఇలాగే తక్కిన పాత్రల్ని పరిపోషించారు వీరు.

వీరి కమనీయ కవితలో అనల్పమైన శిల్పం ఉంది. అనవద్యమైన పద్య రచనలోను ఈ శిల్పం గోచరిస్తుంది. ఇందుకు ఈ కావ్యంలోని ప్రతిపద్యమూ ఉదాహరణమే అవుతుంది కవితలో చక్కటి దార, భావానుగుణ పదప్రయోగ దక్షత వీరిలోని గుణాలు. ప్రబంధ రీతికి తీసిపోదు తిష్యరక్షిత వర్ణన :

“కుండనపు బొమ్మ, కన్నులు

పొందమ్ములు, పలుకుతేనె పొయపు, గళమ్మున్

జిందమ్ము, కురులు బంధర

బృందమ్ములు, మనసునిండ మధురోహల్.” (1-29)

— ఇందులోని వర్ణన మామూలే. అయినా “మనసు నిండ మధురోహల్” — అనడంలో శిల్పం ఉంది. కుణాలుని ముగ్ధమోహన సౌందర్యమంతా ఆతని కళ్ళలో ఉందట. దాన్ని గ్రహించింది తిష్య :

“అక్షిణ ప్రతిభా సమన్వితము, లాప్తాయంబు, లానందము

ద్రాక్షిప్తమ్ములు, మోహనమ్ములు, సుధాతారళ్య సంపన్నముల్

సాక్షిభూత మనోవికాస జనితోత్సాహక్రియా పాదనల్

దీక్ష ప్రస్ఫుట సారసమ్ములు బ్రతిభా దివ్యములా నేత్రముల్.” (2-52)

— తనకు దక్కని కుణాలుని ఆ కన్నులనే తీయించి కక్ష తీర్చుకొంది తిష్యరక్షిత. సునిశిత భావప్రకటనతోను, ఆలంకారిక శైలి విన్యాసంతోను జలజల పారు ప్రోతస్వినీ వీరి కవిత. కారాగారంలో వైవచిదిన తిష్యరక్షిత వర్ణన; ఉపమా లంకార ప్రయోగం ఇందలి విశిష్టత :

“శాంతి నెఱుంగక యెన్నియో జ్ఞాపకముల

చిందుఁ ద్రొక్కుచుండు, గృహించు నెంతో

బోనులో నున్న క్రోచ్చులివోలె పరుల

హంకరించును, మండు నా యువిద కినుక” (9-3)

— ఇలాగే తక్కిన అలంకారాలూను. 'గువ్వల జంటగా నేకమై, కాంక్షలు గోసి, పూచిన మల్లెతీవ వలె, వండుగ పేయుమా పెదవి పానకమున్, గీచిన గీటు, నా తారుణ్యము మీదుగట్టితినిరా, గుబుగుబలాడు గుండీయలు, గుండెలు పిండు బాద, కన్నుల ద్రావుచు నా యందమున్, వాకొక బాకుగా'—ఇలాంటి భావగర్భితాలైన చక్కటి ప్రయోగాలన్నీ ఉన్నాయి. అవి సార్థకమై, సముచిత భావస్ఫూరితాలై రసవ్యంజితాలై ఉన్నాయి కావ్యమంతటా.

ఇంతకంటే కరుటూరివారి కావ్యరచనా చోదకశక్తి భౌద్ధేతిహాసంలోని మానవతావాదం అన్న విషయం పూర్వోక్తం. అదే బుద్ధుని జీవకారుణ్యం; అదే సంఘపేవా నిరతి; తన్మాత్రంగా జీవితసాఫల్యం. దీన్నే ఈ కావ్యంలో ప్రధానంగా కుజాయిని మూలంగా, అంతకంటే శ్వవచుని మూలంగా కవి వ్యక్తీకరించారు. ఈ మానవతా వాదమనే స్రవంతి కవి నిండుగుండెను దండిగుండెగాజేసి వరవళ్ళు తొక్కుతూ ప్రవహించింది అదే సర్వమానవ సమతా సౌమనస్యానికి దారితీసింది. కులం కన్న గుణం మిన్న అన్న విషయం ప్రధానంగా బౌద్ధమతావలంబి అయిన శ్వవచుడు తన కళ్ళను తన దేశకునకు సంతోష తరంగిత దరహానవదనంతో సమర్పించడంలో కనిపిస్తుంది.

అశోకుడు శ్వవచుని ఉత్తమ గుణాల్ని గూర్చి—

“కులమును బట్టియే మనుజుగుండెలలోపల నుచ్చనీచతల్

నెలకొనునంచు నాయెడద నిల్విన భావము వమ్ముజేసి వీ

సలలిత మంజువర్తనము, చక్కని పాతము నేర్పెనాకు, నే

కులమునఁబుట్టినన్ మనసు కోమలమై తనరార వీలగున్” (8, 87)

— అని ప్రశంసించడం గమనించదగ్గ విషయం శ్వవచుని కళ్ళను ఎలా తీసుకోవానికి అంగీకరించాడు కుజాయిడు అనే విచికిత్స కలుగవచ్చు. తాను బాధించి తీసుకోలేదు. శ్వవచుడే గురుదక్షిణగా సంతోషంగా సమర్పించాడు. ఆ కన్నులుంటేనే బౌద్ధమత ప్రచారంతోపాటు, సమాజసేవ గావించడానికి వీలవుతుందని కుజాయిని అభిమతం ఆ సందర్భంలో “నేనా ధర్మము మానవతా వాదమునందు నున్నతం”బని తోచిందంటూ కరుటూరివారు మానవతావాదాన్ని వాచ్యంగానే చెప్పారు.



ఇలాగా ఔత్సుక్యస్ఫూర్తకమైన కథాకథనంతో, వివిధ మనఃప్రవృత్తుల వ్యక్తీకరణతో, ఆయా భావాల వ్యక్తీకరణానుగుణ పదప్రయోగంతో, భాషానైవిధ్యంతో, రసభావ వ్యంజక రమణీయ రచనా ప్రౌఢితో తిష్యరక్షిత మహాకావ్యాన్ని రచించి, ఆధునికాంధ్ర వాణికి అమూల్యాలంకారాన్ని సంతరించారు కరుటూరి సత్యనారాయణగారు :

“కుచ్చితముఁజూడ నెడదలో కొంచెమైన

ప్రతికృతియొనర్చు భావము పాదుకొనని

అకుఱాలోని యొన్నత్యమాత్మ నెంచి

“బుద్ధమతి”యయ్యె తిష్యప్రహత హృదయ” (9-111)

(అనామిక. ఏప్రిల్ 1979)

# సరోజినీనాయుడు కవితలో సామాజిక స్పృహ

ఆంగ్లభాషలో కవిత చెప్పి భారత కోకిలగా ప్రసిద్ధికెక్కిన సరోజినీనాయుడు శత జయంత్యుత్సవాల సందర్భంగా ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయంవారి కోరికపై సరోజినీనాయుడు ఆంగ్ల కవితల్ని ఆంగ్లలోకానికి అనువదించి అచ్చమైన స్వతంత్ర రచనలా అన్నట్లు రూపొందించారు ప్రొఫెసర్ సి. నారాయణరెడ్డిగారు; ఆ కవితా సంపుటికి “ముత్యాలు కోకిల” అన్న అన్వర్థ నామకరణంచేశారు భారత కోకిల మధుర నాదాలకు ప్రొఫెసర్ నారాయణరెడ్డిగారు తమ గొంతుకతో చక్కటి సమరస భావం సమకూర్చారు భారత కోకిలే 48 తెలుగు పలుకులు పలికిందా అన్నంత ఆశ్చర్యం కలుగుతుందంటే అత్యుక్తిలేదు

వాస్తవానికి భారత కోకిల కృత రొమాంటిక్ సంప్రదాయ పద్ధతిలోనడిచింది. అంటే మన తెలుగులోని భావకవితా దోరణిలో సాగిన కవిత. ఆమె కవితలో ప్రకృత్యార్ధావన, సౌందర్యోపాసన పరిపూర్ణ ప్రణయంతో కూడిన ఆత్మార్పణ, అచంచలమూ, ప్రగాఢమూ అయిన దేశభక్తి మొదలైన గుణాలు ప్రాధాన్యం వహిస్తాయి. అయితే సమాజంలో జరుగుతున్న మార్పుల్ని, నిరుపేదల బాధల గాఢల్ని గమనించకుండా ఊహలోకాల్లో విహరించేవారు మాత్రంకాదని వారి కవితవల్ల స్పష్టమవుతుంది. తెలుగులో అభ్యుదయ కివులలో సమాజ స్థితిగతుల్ని కొంతకు కొంత విప్పిచెప్పడం ఆరంభమైంది; సామాజిక స్పృహతో రచన ప్రారంభమైంది. దానితోపాటు, భావనిత్ర కవిత, ప్రతీక కవితలు చోటుచేసుకొన్నాయి. ఇవన్నీ భారత కోకిల కవితలో మనకు గోచరిస్తాయి. వీటినిగూర్చిన స్థూలపరిశీలనమే ఈ వ్యాసోద్దేశం.

సామాజిక స్పృహ : పూర్వోక్తమైనట్లు రొమాంటిక్ సంప్రదాయ కవిత అయినా సరోజినీనాయుడుగారిలో సామాజికస్పృహకు కొరతలేదు. కానీ “సమ్యక్త్వం ఆర్థిక సమస్యల స్పృహ ఆమెలో లేదని కొందరు విమర్శించారు అలాంటి స్పృహ తన కవితలో ఉందని ఆమె ఎప్పుడూ చెప్పుకోలేదు. ఉల్లాసభరితమైన ఆమాయకత్వం ఆమెది. ఆనందభరితమైన ఆవ్యాజసారళ్యం ఆమెది” (జి.అంజనేయుడు; భారతకోకిల

కోకిల-స్వాతంత్ర్య సమరయోధ-ఆంధ్రప్రభ 13-2-79) సరోజినీనాయుడి కవిత్వలో వస్తువు సంఘంలోని శ్రామికులు, దరిద్రులు, సామాన్య జనమే ఆను విషయం మనకు స్పష్టమవుతుంది సమకాలిక జీవిత వర్ణనలు వీరి మూలంగా అందించారు కవయిత్రి తన్నూలంగా మానవతావాద దృక్పథం స్పష్టం.

'ఎందుకు నేస్తున్నారు' అంటూ ప్రశ్న వేసుకొని త్రికాలావధికమైన తాత్విక చింతనాత్మకమైన సమాధానాలు చెప్పడంలో నేతగాళ్ళ నైపుణ్యాన్ని ప్రశంసించారు శ్రీమతి నాయుడు. జాలరుల సాహసోపేత జీవితం. పల్లకీ బోయీలవని, పనిలో సంతృప్తి, గాజులలాగే తళతళ మెరిపే గాజులవాళ్ళ జీవిత రీతులు, గోరింటాకులు కోసే యువతులు, విసురాలి పాటలు పాడుకొనే సామర ప్రజలు, జంగమ గాయకులు, పకీర్లు మొదలైన నిత్యమూ మనం చూసే సమస్త చిత్రాల్ని సరోజినీనాయుడు వస్తువులుగా స్వీకరించడం ద్వారా ఆవిడ కవిత్వంలోని సామాజికస్పృహని స్పష్టం చేసిందనవలసి ఉంది.

అభ్యుదయ కవిత్వ :

సరోజినీనాయుడిలో సామాజిక స్పృహ ఉంది అనడానికి మరో చక్కని నిదర్శనం అభ్యుదయ కవిత్వాలు ఉండడమే. ఇందుకు ఉదాహరణ 'ముసలిది' అన్న ఖండిక-

"ఒంటరిగా వీధిలోన

ఒక ముసలిది

కూర్చున్నది మర్రిచెట్టు

కొమ్మ కింద

అనంతానుభవం కొరకు

అత్యంతోల్లాసంతో

సాగే జీవన లీలా

సంరంభంలో కదిలే

విసురు బదుగు సవ్వడులను

వింటున్నది "

“నడుంవంగి చూపు తొలగి  
 వడిలివ నిరుపేదైనా  
 పరిహసించు కాలాన్నే  
 ప్రతిపదించు గుండె కలది  
 మీ దయకై చేయిసాచి  
 వీధిలోన కూర్చుని పుంటుంది  
 ఎండైనా వానైనా  
 ఈదరగలైనా  
 అకలితో బాధలతో లేమితో  
 అలా కలుగరాదుకుంటు  
 అఖిరి నితుర కోసం.”

— అణగారిన జీవితాన్ని అభ్యుదయ భావ వరంవరలు ముంచెత్తగా సహజ సుందరంగా, నిశితంగా కరుణ రసార్ధంగా వర్ణించారు కవయిత్రి. ఈ కవిత చదవగానే ప్రముఖ అభ్యుదయ కవిత్వా నాయకుడు మహాకవి శ్రీశ్రీ “భుక్షవర్షియ్యసి” గుర్తుకొస్తుంది.

“దారిప్రక్క చెయ్యికింద  
 అరిస కుంపటి విధాన  
 కూర్చున్నది ముసల్దొకతె  
 మూలుగుతూ ముసురుతున్న  
 ఈగలతో పేగలేక  
 ముగ్గు బుట్టవంటి తలా  
 ముడుతలు తేరిన దేహం  
 కాంతిలేని గాజాకళ్ళు  
 తనకన్నా శవం నయం  
 వడిపోయెను జబ్బుచేసి  
 అడుక్కునే శక్తిలేదు  
 రానున్నది చలికాలం  
 దిక్కులేని దీనురాలు

ఏళ్ళముదిరి కీళ్ళ కదిలి

బతుకంటే కోర్కెనడలి

వక్కనున్న బండరాతి

వగిదిగనే వడి ఉన్నది"

(మహాప్రస్థానం పు. 4?)

శ్రీశ్రీ లోని ఆర్తి, స్ఫూర్తి, మూర్తి శ్రీమతి నాయుడిగారి కవితలోను కొంత వరకు మనం చూడగలం. ఈ రెండు కవితలు చదివాక బాలగంగాధర్ తిలక్ "ముసలివాడు" మన మనోనయనాల్లో మెదలకుండపోదు.

"కనుగూడులు నల్లనయి

పెనుమోడులు చల్లనయి

కీలు కీలుగా బాధగా

నాడు నాడులు లాగగా

చలిగాలి చూరులో కనరివట్లు

చలిచీమ మట్టిలో దొరిచినట్లు

వచ్చినది మూగినది ముసలినది ముసలితనము"

"పైకప్పు వంగి పడు

పాడిలో వలె నిలిచి

వీధి పోయే వింతవింతల

చూసి రోసి

బ్రతుకొక ఆరిన వత్తికొడిలా తలచి మిథ్యలకలచి

పెదవి నందుల వెగటు నవ్వును బిగబట్టి

కర్రనానుకు సాగిపోయే

ఎముకల గూడుని ఆరిగిపోయిన జోడుని"

— (అమృతం కురిసిన రాత్రి—పు 83, 84)

ఇలాగే "ఒంటరి పాప"నుగూర్చి ఈ కవయిత్రి జాలిచెందింది.

"అమృతవపుతావ నా కంటార చుక్కా!

నదీరేయిలో నేను జడిసి ఏడుస్తుంటే

నాతోనే ఉంటావ నను ముద్దుగొంటావ?

నా అన్న వపుతావ శవ్వేటి గాలి!

తోడుగా నిలిచి ఆడుకుంటావ?  
 కడలి కథలను నింగి కబురులను చెబుతావ?  
 తోడుంది గువ్వలకు తోడుంది పువ్వులకు  
 తోడుంది తేనెటీగలకూ  
 తోడుంది గొర్రె పిల్లలకు గోరింకలకు  
 తోడుంది చిట్టెలుకలకు బుడత ఉడుతలకు  
 తోడుంది జింక పిల్లలకూ  
 చీకట్లో నను గుండెకద్దుకొని  
 చెవిలోన ముచ్చట్లు చెప్పేటి  
 అమ్మ నాకెంతో కావాఁనీ  
 ఆ దేవుడే మరిచె నెందుకని?"

ఇలాంటి దిక్కులేని దీనులైన పాప లెందరో? అలాంటి పాపలకై  
 'జోలిపాట' పాడింది జగన్మోహనంగా శ్రీమతి నాయుడు.

"మద్దుపాపా ! కళ్ళు  
 మూసుకో హాయిగ-  
 ఆ వేప గుబురుల్లో  
 అడె మీణుగురులు  
 పొదరింట దాగిన  
 ముత్యాల కలనూ  
 దోచాను నీ కొరకు దాచాను."

— ఇలా అర్చులు, పీడితులూ, దగవడిన తమ్ముళ్ళు కవితలో మనకు దృగ్గో-  
 చర మవుతారు. శ్రీమతి నాయుడి అభ్యుదయ కవితా మాధుర్యం అస్సాదయోగ్య  
 మైనదిగా స్పష్టమవుతుంది.

భావ చిత్ర కవిత (Imagery) :

సరోజినీనాయుడి కవితలో భావ చిత్రాలు, వదచిత్రాలు కోకొల్లలు చాంపరకు

ఈవిధగారి కవి త అనుభూతి ప్రధానంగా గోచరిస్తుంది. అందుకే భావచిత్రాలు ఆయా సన్నివేశ, సందర్భాలకు సముచితరీతిని మనోజ్ఞమై మనసుల్ని ఉల్లాసపరుస్తాయి.

“పాట పైరగాలిలోన ఊగెనామె పువ్వులా  
ఏటిసురగ చాలులోన తేరె నామె గువ్వలా  
విరబూసిందామె కలల పెదవుల చిరునవ్వులా”

“పాట మంచు బిందువులో వాలె నామె చుక్కలా  
తరగ అంచుపై న ఆమె మెరసె వెలుగురేకలా  
కురిసె నామె కొత్త పెళ్ళికూతురు కన్నీరులా” — (వల్లకీటోయిలు)

పై భావ చిత్రాలు సహృదయ హృదయైక వేద్యమై మనోజ్ఞమై ఉన్నాయి.

ఇలాగే—

“యుమ్మనే తుమ్మెదల మెయిలులారా  
కమ్మ తెమ్మెరలో ఉసూరనే  
కలికి ఆకుల యెలతుపానులారా  
గగనాంత రాన్వేషణలోన  
ఎగనెగసిపోవు వనవిహగమ్ములారా!” — (ఇక సెలవు.)

‘కొండపై ని పొగమంచులలో  
పెండి నీలి కొమ్మించులలా’ (గాజులవాళ్ళు)  
ఆమెనగలు మలిసందెలలోన కడలి  
అంచులపైన తళతళ మెరిసే నగలు  
ఆమె వలువ ప్రభాతహిమ  
యవనిక; మరకత స్వర్ణ చయనిక”. (అసూర్యంవళ్ళ)

ఇలా ఎన్ని వంక్తులనైనా ఉదాహరిస్తూ పోవచ్చు.

ప్రతీక కవి త :

సరోజినీనాయుడి కవి తలో ప్రతీక కవి త సైతం చోటు చేసుకోవడం విశేషం.  
‘హుసేన్ సాగర్’ ఖండికలో ఈ ఛాయ గోచరిస్తుంది. ఇది వాచ్యం చేయబడింది.

నావలెనే కట్టువడి

నావోకే ట్రాన్స్ సూత్రాన

ఓ సరోవరమా !

ఓ సజీవ మదాత్మ బింబమా!

- ఇలాగే 'గాజులవాళ్లు' ఖండికలో గాజుల గూర్చి.

"మొద్దు బిడ్డలకు మొద్దు గుమ్మలకు

మురిపెపు బ్రతుకుల గురుతులు."

అనడంలోను, 'అలవోకగా' అనే ఖండికలో

"అది పువ్వుకొడు - నా హృదయం

అది పాత్రకొడు - నా ఆత్మ."

— అని వర్ణించడంలోను ఈ ప్రతీక కవిత స్పష్టమవుతుంది.

ఇలాగా సరోజినీనాయుడు కవిత చక్కటి సామాజికస్పృహతో, అభ్యుదయ కవితా దోరణితో, భావచిత్ర కవిత, ప్రతీ కవితలతో గూడ సహృదయ హృదయరంజకమై అవిడ కవిలాత్మ అవిష్కరణకు తగినరీతిని నడచినట్లు మనకు సువిధితమవుతుంది.

"నీ గీతి చదివి

నిన్నెచను పొదిగీ

పలికితిని నీ వాణి

తెలుగులా ఎదిగి.

నీ ప్రతిభ నవ్యం

నీ ప్రతిభ భవ్యం

నీ కవిత ముత్యాల

కోకిలా! శ్రావ్యం" — ప్రొఫెసర్ సి. నారాయణరెడ్డి

894/5/34  
Aee no. 27/32



